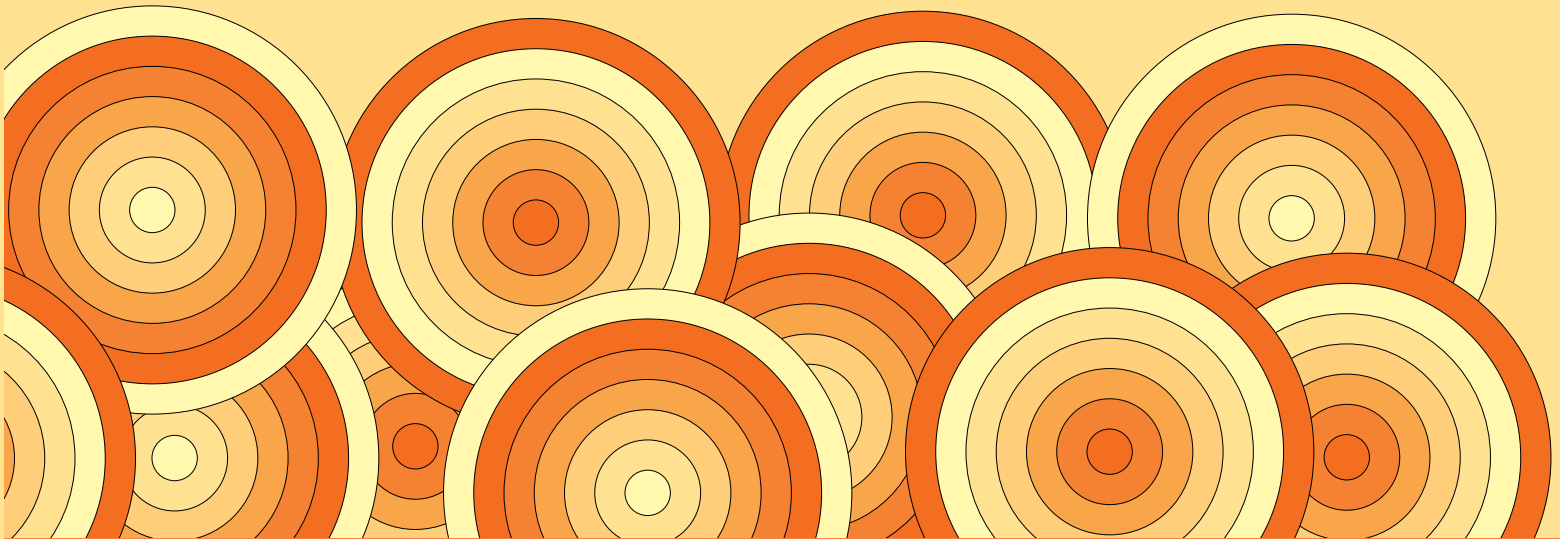


ΑΠΡΙΛΙΟΣ 2009  
ΤΟΜΟΣ 54 ~ No4

ΜΗΝΙΑΙΟ  
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ  
ΔΕΛΤΙΟ



Απρίλιος / April 2009

APRIL 2009  
VOLUME 54 ~ No4

Monthly  
Statistical  
Bulletin







# Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο Monthly Statistical Bulletin

*Σε αυτό το τεύχος δημοσιεύονται, σε Παράρτημα (σελ. 103), στοιχεία για την οικοδομική δραστηριότητα για το έτος 2008 και το μήνα Ιανουάριο 2009.*

*Including also Appendix (p. 103), with the data on private building activity for the year 2008 and the month January 2009.*

2009

ΑΠΡΙΛΙΟΣ—APRIL

Τόμος 54, Τεύχος IV—Volume 54, No IV

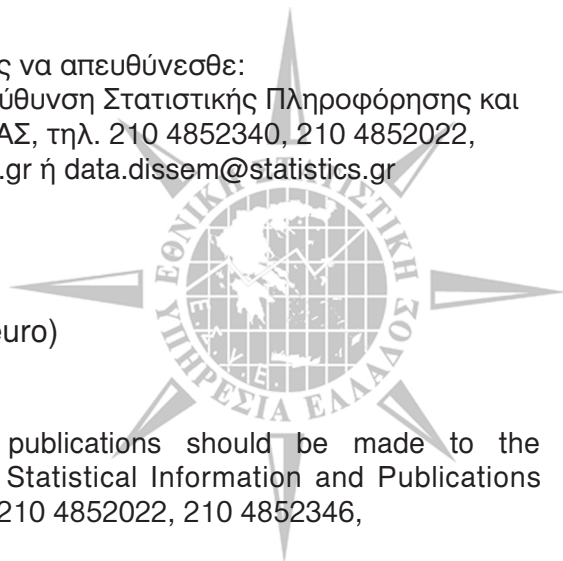


Ετήσια συνδρομή: εσωτερικού 144,00 ευρώ (εξωτερικού 276,00 ευρώ)

Για την προμήθεια στατιστικών δημοσιευμάτων και συνδρομές να απευθύνεσθε:  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΕΣΥΕ), Διεύθυνση Στατιστικής Πληροφόρησης και  
Εκδόσεων, οδός Πειραιώς 46 και Επονιτών — 185 10 ΠΕΙΡΑΙΑΣ, τηλ. 210 4852340, 210 4852022,  
fax: 210 4852312, e-mail: [library@statistics.gr](mailto:library@statistics.gr) ή [info@statistics.gr](mailto:info@statistics.gr) ή [data.dissem@statistics.gr](mailto:data.dissem@statistics.gr)

Annual subscription: Greece 144,00 euro (abroad 276,00 euro)

Enquiries about orders and subscriptions for statistical publications should be made to the  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE (NSSG), Statistical Information and Publications  
Division, 46 Pireos and Eponiton str., 185 10 PIREAS, tel.: +30 210 4852022, 210 4852346,  
fax: +30 210 4852312,  
e-mail: [library@statistics.gr](mailto:library@statistics.gr) or [info@statistics.gr](mailto:info@statistics.gr) or [data.dissem@statistics.gr](mailto:data.dissem@statistics.gr)



## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ—TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Γενικές παρατηρήσεις .....	8	General remarks
Πίνακες		Tables
<b>I. ΚΛΙΜΑ – ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ</b>		<b>I. CLIMATE – RADIOACTIVITY</b>
1. Κλιματολογικά στοιχεία .....	9	1. Climate data
2α. Ραδιενέργεια αέρα .....	10	2a. Radioactivity of air
2β. Ρυθμός δόσης ολικής-γ στον αέρα .....	11	2b. Total gamma dose rate in air
2γ. Ραδιενέργεια υδάτων (ολική-β) .....	11	2c. Radioactivity in water (total beta)
2δ. Ραδιενέργεια μακρόβιων τεχνητών ραδιονουκλιδίων περιοχής Αθηνών .....	11	2d. Radioactivity of long-lived artificial radionuclides in Greater Athens
<b>II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ</b>		<b>II. POPULATION</b>
3. Πραγματικός και μόνιμος πληθυσμός .....	12	3. De facto and usual resident population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός την 30ή Ιουνίου 2006 και 2007, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών .....	12	4. Population estimates on 30th June 2006 and 2007, by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού .....	13	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου .....	14	6. Live births, by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι, κατά αιτία .....	15	7. Deaths, by cause
<b>III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ</b>		<b>III. EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT</b>
8. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας .....	16	8. Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity
9. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά θέση στο επάγγελμα .....	17	9. Employed persons of 15 years and over, by occupational status
10. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης .....	18	10. Population of 15 years and over, by employment status
11. Εξέλιξη του ποσοστού των ανέργων, κατά φύλο .....	18	11. Evolution of the percentage of the unemployed, by sex
12. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία .....	19	12. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
13. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των Απογραφών της 20ής Σεπτεμβρίου 2004 και 2006 .....	19	13. Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the Censuses of 20th September 2004 and 2006
<b>IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ</b>		<b>IV. PUBLIC HEALTH</b>
14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων .....	20	14. Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals
15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό .....	21	15. Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department
16. Εξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας .....	22	16. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
17. Εξελθόντες ασθενείς, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας .....	24	17. Patients discharged, by main categories of diseases and result of treatment
18. Κρούσματα λοιμωδών νόσων .....	24	18. Cases of infectious diseases
<b>V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ</b>		<b>V. AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING</b>
19. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος .....	25	19. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
20. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιεργειές και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών .....	25	20. Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof
21. Εκτάσεις καλλιεργειών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα .....	26	21. Areas under crops, by geographic region
22. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών, κατά κατηγορίες .....	27	22. Areas under arable crops, by categories
23. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων .....	28	23. Areas under crops and production of agricultural crops
24. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους .....	29	24. Trees and production thereof
25. Αριθμός ζώων .....	30	25. Livestock population
26. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων .....	30	26. Livestock products
27. Παραγωγή δασικών προϊόντων .....	30	27. Forestry products
28. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων .....	31	28. Number of agricultural machinery
29. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας .....	31	29. Number of professional motor propelled fishing vessels
30. Ποσότητα και αξία αλιευμάτων, κατά κατηγορίες και είδος αλιείας .....	32	30. Quantity and value of catch, by categories and kind of fishery
31. Ποσότητα αλιευμάτων, κατά κυριότερα είδη .....	32	31. Quantity of fish landed, by principal species
32. Χαρακτηριστικά μονάδων υδατοκαλλιεργειών και ιχθυοκαλλιεργειών, κατά εκτρεφόμενο ή καλλιεργούμενο είδος και μέθοδο καλλιέργειας .....	33	32. Characteristics of aquaculture and pisciculture units, by cultivated species and cultivation method
33. Ποσότητα και αξία των εκτρεφόμενων ή καλλιεργούμενων ειδών .....	33	33. Quantity and value of cultivated species
<b>VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ</b>		<b>VI. INDUSTRY</b>
34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποπενοδύσεις .....	34	34. Operation permits or exemption certificates issued to new or extended factories and workshops – disinvestments
35. Κατανάλωση φυσικού αερίου .....	35	35. Consumption of natural gas

	Σελίδα Page		
VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ		VII. CONSTRUCTION	
36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν	36	36. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	
37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθήκων οικοδομών που εκδόθηκαν	38	37. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions	
VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ		VIII. TRADE	
38. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου	40	38. Unit value index and quantum index of arrivals – imports and dispatches – exports. Terms of trade	
39. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου	41	39. Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade	
40. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προέλευσης και προορισμού	42	40. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	
40α. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών	43	40a. Value of intracommunity arrivals and dispatches	
41. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΠΔΕ	43	41. Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC	
42. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΠΔΕ	43	42. Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC	
43. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων	44	43. Exports and dispatches of principal goods	
IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ		IX. TRANSPORTATION – COMMUNICATION	
44. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	45	44. Transports of the Hellenic Railways Organization	
45. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Προαστιακού σιδηρόδρομου	46	45. Employed personnel, transport work and economic results of the Suburban railway	
46. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Αττικού Μετρό	47	46. Employed personnel, transport work and economic results of the Attiko Metro	
47. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Τραμ	48	47. Employed personnel, transport work and economic results of the Tram	
48. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας «Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιοχής Αθηνών – Πειραιώς (ΗΛΠΑΠ) ΑΕ»	49	48. Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens – Piraeus Trolley Buses SA"	
49. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας «Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών Πειραιώς (ΗΣΑΠ) ΑΕ»	50	49. Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Piraeus Electric Railways SA"	
50. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της Εταιρείας Θερμικών Λεωφορείων (ΕΘΕΛ)	51	50. Employed personnel, transport work and economic results of the Company of Thermal Buses	
51. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	52	51. Motor vehicles in circulation, by category and use	
52. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	53	52. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	
53. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα	54	53. Road-traffic accidents and persons injured therefrom	
54. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 ΚΟΧ και άνω	54	54. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	
55. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	55	55. Arrivals of ships in greek ports	
56. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία	55	56. Arrivals of merchant ships, by flag	
57. Κατάπλοι και απόπλοι εμπορικών και κενών από φορτίο πλοίων, προέλευσης και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	56	57. Arrivals and sailings of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag	
58. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία	56	58. Domestic and international passenger traffic by passenger vessels	
59. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία	57	59. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	
60. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	57	60. Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)	
61. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα	58	61. Domestic air traffic, by airport	
62. Αεροπορική κίνηση εξωτερικού, κατά αερολιμένα και ήπειρο	58	62. International air traffic, by airport and continent	
63. Κίνηση των Ολυμπιακών Αερογραμμών στο εξωτερικό	59	63. Olympic Airlines international traffic	
64. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός του Οργανισμού Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος	59	64. Telecommunication equipment of the Hellenic Telecommunications Organization	
X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ		X. TOURISM	
65. Αφίξεις από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)	60	65. Foreigners arriving in Greece, classified by citizenship, and number of cruise passengers	
66. Αφίξεις από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά μέσο ταξιδιού και σταθμό εισόδου, και αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)	61	66. Foreigners arriving in Greece classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers	
67. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)	62	67. Number of nights spent by Greeks and foreigners in the Country's hotels and supplementary units (excl. campings)	
68. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις	63	68. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof	



	Σελίδα Page		
<b>XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ</b>		<b>XI. PUBLIC FINANCE</b>	
69. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προέλευσης . . . . .	64	69. State revenue, by main sources	
70. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων	65	70. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget	
71. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό	66	71. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	
<b>XII. ΤΙΜΕΣ</b>		<b>XII. PRICES</b>	
72. Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (εθνικός) . . . . .	68	72. Consumer Price Index (national)	
73. Συγκρίσεις του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή . . . . .	69	73. Comparisons of the Overall Consumer Price Index (percentage changes)	
74. Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή για διεθνείς συγκρίσεις πληθωρισμού	70	74. Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) for international comparison of inflation	
75. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	70	75. Monthly change of HICP (Overall Index)	
76. Δείκτης Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο . . . . .	71	76. Turnover Index in Retail Trade	
77. Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο . . . . .	72	77. Volume Index in Retail Trade	
78. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς	73	78. Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market	
78α. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εγχώρια αγορά	75	78a. Producer Price Index in Industry for the domestic market	
78β. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά	76	78b. Producer Price Index in Industry for the non-domestic market	
78β1. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες της ευρωζώνης	77	78b1. Producer Price Index in Industry for the non-domestic eurozone market	
78β2. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες εκτός ευρωζώνης	78	78b2. Producer Price Index in Industry for the non-domestic non-eurozone market	
79. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία . . . . .	79	79. Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market	
79α. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης . . .	81	79a. Import Price Index from eurozone market	
79β. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης . .	82	79b. Import Price Index from non-eurozone market	
80. Ετήσιες μεταβολές του Δείκτη Βιομηχανικής Παραγωγής . .	83	80. Annual changes of the Industrial Production Index	
81. Δείκτες τιμών εκρών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς επιδοτήσεις)	84	81. Output price indices in agricultural and livestock production (excluding subsidies)	
82. Δείκτες τιμών εκρών μερικών προϊόντων (χωρίς επιδοτήσεις)	85	82. Output price indices of selected agricultural products (excluding subsidies)	
83. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία . . . . .	86	83. Input price indices in agricultural and livestock production	
84. Δείκτες τιμών αμοιβής συντελεστών παραγωγής στη γεωργία – κτηνοτροφία	86	84. Cost indices for the factors of agricultural and livestock production	
85. Δείκτες τιμών κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	87	85. Work categories price indices for new residential buildings construction	
86. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	88	86. Material costs index for new residential buildings	
87. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	89	87. Price indices of labour remuneration in new residential buildings construction	
<b>XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ</b>		<b>XIII. MONEY AND BANKING – BALANCE OF PAYMENTS</b>	
88. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών . . . . .	90	88. Share price indices on the Athens Exchange	
89. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων . . . . .	91	89. Average (fixing) rates of foreign exchange	
90. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ . . . . .	92	90. Monetary aggregates of the euro area	
91. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών, κατά νόμισμα και κατηγορία	92	91. Deposits of domestic enterprises and households, by currency and type	
92. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων	93	92. Consolidated balance sheet of the Monetary Financial Institutions	
93. Χρηματοδότηση των εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών από τα εγχώρια Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα	94	93. Domestic Monetary Financial Institutions credit to domestic enterprises and households	
94. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειυτηρίου . . . . .	94	94. Movement of Postal Savings Bank	
95. Συνοπτικό ισοζύγιο πληρωμών . . . . .	95	95. Summary balance of payments	
95α. Συνοπτικό ισοζύγιο υπηρεσιών . . . . .	95	95a. Summary services balance	
95β. Συνοπτικό ισοζύγιο εισοδημάτων . . . . .	96	95b. Summary income balance	
95γ. Συνοπτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων . . . . .	96	95c. Summary transfers balance	
<b>XIV. ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ</b>		<b>XIV. NATIONAL ACCOUNTS</b>	
96. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007	97	96. Gross domestic product at current prices: 2001 – 2007	
97. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους: 2002 – 2007	98	97. Gross domestic product at constant prices of the previous year: 2002 – 2007	
98. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007	99	98. Main macroeconomic aggregates at current prices: 2001 – 2007	
99. Κατά κεφαλή μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007 . . . .	100	99. Per capita figures at current prices: 2001 – 2007	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: Πίνακες 36, 37 . . . . .	103	APPENDIX: Tables 36, 37	

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Το ακριβές περιεχόμενο των όρων και των εννοιών που χρησιμοποιούνται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο», καθώς και άλλες παρατηρήσεις για μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στη «Στατιστική Επετηρίδα της Ελλάδος» ως εισαγωγή στα επιμέρους κεφάλαια της ύλης της, όπου μπορεί ο αναγνώστης να ανατρέχει.
2. Μεταξύ των αριθμών, που αναγράφονται ως σύνολα, και αυτών που προκύπτουν ως αποτέλεσμα της άθροισης των μερικών ποσών υπάρχουν, σε μερικές περιπτώσεις, μικρές διαφορές. Οι διαφορές αυτές οφείλονται στις στρογγυλοποιήσεις.
3. Οι χιλιάδες και τα εκατομμύρια χωρίζονται με τελεία. Οι δεκαδικοί αριθμοί χωρίζονται από τους ακέραιους με υποδιαστολή.
4. Οι πίνακες, για τους οποίους δε σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις αναγράφεται η πηγή των στοιχείων.
5. Σύμβολα :
  - . = Δεν είναι δυνατό να υπάρξουν στοιχεία (από την ίδια τη φύση των πραγμάτων).
  - ... = Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα.
  - = Τα στοιχεία είναι ασήμαντα.
  - \* = Προσωρινά στοιχεία.
6. Συντομογραφίες :
  - ΕΣΥΕ = Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος
  - ΜΣΔ = Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο
  - ΕΕ = Ευρωπαϊκή Ένωση
  - ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (του) Διεθνούς Εμπορίου
  - ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστική Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας Διεθνούς Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας
  - ΚΟΧ = Κόροι ολικής χωρητικότητας
  - ΚΚΧ = Κόροι καθαρής χωρητικότητας
  - Ε/Γ = Επιβατηγά
  - Ο/Γ = Οχηματαγωγά
  - Α/Π = Ατμόπλοια
  - Δ/Π = Δηζελόπλοια
  - Π/Κ = Πετρελαιοκίνητα πλοία
  - μ.α.κ. = μη αλλού κατατασσόμενα

## GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, statistical concepts and other remarks appearing in the "Monthly Statistical Bulletin", the reader should refer to the introduction preceding the chapters in the "Statistical Yearbook of Greece".
2. Wherever necessary, the figures have been rounded up to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
  - . = Provision of data impossible. Not applicable.
  - ... = No data available.
  - = Magnitudes negligible.
  - \* = Provisional data.
6. Abbreviations :
  - NSSG = National Statistical Service of Greece
  - MSB = Monthly Statistical Bulletin
  - EU = European Union
  - SITC = Standard International Trade Classification
  - STAKOD = Statistical Classification of Economic Activities
  - ISIC = International Standard Industrial Classification
  - GRT = Gross registered tons
  - NRT = Net registered tons
  - Passenger ships
  - Car ferries
  - S/S = Steamers
  - M/S = Motor ships
  - n.e.c = not classified elsewhere
  - Region = Great Administrative Area

# I. ΚΛΙΜΑ – ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ—CLIMATE – RADIOACTIVITY

## 1. Κλιματολογικά στοιχεία

### Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C					Σχετική υγρασία Relative humidity	Μέση νέφωση Average nebulosity	Υετός (σε χλσμ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Επικρατούσα διεύθυνση ανέμου Prevailing direction of wind	Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	Μέση μέγιστη Average maximum	Απολύτως μέγιστη Absolute maximum	Μέση ελάχιστη Average minimum	Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφοσκεπίες Overcast			
<b>ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ—DECEMBER</b>														
Αστεροσκοπείο Αθηνών	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Athens Observatory
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2001
Νέα Φιλαδέλφεια	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Nea Filadelfia
2000	11,7	15,4	17,0	9,1	6,6	71	4,5	5,6	4	11	8	BA—NE	...	2000
2001	7,4	10,0	17,6	4,7	2,6	76	5,8	101,7	18	2	19	BA—NE	76	2001
Αεροδρόμιο Ελληνικού	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Elliniko Airport
2000	12,7	15,7	20,4	9,7	1,6	69	4,7	19,7	10	3	7	BA—NE	126	2000
2001	8,8	11,5	18,0	6,1	-1,8	71	5,7	72,6	18	2	14	B—N	76	2001
Αγρίνιο	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Agriinio
2000	10,2	16,2	21,4	4,6	-3,0	82	3,9	134,9	11	10	9	N—S	...	2000
2001	7,3	11,6	17,2	3,3	-4,2	76	4,9	103,0	17	6	8	B—N	90	2001
Αλεξανδρούπολη	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Alexandroupoli
2000	8,3	12,5	17,4	3,9	-8,4	74	3,8	82,3	12	6	3	BA—NE	119	2000
2001	2,3	5,3	14,0	-1,1	-10,2	76	6,0	78,4	17	2	16	BA—NE	57	2001
Αργοστόλι	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Argostoli
2000	13,8	15,7	20,0	9,5	4,0	75	4,8	132,4	14	3	10	B—N	148	2000
2001	10,4	13,9	18,0	6,9	—	69	5,5	133,8	18	—	11	BA—NE	108	2001
Αρτα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Arta
2000	9,8	16,4	20,4	4,7	-3,8	81	3,9	151,8	10	9	8	NA—SW	149	2000
2001	7,0	11,2	17,2	3,1	-6,0	76	5,1	176,7	17	4	13	A—E	96	2001
Βόλος (Αγχιαλός)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Volos (Anghialos)
2000	9,1	13,8	22,0	5,1	-2,0	79	4,4	73,5	10	6	9	Δ—W	109	2000
2001	2,9	5,5	15,6	0,6	-10,4	86	6,0	98,9	16	2	17	Δ—W	67	2001
Ζάκυνθος	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Zakynthos
2000	12,6	16,3	19,2	8,8	0,4	79	4,2	—	13	5	8	BA—NE	149	2000
2001	10,0	13,3	18,0	6,7	0,8	75	5,1	...	14	1	9	B—N	106	2001
Ηράκλειο	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Iraklio
2000	14,3	17,3	22,2	11,5	4,2	69	5,0	101,6	12	1	9	B—N	117	2000
2001	12,1	14,9	21,6	9,2	2,6	70	5,7	227,7	22	—	14	N—S	91	2001
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Thessaloniki (Mikra)
2000	8,9	13,0	18,6	5,1	-5,0	76	4,5	0,4	5	4	3	NA—SE	104	2000
2001	2,2	4,9	9,2	-0,7	-9,8	74	5,7	61,6	15	3	15	B—N	65	2001
Θήρα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Thira
2000	14,3	16,1	19,0	12,4	6,0	67	4,3	12,5	6	2	5	B—N	127	2000
2001	11,9	13,6	19,0	9,7	5,0	79	5,8	82,9	20	—	12	B—N	90	2001
Ιεράπετρα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Ierapetra
2000	15,3	15,5	20,0	11,8	9,0	73	4,3	66,9	13	18	3	B—N	143	2000
2001	13,6	-6,9	20,0	10,5	5,6	75	4,2	149,0	19	12	2	NA—SW	153	2001
Ιωάννινα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Ioannina
2000	6,0	11,2	16,2	0,9	-7,2	86	4,8	105,7	10	4	8	NA—SE	88	2000
2001	2,8	6,3	13,0	-1,0	-11,0	84	5,8	213,5	18	3	15	BA—NE	58	2001
Καβάλα (Αεροδρόμιο)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Kavala (Airport)
2000	8,0	12,4	17,6	3,9	-3,8	79	4,0	18,8	3	3	1	A—E	80	2000
2001	3,3	6,3	12,8	0,1	-8,8	70	5,7	43,8	10	5	16	A—E	72	2001
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Kalamata (Airport)
2000	11,8	17,1	20,2	7,1	-0,2	79	3,9	141,7	14	7	7	BA—NW	146	2000
2001	9,1	13,6	18,2	5,3	-2,0	75	5,2	139,5	21	1	9	BA—NW	105	2001
Κέρκυρα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Kerkyra
2000	12,8	16,7	20,8	8,7	2,4	77	4,0	135,1	11	5	5	N—S	136	2000
2001	9,1	12,2	17,2	5,7	-2,0	74	5,5	109,5	20	1	12	NA—SE	93	2001
Κοζάνη	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Kozani
2000	5,4	9,8	16,8	1,9	-6,4	76	4,4	12,7	8	7	6	B—N	...	2000
2001	-2,1	0,7	10,5	-4,8	-13,2	82	5,8	70,4	16	3	15	B—N	...	2001
Κορίνθος (Βέλο)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Korinthos (Velo)
2000	11,0	15,9	21,0	7,1	—	76	4,3	110,0	10	5	9	N—S	130	2000
2001	8,2	11,3	22,4	5,2	-1,4	72	6,1	179,0	18	1	18	BA—NE	72	2001
Κύθηρα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Kythira
2000	13,5	15,1	18,2	12,0	5,4	75	4,3	259,9	9	3	8	A—E	172	2000
2001	10,5	12,1	17,0	8,6	2,2	74	4,9	140,3	21	1	7	A—E	...	2001
Λαμία	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Lamia
2000	9,1	14,5	22,2	4,5	-2,8	81	4,1	68,2	8	6	7	Δ—W	115	2000
2001	3,3	6,5	14,8	0,2	-12,6	81	6,0	149,2	19	3	18	BA—NW	60	2001
Λάρισα	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Larissa
2000	7,3	13,0	21,4	1,9	-6,6	80	4,2	16,0	8	6	7	B—N	92	2000
2001	0,3	3,2	12,0	-2,7	-20,6	81	6,6	57,2	14	—	20	B—N	38	2001
Λήμνος (Αεροδρόμιο)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Limnos (Airport)
2000	10,1	13,5	17,8	6,2	-2,0	77	4,3	18,7	7	4	4	BA—NE	115	2000
2001	5,7	8,1	16,2	3,3	-3,4	79	6,3	113,8	17	—	18	BA—NE	62	2001
Μεθώνη	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Methoni
2000	13,6	17,2	19,4	9,6	1,0	78	4,3	96,2	15	4	8	BA—NE	156	2000
2001	10,6	14,4	19,2	6,6	0,2	73	5,2	135,9	17	1	7	BA—NE	115	2001
Μήλος	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Milos
2000	12,9	15,8	19,6	10,0	3,2	77	4,8	114,9	6	—	5	B—N	...	2000
2001	10,1	12,0	18,4	8,1	3,0	72	6,2	176,1	19	—	14	B—N	...	2001
Μυτιλήνη	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Mytilini
2000	11,8	14,3	19,2	8,6	3,0	76	4,6	32,2	9	4	8	N—S	134	2000
2001	8,9	11,2	17,6	6,3	-1,2	75	6,1	265,0	16	—	14	B—N	57	2001

1. Κλιματολογικά στοιχεία (συνέχεια)

Climate data (continued)

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C					Σχετική υγρασία Relative humidity	Μέση νέφωση Average nebulosity	Υετός (σε χλσμ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Επικρατούσα διεύθυνση ανέμου Prevailing direction of wind	Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	Μέση μέγιστη Average maximum	Απολύτως μέγιστη Absolute maximum	Μέση ελάχιστη Average minimum	Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφοσκεπείς Overcast			
Νάξος														
2000	13,9	15,9	19,0	11,9	6,0	74	4,4	45,9	4	2	1	B—N	126	Naxos 2000
2001	11,7	13,4	19,0	9,9	5,0	74	6,0	118,0	16	—	14	B—N	76	2001
Πάτρα														
2000	12,3	16,9	20,2	7,1	-1,8	71	4,2	—	13	5	8	N—S	...	Patra 2000
2001	9,7	14,5	25,4	5,9	-2,0	66	5,0	...	17	4	10	BA—NE	...	2001
Ρόδος (Παραδείσι)														
2000	14,9	17,1	21,0	12,5	8,2	81	3,1	32,1	6	15	7	BA—NW	172	Rodos (Paradissi) 2000
2001	13,2	15,4	20,0	10,7	5,8	69	5,1	256,0	20	3	11	BA—NW	109	2001
Σάμος (Αεροδρόμιο)														
2000	12,8	15,7	19,4	10,2	2,8	64	3,7	43,6	9	7	6	B—N	166	Samos (Airport) 2000
2001	10,3	12,7	18,2	7,7	2,2	72	5,4	153,0	22	1	10	B—N	99	2001
Σέρρες														
2000	6,1	11,1	18,4	1,1	-9,0	79	4,2	1,1	3	4	3	B—N	91	Serres 2000
2001	-0,7	2,5	10,2	-5,7	-16,7	83	5,9	48,4	11	—	17	BA—NE	40	2001
Σητεία														
2000	14,3	16,2	19,4	12,5	8,0	71	3,9	39,7	9	3	4	BA—NW	...	Sitia 2000
2001	12,2	14,4	21,2	9,9	3,6	74	5,0	195,5	16	1	11	BA—NW	...	2001
Σκύρος														
2000	11,9	14,9	21,0	8,7	1,6	76	5,3	26,9	8	—	5	BA—NE	189	Skyros 2000
2001	8,1	10,0	18,0	6,0	0,8	86	6,7	215,5	19	—	20	BA—NE	42	2001
Σουφλί														
2000	7,7	11,0	18,2	-2,6	-13,2	81	5,5	64,3	9	2	13	B—N	...	Soufli 2000
2001	-0,1	2,3	12,2	-11,5	-22,8	82	6,5	78,5	14	1	19	B—N	...	2001
Τανάγρα														
2000	9,8	14,5	20,2	5,7	-1,8	74	4,5	40,2	12	3	6	BA—NW	110	Tanagra 2000
2001	5,6	8,2	18,8	2,9	-7,6	80	6,4	224,6	22	—	19	BA—NW	56	2001
Τρίκαλα														
2000	7,2	12,3	21,0	3,1	-4,0	81	4,1	78,9	9	7	7	B—N	...	Trikala 2000
2001	0,2	3,7	14,2	-2,9	-21,0	80	5,6	129,5	17	4	17	B—N	...	2001
Τρίπολη														
2000	4,5	11,0	19,0	-1,0	-11,5	71	3,9	88,3	14	11	7	B—N	141	Tripoli 2000
2001	1,2	4,8	16,0	-2,4	-10,0	76	5,5	137,5	15	2	13	B—N	78	2001
Φλώρινα														
2000	3,7	7,2	18,4	0,1	-11,0	79	5,7	23,9	12	5	15	B—N	...	Florina 2000
2001	-4,4	-1,6	12,6	-9,1	-21,6	79	6,5	86,8	12	1	19	B—N	...	2001
Χανιά (Σούδα)														
2000	13,5	16,4	21,8	10,5	6,0	73	4,5	106,7	14	4	7	Δ—W	116	Chania (Souda) 2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	83	2001
Χίος (Αεροδρόμιο)														
2000	11,9	14,9	18,4	7,9	-2,0	82	3,5	26,4	6	10	5	BA—NE	146	Chios (Airport) 2000
2001	9,6	11,7	17,0	7,4	1,0	71	5,9	140,5	17	—	14	BA—NE	72	2001

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

2α. Ραδιενέργεια αέρα<sup>(1)</sup>

Radioactivity of air<sup>(1)</sup>

Τιμές σε mBq ανά μ<sup>3</sup> αέρα

Values in mBq/m<sup>3</sup> of air

Σταθμοί	2 0 0 7						Stations
	Ιούλιος—July			Αύγουστος—August			
	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Αθηνών	...	...	...	2,12	0,37	1,05 ± 0,03	Athens
Αλεξανδρούπολης	...	...	...	...	...	...	Alexandroupoli
Αλιβερίου	1,06	0,50	0,76 ± 0,06	1,28	0,50	0,82 ± 0,07	Aliveri
Αργοστολίου	...	...	0,89 ± 0,07	...	...	1,00 ± 0,08	Argostoli
Ηρακλείου	...	...	0,76 ± 0,05	...	...	0,98 ± 0,06	Iraklio
Κερκύρας	...	...	1,63 ± 0,09	...	...	1,98 ± 0,19	Kerkyra
Μεγαλόπολης	...	...	...	2,12	0,37	1,05 ± 0,03	Megalopoli
Μυτιλήνης	...	...	...	...	...	...	Mytilini
Πτολεμαΐδας	...	...	...	...	...	...	Ptolemaida
Ρόδου	...	...	...	...	...	...	Rodos
Χρυσούπολης	1,42	0,89	1,10 ± 0,06	1,84	0,90	1,30 ± 0,08	Chrissoupoli

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας. Διεξαγωγή μετρήσεων: Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος / ΕΚΕΦΕ «Δημόκριτος».

(1) Ολικός ρυθμός εκπομπής β-σωματιδίων  
1Bq (Becquerel) = 1S<sup>-1</sup> = 27,03 pCi  
1mBq = 10<sup>-3</sup> Bq.

Source: Greek Atomic Energy Commission. Measurements: Environmental Radioactivity Laboratory / NCSR "DEMOCRITOS".

(1) Total rate of b-molecule transmission  
1Bq (Becquerel) = 1S<sup>-1</sup> = 27,03 pCi  
1mBq = 10<sup>-3</sup> Bq.

**26. Ρυθμός δόσης ολικής-γ στον αέρα**  
**Total gamma dose rate in air**

Σε nSv ανά ώρα

In nSv/h

Σταθμοί	2 0 0 7						Stations
	Ιούλιος—July			Αύγουστος—August			
	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Αγίας Παρασκευής	63,0	59,8	61,3	63,5	60,5	61,8	Agia Paraskevi
Νέας Φιλαδέλφειας	44,9	41,5	43,0	44,9	41,9	43,3	Nea Filadelfia
Σαλαμίνας	49,6	46,5	47,8	52,9	46,5	48,8	Salamina
Αλεξανδρούπολης	75,9	70,1	72,2	95,6	70,1	73,1	Alexandroupoli
Άργους	72,4	65,2	68,1	73,0	66,5	69,0	Argos
Βόλου	48,7	44,0	46,4	57,1	53,8	55,2	Volos
Θεσσαλονίκης	62,0	56,0	57,9	105,3	55,5	57,9	Thessaloniki
Ιωαννίνων	92,2	79,5	84,4	149,7	77,7	83,0	Ioannina
Καβάλας	95,3	87,9	91,0	144,2	83,6	89,4	Kavala
Κερκύρας	71,0	64,9	68,2	71,9	66,7	68,7	Kerkyra
Κεφαλληνίας	56,4	50,4	53,5	58,5	50,9	53,9	Kefallinia
Κομοτηνής	90,9	75,5	79,0	114,1	75,3	79,5	Komotini
Λαμίας	51,7	44,6	47,2	60,7	45,1	47,8	Lamia
Λάρισας	82,0	71,6	75,3	117,8	69,7	74,8	Larissa
Λήμνου	96,3	91,4	93,4	105,6	92,3	94,4	Limnos
Μεγαλόπολης	84,5	73,0	76,4	84,3	74,2	77,1	Megalopoli
Μυτιλήνης	70,4	66,1	67,8	70,3	66,4	68,1	Mytilini
Πάτρας	55,6	46,8	50,6	56,5	47,7	50,8	Patra
Πτολεμαΐδας	81,7	76,6	78,5	83,0	77,7	79,3	Ptolemaida
Ρόδου	44,3	41,7	42,9	45,3	42,0	43,6	Rodos
Σάμου	56,2	46,4	53,3	56,4	49,1	53,6	Samos
Σερρών	...	...	...	184,7	113,6	127,5	Serres
Σούδας	52,8	46,9	49,4	52,9	47,7	49,6	Souda
Χανίων	...	...	...	...	...	...	Chania

Πηγή : Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source : Greek Atomic Energy Commission.

**2γ. Ραδιενέργεια υδάτων (ολική-β)**  
**Radioactivity in water (total beta)**

Σε Bq ανά μ<sup>3</sup>In Bq/m<sup>3</sup>

Σταθμοί	2 0 0 7		Stations
	Ιούλιος—July	Αύγουστος—August	
Αθηνών (Λίμνη Μαραθώνος)	...	...	Athens (Marathon Lake)
Αθηνών (πόσιμο)	...	...	Athens (tap water)
Αξιού	224 ± 20	244 ± 26	Axios river
Στρυμόνα	...	...	Strymonas river
Νέστου	142 ± 12	95 ± 11	Nestos river
Άρδα	...	...	Ardas river

Πηγή : Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας. Διεξαγωγή μετρήσεων : Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος / ΕΚΕΦΕ «Δημόκριτος».  
 Σημείωση : Δε συμπεριλαμβάνεται η ραδιενέργεια του φυσικού ραδιονουκλιδίου ραδόνιο 222 (Rn 222) και των θυγατρικών του παραγώγων, η οποία είναι τυπικά : για τον αέρα ανοικτών χώρων, 4.000 – 10.000 mBq ανά μ<sup>3</sup> και για τα επιφανειακά νερά, 20 – 80 Bq ανά μ<sup>3</sup>.

Source : Greek Atomic Energy Commission. Measurements : Environmental Radioactivity Laboratory / NCSR "DEMOCRITOS".  
 Note : The radioactivity of the natural radionuclide Rn 222 and its decay products is not included. Such radioactivity formally is: for open air, 4.000 – 10.000 mBq/m<sup>3</sup>, for surface waters, 20 – 80 Bq/m<sup>3</sup>.

**2δ. Ραδιενέργεια μακρόβιων τεχνητών ραδιονουκλιδίων περιοχής Αθηνών<sup>(1)</sup>**  
**Radioactivity of long-lived artificial radionuclides in Greater Athens<sup>(1)</sup>**

Ραδιενέργεια περιοχής Αθηνών	2 0 0 7		Radioactivity in Greater Athens
	Ιούλιος July	Αύγουστος August	
Ραδιενεργός εναπόθεση, σε Bq ανά μ <sup>2</sup>	6,86 ± 0,74	...	Fall out, in Bq/m <sup>2</sup>
Στο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε Bq ανά μ <sup>3</sup>	...	...	In the water of Marathon Lake, in Bq/m <sup>3</sup>
Στο πόσιμο νερό της περιοχής Αθηνών, σε Bq ανά μ <sup>3</sup>	...	...	In the tap water of Athens, in Bq/m <sup>3</sup>

Πηγή : Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας. Διεξαγωγή μετρήσεων : Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος / ΕΚΕΦΕ «Δημόκριτος».  
 (1) Βλέπε τη σημείωση, πίνακα 2γ (σελίδα 11).

Source : Greek Atomic Energy Commission. Measurements : Environmental Radioactivity Laboratory / NCSR "DEMOCRITOS".  
 (1) See note, table 2γ (page 11).



## II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ—POPULATION

### 3. α) Πραγματικός πληθυσμός (Απογραφές: 1951, 1961, 1971, 1981, 1991, 2001. Εκτιμήσεις στο μέσο των ετών 1980 – 1990)

#### β) Μόνιμος πληθυσμός (Εκτιμήσεις στο μέσο των ετών 1991 – 2007)

#### a) De facto population (Censuses: 1951, 1961, 1971, 1981, 1991, 2001. Mid year estimates 1980 – 1990)

#### b) Usual resident population (Mid year estimates 1991 – 2007)

Ετος Year	Πληθυσμός—Population			Μεταβολές—Changes	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
<b>Απογραφές—Censuses</b>					
1951 (7/4/51) .....	7.632.801	3.721.648	3.911.153	.	.
1961 (19/3/61) .....	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14/3/71) <sup>(1)</sup> .....	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5/4/81) <sup>(2)</sup> .....	9.739.589	4.779.571	4.960.018	971.217	11,08
1991 (17/3/91) .....	10.259.900	5.055.408	5.204.492	520.311	5,34
2001 (18/3/01) .....	10.964.020	5.431.816	5.532.204	704.120	6,86
<b>Εκτιμήσεις (μέσο έτους) Mid-year estimates</b>					
1980 .....	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1985 .....	9.934.294	4.886.880	5.047.414	38.493	0,39
1990 .....	10.160.551	5.003.522	5.157.029	71.001	0,70
1991 .....	10.256.282	5.053.216	5.203.066	95.731	0,93
1992 .....	10.369.828	5.117.889	5.251.939	113.546	1,09
1993 .....	10.465.534	5.171.956	5.293.578	95.706	0,91
1994 .....	10.553.032	5.220.271	5.332.761	87.498	0,83
1995 .....	10.634.391	5.264.063	5.370.328	81.359	0,77
1996 .....	10.709.150	5.303.330	5.405.820	74.759	0,70
1997 .....	10.776.531	5.337.781	5.438.750	67.381	0,63
1998 .....	10.834.910	5.366.820	5.468.090	58.379	0,54
1999 .....	10.882.607	5.389.881	5.492.726	47.697	0,44
2000 .....	10.917.457	5.406.043	5.511.414	34.850	0,32
2001 .....	10.949.953	5.421.043	5.528.910	32.496	0,30
2002 .....	10.987.559	5.439.332	5.548.227	37.606	0,34
2003 .....	11.023.532	5.456.496	5.567.036	35.973	0,33
2004 .....	11.061.735	5.475.529	5.586.206	38.203	0,35
2005 .....	11.103.929	5.497.372	5.606.557	42.194	0,38
2006 .....	11.148.533	5.520.164	5.628.369	44.604	0,40
2007 .....	11.192.849	5.543.018	5.649.831	44.316	0,40

(1) Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της Απογραφής.  
(2) Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της Απογραφής.

(1) 25% sample elaboration of the Census questionnaires.  
(2) 10% sample elaboration of the Census questionnaires.

### 4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός την 30ή Ιουνίου 2006 και 2007, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών

#### Population estimates on 30th June 2006 and 2007, by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου των ετών 2006 και 2007 Population on 30th June 2006 and 2007					
	2006			2007		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
<b>Σύνολο—Total</b> .....	<b>11.148.533</b>	<b>5.520.164</b>	<b>5.628.369</b>	<b>11.192.849</b>	<b>5.543.018</b>	<b>5.649.831</b>
0 – 4 ετών—years .....	529.642	273.278	256.364	539.258	278.269	260.989
5 – 9 » » .....	513.506	263.670	249.836	513.228	264.417	248.811
10 – 14 » » .....	551.896	283.934	267.962	546.198	280.679	265.519
15 – 19 » » .....	593.174	307.820	285.354	586.550	304.053	282.497
20 – 24 » » .....	716.847	373.717	343.130	685.570	356.860	328.710
25 – 29 » » .....	840.244	438.080	402.164	828.024	431.688	396.336
30 – 34 » » .....	865.521	445.709	419.812	868.937	448.605	420.332
35 – 39 » » .....	885.787	451.107	434.680	883.053	451.164	431.889
40 – 44 » » .....	807.125	405.028	402.097	830.515	417.608	412.907
45 – 49 » » .....	791.928	392.913	399.015	794.674	394.923	399.751
50 – 54 » » .....	725.043	359.343	365.700	738.452	365.305	373.147
55 – 59 » » .....	683.598	333.356	350.242	679.712	332.394	347.318
60 – 64 » » .....	576.893	275.149	301.744	616.461	295.227	321.234
65 – 69 » » .....	600.085	272.857	327.228	574.200	261.366	312.834
70 – 74 » » .....	580.249	260.623	319.626	585.196	260.590	324.606
75 – 79 » » .....	468.739	205.336	263.403	476.409	208.489	267.920
80 – 84 ετών—years .....	263.765	111.252	152.513	285.877	120.763	165.114
85 ετών και άνω—years and over .....	154.491	66.992	87.499	160.535	70.618	89.917

Σημείωση: Τα στοιχεία αναθεωρήθηκαν με βάση τις Απογραφές 1991 και 2001.

Note: The data are revised according to the 1991 and 2001 Censuses.

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού<sup>(1)</sup>  
Vital statistics<sup>(1)</sup>

	2006*	2007*	2008				
			Φεβρουάριος * February	Μάρτιος * March	Απρίλιος * April	Μάιος * May	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL							
<b>Γάμοι</b> .....	<b>(3)57.663</b>	<b>(3)60.708</b>	<b>2.592</b>	<b>2.787</b>	<b>1.780</b>	<b>4.717</b>	<b>Marriages</b>
<b>Γεννήσεις ζώντων</b> .....	<b>112.150</b>	<b>111.456</b>	<b>8.913</b>	<b>8.397</b>	<b>8.511</b>	<b>9.368</b>	<b>Live births</b>
Άρρενες .....	57.769	57.715	4.609	4.246	4.407	4.943	Males
Θήλειες .....	54.381	53.741	4.304	4.151	4.104	4.425	Females
<b>Θάνατοι<sup>(2)</sup></b> .....	<b>105.384</b>	<b>109.987</b>	<b>8.749</b>	<b>9.966</b>	<b>8.765</b>	<b>8.813</b>	<b>Deaths<sup>(2)</sup></b>
Άρρενες .....	55.244	57.397	4.470	5.104	4.531	4.591	Males
Θήλειες .....	50.140	52.590	4.279	4.862	4.234	4.222	Females
<i>Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους</i>	<i>414</i>	<i>398</i>	<i>14</i>	<i>23</i>	<i>24</i>	<i>26</i>	<i>Thereof, deaths under one year</i>
Άρρενες .....	213	223	10	12	14	12	Males
Θήλειες .....	201	175	4	11	10	14	Females
<b>Υπεροχή γεννήσεων</b> .....	<b>6.766</b>	<b>1.469</b>	<b>164</b>	<b>- 1.569</b>	<b>- 254</b>	<b>555</b>	<b>Excess of births</b>
Γεννήσεις νεκρών .....	379	434	36	27	15	40	Stillbirths
Γεννήσεις εκτός γάμου <sup>(2)</sup> .....	5.937	6.445	518	467	496	510	Births out of wedlock <sup>(2)</sup>
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ—REGIONS							
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη							Eastern Makedonia and Thraki
Γάμοι .....	3.276	3.335	178	173	161	289	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	6.046	6.013	466	469	455	485	Live births
Θάνατοι .....	6.677	6.871	589	572	545	519	Deaths
Κεντρική Μακεδονία							Central Makedonia
Γάμοι .....	9.704	10.257	555	514	342	899	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	20.477	20.577	1.721	1.510	1.513	1.678	Live births
Θάνατοι .....	17.170	17.976	1.397	1.677	1.444	1.404	Deaths
Δυτική Μακεδονία							Western Makedonia
Γάμοι .....	1.384	1.364	57	52	39	105	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	2.305	2.290	176	161	189	187	Live births
Θάνατοι .....	3.077	3.139	251	277	305	244	Deaths
Θεσσαλία							Thessalia
Γάμοι .....	3.675	3.742	144	144	97	351	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	7.391	7.109	606	531	567	612	Live births
Θάνατοι .....	7.720	8.336	690	774	650	645	Deaths
Ήπειρος							Ipiros
Γάμοι .....	1.589	1.598	57	53	34	131	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	3.348	3.251	250	258	245	274	Live births
Θάνατοι .....	3.931	3.977	329	314	358	314	Deaths
Ιόνιοι Νήσοι							Ionian Islands
Γάμοι .....	1.563	1.556	27	101	42	151	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	1.637	1.548	49	267	133	124	Live births
Θάνατοι .....	2.683	2.633	121	407	209	245	Deaths
Δυτική Ελλάδα							Western Greece
Γάμοι .....	3.320	3.636	152	158	107	253	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	6.174	6.188	506	485	493	496	Live births
Θάνατοι .....	7.989	8.243	644	729	656	714	Deaths
Στερεά Ελλάδα							Central Greece
Γάμοι .....	2.544	2.543	100	105	65	184	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	2.033	2.012	159	150	143	157	Live births
Θάνατοι .....	6.600	6.924	523	532	513	566	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού<sup>(1)</sup> (συνέχεια)

Vital statistics<sup>(1)</sup> (continued)

	2006*	2007*	2008				
			Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	
Πελοπόννησος							Peloponnissos
Γάμοι .....	2.807	2.938	102	124	42	187	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	3.673	3.493	274	256	262	230	Live births
Θάνατοι .....	7.883	8.059	680	677	635	653	Deaths
Αττική							Attiki
Γάμοι .....	19.528	21.056	923	1.030	613	1.428	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	48.006	47.701	3.809	3.333	3.705	4.242	Live births
Θάνατοι .....	30.794	32.768	2.635	2.949	2.535	2.641	Deaths
Βόρειο Αιγαίο							Northern Egeο
Γάμοι .....	1.051	1.088	29	46	32	69	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	1.421	1.486	58	203	100	117	Live births
Θάνατοι .....	2.481	2.473	112	323	183	195	Deaths
Νότιο Αιγαίο							Southern Egeο
Γάμοι .....	3.491	3.693	98	124	72	383	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	2.117	2.111	168	163	130	158	Live births
Θάνατοι .....	2.505	2.627	195	256	205	173	Deaths
Κρήτη							Kriti
Γάμοι .....	3.731	3.902	170	163	134	287	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	7.522	7.677	671	611	576	608	Live births
Θάνατοι .....	5.874	5.961	583	479	527	500	Deaths

- (1) Τα γεγονότα φυσικής κίνησης πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες, κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχώρισης και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο πράγματι συμβαίνουν.
- (2) Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εκτός γάμου περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.
- (3) Από το σύνολο των γάμων των ετών 2006 και 2007 οι 18.223 και 20.643, αντίστοιχα, ήταν πολιτικοί γάμοι.

- (1) Marriages, births and deaths are given, by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.
- (2) Deaths do not include stillbirths. Live births and stillbirths out of wedlock are included in live births and stillbirths, respectively.
- (3) From the total of marriages occurred in 2006 and 2007, 18.223 and 20.643 were correspondingly, civil marriages.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου  
Live births, by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας—Age of mother										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under	15 – 19	20 – 24	25 – 29	30 – 34	35 – 39	40 – 44	45 – 49	50 και άνω and over	Δε δηλώ- θηκε ηλικία Not decla- red	
<b>2006</b> .....	<b>106.128</b>	<b>13</b>	<b>2.069</b>	<b>13.848</b>	<b>32.637</b>	<b>37.143</b>	<b>17.114</b>	<b>2.967</b>	<b>306</b>	<b>31</b>	—	<b>2006</b>
<b>2007</b> .....	<b>105.419</b>	<b>12</b>	<b>1.863</b>	<b>12.992</b>	<b>31.890</b>	<b>37.193</b>	<b>17.869</b>	<b>3.232</b>	<b>326</b>	<b>42</b>	—	<b>2007</b>
Κάτω του ενός έτους	18.506	11	909	3.891	6.600	4.884	1.814	355	37	5	—	Under 1 year
1 έτους .....	16.224	1	563	2.982	5.916	4.973	1.507	250	27	5	—	1 »
2 ετών .....	12.753	—	217	2.128	4.509	4.171	1.464	239	23	2	—	2 years
3 » .....	11.640	—	97	1.443	3.925	4.389	1.510	258	17	1	—	3 »
4 » .....	9.934	—	38	1.056	3.060	4.088	1.455	192	42	3	—	4 »
5 » .....	8.615	—	18	702	2.513	3.637	1.553	173	18	1	—	5 »
6 » .....	6.327	—	13	454	1.807	2.636	1.224	174	18	1	—	6 »
7 » .....	5.435	—	8	243	1.468	2.197	1.322	176	17	4	—	7 »
8 » .....	4.020	—	—	59	935	1.722	1.148	146	7	3	—	8 »
9 » .....	2.973	—	—	24	559	1.246	950	176	17	1	—	9 »
10 – 14 » .....	6.926	—	—	10	580	2.927	2.765	597	46	1	—	10 – 14 »
15 – 19 ετών .....	1.729	—	—	—	17	317	1.031	331	29	4	—	15 – 19 years
20 ετών και άνω	337	—	—	—	1	6	126	165	28	11	—	20 years and over
Δε δηλώθηκε η διάρκεια γάμου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Not declared



7. Θάνατοι<sup>(1)</sup>, κατά αιτία  
Deaths<sup>(1)</sup>, by cause

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	2007*	2 0 0 8				Causes of death (Abridged International List of 1975)
		Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	
<b>Σύνολο</b> .....	<b>109.987</b>	<b>8.749</b>	<b>9.966</b>	<b>8.765</b>	<b>8.813</b>	<b>Total</b>
01. Εντερικές λοιμώξεις .....	—	—	—	—	—	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση .....	95	8	6	5	7	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα .....	744	62	77	61	60	03. Other bacterial diseases
04. Ιογενή νοσήματα .....	86	10	7	4	9	04. Viral diseases
05. Ρικκετσιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα .....	2	—	—	—	—	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
06. Αφροδίσια νοσήματα .....	—	—	—	—	—	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και αψώτερους συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων .....	18	—	2	3	1	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήγη νεοπλάσματα των χειλιών, της στοματικής κοιλότητας και του φάρυγγα .....	264	15	27	25	24	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήγη νεοπλάσματα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου .....	7.611	565	655	647	653	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήγη νεοπλάσματα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων .....	6.663	533	598	544	595	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήγη νεοπλάσματα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού .....	2.622	235	241	198	212	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήγη νεοπλάσματα των ουροποιογεννητικών οργάνων .....	4.505	363	370	372	356	12. Malignant neoplasm of genito-urinary organs
13. Κακοήγη νεοπλάσματα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων .....	3.165	238	339	232	248	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήγη νεοπλάσματα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού .....	2.050	192	181	164	190	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήγη νεοπλάσματα .....	—	—	—	—	—	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ .....	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλάσματα .....	9	—	2	1	1	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές .....	1.692	161	199	158	121	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Ανεπάρκειες της θρέψης .....	—	—	—	—	—	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων .....	195	24	14	19	21	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές .....	129	12	8	11	4	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος .....	1.398	111	109	106	104	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του .....	—	—	—	—	—	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ωτός και της μαστοειδούς απόφυσης .....	—	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια .....	5	—	—	—	—	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπέρταση .....	1.381	102	131	123	138	26. Hypertensive disease
27. Ισχαμική καρδιοπάθεια .....	12.519	993	1.069	996	921	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας .....	18.982	1.611	1.862	1.610	1.650	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων .....	16.297	1.333	1.444	1.282	1.283	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος .....	1.023	78	103	78	60	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού .....	3.479	258	358	285	276	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος .....	6.755	538	674	556	534	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελογόνων αδένων και γνάθων .....	1	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος .....	2.559	212	238	193	223	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος .....	2.218	180	201	200	176	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων .....	4	—	—	—	—	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων .....	—	—	—	—	—	37. Diseases of female genital organs
38. Εκτρώση .....	—	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων .....	2	—	—	—	—	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων .....	—	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός .....	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και του υποδόριου ιστού .....	31	1	3	1	3	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού .....	425	20	32	20	34	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες .....	219	14	6	9	11	44. Congenital anomalies
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προέλευσης .....	176	5	15	16	17	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και ασαφώς καθορισμένες καταστάσεις .....	8.526	612	703	555	584	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα .....	1.805	105	131	135	124	E47. Transport accidents
E48. Τυχαιά δηλητηρίαση .....	416	15	6	18	5	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περιθαλψής, ανώμαλες αντιδράσεις, όψιμες επιπλοκές .....	47	5	3	5	3	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση .....	559	40	45	39	36	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες .....	190	7	10	10	11	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα ατυχήματα (περιλαμβάνονται και όψιμες επιπλοκές) .....	663	20	22	23	30	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση .....	—	—	—	—	—	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβλημένη κάκωση .....	327	29	36	26	37	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβλημένη από πρόθεση από άλλα πρόσωπα .....	130	11	16	8	13	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια .....	—	—	—	—	—	E56. Other violent assault
Δεν απαντήθηκε .....	—	31	23	27	38	Not answered

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 5 (σελίδα 14), όσον αφορά στο χρόνο του συμβάντος.

(1) See footnote (1), table 5 (page 14), regarding the time of occurrence.

### III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ—EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT

#### 8. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας

##### Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity

Σε χιλιάδες

In thousands

Κλάδοι οικονομικής δραστηριότητας Branches of economic activity	2006				2007			
	Α' τρίμηνο 1st quarter	Β' τρίμηνο 2nd quarter	Γ' τρίμηνο 3rd quarter	Δ' τρίμηνο 4th quarter	Α' τρίμηνο 1st quarter	Β' τρίμηνο 2nd quarter	Γ' τρίμηνο 3rd quarter	Δ' τρίμηνο 4th quarter
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>4.400,0</b>	<b>4.452,8</b>	<b>4.494,2</b>	<b>4.462,1</b>	<b>4.461,2</b>	<b>4.519,9</b>	<b>4.539,3</b>	<b>4.519,1</b>
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting and forestry	523,0	523,0	515,8	513,4	511,1	507,3	496,7	500,6
Αλιεία—Fishing	14,4	13,1	14,8	15,8	17,0	15,1	15,5	15,6
Ορυχεία και λατομεία—Mining and quarrying	17,3	18,2	18,4	18,4	16,8	18,1	19,9	18,8
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	554,8	563,2	563,8	564,6	560,8	558,9	562,4	560,1
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου και νερού—Electricity, natural gas and water supply	39,5	40,9	41,8	42,7	41,6	40,0	42,8	43,0
Κατασκευές—Construction	357,3	358,5	365,3	368,5	383,0	394,4	401,8	399,5
Χονδρικό και λιανικό εμπόριο· επισκευή οχημάτων και οικιακών συσκευιών—Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and household appliances	790,5	789,3	790,8	780,3	794,4	800,6	800,9	802,3
Ξενοδοχεία και εστιατόρια—Hotels and restaurants	273,0	300,9	324,4	297,4	281,1	317,9	340,6	306,2
Μεταφορές, αποθήκευση και επικοινωνίες—Transport, storage and communication	285,0	281,7	284,7	276,5	270,5	267,6	264,3	260,6
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Financial intermediation	116,2	115,8	116,1	116,8	116,9	112,7	113,5	115,4
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επιχειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	282,2	284,1	289,4	296,8	290,7	294,8	298,7	303,1
Δημόσια διοίκηση και άμυνα· υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence; compulsory social security	373,0	380,9	386,7	381,5	383,6	390,9	384,0	382,7
Εκπαίδευση—Education	328,6	331,1	325,6	330,7	328,3	328,4	311,4	320,6
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	223,0	227,8	226,2	234,0	241,3	240,9	239,4	244,0
Άλλες δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών—Other community, social and personal service activities	149,8	150,4	157,7	150,6	152,9	162,4	168,7	168,1
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προσωπικό—Private households with employed persons	71,8	73,4	72,3	73,0	69,5	68,5	77,1	76,7
Ετερόδοκοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	0,6	0,6	0,4	1,1	1,6	1,4	1,5	1,9

(συνέχεια του πίνακα 8—table 8 continued)

Κλάδοι οικονομικής δραστηριότητας Branches of economic activity	2008			
	Α' τρίμηνο 1st quarter	Β' τρίμηνο 2nd quarter	Γ' τρίμηνο 3rd quarter	Δ' τρίμηνο 4th quarter
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>4.511,6</b>	<b>4.582,1</b>	<b>4.589,8</b>	<b>4.553,6</b>
Γεωργία, δασοκομία και αλιεία—Agriculture, forestry and fishing	517,9	518,5	513,9	516,9
Ορυχεία και λατομεία—Mining and quarrying	17,8	18,0	17,7	15,6
Μεταποίηση—Manufacturing	540,6	538,8	542,6	533,7
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	37,3	36,1	33,2	32,1
Παροχή νερού, επεξεργασία λυμάτων, διαχείριση αποβλήτων και δραστηριότητες εξυγίανσης—Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	28,3	30,0	32,3	31,4
Κατασκευές—Construction	395,4	399,1	398,8	386,8
Χονδρικό και λιανικό εμπόριο· επισκευή μηχανοκίνητων οχημάτων και μοτοσυκλετών—Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	815,5	832,6	830,1	834,0
Μεταφορά και αποθήκευση—Transportation and storage	210,4	215,4	212,7	214,9
Δραστηριότητες υπηρεσιών παροχής καταλύματος και εστίασης—Accommodation and food service activities	288,2	325,5	339,5	307,1
Ενημέρωση και επικοινωνία—Information and communication	71,3	73,9	76,9	78,0
Χρηματοπιστωτικές και ασφαλιστικές δραστηριότητες—Financial and insurance activities	121,8	121,0	116,9	113,4
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας—Real estate activities	8,6	9,2	8,8	8,6
Επαγγελματικές, επιστημονικές και τεχνικές δραστηριότητες—Professional, scientific and technical activities	227,3	221,6	235,8	244,5
Διοικητικές και υποστηρικτικές δραστηριότητες—Administrative and support service activities	76,3	77,8	77,7	72,7
Δημόσια διοίκηση και άμυνα· Υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence; compulsory social security	375,9	381,9	374,8	377,4
Εκπαίδευση—Education	322,5	323,7	316,2	322,3
Δραστηριότητες ανθρώπινης υγείας και κοινωνικής μέριμνας—Human health and social work activities	239,1	231,1	230,3	231,0
Τέχνες, διασκέδαση και ψυχαγωγία—Arts, entertainment and recreation	55,6	59,0	60,0	58,1
Άλλες δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών—Other service activities	89,7	94,0	94,3	92,0
Δραστηριότητες νοικοκυριών ως εργοδοτών—Activities of households as employers	70,4	73,4	75,9	81,7
Δραστηριότητες ετερόδοκων οργανισμών και φορέων—Activities of extraterritorial organizations and bodies	1,9	1,7	1,4	1,6

Σημείωση: Από το Α' τρίμηνο του 2008 στην Έρευνα Εργατικού Δυναμικού χρησιμοποιείται η ταξινόμηση ΣΤΑΚΟΔ 08 (NACE Rev.2).

16 Note: Since the 1st quarter 2008 and onwards the economic activity has been categorized according to NACE Rev.2 classification.

9. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά θέση στο επάγγελμα  
Employed persons of 15 years and over, by occupational status

Σε χιλιάδες

In thousands

Θέση στο επάγγελμα Occupational status	2003				2004			
	Α' τρίμηνο 1st quarter	Β' τρίμηνο 2nd quarter	Γ' τρίμηνο 3rd quarter	Δ' τρίμηνο 4th quarter	Α' τρίμηνο 1st quarter	Β' τρίμηνο 2nd quarter	Γ' τρίμηνο 3rd quarter	Δ' τρίμηνο 4th quarter
<b>Σύνολο—Total</b> .....	<b>4.224,5</b>	<b>4.286,6</b>	<b>4.309,1</b>	<b>4.277,9</b>	<b>4.246,8</b>	<b>4.330,5</b>	<b>4.341,6</b>	<b>4.331,4</b>
Αυτοαπασχολούμενοι με προσωπικό—Employers ..	311,9	310,2	313,3	307,8	351,2	346,8	343,7	340,6
Αυτοαπασχολούμενοι χωρίς προσωπικό—Own account workers .....	1.015,1	1.018,5	1.008,0	1.009,9	947,2	962,5	961,6	972,8
Μισθωτοί (με μισθό ή ημερομίσθιο)—Salaried employees .....	2.545,7	2.616,0	2.631,4	2.603,2	2.670,4	2.746,2	2.760,1	2.742,7
Βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση—Unpaid family workers .....	351,7	341,9	356,4	357,0	278,0	274,9	276,2	275,4

(συνέχεια του πίνακα 9—table 9 continued)

Θέση στο επάγγελμα Occupational status	2005				2006			
	Α' τρίμηνο 1st quarter	Β' τρίμηνο 2nd quarter	Γ' τρίμηνο 3rd quarter	Δ' τρίμηνο 4th quarter	Α' τρίμηνο 1st quarter	Β' τρίμηνο 2nd quarter	Γ' τρίμηνο 3rd quarter	Δ' τρίμηνο 4th quarter
<b>Σύνολο—Total</b> .....	<b>4.325,0</b>	<b>4.381,9</b>	<b>4.385,6</b>	<b>4.383,4</b>	<b>4.400,0</b>	<b>4.452,8</b>	<b>4.494,2</b>	<b>4.462,1</b>
Αυτοαπασχολούμενοι με προσωπικό—Employers ..	345,4	352,2	347,2	346,7	361,4	364,6	362,5	355,1
Αυτοαπασχολούμενοι χωρίς προσωπικό—Own account workers .....	972,5	967,5	960,5	956,0	975,1	962,8	966,7	967,7
Μισθωτοί (με μισθό ή ημερομίσθιο)—Salaried employees .....	2.733,9	2.784,8	2.796,5	2.799,5	2.775,8	2.834,1	2.868,1	2.840,2
Βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση—Unpaid family workers .....	273,2	277,5	281,4	281,2	287,8	291,2	296,8	299,2

(συνέχεια του πίνακα 9—table 9 continued)

Θέση στο επάγγελμα Occupational status	2007				2008			
	Α' τρίμηνο 1st quarter	Β' τρίμηνο 2nd quarter	Γ' τρίμηνο 3rd quarter	Δ' τρίμηνο 4th quarter	Α' τρίμηνο 1st quarter	Β' τρίμηνο 2nd quarter	Γ' τρίμηνο 3rd quarter	Δ' τρίμηνο 4th quarter
<b>Σύνολο—Total</b> .....	<b>4.461,2</b>	<b>4.519,9</b>	<b>4.539,3</b>	<b>4.519,1</b>	<b>4.511,6</b>	<b>4.582,1</b>	<b>4.589,8</b>	<b>4.553,6</b>
Αυτοαπασχολούμενοι με προσωπικό—Employers ..	362,1	369,7	366,6	369,6	375,9	381,2	393,5	392,5
Αυτοαπασχολούμενοι χωρίς προσωπικό—Own account workers .....	964,5	963,4	948,0	949,1	960,5	957,6	957,8	963,9
Μισθωτοί (με μισθό ή ημερομίσθιο)—Salaried employees .....	2.838,6	2.896,4	2.938,5	2.924,4	2.902,9	2.974,4	2.969,9	2.931,4
Βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση—Unpaid family workers .....	296,1	290,4	286,2	276,0	272,3	268,9	268,5	265,8

10. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης  
Population of 15 years and over, by employment status

Σε χιλιάδες

In thousands

Περίοδος αναφοράς Reference period	Γενικό σύνολο Grand total	Εργατικό δυναμικό—Labour force						Μέσο ετήσιο ποσοστό ανεργίας Annual average unemployment percentage	Μη οικονομικά ενεργός πληθυσμός Economically inactive population
		Σύνολο Total	Ποσοστό επί του πληθυσμού % Percent over population	Απασχολούμενοι Employed	Ποσοστό επί του εργατικού δυναμικού % Percent over labour force	Άνεργοι Unemployed	Ποσοστό επί του εργατικού δυναμικού % Percent over labour force		
2004: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.042,5	4.790,6	53,0	4.246,8	88,6	543,8	11,4	10,5	4.251,9
Β' » — 2nd » ..	9.056,9	4.823,2	53,2	4.330,5	89,8	492,7	10,2		4.233,7
Γ' » — 3rd » ..	9.069,9	4.827,5	53,2	4.341,6	89,9	485,9	10,1		4.242,4
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.082,5	4.831,8	53,2	4.331,4	89,6	500,4	10,4		4.250,7
2005: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.094,5	4.827,5	53,1	4.325,0	89,6	502,4	10,4	9,9	4.267,1
Β' » — 2nd » ..	9.102,6	4.848,8	53,3	4.381,9	90,4	466,9	9,6		4.253,9
Γ' » — 3rd » ..	9.112,9	4.855,3	53,3	4.385,6	90,3	469,8	9,7		4.257,5
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.122,3	4.854,2	53,2	4.383,4	90,3	470,9	9,7		4.268,0
2006: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.136,0	4.873,1	53,3	4.400,0	90,3	473,1	9,7	8,9	4.262,9
Β' » — 2nd » ..	9.150,1	4.880,2	53,3	4.452,8	91,2	427,4	8,8		4.269,9
Γ' » — 3rd » ..	9.164,2	4.902,5	53,5	4.494,2	91,7	408,3	8,3		4.261,8
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.179,1	4.891,2	53,3	4.462,1	91,2	429,1	8,8		4.287,9
2007: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.165,4	4.906,9	53,4	4.461,2	90,9	445,7	9,1	8,3	4.288,5
Β' » — 2nd » ..	9.206,7	4.917,9	53,4	4.519,9	91,9	398,0	8,1		4.288,8
Γ' » — 3rd » ..	9.211,3	4.926,8	53,5	4.539,3	92,1	387,5	7,9		4.284,5
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.216,0	4.915,6	53,3	4.519,1	91,9	396,5	8,1		4.300,4
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.222,7	4.918,2	53,3	4.511,6	91,7	406,5	8,3	7,6	4.304,5
Β' » — 2nd » ..	9.230,1	4.939,3	53,5	4.582,1	92,8	357,1	7,2		4.290,8
Γ' » — 3rd » ..	9.237,8	4.944,9	53,5	4.589,8	92,8	355,1	7,2		4.292,9
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.245,8	4.946,3	53,5	4.553,6	92,1	392,7	7,9		4.299,5

11. Εξέλιξη του ποσοστού των ανέργων, κατά φύλο<sup>(1)</sup>  
Evolution of the percentage of the unemployed, by sex<sup>(1)</sup>

Ετος—Year	Σύνολο—Total	Άρρενες—Males	Θήλειες—Females
1985 .....	7,8	5,7	11,7
1986 .....	7,4	5,1	11,6
1987 .....	7,4	5,1	11,4
1988 .....	7,7	4,9	12,5
1989 .....	7,5	4,6	12,4
1990 .....	7,0	4,3	11,7
1991 .....	7,7	4,8	12,8
1992 .....	8,7	5,4	14,2
1993 .....	9,7	6,4	15,2
1994 .....	9,6	6,5	14,9
1995 .....	10,0	6,7	15,3
1996 .....	10,3	6,3	16,6
1997 .....	9,6	6,2	14,9
1998 .....	10,8	7,1	16,7
1999 .....	11,9	7,7	18,2
2000 .....	11,2	7,4	17,0
2001 .....	10,4	6,9	15,9
2002 .....	9,9	6,4	15,2
2003 .....	9,3	6,0	14,3
2004 .....	10,2	6,4	15,9
2005 .....	9,6	5,8	15,2
2006 .....	8,8	5,6	13,4
2007 .....	8,1	5,0	12,6
2008 .....	7,2	4,7	10,9

(1) Τα στοιχεία αναφέρονται στο Β' τρίμηνο κάθε έτους.

(1) Data refer to the 2nd quarter of each year.

12. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν<sup>(1)</sup> σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία  
Greek seamen enlisted<sup>(1)</sup> in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Έτος και μήνας	Σύνολο Total	Πλοίαρχοι Α΄ και ανώτερο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Από αυτούς, ναυτολογήθη- καν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof, enlisted in ships under greek flag	Year and month
<b>2004</b> .....	<b>15.255</b>	<b>5.496</b>	<b>9.418</b>	<b>341</b>	<b>12.839</b>	<b>2004</b>
<b>2005</b> .....	<b>15.078</b>	<b>5.059</b>	<b>9.877</b>	<b>142</b>	<b>13.093</b>	<b>2005</b>
<b>2006</b> .....	<b>14.113</b>	<b>4.877</b>	<b>9.149</b>	<b>87</b>	<b>12.701</b>	<b>2006</b>
2006: Σεπτέμβριος .....	750	293	454	3	659	2006: September
Οκτώβριος .....	944	311	629	4	827	October
Νοέμβριος .....	1.106	418	682	6	1.001	November
Δεκέμβριος .....	978	317	658	3	875	December
2007: Ιανουάριος .....	1.265	462	798	5	1.088	2007: January
Φεβρουάριος .....	997	378	615	4	868	February
Μάρτιος .....	1.952	567	1.371	14	1.731	March
Απρίλιος .....	1.487	400	1.077	10	1.210	April
Μάιος .....	1.636	536	1.091	9	1.318	May
Ιούνιος .....	1.176	410	755	11	981	June
Ιούλιος .....	1.305	403	899	3	1.024	July
Αύγουστος .....	916	327	586	3	800	August
Σεπτέμβριος .....	908	283	624	1	764	September
Οκτώβριος .....	1.070	380	684	6	935	October

(1) Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Ευρέσεως Ναυτικής Εργασίας (ΓΕΝΕ).

(1) Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

13. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των Απογραφών της 20ής Σεπτεμβρίου 2004 και 2006  
Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the Censuses of 20th September 2004 and 2006

Πληρώματα πλοίων 100 ΚΟΧ και άνω	2004	2006	Μεταβολή % Change	Συμμετοχή Ελλήνων και ξένων ναυτικών % Participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
				2004	2006	
<b>Σύνολο</b> .....	<b>30.920</b>	<b>29.260</b>	<b>- 5,4</b>			<b>Total</b>
<b>1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία</b>	<b>24.596</b>	<b>21.676</b>	<b>- 11,9</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>1. Crews on ships under greek flag</b>
Από αυτά :						Thereof:
Έλληνες ναυτικοί .....	16.672	14.872	- 10,8	67,8	68,6	Greeks
Ξένοι ναυτικοί .....	7.924	6.804	- 14,1	32,2	31,4	Foreigners
<b>2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία</b>	<b>6.324</b>	<b>7.584</b>	<b>19,9</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>2. Crews on greek-owned ships under foreign flag</b>
Από αυτά :						Thereof:
Έλληνες ναυτικοί .....	1.225	1.310	6,9	19,4	17,3	Greeks
Ξένοι ναυτικοί .....	5.099	6.274	23,0	80,6	82,7	Foreigners



IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ—PUBLIC HEALTH

14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων  
Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Θανόντες Deceased	Speciality of hospitals
<b>2001</b> .....	<b>336</b>	<b>51.276</b>	<b>14.337.029</b>	<b>1.919.317</b>	<b>1.803.330</b>	<b>75</b>	<b>46.510</b>	<b>2001</b>
<b>2002</b> .....	<b>326</b>	<b>51.781</b>	<b>14.775.464</b>	<b>2.018.060</b>	<b>1.879.581</b>	<b>78</b>	<b>48.125</b>	<b>2002</b>
<b>2003</b> .....	<b>327</b>	<b>51.762</b>	<b>17.055.639</b>	<b>2.133.380</b>	<b>1.940.512</b>	<b>90</b>	<b>50.674</b>	<b>2003</b>
<i>2003: Ιούλιος</i> .....	<i>327</i>	<i>51.762</i>	<i>1.506.153</i>	<i>179.426</i>	<i>166.444</i>	<i>94</i>	<i>4.323</i>	<i>2003: July</i>
Γενικά .....	184	35.397	858.296	156.090	142.888	78	3.896	General
Μεικτά .....	15	979	18.176	4.047	3.792	60	32	Combined
Αντικαρκινικά .....	4	1.212	35.304	4.059	3.312	94	136	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά ...	2	167	2.840	301	312	55	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά .....	2	42	568	29	32	44	8	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	971	268	275	31	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	37	1.290	20.136	4.424	4.312	50	—	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά .....	49	9.693	514.022	2.176	2.297	100	75	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά .....	5	366	18.680	102	1.648	100	80	Orthopedical
Οφθαλμολογικά .....	4	80	592	585	592	24	—	Ophthalmological
Παθολογικά .....	10	502	4.896	174	152	31	56	Pathological
Παιδιατρικά .....	6	1.586	25.864	6.048	5.632	53	32	Paediatrics
Φυματιολογικά .....	1	51	984	163	152	62	8	Tubercular
Χειρουργικά .....	5	245	4.152	737	808	55	—	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά ....	2	52	672	223	240	42	—	Otorhinolaryngological
<b>2004: Ιούλιος*</b> .....	<b>319</b>	<b>51.871</b>	<b>1.130.699</b>	<b>172.743</b>	<b>164.352</b>	<b>70</b>	<b>4.164</b>	<b>2004: July*</b>
Γενικά .....	181	35.422	800.792	147.987	144.616	73	3.816	General
Μεικτά .....	11	828	12.136	4.024	3.072	47	24	Combined
Αντικαρκινικά .....	4	1.192	35.232	5.661	2.984	95	184	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά ...	2	167	2.464	289	328	48	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά .....	2	42	1.696	46	72	100	8	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	1.077	261	269	35	2	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	37	1.385	16.256	3.775	3.760	38	—	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά .....	51	9.902	216.598	2.104	2.219	71	90	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά .....	4	488	3.496	110	104	23	—	Orthopedical
Οφθαλμολογικά .....	4	76	504	510	504	21	—	Ophthalmological
Παθολογικά .....	10	524	4.328	165	240	27	24	Pathological
Παιδιατρικά .....	6	1.462	31.400	7.073	5.392	69	16	Paediatrics
Φυματιολογικά .....	1	51	1.024	161	168	65	—	Tubercular
Χειρουργικά .....	3	180	3.696	577	624	66	—	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά ....	2	52	—	—	—	—	—	Otorhinolaryngological

**Σημείωση:** Δειγματοληπτική επεξεργασία του 12,5% των δελτίων των εξελθόντων ασθενών όλων των θεραπευτηρίων, εκτός των νευροψυχιατρικών και των λοιμωδών.

- (1) Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
- (2) Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και οι ασθενείς των στρατιωτικών θεραπευτηρίων και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια.
- (3) Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

**Note:** 12,5% sample elaboration of the questionnaires concerning the discharged patients of all hospitals. Excluding neuropsychiatric and infectious diseases.

- (1) Excluding military hospitals and beds therein.
- (2) Including also patients of military hospitals and persons died in the hospitals.
- (3) The bed occupancy is estimated not on the basis of the days of treatment but on the remaining patients.

15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό  
Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Geographic region and department
2001	336	52.276	14.337.029	1.919.317	1.803.330	75	2001
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	2003
2003: Ιούλιος	327	51.762	1.506.153	179.426	166.444	94	2003: July
2004: Ιούλιος*	319	51.871	1.130.699	172.743	164.352	70	2004: July*
Περιφέρεια Πρωτευούσης	105	22.486	503.414	65.458	62.902	72	Greater Athens
Λοιπή Στερέα Ελλάδα και Εύβοια	25	2.173	37.792	8.604	8.264	56	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	4	440	8.896	2.524	2.440	65	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	6	703	9.584	1.651	1.624	44	Attiki (rest)
Βοιωτίας	5	250	6.072	872	832	78	Viotia
Ευβοίας	4	262	5.176	1.398	1.352	64	Evia
Ευρυτανίας	1	69	896	276	264	42	Evritania
Φθιώτιδος	4	355	6.088	1.607	1.488	55	Fthiotida
Φωκίδος	1	94	1.080	276	264	37	Fokida
Πελοπόννησος	29	3.387	72.917	15.010	14.110	69	Peloponnissos
Αργολίδος	2	218	4.184	1.356	1.352	62	Argolida
Αρκαδίας	2	576	10.445	888	902	58	Arkadia
Αχαΐας	10	1.414	34.272	5.868	5.608	78	Achaia
Ηλείας	4	251	5.232	1.857	1.472	67	Ilia
Κορινθίας	3	249	4.704	1.378	1.288	61	Korinthia
Λακωνίας	2	253	4.856	1.215	1.200	62	Lakonia
Μεσσηνίας	6	426	9.224	2.448	2.288	70	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	7	987	18.153	2.887	2.624	59	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	123	2.936	497	512	77	Zakynthos
Κερκύρας	3	632	10.945	1.504	1.264	56	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	152	3.152	541	504	67	Kefallinia
Λευκάδος	1	80	1.120	345	344	45	Lefkada
Ήπειρος	7	1.535	36.392	8.058	6.696	76	Ipiros
Άρτης	2	251	3.976	871	912	51	Arta
Θεσπρωτίας	1	86	2.984	738	672	100	Thesprotia
Ιωαννίνων	3	1.088	26.768	5.876	4.552	79	Ioannina
Πρεβέζης	1	110	2.664	573	560	78	Preveza
Θεσσαλία	38	3.381	86.798	10.392	9.955	83	Thessalia
Καρδίτσας	4	369	7.074	1.124	1.142	62	Karditsa
Λαρίσης	14	1.453	49.675	5.829	5.524	100	Larissa
Μαγνησίας	11	1.081	21.383	2.361	2.210	64	Magnissia
Τρικάλων	9	478	8.666	1.078	1.079	58	Trikala
Μακεδονία	67	12.092	258.828	38.413	37.691	69	Makedonia
Γρεβενών	1	87	1.472	475	472	55	Grevena
Δράμας	2	280	5.056	1.160	1.088	58	Drama
Ημαθίας	3	324	5.776	1.489	1.480	58	Imathia
Θεσσαλονίκης	31	7.862	175.183	22.063	21.981	72	Thessaloniki
Καβάλας	5	681	18.182	2.898	2.702	86	Kavala
Καστοριάς	2	140	2.224	576	560	51	Kastoria
Κιλκίς	2	298	4.720	1.123	1.120	51	Kilkis
Κοζάνης	6	885	15.900	2.183	2.086	58	Kozani
Πέλλης	5	433	7.376	1.592	1.584	55	Pella
Πιερίας	4	371	7.443	1.434	1.386	65	Pieria
Σερρών	4	465	8.016	1.754	1.688	56	Serres
Φλωρίνης	1	120	2.288	665	632	62	Florina
Χαλκιδικής	1	146	5.192	1.001	912	100	Chalkidiki
Θράκη	8	1.187	25.960	5.806	5.608	71	Thraki
Έβρου	3	652	15.592	3.057	3.000	77	Evros
Ξάνθης	3	299	5.640	1.687	1.560	61	Xanthi
Ροδόπης	2	236	4.728	1.062	1.048	65	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	15	1.731	28.057	5.694	5.300	52	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	5	987	11.985	2.533	2.252	39	Dodekanissos
Κυκλάδων	2	108	1.720	366	384	51	Kykliades
Λέσβου	2	322	7.832	1.465	1.400	78	Lesvos
Σάμου	2	148	2.472	588	552	54	Samos
Χίου	4	166	4.048	742	712	79	Chios
Κρήτη	18	2.912	62.388	12.421	11.202	69	Kriti
Ηρακλείου	7	1.474	31.184	7.036	6.160	68	Iraklio
Λασιθίου	4	304	6.536	1.505	1.416	69	Lassithi
Ρεθύμνης	2	250	4.696	986	992	61	Rethymno
Χανίων	5	884	19.972	2.894	2.634	73	Chania

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(2) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(3) Βλέπε την υποσημείωση (3), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(1) See footnote (1), table 14 (page 20).

(2) See note and footnote (2), table 14 (page 20).

(3) See footnote (3), table 14 (page 20).

16. Εξεληθόντες ασθενείς<sup>(1)</sup>, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας—

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο Total	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα, γενικά (2) Neoplasms in general	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρέψης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
<b>2001</b> .....	<b>1.803.330</b>	<b>51.823</b>	<b>172.103</b>	<b>37.969</b>	<b>26.655</b>	<b>35.279</b>	<b>138.397</b>	<b>266.300</b>	<b>143.996</b>
<b>2002</b> .....	<b>1.879.581</b>	<b>55.396</b>	<b>182.619</b>	<b>38.816</b>	<b>28.246</b>	<b>36.484</b>	<b>154.198</b>	<b>278.056</b>	<b>149.705</b>
<b>2003</b> .....	<b>1.940.512</b>	<b>52.901</b>	<b>199.149</b>	<b>38.478</b>	<b>30.276</b>	<b>38.054</b>	<b>163.120</b>	<b>285.760</b>	<b>157.821</b>
2003: Ιούλιος .....	166.444	4.947	17.756	3.395	3.010	3.555	12.213	24.152	9.677
<b>2004: Ιούλιος*</b> .....	<b>164.352</b>	<b>4.984</b>	<b>16.884</b>	<b>3.718</b>	<b>2.661</b>	<b>3.618</b>	<b>12.246</b>	<b>23.099</b>	<b>9.894</b>
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b> .....	<b>45.475</b>	<b>1.098</b>	<b>5.073</b>	<b>1.304</b>	<b>752</b>	<b>860</b>	<b>3.739</b>	<b>6.365</b>	<b>2.768</b>
<b>Λοιπή Στερέα Ελλάδα και Εύβοια</b> .....	<b>16.766</b>	<b>392</b>	<b>1.488</b>	<b>424</b>	<b>224</b>	<b>272</b>	<b>1.106</b>	<b>2.770</b>	<b>904</b>
Αιτωλίας και Ακαρνανίας .....	3.712	96	272	80	72	70	241	664	152
Αττικής (υπόλοιπο) .....	5.964	144	616	224	56	106	456	946	400
Βοιωτίας .....	1.543	24	144	24	16	15	96	256	64
Ευβοίας .....	2.506	56	200	48	40	50	104	440	112
Ευρυτανίας .....	298	—	32	—	—	2	—	56	16
Φθιώτιδος .....	2.264	56	200	40	16	23	160	328	144
Φωκίδος .....	479	16	24	8	24	6	49	80	16
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>15.640</b>	<b>448</b>	<b>1.273</b>	<b>248</b>	<b>264</b>	<b>294</b>	<b>1.118</b>	<b>1.912</b>	<b>1.088</b>
Αργολίδος .....	1.824	16	129	32	48	22	136	184	80
Αρκαδίας .....	1.039	24	80	40	32	21	66	96	80
Αχαΐας .....	4.222	136	392	64	24	124	289	624	320
Ηλείας .....	2.501	96	232	16	56	52	153	344	256
Κορινθίας .....	1.841	80	224	64	32	23	121	144	136
Λακωνίας .....	1.499	24	88	24	16	18	65	208	64
Μεσσηνίας .....	2.714	72	128	8	56	34	288	312	152
<b>Ιόνιοι Νήσοι</b> .....	<b>3.260</b>	<b>104</b>	<b>384</b>	<b>48</b>	<b>32</b>	<b>40</b>	<b>234</b>	<b>449</b>	<b>256</b>
Ζακύνθου .....	644	24	16	8	16	3	48	89	112
Κερκύρας .....	1.649	48	256	32	8	24	113	208	72
Κεφαλληνίας .....	571	16	56	—	8	11	24	104	64
Λευκάδος .....	396	16	56	8	—	2	49	48	8
<b>Ήπειρος</b> .....	<b>5.864</b>	<b>184</b>	<b>512</b>	<b>128</b>	<b>88</b>	<b>87</b>	<b>496</b>	<b>848</b>	<b>344</b>
Άρτης .....	1.235	40	120	—	8	3	152	176	40
Θεσπρωτίας .....	1.021	48	48	48	40	12	32	176	88
Ιωαννίνων .....	2.543	88	272	64	16	55	224	360	152
Πρεβέζης .....	1.065	8	72	16	24	17	88	136	64
<b>Θεσσαλία</b> .....	<b>11.067</b>	<b>444</b>	<b>864</b>	<b>184</b>	<b>144</b>	<b>411</b>	<b>787</b>	<b>1.704</b>	<b>664</b>
Καρδίτσας .....	1.589	98	104	8	8	50	65	240	80
Λαρίσης .....	4.670	194	320	80	96	207	451	706	248
Μαγνησίας .....	3.129	64	248	72	32	93	181	494	224
Τρικάλων .....	1.679	88	192	24	8	61	90	264	112
<b>Μακεδονία</b> .....	<b>35.933</b>	<b>1.179</b>	<b>4.152</b>	<b>717</b>	<b>658</b>	<b>888</b>	<b>2.622</b>	<b>5.425</b>	<b>1.835</b>
Γρεβενών .....	561	26	56	24	8	7	24	96	40
Δράμας .....	1.523	32	176	32	40	18	128	248	56
Ημαθίας .....	2.109	41	289	40	32	43	144	336	88
Θεσσαλονίκης .....	15.899	455	1.883	411	265	463	1.194	2.408	810
Καβάλας .....	2.711	110	296	32	72	120	160	304	168
Καστοριάς .....	836	9	96	1	16	10	104	168	8
Κιλκίς .....	1.463	85	120	16	40	24	48	168	80
Κοζάνης .....	2.405	91	220	33	25	42	161	377	128
Πέλλης .....	1.879	67	224	32	24	23	121	224	129
Πιερίας .....	1.851	113	152	24	8	47	208	320	120
Σερρών .....	2.363	68	376	16	56	38	177	400	120
Φλωρίνης .....	878	24	64	32	24	30	64	160	48
Χαλκιδικής .....	1.446	58	192	24	48	23	89	216	40
Άγιον Όρος .....	9	—	8	—	—	—	—	—	—
<b>Θράκη</b> .....	<b>5.954</b>	<b>266</b>	<b>704</b>	<b>160</b>	<b>112</b>	<b>142</b>	<b>417</b>	<b>728</b>	<b>320</b>
Εβρου .....	2.621	104	368	72	64	85	192	304	160
Ξάνθης .....	1.819	82	184	64	32	23	113	256	64
Ροδόπης .....	1.514	80	152	24	16	34	112	168	96
<b>Νήσοι Αιγαίου</b> .....	<b>6.669</b>	<b>164</b>	<b>677</b>	<b>145</b>	<b>155</b>	<b>161</b>	<b>422</b>	<b>912</b>	<b>307</b>
Δωδεκανήσου .....	2.500	50	332	57	75	65	112	272	131
Κυκλάδων .....	1.000	8	89	16	16	31	80	136	32
Λέσβου .....	1.680	58	136	24	48	34	124	240	96
Σάμου .....	599	32	56	24	8	22	49	80	32
Χίου .....	890	16	64	24	8	9	57	184	16
<b>Κρήτη</b> .....	<b>10.504</b>	<b>408</b>	<b>1.365</b>	<b>232</b>	<b>224</b>	<b>187</b>	<b>807</b>	<b>1.130</b>	<b>824</b>
Ηρακλείου .....	4.996	208	672	88	88	90	417	600	384
Λασιθίου .....	1.694	72	208	40	64	6	120	160	96
Ρεθύμνης .....	1.268	64	112	40	32	20	72	112	88
Χανίων .....	2.546	64	373	64	40	71	198	258	256
<b>Δε δήλωσαν</b> .....	<b>5.562</b>	<b>176</b>	<b>368</b>	<b>96</b>	<b>—</b>	<b>239</b>	<b>434</b>	<b>712</b>	<b>488</b>
<b>Εξωτερικού</b> .....	<b>1.658</b>	<b>121</b>	<b>24</b>	<b>32</b>	<b>8</b>	<b>37</b>	<b>64</b>	<b>144</b>	<b>96</b>

(1) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(2) Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και ακαθόριστα.



Patients discharged<sup>(1)</sup>, by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genitourinary system	Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and injuries	Geographic region and department
<b>191.940</b>	<b>149.465</b>	<b>145.009</b>	<b>34.922</b>	<b>72.596</b>	<b>12.148</b>	<b>24.484</b>	<b>133.405</b>	<b>166.839</b>	<b>2001</b>
<b>194.774</b>	<b>152.850</b>	<b>143.360</b>	<b>35.723</b>	<b>78.043</b>	<b>11.886</b>	<b>25.954</b>	<b>148.758</b>	<b>164.713</b>	<b>2002</b>
<b>198.162</b>	<b>161.306</b>	<b>144.742</b>	<b>38.520</b>	<b>84.117</b>	<b>11.725</b>	<b>25.957</b>	<b>150.027</b>	<b>160.397</b>	<b>2003</b>
16.493	14.424	13.295	3.575	7.234	1.152	2.216	13.188	16.162	2003: July
<b>16.380</b>	<b>13.833</b>	<b>13.067</b>	<b>3.532</b>	<b>6.674</b>	<b>880</b>	<b>2.386</b>	<b>14.521</b>	<b>15.975</b>	<b>2004: July*</b>
<b>4.841</b>	<b>3.976</b>	<b>3.336</b>	<b>1.128</b>	<b>1.715</b>	<b>352</b>	<b>864</b>	<b>3.886</b>	<b>3.418</b>	<b>Greater Athens</b>
<b>1.616</b>	<b>1.280</b>	<b>1.784</b>	<b>344</b>	<b>568</b>	<b>48</b>	<b>368</b>	<b>1.545</b>	<b>1.633</b>	<b>Rest of Central Greece and Evia</b>
408	280	208	88	144	8	72	504	353	Etolia and Akarnania
664	496	680	88	152	16	120	320	480	Attiki (rest)
88	96	208	48	48	8	40	128	240	Viotia
184	184	384	40	104	—	72	256	232	Evia
56	8	32	16	8	8	16	16	32	Evritania
184	152	216	64	104	8	40	281	248	Fthiotida
32	64	56	—	8	—	8	40	48	Fokida
<b>1.616</b>	<b>1.496</b>	<b>1.528</b>	<b>384</b>	<b>552</b>	<b>64</b>	<b>208</b>	<b>1.635</b>	<b>1.512</b>	<b>Peloponnissos</b>
200	152	216	32	88	—	8	257	224	Argolia
88	80	160	16	16	—	16	120	104	Arkadia
352	472	376	104	168	24	16	337	400	Achaia
304	192	160	80	72	8	40	264	176	Illia
224	248	208	24	48	16	32	41	176	Korinthia
160	168	168	72	64	8	56	136	160	Lakonia
288	184	240	56	96	8	40	480	272	Messinia
<b>336</b>	<b>176</b>	<b>256</b>	<b>72</b>	<b>73</b>	<b>8</b>	<b>72</b>	<b>392</b>	<b>328</b>	<b>Ionian Islands</b>
88	24	56	—	16	—	32	64	48	Zakynthos
128	112	112	32	40	—	24	280	160	Kerkyra
88	8	64	24	—	—	16	40	48	Kefallinia
32	32	24	16	17	8	—	8	72	Lefkada
<b>552</b>	<b>608</b>	<b>496</b>	<b>96</b>	<b>216</b>	<b>—</b>	<b>56</b>	<b>593</b>	<b>560</b>	<b>Ipiros</b>
128	152	72	40	56	—	—	160	88	Arta
96	120	80	8	24	—	16	57	128	Thesprotia
192	208	296	40	72	—	40	232	232	Ioannina
136	128	48	8	64	—	—	144	112	Preveza
<b>1.248</b>	<b>736</b>	<b>984</b>	<b>200</b>	<b>361</b>	<b>48</b>	<b>208</b>	<b>1.048</b>	<b>1.032</b>	<b>Thessalia</b>
200	152	160	32	48	24	64	136	120	Karditsa
528	232	448	104	152	8	72	376	448	Larissa
344	184	296	56	113	8	64	416	240	Magnissia
176	168	80	8	48	8	8	120	224	Trikala
<b>3.181</b>	<b>3.101</b>	<b>2.512</b>	<b>754</b>	<b>1.832</b>	<b>224</b>	<b>410</b>	<b>2.691</b>	<b>3.752</b>	<b>Makedonia</b>
56	40	32	8	8	—	—	104	32	Grevena
144	152	96	40	80	8	8	105	160	Drama
288	208	136	24	72	8	8	128	224	Imathia
1.388	1.260	1.096	322	840	112	250	1.037	1.705	Thessaloniki
217	296	152	40	136	8	24	304	272	Kavala
80	64	56	24	88	—	8	56	48	Kastoria
112	176	96	80	104	8	8	153	145	Kilkis
256	176	216	72	128	—	40	176	264	Kozani
168	192	224	24	88	—	16	105	218	Pella
144	96	96	48	64	16	—	161	234	Pieria
168	264	112	32	80	24	32	200	200	Serres
32	56	80	16	72	16	—	48	112	Florina
128	121	120	24	72	24	16	113	138	Chalkidiki
—	—	—	—	—	—	—	1	—	Agion Oros
<b>561</b>	<b>432</b>	<b>472</b>	<b>112</b>	<b>328</b>	<b>24</b>	<b>64</b>	<b>568</b>	<b>544</b>	<b>Thraki</b>
224	168	224	48	112	—	16	288	192	Evros
169	152	144	48	120	8	24	144	192	Xanthi
168	112	104	16	96	16	24	136	160	Rodopi
<b>638</b>	<b>652</b>	<b>734</b>	<b>114</b>	<b>178</b>	<b>40</b>	<b>40</b>	<b>545</b>	<b>785</b>	<b>Aegean Islands</b>
230	244	374	34	58	8	24	153	281	Dodekanissos
96	72	120	32	8	16	—	130	112	Kyklades
192	176	136	8	48	8	8	120	224	Lesvos
32	64	48	8	40	—	—	56	48	Samos
88	96	56	32	24	8	8	80	120	Chios
<b>1.091</b>	<b>984</b>	<b>816</b>	<b>200</b>	<b>371</b>	<b>40</b>	<b>88</b>	<b>849</b>	<b>888</b>	<b>Kriti</b>
529	464	360	48	168	40	72	408	360	Iraklio
240	168	128	64	72	—	8	104	144	Lassithi
112	104	136	24	48	—	8	168	128	Rethymno
210	248	192	64	83	—	—	169	256	Chania
<b>568</b>	<b>328</b>	<b>104</b>	<b>112</b>	<b>456</b>	<b>32</b>	<b>8</b>	<b>497</b>	<b>944</b>	<b>Undeclared</b>
<b>132</b>	<b>64</b>	<b>45</b>	<b>16</b>	<b>24</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>272</b>	<b>579</b>	<b>Foreigners</b>

(1) See note and footnote (2), table 14 (page 20).

(2) Including also benign and unspecified neoplasms.

17. Εξεληθόντες ασθενείς<sup>(1)</sup>, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας  
 Patients discharged<sup>(1)</sup>, by main categories of diseases and result of treatment

Κατηγορίες νόσων	Έκβαση νοσηλείας—Result of treatment							Categories of diseases
	Σύνολο Total	Ίαση Cure	Βελτίωση Improvement	Αμετά- βλητη Unchanged	Επιδεί- νωση Aggravation	Θάνατος Death	Δε δηλώ- θηκε Not declared	
2001 .....	1.803.330	355.391	1.233.554	160.703	5.343	46.510	1.829	2001
2002 .....	1.879.581	339.887	1.319.773	164.554	5.746	48.125	1.496	2002
2003 .....	1.940.512	318.102	1.398.981	166.130	5.224	50.674	1.401	2003
2003: Ιούλιος .....	166.444	27.832	118.943	14.741	532	4.323	73	2003: July
2004: Ιούλιος* .....	164.352	26.917	118.604	14.126	365	4.164	176	2004: July*
Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι .....	4.984	597	3.898	241	8	240	—	Infectious and parasitic diseases
Νεοπλάσματα .....	16.884	960	7.995	6.660	66	1.171	32	Neoplasms
Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, διαταραχές της θρέψης	3.718	40	3.322	316	—	40	—	Endocrine and metabolic diseases, nutritional deficiencies
Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	2.661	8	2.323	298	—	32	—	Diseases of blood and blood-forming organs
Ψυχικές διαταραχές .....	3.618	—	2.305	1.182	77	54	—	Mental disorders
Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	12.246	1.768	9.545	868	14	43	8	Diseases of the nervous system and sense organs
Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος .....	23.099	280	19.961	1.124	89	1.533	112	Diseases of the circulatory system
Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος .....	9.894	1.256	8.021	320	8	289	—	Diseases of the respiratory system
Νόσοι του πεπτικού συστήματος .....	16.380	3.545	12.009	654	20	152	—	Diseases of the digestive system
Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος	13.833	2.568	10.126	921	24	194	—	Diseases of the genito-urinary system
Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας	13.067	11.129	1.929	8	1	—	—	Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού	3.532	930	2.586	16	—	—	—	Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	6.674	176	6.190	308	—	—	—	Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Συγγενείς ανωμαλίες .....	880	80	648	136	—	16	—	Congenital anomalies
Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο	2.386	952	1.378	24	—	24	8	Certain conditions originating in the perinatal period
Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις	14.521	1.508	12.031	748	34	192	8	Symptoms and ill-defined conditions
Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις ...	15.975	1.120	14.337	302	24	184	8	Accidents, poisonings and injuries

(1) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(1) See note and footnote (2), table 14 (page 20).

18. Κρούσματα λοιμωδών νόσων<sup>(1)</sup>  
 Cases of infectious diseases<sup>(1)</sup>

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Ανεμο- βλογιά Chicken- pox (vari- cella)	Γρίπη Influenza	Διφθε- ρίτιδα Diph- theria	Ερυθρά German measles	Ηπατίτι- δα, λοι- μώδης Hepatitis, infecti- ous	Ιλαρά Measles (rubeola)	Κοκκύ- της Whoop- ing cough	Μελι- ταιός πυρετός Undu- lant fever	Οστρα- κία Scarlet fever	Παρωτί- τιδα Mumps	Πολιο- μελι- τίδα Polio- myelitis	Λοιπά Other
2001 .....	7.636	3.878	—	—	14	555	12	93	—	—	50	—	3.034
2002 .....	6.779	3.652	331	27	13	487	5	18	703	156	538	582	267
2003 .....	7.719	4.734	239	27	5	280	8	10	516	44	1.036	616	204
2003: Ιούλιος—July .....	612	341	24	2	—	11	—	4	41	3	103	54	29
2004: Ιούλιος—July* .....	369	5	29	4	—	13	1	6	58	—	165	73	15
Περιφέρεια Πρωτευούσης και υπόλοιπο νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attiki ...	182	2	9	4	—	10	1	4	22	—	85	39	6
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia .....	28	1	—	—	—	—	—	1	4	—	15	4	3
Πελοπόννησος—Peloponnissos .....	18	1	4	—	—	—	—	1	5	—	3	3	1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands .....	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
Ηπειρος—Ipiros .....	12	—	4	—	—	—	—	—	—	—	7	7	—
Θεσσαλία—Thessalia .....	23	—	5	—	—	—	—	—	3	—	11	2	2
Μακεδονία—Macedonia .....	67	—	1	—	—	2	—	—	10	—	40	12	2
Θράκη—Thraki .....	11	—	3	—	—	—	—	—	3	—	1	4	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands .....	12	—	3	—	—	—	—	—	3	—	3	2	1
Κρήτη—Kriti .....	14	1	—	—	—	1	—	—	8	—	4	—	—

Πηγή: Κέντρο Ελέγχου Ειδικών Λοιμώξεων (ΚΕΕΛ).

(1) Περιλαμβάνονται όλα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στις Διευθύνσεις και τα Τμήματα Υγιεινής των Νομαρχιών.

Source: Hellenic Center for Infectious Diseases Control.

(1) Only cases reported to the Hygiene Divisions and Sections attached to Prefectures are included.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ—AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING

19. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος

Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Κατηγορίες δανείων	Νοέμβριος—November				Categories of loans
	2007		2008		
	Βραχυπρόθεσμα Short-term	Μεσοπρόθεσμα Medium-term	Βραχυπρόθεσμα Short-term	Μεσοπρόθεσμα Medium-term	
<b>Σύνολο</b> .....	<b>461.916,5</b>	<b>159.456,5</b>	<b>552.253,3</b>	<b>125.518,3</b>	<b>Total</b>
Γεωργικά .....	24.920,3	6.987,2	27.451,0	7.686,0	Agriculture
Κτηνοτροφικά .....	18.121,4	2.140,3	11.565,9	3.132,0	Livestock
Αλιευτικά .....	3.774,1	245,0	1.668,1	196,9	Fishing
Λοιπά καλλιεργητικά .....	706,1	665,5	20,5	—	Other cultivation loans
Εξωγεωργικά .....	241.620,6	149.418,5	318.799,2	113.428,4	Non-agricultural loans
ΟΠΕΚΕΠΕ(1) .....	172.774,0	—	192.748,6	1.075,0	ΟΠΕΚΕΠΕ(1)

Πηγή: Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

(1) Οργανισμός Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυησεων.

Source: Agricultural Bank of Greece.

(1) Payments and Control Agency for Guidance and Guaranty Community Aid.

20. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών

Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιεργειών	2003	2004	2005	Kind of crops
<b>Σύνολο</b> .....	<b>(1)34.191,7</b>	<b>(1)33.891,6</b>	<b>(1)33.790,6</b>	<b>Total</b>
<b>Από αυτές, ποτιστικές</b> .....	<b>14.838,4</b>	<b>14.895,6</b>	<b>14.960,9</b>	<b>Thereof, irrigated</b>
Αροτραίες καλλιέργειες .....	21.632,5	21.367,6	21.243,5	Crops on arable land
Από αυτές, ποτιστικές .....	9.596,0	9.590,5	9.673,6	Thereof, irrigated
Λαχανικά .....	1.189,0	1.163,8	1.139,7	Vegetables
Κηπευτική γη που αρδεύτηκε .....	1.135,5	1.128,9	1.077,5	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες(2) .....	46,5	44,9	44,4	Other horticultural crops (2)
Αμπέλια και σταφιδάμπελα .....	1.312,7	1.258,4	1.263,5	Vines (grapes and raisins)
Από αυτές, ποτιστικές .....	429,1	433,7	442,5	Thereof, irrigated
Κανονικοί δενδρώνες .....	10.011,0	10.057,0	10.099,5	Trees in compact plantations
Από αυτές, ποτιστικές .....	3.677,8	3.742,5	3.767,3	Thereof, irrigated

(1) Αν στα ανωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί η αγρανάπαυση, η οποία έχει υπολογιστεί για το 2003 σε 4.325 χιλ. στρέμματα, για το 2004 σε 4.190 χιλ. στρέμματα και για το 2005 σε 4.035 χιλ. στρέμματα και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι επίσπορες καλλιέργειες, προκύπτει το σύνολο της γεωργικής γης, η οποία έχει υπολογιστεί σε 38.004 χιλ. στρέμματα για το 2003, σε 37.611 χιλ. στρέμματα για το 2004 και σε 37.337 χιλ. στρέμματα για το 2005.

(2) Περιλαμβάνονται και τα θερμοκήπια ανθέων.

(1) The agricultural land for the whole country, estimated at 38.004 thous. stremmas for 2003, 37.611 thous. stremmas for 2004 and 37.337 thous. stremmas for 2005, can be found by adding to the above totals the fallow land estimated at 4.325 thous. stremmas for 2003, 4.190 thous. stremmas for 2004 and 4.035 thous. stremmas for 2005 and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.

(2) Including also green-houses for flowers.

21. Εκτάσεις καλλιεργειών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα  
Areas under crops, by geographic region

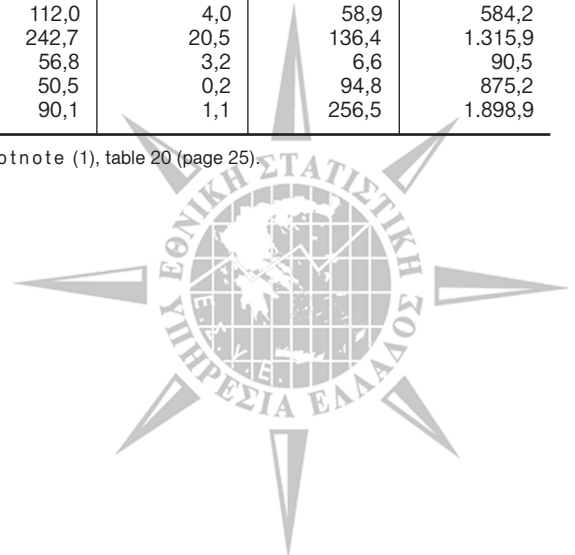
Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Αροτραίες καλλιεργείες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιεργείες Other horticultural crops	Αμπέλια και σταφιδάμπελα Vines (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
<b>Έτος—2003—Year</b>						
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>(1)34.191,7</b>	<b>21.632,5</b>	<b>1.189,0</b>	<b>46,5</b>	<b>1.312,7</b>	<b>10.011,0</b>
Αττική—Attiki	566,6	120,3	56,9	7,0	112,9	269,5
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	4.552,7	2.920,9	214,4	6,3	92,4	1.318,7
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.547,6	1.879,9	263,2	2,4	473,5	2.928,4
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	707,4	165,6	24,4	0,1	61,8	455,6
Ήπειρος—Ipiros	999,7	616,4	30,1	0,4	7,7	344,8
Θεσσαλία—Thessalia	4.698,2	3.940,0	120,8	4,5	57,5	575,4
Μακεδονία—Makedonia	10.264,6	8.544,0	274,6	20,5	133,8	1.291,7
Θράκη—Thraki	2.679,1	2.536,5	62,9	3,5	6,1	70,1
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.603,3	601,1	50,7	0,2	95,4	856,1
Κρήτη—Kriti	2.572,6	307,8	91,0	1,6	271,6	1.900,6
<b>Έτος—2004—Year</b>						
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>(1)33.891,6</b>	<b>21.367,6</b>	<b>1.163,8</b>	<b>44,9</b>	<b>1.258,4</b>	<b>10.057,0</b>
Αττική—Attiki	497,3	111,0	55,4	6,0	73,6	251,3
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	4.530,5	2.891,1	215,4	6,3	92,9	1.324,8
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.519,70	1.865,6	251,4	2,3	472,6	2.927,8
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	700,3	163,3	20,5	—	60,9	455,6
Ήπειρος—Ipiros	979,6	595,9	29,9	1,0	7,7	345,1
Θεσσαλία—Thessalia	4.669,4	3.895,6	128,6	4,3	58,4	582,5
Μακεδονία—Makedonia	10.190,8	8.454,7	268,1	20,4	135,4	1.312,2
Θράκη—Thraki	2.641,5	2.487,3	61,3	3,5	6,1	83,3
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.616,5	602,0	47,0	—	95,7	871,8
Κρήτη—Kriti	2.546,0	301,2	86,1	1,2	255,0	1.902,5
<b>Έτος—2005—Year</b>						
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>(1)33.790,6</b>	<b>21.243,5</b>	<b>1.139,7</b>	<b>44,4</b>	<b>1.263,5</b>	<b>10.099,5</b>
Αττική—Attiki	524,1	113,6	67,3	5,9	74,1	263,2
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	4.499,3	2.867,6	209,2	6,3	96,1	1.320,1
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.515,8	1.851,7	256,2	2,7	472,1	2.933,1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	701,6	162,1	24,1	0,1	60,2	455,1
Ήπειρος—Ipiros	980,9	578,6	30,8	0,4	7,8	363,3
Θεσσαλία—Thessalia	4.610,0	3.850,9	112,0	4,0	58,9	584,2
Μακεδονία—Makedonia	10.178,3	8.462,8	242,7	20,5	136,4	1.315,9
Θράκη—Thraki	2.628,2	2.471,1	56,8	3,2	6,6	90,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.608,0	587,3	50,5	0,2	94,8	875,2
Κρήτη—Kriti	2.544,4	297,8	90,1	1,1	256,5	1.898,9

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 20 (σελίδα 25).

(1) See footnote (1), table 20 (page 25).

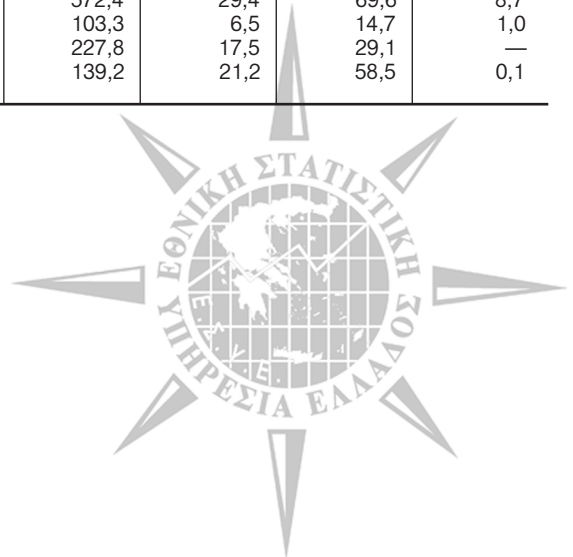


22. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών, κατά κατηγορίες  
Areas under arable crops, by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπό Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Αρωματικά φυτά Aromatic plants
<b>Ετος—2003—Year</b>							
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>12.745,9</b>	<b>150,5</b>	<b>4.847,6</b>	<b>3.048,1</b>	<b>264,2</b>	<b>461,6</b>	<b>12,8</b>
Αττική—Attiki	7,5	0,8	7,8	21,6	2,9	2,5	—
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.441,7	24,3	827,5	589,4	37,2	59,6	1,8
Πελοπόννησος—Peloponnissos	862,6	23,0	35,6	670,3	96,9	170,7	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	44,9	8,6	—	87,5	3,5	18,9	—
Ήπειρος—Ipiros	208,2	8,8	12,9	356,0	5,7	23,6	—
Θεσσαλία—Thessalia	1.932,8	9,6	1.634,2	287,8	37,8	13,9	1,2
Μακεδονία—Makedonia	6.227,6	47,8	1.583,9	567,6	31,9	65,3	9,0
Θράκη—Thraki	1.660,3	2,9	744,0	105,6	7,3	13,8	0,2
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	297,0	13,3	1,2	230,5	17,9	31,3	0,2
Κρήτη—Kriti	63,3	12,1	—	131,8	23,1	61,9	0,4
<b>Ετος—2004—Year</b>							
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>12.617,0</b>	<b>147,4</b>	<b>4.733,9</b>	<b>3.140,3</b>	<b>262,5</b>	<b>456,5</b>	<b>12,6</b>
Αττική—Attiki	6,9	1,1	7,8	22,2	2,7	2,2	—
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.408,6	24,8	818,2	611,3	38,8	57,7	1,9
Πελοπόννησος—Peloponnissos	843,9	21,9	34,1	691,4	101,0	168,3	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	44,1	8,6	—	88,0	3,4	19,0	—
Ήπειρος—Ipiros	204,2	7,5	7,4	347,7	6,5	22,8	—
Θεσσαλία—Thessalia	1.880,9	13,6	1.642,9	309,2	35,6	13,5	1,2
Μακεδονία—Makedonia	6.219,3	37,4	1.519,5	574,5	28,8	70,2	8,5
Θράκη—Thraki	1.651,4	8,1	702,7	104,8	6,2	14,5	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	304,1	13,1	1,3	235,6	17,7	30,1	—
Κρήτη—Kriti	53,6	11,3	—	155,6	21,8	58,2	1,0
<b>Ετος—2005—Year</b>							
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>12.532,1</b>	<b>153,2</b>	<b>4.687,9</b>	<b>3.051,1</b>	<b>255,3</b>	<b>444,4</b>	<b>13,9</b>
Αττική—Attiki	6,1	1,2	7,5	19,0	2,4	2,3	—
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.445,8	24,5	762,4	596,6	35,8	59,8	2,5
Πελοπόννησος—Peloponnissos	838,4	21,5	33,5	677,0	103,0	157,5	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	42,4	8,5	—	86,5	3,4	19,0	—
Ήπειρος—Ipiros	196,1	6,4	6,7	341,9	4,4	21,2	—
Θεσσαλία—Thessalia	1.837,2	15,4	1.641,7	287,4	31,7	12,7	1,6
Μακεδονία—Makedonia	6.203,5	41,3	1.522,3	572,4	29,4	69,6	8,7
Θράκη—Thraki	1.621,4	10,5	712,1	103,3	6,5	14,7	1,0
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	291,3	12,7	1,2	227,8	17,5	29,1	—
Κρήτη—Kriti	49,9	11,2	0,5	139,2	21,2	58,5	0,1



23. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων  
Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα—Crops	Εκταση (σε χιλιάδες στρέμματα) Area (in thousand stremmas)			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόνους) Production (in thousand tons)		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005
Σιτάρι, μαλακό και ημίσκληρο—Wheat, soft and semi-hard . . . . .	1.441	1.259	1.204	327	368	346
Σιτάρι, σκληρό—Wheat, hard . . . . .	7.037	7.191	7.182	1.375	1.724	1.691
Κριθάρι—Barley . . . . .	1.040	939	902	226	234	229
Βρώμη—Oats . . . . .	426	407	394	83	83	81
Αραβόσιτος—Maize, grown alone . . . . .	2.368	2.406	2.449	} 2.483	2.455	2.543
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος—Maize, grown with other crops	38	23	22			
Ρύζι—Rice . . . . .	233	237	223	162	168	159
Σίκαλη—Rye . . . . .	153	142	141	29	34	34
Βαμβάκι—Cotton . . . . .	3.745	3.645	3.664	1.095	1.242	1.252
Καπνός—Tobacco . . . . .	572	559	544	136	134	125
Ζαχαρότευτλα—Sugar beets . . . . .	408	363	408	2.206	2.291	2.597
Φιστίκι, αράπικο—Groundnuts . . . . .	5	5	5	2	2	2
Σουσάμι—Sesame . . . . .	1	1	1	—	—	—
Φασόλια, ξερά—Dry beans, grown alone . . . . .	76	68	69	} 22	19	19
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα—Dry beans, grown with other crops	23	20	19			
Κουκιά—Broad beans . . . . .	20	19	18			
Ρεβίθια—Chickpeas . . . . .	16	20	23	2	3	3
Φακή—Lentils . . . . .	7	12	14	1	2	2
Πεπόνια και καρπούζια—Melons and watermelons . . . . .	264	263	255	907	898	865
Πατάτες—Potatoes . . . . .	462	456	444	954	948	891
Τομάτες—Fresh tomatoes . . . . .	396	395	356	1.838	1.962	1.707
Κρεμμύδια, ξερά—Onions, dry . . . . .	77	76	71	206	203	187
Λάχανα και κουνουπίδια—Cabbages and cauliflowers . . . . .	137	135	134	415	264	266
Πράσα—Leeks . . . . .	21	21	21	44	42	44
Μπάμιες—Okras . . . . .	20	19	19	15	14	14
Μελιτζάνες—Eggplants . . . . .	33	33	32	74	72	68
Άλλα νωπά λαχανικά—Other fresh vegetables . . . . .	505	446	507	.	.	.
Κορινθιακή σταφίδα—Currants . . . . .	} (1)1.313	(1)1.258	(1)1.264	47	48	47
Σταφίδα σουλτανίνα—"Sultanas" raisins . . . . .				23	34	30
Επιτραπέζια σταφύλια—Table grapes . . . . .				136	126	119
Γλεύκος (μούστος)—Must . . . . .				399	443	377
Κτηνοτροφικά όσπρια—Fodder seeds . . . . .	106	111	110	.	.	.
Σανά—Hay . . . . .	2.220	2.186	2.202	.	.	.
Χλωρό χόρτο και ριζώματα—Green feed and roots . . . . .	87	92	90	.	.	.
Γρασίδια—Grass . . . . .	742	751	760	.	.	.

(1) Οι εκτάσεις όλων των αμπελιών και σταφιδάμπελων αναγράφονται ως σύνολο, η παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

(1) The areas of vines appear totally, but their production is measured separately, according to the final use of the related products.





24. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους  
Trees and production thereof

Είδος δένδρων Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousands)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόνους) Production (in tons)				
	2002	2003	2004	2005	2001	2002	2003	2004	2005
<b>Σύνολο<sup>(1)</sup>—Total<sup>(1)</sup></b>	<b>239.641</b>	<b>237.553</b>	<b>238.966</b>	<b>240.335</b>	.	.	.	.	.
<b>Εσπεριδοειδή—Citrus trees</b>	<b>27.060</b>	<b>26.872</b>	<b>26.879</b>	<b>28.454</b>	.	.	.	.	.
Πορτοκαλιές—Orange trees	18.405	18.433	18.397	19.466	1.112.307	1.193.190	951.892	698.294	951.913
Λεμονιές—Lemon trees	4.887	4.632	4.632	5.101	178.968	166.172	144.197	68.058	88.040
Μανταρινιές—Mandarin trees	3.480	3.512	3.559	3.601	130.341	130.166	105.056	91.366	124.455
Νεραντζιές—Bitter orange trees	62	60	54	54	1.180	1.121	1.156	993	1.079
Κιτριές—Citron trees	54	56	55	54	1.909	1.663	1.644	1.052	1.094
Περγαμοτιές—Bergamot trees	11	15	14	14	231	225	254	149	184
Φράπες—Pomelo trees	3	3	3	3	86	82	93	68	76
Γκρέιπφρουτ—Grapefruit trees	157	161	165	161	7.481	7.976	7.263	6.446	6.442
<b>Οπώρες—Fruit trees</b>	<b>36.167</b>	<b>35.699</b>	<b>35.588</b>	<b>35.370</b>	.	.	.	.	.
Μηλιές—Apple trees	7.652	6.431	6.406	6.478	247.666	281.082	207.670	274.701	250.029
Αχλαδιές—Pear trees	4.741	4.850	4.758	4.799	98.819	58.997	66.829	76.240	78.781
Ροδακινιές—Peach trees	17.678	18.308	18.244	18.030	943.336	686.964	227.894	875.544	864.389
Βερικοκιές—Apricot trees	2.234	2.265	2.355	2.294	70.771	70.272	59.854	89.538	73.638
Κερασιές—Cherry trees	2.364	2.361	2.395	2.358	40.015	47.090	44.618	46.714	44.132
Βυσσινιές—Sour cherry trees	164	163	159	157	3.064	2.114	2.368	2.170	2.032
Κυδωνιές—Quince trees	297	291	288	291	5.927	5.446	4.988	5.332	5.334
Κορομηλιές—Prunellas trees	254	245	240	233	4.248	3.928	3.864	3.999	3.667
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	783	785	743	730	13.485	13.133	12.818	12.115	12.859
Δαμασκηνιές (νωπών)—Plum trees (fresh)	(2)	(2)	(2)	(2)	8.349	9.145	5.142	9.866	9.852
<b>Ξηροί καρποί και αποξηραίνόμενοι— Nut and dried fruit trees</b>	<b>16.575</b>	<b>16.459</b>	<b>15.782</b>	<b>16.152</b>	.	.	.	.	.
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	1.260	1.220	1.150	1.139	11.656	9.761	10.642	9.430	10.667
Δαμασκηνιές (Ξερών)—Plum trees for prunes	502	555	636	635	429	366	293	689	588
Αμυγδαλιές—Almond trees	7.571	7.359	6.891	6.616	55.115	38.130	36.502	48.176	47.089
Καρυδιές—Walnut trees	2.488	2.516	2.617	2.721	22.341	19.639	20.122	19.833	21.595
Λεπτοκαρυές—Hazel nut trees	438	427	358	305	2.755	2.437	2.144	2.532	1.813
Φιστικιές—Pistachio trees	1.269	1.330	1.073	1.168	9.540	8.866	7.938	7.917	9.366
Καστανιές—Chestnut trees	1.538	1.522	1.585	2.056	14.935	15.142	16.766	18.711	20.946
Χαρουπιές—Carob trees	1.509	1.530	1.472	1.512	16.464	15.015	14.789	14.594	14.816
<b>Λοιπά—Other</b>	<b>159.840</b>	<b>158.523</b>	<b>160.717</b>	<b>160.359</b>	.	.	.	.	.
Ελιές, επιτραπέζιες—Olives, table					302.229	225.320	224.795	256.565	320.995
Ελιές για ελαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3)155.525	(3)154.299	(3)155.984	(3)155.961	2.047.804	2.862.958	3.585.304	1.947.454	2.339.731
Ελαιόλαδο, βρώσιμο—Olive oil, edible					302.230	381.620	374.903	321.336	386.386
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.847	1.728	1.721	1.739	113	97	159	107	158
Ροδιές—Pomegranate trees	147	147	138	139	2.759	2.588	2.564	2.482	2.914
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	110	108	108	104	2.069	2.124	1.896	1.602	1.820
Μπανανιές—Banana trees	230	230	224	228	3.229	3.876	3.873	3.956	3.953
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	1.917	1.946	2.478	2.123	64.679	38.833	40.274	68.104	70.076
Αβοκάντο—Avocado	64	65	64	65	1.480	1.579	1.596	1.636	1.539

Σημείωση: Για τα εσπεριδοειδή και τον ελαιόκαρπο η παραγωγή αναφέρεται στο έτος ανθοφορίας και όχι στο ημερολογιακό έτος.  
(1) Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 8.  
(2) Οι δαμασκηνιές ως είδος δένδρων δε ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμάσκηνων, η παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται σε νωπά (κατηγορία οπωρών) και ξερά δαμάσκηνα.  
(3) Ο αριθμός των ελαιόδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ η παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων.

Note: As far as it concerns the citrus trees and the olives, the production does not refer to the calendar year but to the blossoming one.  
(1) See general remark 2 on page 8.  
(2) Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.  
(3) The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product.

**25. Αριθμός ζώων**  
**Livestock population**

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads or beehives

Είδος ζώων	2002	2003	2004	2005	Kind of animals
Βοοειδή	626	621	604	618	Cattle
Βουβάλια	1	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι	940	937	940	949	Pigs
Πρόβατα	9.058	9.002	8.827	8.792	Sheep
Αίγες	5.666	5.621	5.509	5.422	Goats
Ίπποι	28	28	27	27	Horses
Ημίονοι	28	26	24	23	Mules
Όνοι	56	53	49	46	Donkeys
Όρνιθες	29.888	28.939	30.391	31.372	Hens
Πάπιες	65	64	62	57	Ducks
Χήνες	31	31	31	31	Geese
Ινδιάνοι	97	115	93	97	Turkeys
Στρουθοκάμηλοι	6	6	10	9	Ostriches
Κουνέλια	1.483	1.423	1.364	1.292	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.288	1.294	1.302	1.314	Beehives
Από αυτές, ευρωπαϊκές	1.189	1.201	1.222	1.236	Thereof, european

**26. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων**  
**Livestock products**

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	2002	2003	2004	2005	Kind of products
Κρέας, σύνολο	472.117	474.678	491.773	498.584	Meat, total
Κρέας βοδινό (και βουβάλων)	73.176	74.428	77.128	72.576	Cattle (and buffaloes)
Κρέας χοιρινό	109.605	111.087	107.521	109.414	Pork
Κρέας πρόβειο	96.183	96.985	93.538	92.557	Mutton, lamb
Κρέας αίγιο	59.199	59.881	57.759	57.404	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	133.953	132.297	155.828	166.633	Other (poultry, etc.)
Βούτυρο	4.140	4.184	3.793	3.077	Butter
Γάλα	2.069.097	2.064.100	2.038.308	2.054.309	Milk
Τυρί, σκληρό	38.083	38.552	47.136	45.222	Cheese, hard
Τυρί, μαλακό	132.335	126.426	122.449	125.947	Cheese, soft
Μυζήθρα	12.864	12.593	13.071	12.591	Myzithra
Κρέμα, νωπή	6.323	5.656	5.526	5.245	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (ακατέργαστα)	9.572	9.235	9.076	9.082	Lamb wool (raw)
Τρίχες αιγών	1.827	1.724	1.762	1.597	Goat hairs
Αυγά	105.321	87.144	100.505	100.240	Eggs
Μέλι	15.674	15.746	15.911	16.267	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια):					Hides and skins (in pieces):
α) μικρών ζώων	6.480.250	9.789.299	9.874.989	9.506.877	a) from small animals
β) μεγάλων ζώων	132.259	242.259	268.973	266.700	b) from big animals

**27. Παραγωγή δασικών προϊόντων**  
**Forestry products**

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	2001	2002	2003	2004	2005	Kind of products
Ευλάνθρακες <sup>(1)</sup>	4.071	1.559	1.975	1.249	2.477	Charcoal <sup>(1)</sup>
Ξυλεία στρουγγυλή <sup>(1)(2)</sup> , σε μ <sup>3</sup>	589.539	383.291	400.772	380.931	390.091	Round trunks <sup>(1)(2)</sup> , in m <sup>3</sup>
Καυσόξυλα:						Firewood:
α) από δάση <sup>(1)</sup>	782.455	544.872	736.923	756.917	821.250	a) from forest land <sup>(1)</sup>
β) από γεωργικές εκτάσεις	476.519	477.228	488.117	509.854	487.882	b) from agricultural land
Ρετσίνι <sup>(1)</sup>	4.348	4.620	1.257	(3)5.125	4.916	Resin gum <sup>(1)</sup>

(1) Πηγή: Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

(2) Περιλαμβάνεται και η Ξυλεία οικοδομικής.

(3) Αναθεωρήθηκε από το Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

(1) Source: Ministry of Rural Development and Food.

(2) Including construction timber.

(3) Revised by the Ministry of Rural Development and Food.



**28. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων**  
**Number of agricultural machinery**

Είδος μηχανημάτων	2002	2003	2004	2005	Kind of machinery
Διαξονικοί ελκυστήρες (τρακτέρ) . . . . .	256.858	257.737	261.324	259.768	Tractors, double axis
Μονοαξονικοί ελκυστήρες (σκαπτικές φρέζες κλπ.)	132.684	133.699	132.455	134.568	Tractors, single axis (hoes, soil pulverizers, etc.)
Θεριζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες) . . . . .	5.247	6.253	5.184	5.513	Harvesters-threshers (combines)
Απλές θεριστικές μηχανές κάθε τύπου (αυτο-δετικές και μη)	6.228	6.482	6.584	6.555	Harvesters, all types (stacking up or not)
Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου . . . . .	996	974	966	988	Threshers, all types
Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές . . . . .	11.342	11.511	11.427	11.711	Simple mowers
Βαμβakoσυλλεκτικές . . . . .	3.568	3.613	3.755	3.879	Pick-up threshers, for cotton
Τευτλοεξαγωγείς . . . . .	875	884	859	862	Beet harvesters
Κλαδευτικά μηχανήματα (βενζινοπρίονα) . . . . .	214.573	220.853	231.378	232.353	Pruning saws, petrol
Εκκοκκιστικές μηχανές αραβοσίτου . . . . .	906	873	850	880	Maize leaf-removers
Αρμεκτικές μηχανές κάθε τύπου . . . . .	13.491	13.173	13.266	13.307	Milking machines, all types
Κορυφολόγοι (γάλατος) . . . . .	1.060	1.127	1.185	1.125	Cream separators
Αντλίες, πετρελαιοκίνητες . . . . .	104.008	103.489	101.766	100.306	Pumps, diesel oil
Αντλίες, βενζινοκίνητες . . . . .	65.946	66.325	63.342	61.877	Pumps, petrol
Αντλίες, ηλεκτροκίνητες . . . . .	149.533	150.388	152.779	152.964	Pumps, electric
Αντλίες, λοιπές (ατμοκίνητες κλπ.) . . . . .	4.559	4.051	4.049	3.355	Pumps, other (steam operated, etc.)
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής . . . . .	200.511	178.001	179.470	178.641	Sprinkling units
Αυτοκινούμενοι μεγάλοι εκτοξευτήρες (κανονάκια)	44.967	46.334	45.167	45.133	Gun system of irrigation
Συγκροτήματα άρδευσης με σταγόνες . . . . .	119.468	109.693	114.065	118.679	Drop system of irrigation
Εκκολαπτικές μηχανές . . . . .	527	510	452	478	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σίτου . . . . .	45.166	45.160	44.788	45.011	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, αραβοσίτου, φασολιών κλπ.	16.506	16.454	16.440	16.551	Sowing machines, for cotton, maize, bean, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια) . . . . .	2.344	2.463	2.390	2.478	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες υψηλής πίεσης . . . . .	106.772	107.005	108.056	106.905	Power sprayers, of high pressure
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες, επινώτιοι . . . . .	64.229	65.526	64.449	62.647	Power sprayers, portable
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες γραμμικών καλλιεργειών	44.474	45.089	46.951	48.434	Power sprayers, for linear cultivations
Μηχανοκίνητοι θειωτήρες . . . . .	12.065	12.066	12.908	13.092	Power dusters
Μηχανές αρμαθιάσματος καπνού . . . . .	39.502	39.411	37.772	35.452	Tobacco threading machines

**29. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας**  
**Number of professional motor propelled fishing vessels**

Κατηγορία αλιευτικών	2005			2006			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	KOX GRT	Αριθμός No	HP	KOX GRT	
<b>Σύνολο</b> . . . . .	<b>6.598</b>	<b>582.412</b>	<b>35.252</b>	<b>6.475</b>	<b>575.232</b>	<b>35.441</b>	<b>Total</b>
Υπερπόντιας αλιείας <sup>(1)</sup> . . . . .	17	11.307	2.503	16	12.519	2.804	Overseas fishery <sup>(1)</sup>
Μέσης αλιείας . . . . .	644	203.459	32.749	645	204.514	32.637	Open sea fishery
Μηχανότρατες . . . . .	334	130.293	20.701	333	130.637	20.505	Trawlers
Γρι-γρι . . . . .	310	73.166	12.048	312	73.877	12.132	Purse seines
Μικτά . . . . .	—	—	—	—	—	—	Mixed
Παράκτιας αλιείας . . . . .	5.937	367.646	—	5.814	358.199	—	Inshore fishery
Τράτες . . . . .	363	32.248	—	343	30.955	—	Seiners
Λοιπά <sup>(2)</sup> . . . . .	5.574	335.398	—	5.471	327.244	—	Other <sup>(2)</sup>

(1) Τα σκάφη αυτά αλιεύουν στον Ατλαντικό Ωκεανό.

(2) Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.

(1) Vessels fishing in the Atlantic Ocean.

(2) Excluding vessels of 19 HP or less.

ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ

30. Ποσότητα (Α) και αξία (Β) αλιευμάτων, κατά κατηγορίες<sup>(1)</sup> και είδος αλιείας

Quantity (A) and value (B) of catch, by categories<sup>(1)</sup> and kind of fishery

Ποσότητα σε μετρικούς τόνους, αξία σε χιλιάδες ευρώ

Quantity in metric tons, value in thousand euro

Είδος αλιείας	Μάρτιος — March				Kind of fishery
	2006		2007		
	A	B	A	B	
<b>Γενικό σύνολο</b> .....	<b>8.536,2</b>	<b>33.442,2</b>	<b>8.803,0</b>	<b>33.543,9</b>	<b>Grand total</b>
Πρώτα .....	1.154,5	8.191,4	1.252,5	8.631,9	First
Δεύτερα .....	1.468,5	8.928,0	1.637,1	9.012,9	Second
Τρίτα .....	5.913,2	16.322,8	5.913,4	15.899,1	Third
<i>Υπερπόντια αλιεία</i> .....	<i>251,6</i>	<i>998,0</i>	<i>226,5</i>	<i>883,6</i>	<i>Overseas fishery</i>
Πρώτα .....	131,3	667,9	124,1	601,8	First
Δεύτερα .....	2,4	8,9	8,1	30,6	Second
Τρίτα .....	117,8	321,2	94,3	251,2	Third
<i>Μέση αλιεία</i> .....	<i>5.845,1</i>	<i>20.146,5</i>	<i>5.938,9</i>	<i>18.773,8</i>	<i>Open sea fishery</i>
Πρώτα .....	676,5	3.582,6	756,4	4.070,5	First
Δεύτερα .....	1.102,0	6.753,5	993,9	5.560,4	Second
Τρίτα .....	4.066,7	9.810,4	4.188,5	9.142,9	Third
<i>Παράκτια αλιεία</i> .....	<i>2.439,6</i>	<i>12.297,7</i>	<i>2.637,7</i>	<i>13.886,5</i>	<i>Inshore fishery</i>
Πρώτα .....	346,7	3.940,9	372,0	3.959,6	First
Δεύτερα .....	364,1	2.165,6	635,0	3.421,9	Second
Τρίτα .....	1.728,8	6.191,2	1.630,6	6.505,0	Third

(1) Ο χαρακτηρισμός των αλιευμάτων σε πρώτα, δεύτερα και τρίτα αναφέρεται στην ποιότητα και γίνεται σύμφωνα με τις συνήθειες που επικρατούν στην αγορά.

(1) Fish are classified into first, second and third category, according to their quality and the prevailing market conditions.

31. Ποσότητα αλιευμάτων, κατά κυριότερα είδη

Quantity of fish landed, by principal species

Σε μετρικούς τόνους

In metric tons

Είδη αλιείας	Μάρτιος — March						Species
	2006			2007			
	Σύνολο Total	Κατεψυγμένα Frozen	Νωπά Fresh	Σύνολο Total	Κατεψυγμένα Frozen	Νωπά Fresh	
<b>Σύνολο—Total</b> .....	<b>8.536,3</b>	<b>251,3</b>	<b>8.285,0</b>	<b>8.803,0</b>	<b>226,0</b>	<b>8.577,0</b>	<b>Total</b>
<i>Ψάρια</i> .....	<i>6.748,5</i>	<i>111,7</i>	<i>6.636,8</i>	<i>6.890,4</i>	<i>113,8</i>	<i>6.776,6</i>	<i>Fish</i>
Βακαλάοι .....	477,4	—	477,5	560,2	—	560,2	Cods
Γαύροι .....	913,6	—	913,6	1.166,8	—	1.166,8	Anchovies
Γόπεες .....	316,6	—	316,6	328,8	—	328,8	Bogues
Κέφαλοι .....	86,9	—	86,9	144,6	—	144,6	Common grey mullets
Μαρίδες .....	502,9	—	502,9	425,9	—	425,9	Pickerels
Μπαρμπούνια .....	125,4	18,6	106,8	181,0	45,1	135,9	Red mullets
Ξιφίες .....	47,7	—	47,7	39,5	—	39,5	Swordfish
Σαρδέλες .....	892,2	—	892,2	845,0	—	845,0	Pilchards
Σαυρίδια .....	413,4	—	413,4	294,4	—	294,4	Horse mackerels
Τόνοι .....	17,1	—	17,1	26,5	—	26,5	Tuna fish
Φαγγυριά .....	59,3	33,3	26,0	50,3	13,6	36,7	Common sea breams
Λοιπά .....	2.896,0	59,8	2.836,1	2.827,4	55,1	2.772,3	Other
<i>Κεφαλόποδα</i> .....	<i>1.124,3</i>	<i>93,8</i>	<i>1.030,5</i>	<i>1.021,8</i>	<i>63,9</i>	<i>957,9</i>	<i>Cephalopoda</i>
Από αυτά, σουπιές .....	513,2	43,1	470,1	387,2	6,9	380,3	Thereof, cuttle fish
<i>Μαλακόστρακα</i> .....	<i>613,3</i>	<i>45,8</i>	<i>567,5</i>	<i>670,3</i>	<i>48,3</i>	<i>621,9</i>	<i>Crustaceans</i>
Από αυτά, γαρίδες .....	555,6	45,7	509,8	586,0	47,6	538,5	Thereof, shrimps
<i>Οστρακοειδή</i> .....	<i>50,3</i>	—	<i>50,3</i>	<i>220,6</i>	—	<i>220,6</i>	<i>Pelecipoda</i>
Από αυτά, στρείδια .....	—	—	—	39,7	—	39,7	Thereof, oysters

32. Χαρακτηριστικά μονάδων υδατοκαλλιέργειών και ιχθυοκαλλιέργειών, κατά εκτρεφόμενο ή καλλιεργούμενο είδος και μέθοδο καλλιέργειας

Characteristics of aquaculture and pisciculture units, by cultivated species and cultivation method

Εκταση σε στρέμματα, όγκος σε μ<sup>3</sup>

Area in stremmas, volume in m<sup>3</sup>

Είδη, κατά μέθοδο καλλιέργειας Species, by cultivation method	2 0 0 6								
	Σε γλυκά νερά—In fresh water			Σε υφάλμυρα νερά—In brackish water			Σε θαλάσσια νερά—In seawater		
	Αριθμός εγκαταστάσεων Installations number	Όγκος νερού Water volume	Εκταση Area	Αριθμός εγκαταστάσεων Installations number	Όγκος νερού Water volume	Εκταση Area	Αριθμός εγκαταστάσεων Installations number	Όγκος νερού Water volume	Εκταση Area
<i>Ψάρια—Fish</i>									
Τεχνητές υδατοσυλλογές και δεξαμενές—Ponds and tanks	393	.	599	20	.	4.803	65	.	1.971
Περίκλειστες υδατοσυλλογές και μάνδρες—Enclosures and pens	10	.	533	5	.	5.586	...	.	...
Κλωβοί—Cages	55	6.250	.	4	1.250	.	8.750	10.295.148	.
Στενόμακρες ή κυκλικές δεξαμενές—Raceways	1.246	699.418	.	—	—	.	2.068	90.803	.
Φράγματα—Barrages	—	—	—	3	—	10.600	—	—	—
Λοιπές μέθοδοι—Other	—	—	—	238	—	285.489	6	—	4.633
<i>Καρκινοειδή—Marine crabs</i>									
Τεχνητές υδατοσυλλογές και δεξαμενές—Ponds and tanks	—	.	—	—	.	—	...	.	...
Περίκλειστες υδατοσυλλογές και μάνδρες—Enclosures and pens	—	.	—	—	.	—	...	.	...
Λοιπές μέθοδοι—Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Μαλάκια—Molluscs</i>									
Στο βυθό—On bottom	—	.	.	—	.	.	150	.	.
Στα μεσόνερα—Off bottom	—	.	.	—	.	.	619	.	.
Λοιπές μέθοδοι—Other	—	—	—	—	—	—	17	—	388

33. Ποσότητα και αξία των εκτρεφόμενων ή καλλιεργούμενων ειδών  
Quantity and value of cultivated species

Ποσότητα σε κιλά, αξία σε ευρώ

Quantity in kg, value in euro

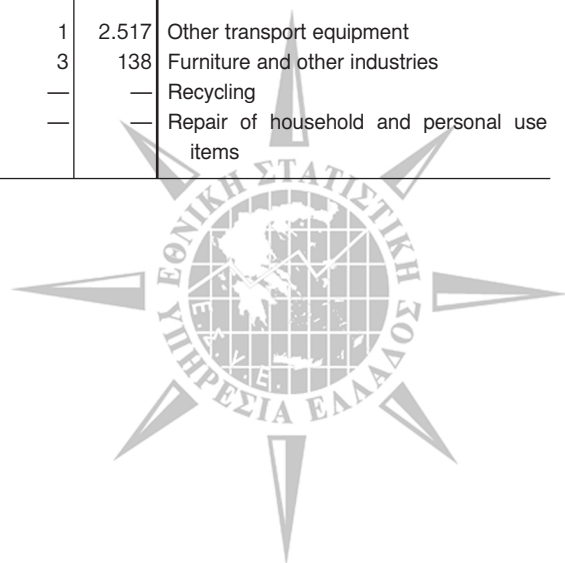
Εκτρεφόμενα ή καλλιεργούμενα είδη Cultivated species	2 0 0 6							
	Σύνολο Total		Σε γλυκά νερά In fresh water		Σε υφάλμυρα νερά In brackish water		Σε θαλάσσια νερά In seawater	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Κέφαλοι—Common grey mullets	635.705	2.252.730	21.270	116.665	469.123	1.497.139	145.312	638.926
Κυπρίνοι—Carps	135.960	527.460	135.960	527.460	—	—	—	—
Λαβράκια—Basses	34.039.595	151.794.530	—	—	156.041	1.085.531	33.883.554	150.708.999
Λυθρίνια—Red breams	197.134	1.016.129	—	—	250	1.000	196.884	1.015.129
Πέστροφες—Trouts	3.187.048	8.310.736	3.187.048	8.310.736	—	—	—	—
Σαργοί—White breams	38.147	224.002	—	—	2.464	11.718	35.683	212.284
Σολομοί—Salmons	10.950	100.512	10.950	100.512	—	—	—	—
Τσιπούρες—Gilthead sea breams	43.916.228	183.398.847	—	—	302.775	2.220.789	43.613.453	181.178.058
Χέλια—European eels	384.936	3.899.981	289.892	2.859.206	94.251	1.035.460	793	5.315
Γαρίδες—Prawns	...	...	—	—	—	—	...	...
Κυδώνια—Warty venus	15.242	76.241	—	—	—	—	15.242	76.241
Μύδια—Mussels	28.299.240	11.986.435	—	—	—	—	28.299.240	11.986.435
Στρείδια—Oysters	3.270	15.405	—	—	—	—	3.270	15.405
Λοιπά ψάρια—Other fish	2.301.563	10.200.383	8.023	35.166	292.967	620.627	2.000.573	9.544.590

## VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ—INDUSTRY

### 34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή θεβαιώσεων απαλλαγής<sup>(1)</sup> νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποεπενδύσεις Operation permits or exemption certificates<sup>(1)</sup> issued to new or extended factories and workshops – disinvestments

Α' Κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—A. By economic activity branch

Κω- δι- κός Co- de	Κλάδοι	Νέα—New				Επεκτάσεις Extensions		Branches
		Άδειες λειτουργίας Operation permits		Βεβαιώσεις απαλλαγής Exemption certificates		Αριθ.—No	HP	
		Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP			
	<b>2002</b> .....	<b>924</b>	<b>115.842</b>	<b>505</b>	<b>4.144</b>	<b>576</b>	<b>105.542</b>	<b>2002</b>
	2002: Δεκέμβριος .....	95	11.101	44	368	62	6.978	2002: December
	<b>2003: Δεκέμβριος</b> .....	<b>96</b>	<b>12.696</b>	<b>68</b>	<b>493</b>	<b>34</b>	<b>7.120</b>	<b>2003: December</b>
15	Τροφίμων και ποτών .....	31	1.322	8	72	20	1.544	Food and beverages
16	Καπνού .....	—	—	—	—	—	—	Tobacco
17	Κλωστούφαντουργικών υλών .....	3	4.886	8	71	2	111	Textile materials
18	Ειδών ενδυμασίας, κατεργασίας και βα- φής γουναρικών	2	226	20	83	—	—	Articles of apparel, furskins processing and tanning
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών .....	—	—	—	—	—	—	Leather and leather products
20	Ξύλου και φελλού .....	6	1.279	2	29	1	330	Wood and cork
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού .....	2	47	1	14	—	—	Paper and paper pulp
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων .....	2	114	3	26	—	—	Printing and publishing
23	Προϊόντων πετρελαίου, κωκ και πυρηνι- κών προϊόντων	1	400	—	—	—	—	Petroleum, coke and nuclear products
24	Χημικών προϊόντων .....	4	30	—	—	—	—	Chemicals
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικών υλών	—	—	—	—	1	85	Rubber and plastic products
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά ..	11	1.791	1	14	2	174	Non-metallic mineral products
27	Βασικών μετάλλων .....	—	—	—	—	1	2.059	Basic metal industries
28	Μεταλλικών προϊόντων εκτός μηχανη- μάτων	19	1.156	12	91	3	162	Metal products except machinery
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.	4	330	5	30	—	—	Machinery and mechanical appliances n.e.c.
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών	—	—	—	—	—	—	Office machines and computers
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών μ.α.κ.	3	106	2	16	—	—	Electrical machinery and equipment n.e.c.
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	—	—	—	—	—	—	Radio, television and communication appliances and equipment
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας, οπτικών κλπ.	2	25	—	—	—	—	Medical, precision and optical instru- ments, etc.
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημά- των κλπ.	2	808	—	—	—	—	Motor vehicles, truck trailers, etc.
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών .....	—	—	—	—	1	2.517	Other transport equipment
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχανιών μ.α.κ. .	4	176	6	47	3	138	Furniture and other industries
37	Ανακύκλωσης .....	—	—	—	—	—	—	Recycling
52	Επισκευής ειδών ατομικής και οικιακής χρήσης	—	—	—	—	—	—	Repair of household and personal use items



**34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή θεβαιώσεων απαλλαγής<sup>(1)</sup> νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και  
εργαστηρίων – αποεπενδύσεις (συνέχεια)**

**Operation permits or exemption certificates<sup>(1)</sup> issued to new or extended factories and workshops – disinvestments (continued)**

*B' Κατά περιφέρειες—B. By regions*

Περιφέρειες	Νέα—New				Επεκτάσεις Extensions		Αποεπενδύσεις Disinvestments		Regions
	Άδειες λειτουργίας Operation permits		Βεβαιώσεις απαλλαγής Exemption certificates						
	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	
<b>2002</b> .....	<b>924</b>	<b>115.842</b>	<b>505</b>	<b>4.144</b>	<b>576</b>	<b>105.542</b>	<b>1</b>	<b>122</b>	<b>2002</b>
<i>2002: Δεκέμβριος</i> .....	<i>95</i>	<i>11.101</i>	<i>44</i>	<i>368</i>	<i>62</i>	<i>6.978</i>	—	—	<i>2002: December</i>
<b>2003: Δεκέμβριος</b> .....	<b>96</b>	<b>12.696</b>	<b>68</b>	<b>493</b>	<b>34</b>	<b>7.120</b>	—	—	<b>2003: December</b>
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	8	1.482	5	55	6	989	—	—	Eastern Makedonia and Thraki
Κεντρική Μακεδονία .....	11	5.448	52	359	5	216	—	—	Central Makedonia
Δυτική Μακεδονία .....	3	100	2	17	1	44	—	—	Western Makedonia
Θεσσαλία .....	17	1.952	2	16	3	61	—	—	Thessalia
Ήπειρος .....	5	576	—	—	1	15	—	—	Ipiros
Ιόνιοι Νήσοι .....	—	—	—	—	—	—	—	—	Ionian Islands
Δυτική Ελλάς .....	6	119	—	—	6	328	—	—	Western Greece
Στερεά Ελλάς .....	3	151	3	23	4	2.544	—	—	Central Greece
Πελοπόννησος .....	5	665	—	—	2	6	—	—	Peloponnissos
Αττική .....	29	772	—	—	4	2.775	—	—	Attiki
Βόρειο Αιγαίο .....	1	204	—	—	—	—	—	—	Northern Egea
Νότιο Αιγαίο .....	5	225	—	—	—	—	—	—	Southern Egea
Κρήτη .....	3	1.002	4	23	2	142	—	—	Kriti

(1) Η βεβαίωση απαλλαγής χορηγείται για τα νέα καταστήματα, εκτός ηπειρωτικής Αττικής, Σαλαμίνας και Αίγινας, για εγκατάσταση κινητήρων μέχρι 15 HP.

(1) Exemption certificate is issued to all new establishments, excluding those located on the continental Attiki, Salamina and Egina, for the installation of mechanical equipment up to 15 HP.

**35. Κατανάλωση φυσικού αερίου**

**Consumption of natural gas**

*Σε ΤΙΠ<sup>(1)</sup>*

*In TOE<sup>(1)</sup>*

Κατανάλωση	2004	2005	Ιούλιος—July		Αύγουστος—August		Consumption
			2006	2007	2006	2007	
<b>Σύνολο</b> .....	<b>2.087.958</b>	<b>2.209.487</b>	<b>227.731</b>	<b>282.915</b>	<b>242.716</b>	<b>229.250</b>	<b>Total</b>
Οικιακή <sup>(2)</sup> .....	37.218	74.606	594	619	344	450	Household <sup>(2)</sup>
Βιομηχανική .....	371.666	428.616	30.883	33.808	22.287	22.602	Industrial
Χημική .....	126.471	124.423	10.213	10.788	10.534	10.838	Chemical
Ηλεκτροπαραγωγική .....	1.503.833	1.509.127	180.983	232.805	205.247	190.890	Electroproductive
Νοσοκομειακή .....	10.515	20.571	1.204	1.158	1.145	1.077	Hospital
Ξενοδοχειακή .....	8.332	10.512	730	673	627	627	Hotel
Εμπορική – επαγγελματική ...	19.999	30.369	2.013	1.884	1.503	1.791	Commercial
Κίνηση οχημάτων .....	9.925	11.264	1.111	1.179	1.028	975	Vehicles circulation

Πηγή: Δημόσια Επιχείρηση Αερίου ΑΕ (ΔΕΠΑ ΑΕ) και Εταιρείες Παροχής Αερίου (ΕΠΑ).

(1) 1 ΤΙΠ (τόνος ισοδύναμου πετρελαίου) αντιστοιχεί προς 10 εκ. Kcal.

(2) Περιλαμβάνεται η θέρμανση.

Source: Public Gas Corporation in Greece (DEPA SA) and Gas Distribution Companies (EPA).

(1) 1 TOE (ton oil equivalent) equals to 10 mil. Kcal.

(2) Including heating.

**VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ—CONSTRUCTION**

**36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν**  
**Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits**

Όγκος σε χιλ. μ<sup>3</sup>, επιφάνεια σε χιλ. μ<sup>2</sup>, αξία σε χιλ. ευρώ

Volume in thous. m<sup>3</sup>, surface in thous. m<sup>2</sup>, value in thous. euro

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες οικοδομές <sup>(1)</sup> —New buildings <sup>(1)</sup>					Προσθήκες <sup>(2)</sup> —Extensions <sup>(2)</sup>				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
<b>2006</b> .....	<b>45.406</b>	<b>96.246</b>	<b>67.153</b>	<b>18.494</b>	<b>738.370</b>	<b>17.549</b>	<b>18.003</b>	<b>15.455</b>	<b>3.837</b>	<b>146.153</b>
<b>2007</b> .....	<b>41.790</b>	<b>84.023</b>	<b>62.826</b>	<b>16.911</b>	<b>658.764</b>	<b>16.604</b>	<b>17.232</b>	<b>15.024</b>	<b>3.672</b>	<b>137.361</b>
<i>2007: Δεκέμβριος—December</i> .....	<i>2.950</i>	<i>5.896</i>	<i>5.042</i>	<i>1.274</i>	<i>52.442</i>	<i>1.163</i>	<i>1.086</i>	<i>1.182</i>	<i>272</i>	<i>12.337</i>
<b>2008: Δεκέμβριος—December</b> .....	<b>2.525</b>	<b>4.807</b>	<b>4.469</b>	<b>1.059</b>	<b>47.104</b>	<b>1.205</b>	<b>1.163</b>	<b>1.034</b>	<b>260</b>	<b>10.642</b>
<b>Ανατολική Μακεδονία και Θράκη— Eastern Macedonia and Thraki</b> .....	<b>130</b>	<b>214</b>	<b>145</b>	<b>45</b>	<b>1.766</b>	<b>67</b>	<b>57</b>	<b>34</b>	<b>9</b>	<b>332</b>
Δράμας—Drama .....	24	32	24	7	220	4	3	2	1	18
Καβάλας—Kavala .....	44	71	28	9	302	25	19	18	5	164
Έβρου—Evros .....	25	42	57	20	926	8	8	1	—	15
Ξάνθης—Xanthi .....	17	34	21	6	182	19	19	11	2	106
Ροδόπης—Rodopi .....	20	35	15	4	137	11	8	3	1	28
<b>Κεντρική Μακεδονία—Central Make- donia</b> .....	<b>330</b>	<b>614</b>	<b>524</b>	<b>132</b>	<b>5.729</b>	<b>158</b>	<b>118</b>	<b>137</b>	<b>33</b>	<b>1.372</b>
Ημαθίας—Imathia .....	25	45	21	6	408	20	14	16	4	133
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki .....	118	237	198	52	2.190	46	35	81	19	854
Κιλκίς—Kilkis .....	24	28	30	7	249	19	16	6	2	62
Πέλλης—Pella .....	31	42	41	8	259	22	18	14	3	94
Περίας—Pieria .....	35	94	72	19	1.024	11	13	4	1	73
Σερρών—Serres .....	19	21	19	4	136	25	12	10	3	94
Χαλκιδικής—Chalkidiki .....	78	147	143	34	1.463	15	10	4	1	62
<b>Δυτική Μακεδονία—Western Make- donia</b> .....	<b>70</b>	<b>109</b>	<b>150</b>	<b>34</b>	<b>3.767</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>38</b>	<b>9</b>	<b>317</b>
Γρεβενών—Grevena .....	13	13	23	5	91	4	4	4	1	62
Καστοριάς—Kastoria .....	15	29	72	14	3.232	2	2	1	—	8
Κοζάνης—Kozani .....	35	50	39	10	332	18	22	29	6	218
Φλωρίνης—Florina .....	7	17	16	5	111	4	—	5	1	29
<b>Θεσσαλία—Thessalia</b> .....	<b>169</b>	<b>326</b>	<b>364</b>	<b>77</b>	<b>3.325</b>	<b>88</b>	<b>81</b>	<b>53</b>	<b>14</b>	<b>551</b>
Καρδίτσης—Karditsa .....	19	29	55	9	364	11	5	13	3	70
Λαρίσης—Larissa .....	48	112	97	27	838	18	19	9	3	89
Μαγνησίας—Magnissia .....	63	121	166	30	1.794	33	33	21	5	262
Τρικάλων—Trikala .....	39	64	45	11	330	26	24	10	3	130
<b>Ήπειρος—Ipiros</b> .....	<b>84</b>	<b>135</b>	<b>225</b>	<b>49</b>	<b>1.133</b>	<b>38</b>	<b>36</b>	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>170</b>
Άρτης—Arta .....	10	17	26	6	170	3	1	2	—	10
Θεσπρωτίας—Thesprotia .....	16	25	95	17	254	8	4	3	1	23
Ιωαννίνων—Ioannina .....	36	60	74	17	458	22	29	10	3	126
Πρεβέζης—Preveza .....	22	33	29	9	251	5	2	2	2	10
<b>Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands</b> .....	<b>95</b>	<b>157</b>	<b>82</b>	<b>24</b>	<b>1.260</b>	<b>40</b>	<b>44</b>	<b>89</b>	<b>25</b>	<b>355</b>
Ζακύνθου—Zakynthos .....	12	17	10	2	171	6	6	3	1	44
Κερκύρας—Kerkyra .....	31	50	29	9	297	20	24	79	22	205
Κεφαλληνίας—Kefallinia .....	34	60	26	8	576	8	3	3	1	61
Λευκάδος—Lefkada .....	18	30	18	5	217	6	11	4	1	45



**36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν (συνέχεια)**  
**Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)**

Όγκος σε χιλ. μ<sup>3</sup>, επιφάνεια σε χιλ. μ<sup>2</sup>, αξία σε χιλ. ευρώVolume in thous. m<sup>3</sup>, surface in thous. m<sup>2</sup>, value in thous. euro

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες οικοδομές <sup>(1)</sup> —New buildings <sup>(1)</sup>					Προσθήκες <sup>(2)</sup> —Extensions <sup>(2)</sup>				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
<b>Δυτική Ελλάδα—Western Greece</b> . . . . .	<b>205</b>	<b>327</b>	<b>401</b>	<b>97</b>	<b>4.238</b>	<b>110</b>	<b>117</b>	<b>67</b>	<b>19</b>	<b>693</b>
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania . . . . .	59	92	84	18	620	39	46	19	6	183
Αχαΐας—Achaia . . . . .	72	133	213	48	2.157	44	42	37	9	376
Ηλείας—Ilia . . . . .	74	102	104	31	1.462	27	29	11	4	134
<b>Στερεά Ελλάδα—Central Greece</b> . . . . .	<b>167</b>	<b>292</b>	<b>185</b>	<b>50</b>	<b>1.962</b>	<b>125</b>	<b>119</b>	<b>75</b>	<b>20</b>	<b>648</b>
Βοιωτίας—Viotia . . . . .	24	37	59	10	550	19	16	22	5	155
Ευβοίας—Evia . . . . .	90	171	76	25	755	55	56	23	7	176
Ευρυτανίας—Evrítania . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φθιώτιδος—Fthiotida . . . . .	36	54	37	10	487	43	39	27	8	292
Φωκίδος—Fokída . . . . .	17	30	14	4	169	8	8	3	1	25
<b>Πελοπόννησος—Peloponnissos</b> . . . . .	<b>267</b>	<b>466</b>	<b>494</b>	<b>100</b>	<b>3.964</b>	<b>122</b>	<b>92</b>	<b>77</b>	<b>20</b>	<b>1.153</b>
Αργολίδος—Argolida . . . . .	51	89	49	16	764	23	18	25	5	265
Αρκαδίας—Arkadia . . . . .	37	74	49	14	871	15	13	23	6	571
Κορινθίας—Korinthia . . . . .	87	143	322	48	1.459	45	33	12	4	126
Λακωνίας—Lakonia . . . . .	33	63	37	10	427	17	15	9	2	93
Μεσσηνίας—Messinia . . . . .	59	97	36	12	443	22	13	8	2	98
<b>Αττική—Attiki</b> . . . . .	<b>433</b>	<b>1.217</b>	<b>1.090</b>	<b>243</b>	<b>11.174</b>	<b>257</b>	<b>308</b>	<b>328</b>	<b>71</b>	<b>3.012</b>
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	161	592	375	100	4.694	132	172	106	28	1.547
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Prefecture of Eastern Attiki . . . . .	154	342	314	74	3.781	56	67	32	10	399
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Prefecture of Western Attiki . . . . .	56	106	326	45	1.695	34	37	173	28	903
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeas	62	177	75	24	1.003	35	32	17	5	163
<b>Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo</b> . . . . .	<b>94</b>	<b>146</b>	<b>84</b>	<b>21</b>	<b>863</b>	<b>42</b>	<b>39</b>	<b>17</b>	<b>5</b>	<b>316</b>
Λέσβου—Lesvos . . . . .	44	64	27	8	349	16	10	3	1	41
Σάμου—Samos . . . . .	28	43	28	7	294	13	16	5	2	78
Χίου—Chios . . . . .	22	39	29	6	220	13	13	9	3	196
<b>Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo</b> . . . . .	<b>225</b>	<b>358</b>	<b>338</b>	<b>88</b>	<b>3.858</b>	<b>68</b>	<b>63</b>	<b>53</b>	<b>15</b>	<b>664</b>
Δωδεκανήσου—Dodekanissos . . . . .	113	196	250	59	2.534	38	38	40	11	553
Κυκλάδων—Kykklades . . . . .	112	162	89	29	1.324	30	25	12	4	111
<b>Κρήτη—Kriti</b> . . . . .	<b>256</b>	<b>446</b>	<b>387</b>	<b>102</b>	<b>4.064</b>	<b>62</b>	<b>61</b>	<b>49</b>	<b>15</b>	<b>1.060</b>
Ηρακλείου—Iraklio . . . . .	88	155	157	42	1.598	31	33	33	10	543
Λασιθίου—Lassithi . . . . .	26	48	47	12	537	13	14	4	1	46
Ρεθύμνης—Rethymno . . . . .	50	63	73	19	463	7	5	5	1	57
Χανίων—Chania . . . . .	92	180	109	30	1.466	11	9	7	2	414

(1) Στον πίνακα αυτόν η έννοια της οικοδομής ταυτίζεται με την έννοια του κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μία στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τα θεμέλια μέχρι την οροφή. Στις νέες οικοδομές δεν περιλαμβάνονται οι νομιμοποιήσεις αυθαιρέτων.

(2) Προσθήκη θεωρείται η μόνιμη οικοδομική κατασκευή, η οποία προσθέτει οικοδομικό όγκο σε υφιστάμενη οικοδομή. Στις προσθήκες περιλαμβάνονται και οι αναθεωρήσεις, αναπαλαιώσεις, νομιμοποιήσεις και τροποποιήσεις.

(1) Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof. New buildings do not include legalized structures arbitrarily built.

(2) Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing. Extensions also include permits for revisions, renovations, restorations, legitimations and amendments.

**ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ**
**37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες<sup>(1)(2)</sup> και βελτιώσεις<sup>(1)</sup> κατοικιών, βάσει**
**των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν**
**Private building activity: New dwellings<sup>(1)(2)</sup> and improvements<sup>(1)</sup>, according to permits issued for new buildings and extensions**

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες κατοικίες—New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοικί- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ <sup>3</sup> ) Volume (in th. m <sup>3</sup> )	Επιφάνεια (σε χιλ. μ <sup>2</sup> ) Surface (in th. m <sup>2</sup> )
		1	2	3	4	5	6 <sup>+</sup> και άνω and over			
<b>2006</b> .....	<b>125.387</b>	<b>14.838</b>	<b>30.715</b>	<b>40.288</b>	<b>25.362</b>	<b>10.842</b>	<b>3.342</b>	<b>373.588</b>	<b>48.205</b>	<b>15.455</b>
<b>2007</b> .....	<b>103.865</b>	<b>12.316</b>	<b>24.465</b>	<b>32.263</b>	<b>21.703</b>	<b>9.844</b>	<b>3.274</b>	<b>314.539</b>	<b>40.897</b>	<b>13.012</b>
<i>2007: Δεκέμβριος—December</i> ..	<i>7.134</i>	<i>876</i>	<i>1.723</i>	<i>2.099</i>	<i>1.588</i>	<i>619</i>	<i>229</i>	<i>21.494</i>	<i>2.814</i>	<i>894</i>
<b>2008: Δεκέμβριος—December</b>	<b>5.617</b>	<b>642</b>	<b>1.360</b>	<b>1.718</b>	<b>1.167</b>	<b>544</b>	<b>186</b>	<b>17.064</b>	<b>2.243</b>	<b>715</b>
<b>Ανατολική Μακεδονία και Θράκη— Eastern Macedonia and Thrace</b> .....	<b>249</b>	<b>9</b>	<b>68</b>	<b>79</b>	<b>63</b>	<b>23</b>	<b>7</b>	<b>791</b>	<b>94</b>	<b>28</b>
Δράμας—Drama .....	29	1	8	6	9	2	3	99	11	4
Καβάλας—Kavala .....	89	—	24	37	20	7	1	280	31	10
Έβρου—Evros .....	44	6	14	8	11	4	1	128	20	6
Ξάνθης—Xanthi .....	48	1	5	16	19	5	2	172	20	5
Ροδόπης—Rodopi .....	39	1	17	12	4	5	—	112	11	4
<b>Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia</b> .....	<b>812</b>	<b>160</b>	<b>203</b>	<b>252</b>	<b>110</b>	<b>66</b>	<b>21</b>	<b>2.220</b>	<b>293</b>	<b>94</b>
Ημαθίας—Imathia .....	41	5	4	5	14	8	5	154	20	6
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki ..	350	50	72	162	35	25	6	982	134	42
Κιλκίς—Kilkis .....	24	6	7	8	3	—	—	56	8	2
Πέλλης—Pella .....	42	4	12	10	6	9	1	133	16	5
Πιερίας—Pieria .....	128	64	32	17	13	1	1	242	46	15
Σερρών—Serres .....	31	2	11	6	7	5	—	95	10	3
Χαλκιδικής—Chalkidiki .....	196	29	65	44	32	18	8	558	59	20
<b>Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia</b> .....	<b>80</b>	<b>5</b>	<b>18</b>	<b>23</b>	<b>12</b>	<b>21</b>	<b>1</b>	<b>270</b>	<b>35</b>	<b>12</b>
Γρεβενών—Grevena .....	5	—	2	3	—	—	—	13	2	1
Καστοριάς—Kastoria .....	11	—	5	2	3	1	—	33	5	2
Κοζάνης—Kozani .....	47	5	11	16	9	6	—	141	17	7
Φλωρίνης—Florina .....	17	—	—	2	—	14	1	83	11	4
<b>Θεσσαλία—Thessalia</b> .....	<b>306</b>	<b>32</b>	<b>75</b>	<b>54</b>	<b>84</b>	<b>47</b>	<b>14</b>	<b>1.001</b>	<b>132</b>	<b>43</b>
Καρδίτσας—Karditsa .....	22	—	5	5	8	4	—	77	11	3
Λαρίσης—Larissa .....	112	10	28	17	29	20	8	383	52	18
Μαγνησίας—Magnissia .....	110	15	33	21	23	14	4	330	44	14
Τρικάλων—Trikala .....	62	7	9	11	24	9	2	211	25	8
<b>Ήπειρος—Ipiros</b> .....	<b>135</b>	<b>10</b>	<b>25</b>	<b>39</b>	<b>34</b>	<b>20</b>	<b>7</b>	<b>459</b>	<b>67</b>	<b>21</b>
Άρτης—Arta .....	21	—	7	9	1	3	1	66	18	4
Θεσπρωτίας—Thesprotia .....	26	1	7	5	5	4	4	98	11	4
Ιωαννίνων—Ioannina .....	68	7	11	18	19	11	2	226	29	10
Πρεβέζης—Preveza .....	20	2	—	7	9	2	—	69	9	3
<b>Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands</b> .....	<b>186</b>	<b>23</b>	<b>38</b>	<b>58</b>	<b>28</b>	<b>32</b>	<b>7</b>	<b>587</b>	<b>77</b>	<b>24</b>
Ζακύνθου—Zakynthos .....	20	2	3	6	6	2	1	66	11	3
Κερκύρας—Kerkyra .....	70	8	20	21	7	11	3	212	26	8
Κεφαλληνίας—Kefallinia .....	60	7	4	23	7	17	2	209	27	9
Λευκάδος—Lefkada .....	36	6	11	8	8	2	1	100	14	4



37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες<sup>(1)(2)</sup> και βελτιώσεις<sup>(1)</sup> κατοικιών, βάσει

των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings<sup>(1)(2)</sup> and improvements<sup>(1)</sup>, according to permits issued for new buildings and extensions (continued)

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες κατοικίες—New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ <sup>3</sup> ) Volume (in th. m <sup>3</sup> )	Επιφάνεια (σε χιλ. μ <sup>2</sup> ) Surface (in th. m <sup>2</sup> )
		1	2	3	4	5	6 και άνω and over			
<b>Δυτική Ελλάδα—Western Greece .</b>	<b>340</b>	<b>23</b>	<b>70</b>	<b>78</b>	<b>101</b>	<b>52</b>	<b>16</b>	<b>1.159</b>	<b>150</b>	<b>48</b>
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania . . . . .	114	5	26	21	37	17	8	405	48	15
Αχαΐας—Achaia . . . . .	126	7	31	24	35	23	6	430	61	20
Ηλείας—Illia . . . . .	100	11	13	33	29	12	2	324	41	13
<b>Στερεά Ελλάδα—Central Greece .</b>	<b>403</b>	<b>53</b>	<b>92</b>	<b>107</b>	<b>90</b>	<b>42</b>	<b>19</b>	<b>1.249</b>	<b>149</b>	<b>49</b>
Βοιωτίας—Viotia . . . . .	44	2	7	17	13	4	1	146	18	6
Ευβοίας—Evia . . . . .	231	25	62	64	39	26	15	723	86	28
Ευρυτανίας—Evrntania . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φθιώτιδος—Fthiotida . . . . .	82	13	16	9	32	9	3	263	33	11
Φωκίδος—Fokida . . . . .	46	13	7	17	6	3	—	117	13	4
<b>Πελοπόννησος—Peloponnissos .</b>	<b>531</b>	<b>64</b>	<b>120</b>	<b>152</b>	<b>121</b>	<b>60</b>	<b>14</b>	<b>1.637</b>	<b>210</b>	<b>70</b>
Αργολίδος—Argolida . . . . .	104	4	24	29	31	9	7	359	49	16
Αρκαδίας—Arkadia . . . . .	87	10	24	32	13	6	2	248	31	10
Κορινθίας—Korinthia . . . . .	149	16	28	37	44	23	1	480	63	23
Λακωνίας—Lakonia . . . . .	77	20	31	9	9	6	2	187	27	8
Μεσσηνίας—Messinia . . . . .	114	14	13	45	24	16	2	363	40	13
<b>Αττική—Attiki . . . . .</b>	<b>1.556</b>	<b>135</b>	<b>435</b>	<b>591</b>	<b>275</b>	<b>87</b>	<b>33</b>	<b>4.522</b>	<b>633</b>	<b>196</b>
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens . . . . .	824	68	278	304	130	24	20	2.303	322	100
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Pre- fecture of Eastern Attiki . . . . .	399	41	83	141	83	39	12	1.233	182	56
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Pre- fecture of Western Attiki . . . . .	133	6	13	69	31	13	1	434	63	19
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeas . . . . .	200	20	61	77	31	11	—	552	67	21
<b>Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo . . .</b>	<b>153</b>	<b>19</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>47</b>	<b>17</b>	<b>13</b>	<b>515</b>	<b>61</b>	<b>19</b>
Λέσβου—Lesvos . . . . .	72	9	18	16	20	8	1	219	24	8
Σάμου—Samos . . . . .	43	9	4	7	10	4	9	152	18	6
Χίου—Chios . . . . .	38	1	6	6	17	5	3	144	19	6
<b>Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo . . .</b>	<b>391</b>	<b>55</b>	<b>93</b>	<b>111</b>	<b>87</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>1.169</b>	<b>136</b>	<b>46</b>
Δωδεκανήσου—Dodekanissos . . . . .	197	30	35	58	54	11	9	594	68	23
Κυκλάδων—Kyklades . . . . .	194	25	58	53	33	14	11	575	68	23
<b>Κρήτη—Kriti . . . . .</b>	<b>475</b>	<b>54</b>	<b>95</b>	<b>145</b>	<b>115</b>	<b>52</b>	<b>14</b>	<b>1.485</b>	<b>206</b>	<b>64</b>
Ηρακλείου—Iraklio . . . . .	169	14	30	38	50	31	6	579	88	27
Λασιθίου—Lassithi . . . . .	90	12	26	29	17	6	—	249	27	8
Ρεθύμνης—Rethymno . . . . .	54	10	17	7	16	2	2	151	25	8
Χανίων—Chania . . . . .	162	18	22	71	32	13	6	506	66	21

(1) Περιλαμβάνονται 1 δωμάτιο και άλλοι βοηθητικοί χώροι συνολικού όγκου 57.902 μ<sup>3</sup> που προέρχονται από βελτιώσεις κατοικιών.

(2) Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.

(1) Also includes 1 room and other auxiliary spaces of total volume 57.902 m<sup>3</sup> arising by dwellings ameliorations.

(2) Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ—TRADE

38. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου  
Unit value index and quantum index of arrivals – imports and dispatches – exports. Terms of trade

1991 = 100,0

Κατηγορίες ΤΤΔΕ (1)	1999	2000			1999	2000	SITC (1) Sections	
		Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος – Δεκέμβριος January – December	2000		
ΑΦΙΞΕΙΣ – ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ							ARRIVALS – IMPORTS	
<b>Α΄ Δείκτης μέσης αξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα . . . . .	111,3	125,7	117,0	122,7	111,3	113,9	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	182,1	207,0	197,8	219,7	182,1	172,3	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	122,0	146,1	141,7	141,8	122,0	127,2	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. . . . .	108,4	294,4	306,8	308,5	108,4	229,6	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	157,9	133,4	140,8	124,3	157,9	137,1	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	97,4	114,9	125,2	103,7	97,4	112,3	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	106,4	130,0	133,9	137,7	106,4	125,7	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	123,1	97,0	142,8	125,6	123,1	126,6	Machinery – transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	98,8	116,9	113,8	117,4	98,8	112,4	Miscellaneous industrial articles	8
<b>0-9 Σύνολο αφίξεων – εισαγωγών . . . . .</b>	<b>111,6</b>	<b>116,6</b>	<b>140,6</b>	<b>132,5</b>	<b>111,6</b>	<b>129,1</b>	<b>Total arrivals – imports</b>	<b>0-9</b>
<b>Β΄ Δείκτης όγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα . . . . .	204,9	218,1	222,8	186,9	204,9	224,9	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	146,9	170,1	191,5	104,8	146,9	176,8	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	106,0	111,7	120,2	96,7	106,0	125,3	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. . . . .	125,4	56,8	118,3	103,5	125,4	170,7	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	46,6	67,0	39,8	32,9	46,6	44,2	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	283,9	333,4	313,5	302,8	283,9	310,5	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	176,3	209,9	206,0	184,6	176,3	192,0	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	207,6	330,7	218,9	257,4	207,6	229,3	Machinery – transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	329,3	438,1	367,6	313,2	329,3	351,3	Miscellaneous industrial articles	8
<b>0-9 Σύνολο αφίξεων – εισαγωγών . . . . .</b>	<b>205,1</b>	<b>263,0</b>	<b>223,8</b>	<b>218,2</b>	<b>205,1</b>	<b>228,0</b>	<b>Total arrivals – imports</b>	<b>0-9</b>
ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ – ΕΞΑΓΩΓΕΣ							DISPATCHES – EXPORTS	
<b>Α΄ Δείκτης μέσης αξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα . . . . .	117,6	141,6	128,6	130,9	117,6	125,3	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	179,1	195,0	204,1	251,9	179,1	195,1	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	124,8	166,2	161,2	159,1	124,8	142,3	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. . . . .	64,9	114,4	145,7	106,5	64,9	141,8	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	121,7	121,4	117,1	109,8	121,7	117,6	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	69,9	137,0	99,3	122,0	69,9	88,0	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	122,4	143,3	149,5	148,9	122,4	140,3	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	77,9	93,6	91,2	175,8	77,9	99,6	Machinery – transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	125,0	139,0	119,5	135,3	125,0	129,7	Miscellaneous industrial articles	8
<b>0-9 Σύνολο αποστολών – εξαγωγών . . . . .</b>	<b>104,2</b>	<b>132,1</b>	<b>127,6</b>	<b>140,9</b>	<b>104,2</b>	<b>126,4</b>	<b>Total dispatches – exports</b>	<b>0-9</b>
<b>Β΄ Δείκτης όγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα . . . . .	136,8	157,3	160,5	130,4	136,8	144,6	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	122,0	82,7	119,9	105,1	122,0	113,8	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	190,2	234,0	226,7	185,6	190,2	199,6	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ. . . . .	336,2	291,3	278,5	380,8	336,2	294,8	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	349,6	180,9	202,1	221,5	349,6	217,6	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	570,7	521,0	600,5	374,0	570,7	625,6	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	147,4	200,9	182,7	102,1	147,4	160,4	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	676,9	1.025,2	977,5	585,3	676,9	763,5	Machinery – transport equipment(2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	150,3	177,7	193,0	157,4	150,3	167,0	Miscellaneous industrial articles	8
<b>0-9 Σύνολο αποστολών – εξαγωγών . . . . .</b>	<b>205,5</b>	<b>234,5</b>	<b>236,0</b>	<b>184,8</b>	<b>205,5</b>	<b>213,4</b>	<b>Total dispatches – exports</b>	<b>0-9</b>
<b>ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ . . . . .</b>	<b>93,4</b>	<b>113,3</b>	<b>90,8</b>	<b>106,3</b>	<b>93,4</b>	<b>97,9</b>	<b>TERMS OF TRADE</b>	

(1) Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 8.  
(2) Εξαιρούνται τα πλοία.

(1) See abbreviations on page 8.  
(2) Excluding ships.

39. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου  
Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade

1991 = 100,0

2 0 0 0

Χώρες—Countries	Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index				Δείκτης όγκου—Quantum index				Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index				Δείκτης όγκου—Quantum index				Όροι εμπορίου—Terms of trade			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Οκτ.— Δεκ. Oct.— Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Οκτ.— Δεκ. Oct.— Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Οκτ.— Δεκ. Oct.— Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Οκτ.— Δεκ. Oct.— Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
																				126,7
Γαλλία—France	126,7	123,7	127,2	125,9	259,2	252,7	227,1	246,3	129,1	115,7	115,8	120,4	119,2	146,6	78,7	114,8	101,9	93,5	91,0	95,6
Βέλγιο — Λουξεμβούργο—Belgium — Luxembourg	118,1	140,5	104,5	120,3	265,1	217,9	239,7	240,9	127,4	230,4	281,3	208,3	163,1	121,0	144,2	142,8	107,9	164,0	269,2	173,2
Κάτω Χώρες—Netherlands	120,3	116,0	134,9	123,0	295,6	318,4	253,1	289,0	156,6	112,0	144,0	135,6	138,5	182,4	163,9	161,6	130,2	96,6	106,7	110,2
Γερμανία—Germany	75,2	123,1	122,0	100,0	353,6	200,8	189,0	247,8	164,1	155,6	171,0	162,6	104,4	101,6	68,2	91,4	218,2	126,4	140,2	162,6
Ιταλία—Italy	113,4	120,8	115,1	116,3	330,4	284,1	264,1	292,8	131,2	134,2	123,3	130,3	138,6	148,3	103,1	130,0	115,7	111,1	107,1	112,0
Ηνωμ. Βασιλείο—UK	153,9	145,9	126,6	142,0	284,8	278,9	293,3	285,7	172,0	147,6	206,0	170,2	207,3	208,9	121,3	179,2	111,8	101,2	162,7	119,9
Ιρλανδία—Ireland	106,8	209,9	101,5	133,0	455,7	313,7	389,5	386,3	120,7	171,5	400,2	218,3	454,4	261,2	311,0	342,2	113,0	81,7	394,3	164,1
Δανία—Denmark	128,7	132,0	133,4	131,3	259,5	268,2	245,8	257,9	159,1	190,9	171,0	173,0	152,6	134,9	151,5	146,3	123,6	144,6	128,2	131,8
Πορτογαλία—Portugal	99,0	142,5	159,0	125,5	344,3	235,2	153,7	244,4	150,9	145,1	195,1	157,8	553,2	593,0	305,5	483,9	152,4	101,8	122,7	125,7
Ισπανία—Spain	110,6	111,1	112,8	111,5	525,8	527,6	497,3	516,9	146,3	141,5	165,8	153,0	303,6	302,1	431,9	345,9	132,3	127,4	147,0	137,2
Σουηδία—Sweden	134,1	144,0	153,9	142,4	327,4	280,6	193,8	267,3	199,7	186,1	240,8	201,6	136,8	186,8	80,5	134,7	148,9	129,2	156,5	141,6
Φινλανδία—Finland	182,4	166,0	152,2	169,4	523,3	311,7	334,3	389,8	222,7	100,1	171,7	182,1	177,9	63,1	197,7	146,2	122,1	60,3	112,8	107,5
Αυστρία—Austria	129,4	115,9	134,1	125,9	182,4	224,3	199,2	202,0	175,1	151,3	145,2	157,3	94,6	90,8	93,6	93,0	135,3	130,5	108,3	124,9
Σύνολο ΕΕ—Total EU	104,7	124,7	120,9	115,7	329,3	264,2	246,4	280,0	140,7	141,2	148,4	143,0	149,5	145,5	115,5	136,8	134,4	113,2	122,7	123,6
Ισλανδία—Iceland	136,1	116,4	152,3	130,0	31,4	49,6	21,7	34,2	92,1	12,5	301,8	22,0	666,2	8,715,2	130,9	3,170,4	67,7	10,7	198,2	16,9
Νορβηγία—Norway	70,1	48,7	52,9	56,9	302,0	240,2	488,4	343,5	171,7	207,0	206,2	192,0	133,3	100,0	85,7	106,3	244,9	425,1	389,8	337,4
Ελβετία—Switzerland	180,4	202,3	142,8	169,0	120,5	113,2	196,0	143,2	95,1	153,8	197,9	140,8	189,1	102,1	128,1	139,7	52,7	76,0	138,6	83,3
Τουρκία—Turkey	136,1	150,8	142,8	143,2	330,5	331,0	419,9	360,5	157,2	163,0	190,2	170,5	784,7	900,2	865,7	850,2	115,5	108,1	133,2	119,1
Ρουμανία—Romania	4,9	211,5	28,5	12,7	13,838,8	353,6	2,406,2	5,532,9	129,1	94,1	73,6	97,4	1,085,9	1,506,8	1,241,2	1,278,0	2,634,7	44,5	258,2	766,9
Βουλγαρία—Bulgaria	278,1	248,4	252,8	259,1	182,1	200,8	208,7	197,2	103,7	111,9	122,5	111,9	1,111,6	1,106,4	873,3	1,030,4	37,3	45,0	48,5	43,2
Τυνησία—Tunisia	200,0	193,1	221,5	199,7	41,2	93,3	28,1	54,2	183,0	203,5	177,3	185,5	333,4	120,2	161,8	205,2	91,5	105,4	80,0	92,9
Αιγύπτος—Egypt	114,6	98,2	58,5	89,7	162,2	244,5	195,9	200,8	220,3	193,4	154,0	185,3	180,4	142,6	238,6	187,2	192,2	196,9	263,2	206,6
ΗΠΑ—USA	204,7	163,1	139,0	163,7	92,0	131,7	149,5	124,4	190,1	185,2	223,7	197,3	150,2	118,3	95,2	121,3	92,9	113,5	160,9	120,5
Καναδάς—Canada	172,7	188,0	165,0	176,0	210,0	225,5	184,9	206,8	150,8	180,4	158,6	162,8	275,5	251,7	262,9	263,3	87,3	96,0	96,1	92,5
Βραζιλία—Brazil	207,9	167,7	175,2	182,6	46,8	55,9	47,8	50,2	6,8	251,1	139,7	21,2	11,515,6	6,193,3	206,9	4,113,9	3,3	149,7	79,7	11,6
Κύπρος—Cyprus	102,6	121,1	92,5	98,6	272,8	233,7	1,024,0	510,1	149,4	138,5	191,2	154,7	321,6	333,5	196,2	283,8	145,6	114,4	206,7	156,9
Κίνα—China	123,3	110,0	94,5	110,6	771,3	667,4	579,1	672,6	118,1	85,5	99,5	105,5	389,1	193,1	168,8	250,3	95,8	77,7	105,3	95,4
N. Κορέα—South Korea	158,6	144,4	144,6	149,3	279,9	267,8	270,9	272,9	94,6	194,3	227,7	159,8	330,2	330,7	149,4	270,1	59,6	134,6	157,5	107,0
Ιαπωνία—Japan	163,4	179,8	175,3	172,4	59,4	51,2	55,6	55,4	184,2	186,6	200,7	189,1	67,7	55,4	40,0	54,4	112,7	103,8	114,5	109,7
Ταϊβάν—Taiwan	220,8	242,7	155,8	201,9	107,7	93,1	126,9	109,2	191,7	128,0	188,2	162,6	129,3	178,3	93,3	133,6	86,8	52,7	120,8	80,5

## 40. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προέλευσης και προορισμού

Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές<sup>(1)</sup>Value in million drachmae<sup>(1)</sup>

Χώρες—Countries	2001		Απρίλιος—April				Ιανουάριος – Απρίλιος—January – April			
	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	2001		2002		2001		2002	
			Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports		
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>4.998.109,8</b>	<b>2.287.600,2</b>	<b>388.284,1</b>	<b>184.856,4</b>	<b>1.421.598,7</b>	<b>622.000,7</b>	<b>1.617.056,5</b>	<b>717.594,3</b>	<b>4.960.061,6</b>	<b>2.115.866,9</b>
<i>Χώρες Ευρώπης (εκτός ΕΕ)—Countries other than EU</i>	<i>1.717.047,4</i>	<i>1.426.237,4</i>	<i>107.817,4</i>	<i>109.493,8</i>	<i>503.639,9</i>	<i>364.785,8</i>	<i>518.767,9</i>	<i>439.796,4</i>	<i>1.790.794,3</i>	<i>1.262.029,3</i>
Αλβανία—Albania	16.621,6	128.243,2	1.280,8	9.369,6	1.250,5	28.480,8	5.318,9	36.282,0	3.188,4	105.780,0
Βουλγαρία—Bulgaria	165.938,2	221.229,3	13.625,9	18.669,7	25.271,5	70.905,3	54.210,9	70.157,3	96.780,3	205.613,1
Ελβετία—Switzerland	162.536,1	33.149,5	11.414,1	3.116,1	38.336,9	8.456,9	53.310,2	11.901,8	150.658,7	41.565,4
Ισλανδία—Iceland	1.875,4	3.995,7	158,3	3.042,0	320,6	136,4	525,9	3.212,9	1.329,5	556,5
Κροατία—Croatia	8.114,9	9.363,7	1.328,4	1.078,2	4.826,1	2.377,1	3.010,8	3.183,8	9.146,2	9.512,0
Κύπρος—Cyprus	33.040,2	186.336,6	2.386,9	15.751,2	9.639,1	54.625,9	8.125,8	60.253,7	29.900,0	182.254,7
Μάλτα—Malta	6.321,9	53.699,2	88,1	2.709,5	4.148,6	10.120,7	2.861,4	18.530,8	8.154,6	47.539,0
Νήσοι Φερόες—Faeroe Islands	38,6	4,2	—	—	68,7	—	—	—	68,7	0,5
Νορβηγία—Norway	38.375,3	15.941,5	7.401,7	1.177,9	10.042,8	3.390,6	13.522,1	4.918,4	35.473,2	14.051,6
Ουγγαρία—Hungary	43.827,1	22.301,4	3.564,7	1.673,3	12.228,1	7.176,8	10.830,7	9.282,8	41.826,4	27.526,0
Ουκρανία—Ukraine	58.707,6	17.525,3	2.812,5	990,2	27.114,5	3.634,5	16.234,8	4.125,5	95.328,8	12.087,5
Πολωνία—Poland	44.708,4	44.437,6	3.566,6	3.853,9	19.797,6	9.221,1	15.263,9	12.150,8	52.359,9	35.727,0
Πρώην Γιουγκ. Δημ. Μακεδονίας—FYROM	30.801,9	156.982,8	2.554,8	10.056,3	6.542,3	27.647,8	9.340,8	48.663,7	14.291,2	105.622,2
Ρουμανία—Romania	130.110,4	135.251,2	10.330,9	10.372,2	34.877,3	39.241,0	47.877,9	51.777,6	110.133,0	114.250,4
Ρωσία—Russia	640.109,6	111.622,6	22.452,4	6.061,4	212.908,5	25.315,7	177.139,4	28.375,8	800.226,4	85.871,1
Σλοβακία—Slovakia	21.600,1	7.098,2	2.384,9	497,6	5.680,0	1.027,1	7.729,1	2.569,9	18.291,7	11.913,9
Σλοβενία—Slovenia	10.246,5	11.255,4	942,9	447,8	2.902,9	2.758,1	3.528,7	2.954,4	9.931,9	10.373,3
Τουρκία—Turkey	192.019,7	133.982,0	13.430,3	8.069,2	57.235,9	41.697,7	55.254,5	28.829,4	187.790,7	142.996,2
Τσεχία—Czech Republic	54.758,0	22.706,7	3.917,4	1.421,2	15.761,1	6.430,2	16.608,6	7.424,2	53.693,2	24.436,3
Λοιπές χώρες—Other countries	57.295,9	111.111,3	4.175,8	11.136,5	14.686,8	22.142,3	18.073,5	35.201,6	72.131,4	84.352,9
<b>ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA</b>	<b>317.256,7</b>	<b>140.234,4</b>	<b>13.804,5</b>	<b>12.582,0</b>	<b>78.874,7</b>	<b>41.655,6</b>	<b>98.770,7</b>	<b>45.230,5</b>	<b>269.955,0</b>	<b>139.864,0</b>
Αίγυπτος—Egypt	40.147,3	30.821,6	2.584,1	2.153,2	11.794,8	8.194,3	8.200,5	9.928,3	59.420,7	23.786,7
Ακτή Ελεφαντοστού—Ivory Coast	16.081,2	740,2	1.262,9	164,0	4.692,8	64,2	5.179,1	516,7	12.852,9	244,9
Αλγερία—Algeria	31.461,3	19.577,5	3.886,2	2.129,6	8.887,2	8.068,2	12.028,9	6.379,6	31.006,3	17.672,8
Γκαμπόν—Gabon	5.468,4	227,6	—	—	2.381,6	13,9	1.931,6	98,4	5.519,3	987,2
Γκάνα—Ghana	1.717,6	218,4	82,1	7,2	1.153,5	38,2	604,4	18,6	2.879,0	255,6
Γουινέα—Guinea	1.852,3	1.802,5	1.221,6	134,0	138,4	2.933,8	1.412,5	356,1	416,3	5.185,6
Δημ.Ν.Αφρικής—Republic of South Africa	21.068,5	4.078,3	851,4	270,1	3.728,0	771,0	8.206,4	1.095,6	17.876,1	2.815,1
Ζιμπάμπουε—Zimbabwe	6.624,2	65,5	515,1	3,6	743,4	—	2.856,8	11,6	3.909,7	133,1
Καμερούν—Cameroon	2.634,5	2.258,1	66,9	122,4	815,4	632,8	755,2	549,5	2.594,1	1.775,5
Λιβερία—Liberia	39.150,0	9.443,1	1,1	1.118,6	951,6	2.415,3	133,5	4.168,7	3.324,3	8.790,3
Λιβύη—Libya	104.402,6	14.928,7	135,7	418,7	32.500,3	3.066,3	35.995,9	1.490,3	88.069,6	17.438,9
Μρόκο—Morocco	18.020,2	6.575,5	607,8	800,2	4.568,7	2.743,1	9.267,3	2.588,7	17.408,3	7.900,4
Μαυρίκιος—Mauritius	171,8	376,6	8,5	21,8	79,1	46,2	100,4	77,8	186,8	110,6
Ναμίμπια—Namibia	406,2	84,4	40,4	—	162,4	—	204,5	25,5	632,9	11,5
Νιγηρία—Nigeria	72,8	16.133,1	3,5	1.310,1	2,3	4.421,3	25,0	5.000,8	126,1	16.538,3
Σουδάν—Sudan	4.697,2	2.153,2	13,8	451,0	389,8	377,2	3.515,2	1.130,9	2.164,6	1.424,5
Τυνησία—Tunisia	3.815,9	15.550,2	521,8	2.318,2	700,0	2.801,2	1.590,3	7.093,6	3.259,0	9.345,9
Λοιπές χώρες—Other countries	19.464,7	15.200,0	2.001,6	1.159,3	5.185,3	5.068,7	6.763,2	4.699,8	18.309,0	25.447,2
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA</b>	<b>596.211,8</b>	<b>311.584,6</b>	<b>60.851,6</b>	<b>32.546,9</b>	<b>186.089,3</b>	<b>96.814,8</b>	<b>212.370,3</b>	<b>103.412,0</b>	<b>665.275,3</b>	<b>327.784,4</b>
Αργεντινή—Argentina	29.005,4	2.245,7	822,9	161,7	1.092,7	416,5	5.243,6	883,9	15.613,6	1.011,3
Βενεζουέλα—Venezuela	2.873,5	1.832,1	96,1	67,1	4.361,2	386,6	576,3	223,6	19.437,4	1.259,1
Βραζιλία—Brazil	64.170,8	6.975,7	2.075,1	1.083,9	12.902,9	1.131,1	12.115,3	2.326,2	31.364,3	3.329,3
Ηνωμένες Πολιτείες—United States	388.884,0	217.715,2	47.092,9	22.954,6	133.229,0	69.046,8	161.262,1	67.024,2	485.840,9	217.229,4
Ισημερινός—Ecuador	5.181,9	179,5	162,2	—	5.407,5	147,4	1.160,3	8,8	14.046,3	152,4
Καναδάς—Canada	34.837,4	29.046,6	2.723,3	1.826,9	9.750,8	5.953,0	9.948,3	8.169,2	39.704,5	24.931,8
Μεξικό—Mexico	4.882,5	7.201,2	297,8	422,2	2.348,5	3.282,4	1.100,9	2.509,3	4.961,4	14.448,7
Μπαχάμες—Bahamas	3.647,9	7.158,9	0,4	614,7	340,4	2.908,7	9,2	2.603,7	581,5	10.478,3
Νικαράγουα—Nicaragua	41,5	29,3	—	—	41,5	—	10,2	8,1	162,2	—
Ονδούρα—Honduras	65,4	262,2	20,6	1,4	—	77,2	22,0	143,8	249,9	282,2
Παναμάς—Panama	23.491,2	24.016,2	2.674,1	4.218,9	7.336,7	7.039,3	10.615,7	13.826,0	12.715,5	28.980,7
Χιλή—Chile	16.586,0	2.077,4	1.104,8	70,7	6.521,8	2.721,2	3.345,5	446,8	26.180,9	5.381,2
Λοιπές χώρες—Other countries	22.544,3	12.844,6	3.781,4	1.124,8	2.756,3	3.704,5	6.960,9	5.238,4	14.416,9	20.300,2
<b>ΑΣΙΑ—ASIA</b>	<b>2.320.338,6</b>	<b>348.060,2</b>	<b>201.021,1</b>	<b>27.619,2</b>	<b>647.363,3</b>	<b>99.091,9</b>	<b>776.938,4</b>	<b>116.328,0</b>	<b>2.206.480,6</b>	<b>343.340,0</b>
Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα—United Arab Emirates	6.142,4	31.938,5	507,5	1.373,1	1.020,5	6.714,3	2.265,3	9.200,1	4.418,0	25.376,7
Ιαπωνία—Japan	322.721,7	24.297,1	37.063,5	1.436,3	92.389,5	6.378,5	116.548,4	11.004,5	296.769,9	22.159,3
Ινδία—India	55.075,0	15.413,7	4.647,7	1.212,8	20.654,9	1.047,0	20.394,9	3.562,2	101.110,0	8.922,6
Ινδονησία—Indonesia	43.538,3	8.008,9	3.493,0	1.064,9	10.675,0	2.239,1	14.617,7	3.014,4	42.840,3	6.430,7
Ιορδανία—Jordan	1.493,9	9.013,9	495,9	581,6	77,4	2.353,9	695,8	2.529,9	649,5	10.492,0
Ιράν—Iran	378.614,6	7.263,3	31.987,7	530,0	52.268,3	660,3	134.809,9	2.895,5	208.032,0	2.334,6
Ισραήλ—Israel	56.843,3	48.029,5	4.239,8	3.049,4	15.158,9	19.353,6	16.076,5	14.491,7	60.041,8	49.919,1
Κίνα—China	315.024,6	16.256,5	31.430,3	579,9	81.937,7	5.939,9	94.442,4	4.085,4	323.508,4	22.129,8
Κουβέιτ—Kuwait	1.371,1	3.452,4	59,8	248,7	892,3	889,2	259,1	792,9	1.789,4	2.728,0
Λίβανος—Lebanon	4.754,8	29.355,4	547,2	3.919,9	1.180,7	1.469,3	11.141,5	4.045,1	27.715,2	—
Νότια Κορέα—South Korea	318.298,0	12.634,5	31.920,9	349,1	159.345,3	1.379,0	116.213,7	6.910,5	494.744,6	22.034,3
Σαουδική Αραβία—Saudi Arabia	414.410,0	25.061,3	16.291,8	1.375,7	95.422,3	7.219,0	130.922,8	9.684,4	297.974,6	34.870,5
Σιγκαπούρη—Singapore	11.321,2	9.725,9	1.058,4	652,4	2.648,6	5.810,7	3.907,3	2.695,8	9.223,6	15.149,4
Συρία—Syria	6.814,4	18.216,6	638,7	925,1	1.678,0	2.246,7	1.760,1	5.956,5	4.949,3	12.017,8
Ταϊβάν—Taiwan	62.613,8	4.927,1	5.578,5	327,9	15.628,7	559,4	21.861,7	1.730,0	60.113,7	3.653,6
Ταϊλάνδη—Thailand	60.241,9	4.278,5	5.079,9	186,1	14.435,4	893,1	20.004,6	808,1	49.893,3	2.765,0
Χαγγ Κονγκ—Hong Kong	19.451,2	25.905,7	1.668,6	6.041,8	20.941,7	5.355,3	6.716,2	10.790,6	34.043,9	20.268,4
Λοιπές χώρες—Other countries	241.608,4	54.281,4	24.311,9	3.764,5	61.008,1	18.941,7	73.972,7	15.194,0	212.333,5	54.373,1
<b>ΩΚΕΑΝΙΑ—OCEANIA</b>	<b>47.255,3</b>	<b>61.483,6</b>	<b>4.789,5</b>	<b>2.614,5</b>	<b>5.631,6</b>	<b>19.652,7</b>	<b>10.209,2</b>	<b>12.827,4</b>	<b>27.556,4</b>	<b>42.849,2</b>
Αυστραλία—Australia	14.948,3	20.202,7	3.449,9	2.071,1	1.710,5	8.775,2	6.024,4	7.012,9	15.177,8	27.597,3
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	13.573,5	1.355,1	1.322,9	45,1	3.578,9	490,6	3.857,2	306		



**40α. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών**  
**Value of intracommunity arrivals and dispatches**

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές<sup>(1)</sup>Value in million drachmae<sup>(1)</sup>

Χώρες—Countries	2001		Απρίλιος—April				Ιανουάριος – Απρίλιος—January – April			
	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	2001		2002		2001		2002	
			Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>7.555.651,8</b>	<b>2.089.079,1</b>	<b>681.611,4</b>	<b>190.409,2</b>	<b>1.895.894,1</b>	<b>513.740,7</b>	<b>2.514.470,6</b>	<b>712.909,8</b>	<b>7.193.548,0</b>	<b>1.991.997,9</b>
Αυστρία—Austria	122.598,9	34.847,0	9.226,6	2.995,4	43.688,7	8.957,7	38.978,8	13.571,8	135.704,0	38.414,4
Βέλγιο—Belgium	389.362,8	58.053,8	32.975,3	3.534,7	115.888,1	21.306,7	125.093,7	17.562,4	434.048,0	73.459,8
Γαλλία—France	912.047,8	177.689,5	78.779,5	13.496,2	238.209,1	56.165,4	307.587,3	55.634,5	881.963,1	186.270,3
Γερμανία—Germany	1.807.467,9	619.961,5	168.586,7	60.860,2	436.452,3	138.475,7	620.326,0	232.305,9	1.632.784,4	587.150,8
Δανία—Denmark	167.843,4	39.305,9	11.237,4	3.455,2	32.806,8	8.987,8	46.131,0	14.316,5	140.756,2	40.612,5
Ηνωμένο Βασίλειο—United Kingdom	639.335,1	305.436,5	53.002,7	23.659,3	156.313,5	77.936,4	198.082,6	89.410,3	591.168,7	294.976,6
Ιρλανδία—Ireland	120.356,7	17.222,1	11.348,5	2.152,3	25.555,2	3.995,4	40.594,6	5.281,2	101.740,8	14.267,6
Ισπανία—Spain	468.156,8	151.801,6	36.903,2	12.947,5	131.637,4	32.946,7	144.882,8	52.852,0	495.476,2	117.298,6
Ιταλία—Italy	1.772.373,9	447.497,9	188.889,8	47.962,7	445.914,9	109.308,9	617.719,8	153.426,0	1.746.995,8	424.288,9
Κάτω Χώρες—Netherlands	755.993,0	123.509,0	56.948,6	10.600,9	177.823,9	32.999,4	242.762,2	43.588,2	698.187,9	123.746,5
Λουξεμβούργο—Luxembourg	16.306,8	2.022,9	1.323,1	120,5	6.443,6	140,6	7.014,8	630,6	19.543,2	1.080,1
Πορτογαλία—Portugal	41.753,7	31.889,4	3.777,4	2.697,9	13.298,0	8.071,1	13.857,8	9.533,1	41.574,0	28.459,7
Σουηδία—Sweden	205.776,2	53.035,9	20.627,2	4.979,6	34.899,1	12.402,7	74.142,8	17.822,5	142.186,5	49.811,5
Φινλανδία—Finland	125.239,5	24.336,0	7.708,5	932,1	36.879,6	2.046,3	32.409,9	6.448,5	130.277,9	12.160,3
Μη καθορισμένες χώρες—Not specified countries	11.039,3	2.470,1	276,9	14,7	84,1	0,1	4.886,5	526,3	1.141,4	0,3

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Since 2002 in thousand euro.

**41. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ<sup>(1)</sup>**

Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC<sup>(1)</sup>Αξία σε εκατομμύρια δραχμές<sup>(2)</sup>Value in million drachmae<sup>(2)</sup>

ΤΤΔΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	Αφίξεις και Εισαγωγές 2001 Arrivals and Imports	Απρίλιος—April				Ιανουάριος – Απρίλιος—January – April			
			Αφίξεις και Εισαγωγές Arrivals and Imports		Αφίξεις από χώρες ΕΕ Arrivals from EU countries	Εισαγωγές από τρίτες χώρες Imports from third countries	Αφίξεις και Εισαγωγές Arrivals and Imports		Αφίξεις από χώρες ΕΕ Arrivals from EU countries	Εισαγωγές από τρίτες χώρες Imports from third countries
			2001	2002	2002	2002	2001	2002	2002	
	<b>Σύνολο—Total</b>	<b>12.553.761,6</b>	<b>1.069.895,5</b>	<b>3.317.492,8</b>	<b>1.895.894,1</b>	<b>1.421.598,7</b>	<b>4.131.527,1</b>	<b>12.153.609,6</b>	<b>7.193.548,0</b>	<b>4.960.061,6</b>
0	Τρόφιμα και ζώα ζωντανά—Food and live animals	1.180.361,0	96.236,5	317.547,7	225.858,6	91.689,1	371.699,3	1.188.303,2	887.868,9	300.434,4
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	215.224,4	16.940,7	64.195,1	57.000,9	7.194,2	58.599,0	206.070,6	184.499,7	21.570,9
2	Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	320.770,4	28.857,9	107.410,4	34.246,5	73.163,9	105.382,1	371.315,1	131.820,7	239.494,5
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral, fuel, lubricants, etc.	1.722.539,2	87.975,6	340.866,1	6.870,8	333.995,3	525.814,6	1.557.940,2	49.931,6	1.508.008,6
4	Ελαία και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης—Animal and vegetable oils and fats	28.550,7	1.779,5	12.336,8	4.894,5	7.442,3	7.225,9	40.579,3	20.403,0	20.176,2
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	1.549.813,1	139.683,2	414.579,6	327.231,3	87.348,3	521.835,2	1.620.501,3	1.292.605,6	327.895,7
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified, mainly, by raw material	1.843.524,1	157.090,2	478.635,4	301.949,5	176.686,0	612.242,3	1.736.584,0	1.092.282,8	644.301,2
7	Μηχανήματα και υλικά μεταφορών—Machinery and transport equipment	4.094.706,0	402.103,4	1.118.857,2	664.622,5	454.234,7	1.395.596,2	3.787.805,0	2.430.586,5	1.357.218,5
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	1.542.227,3	130.302,3	384.735,6	265.190,7	119.544,9	512.035,3	1.511.163,9	1.077.015,3	434.148,5
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions, not classified by category	56.045,4	8.926,2	78.329,1	8.029,0	70.300,1	21.097,2	133.347,1	26.533,9	106.813,1

(1) Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 8.

(1) See abbreviations on page 8.

(2) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(2) Since 2002 in thousand euro.

**42. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ<sup>(1)</sup>**

Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC<sup>(1)</sup>Αξία σε εκατομμύρια δραχμές<sup>(2)</sup>Value in million drachmae<sup>(2)</sup>

ΤΤΔΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	Αποστολές και Εξαγωγές 2001 Dispatches and Exports	Απρίλιος—April				Ιανουάριος – Απρίλιος—January – April			
			Αποστολές και Εξαγωγές Dispatches and Exports		Αποστολές προς χώρες ΕΕ Dispatches to EU countries	Εξαγωγές προς τρίτες χώρες Exports to third countries	Αποστολές και Εξαγωγές Dispatches and Exports		Αποστολές προς χώρες ΕΕ Dispatches to EU countries	Εξαγωγές προς τρίτες χώρες Exports to third countries
			2001	2002	2002	2002	2001	2002	2002	
	<b>Σύνολο—Total</b>	<b>4.376.679,3</b>	<b>375.265,6</b>	<b>1.135.741,4</b>	<b>513.740,7</b>	<b>622.000,7</b>	<b>1.430.504,1</b>	<b>4.107.864,8</b>	<b>1.991.997,9</b>	<b>2.115.866,9</b>
0	Τρόφιμα και ζώα ζωντανά—Food and live animals	768.236,3	64.308,2	182.445,3	107.134,1	75.311,2	233.559,8	684.645,2	404.465,9	280.179,3
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	204.671,4	14.652,2	68.546,6	21.101,2	47.445,4	79.765,7	226.603,1	82.646,3	143.956,8
2	Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	234.367,2	22.451,2	65.710,8	23.672,6	42.038,3	70.611,2	283.864,0	119.772,7	164.091,3
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral, fuel, lubricants, etc.	436.381,6	34.553,0	106.427,2	14.655,4	91.771,8	133.169,7	352.018,6	38.177,3	313.841,4
4	Ελαία και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης—Animal and vegetable oils and fats	110.038,9	16.413,1	17.825,3	12.106,1	5.719,1	43.138,7	80.118,8	60.150,3	19.968,5
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	388.721,4	31.402,4	130.264,9	68.681,2	61.583,6	119.301,5	446.049,2	238.716,8	207.332,4
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified, mainly, by raw material	828.867,6	69.294,4	239.835,4	109.365,9	130.469,5	285.052,2	801.670,7	392.916,1	408.754,6
7	Μηχανήματα και υλικά μεταφορών—Machinery and transport equipment	523.459,1	53.005,1	130.816,7	48.160,5	82.656,2	180.440,5	470.792,0	186.134,5	284.657,5
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	800.226,2	63.796,1	182.947,8	103.314,7	79.633,2	259.632,2	705.541,1	430.690,6	274.850,5
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions, not classified by category	81.709,6	5.389,9	10.921,5	5.549,2	5.372,4	25.832,6	56.562,1	38.327,4	18.234,7

(1) Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 8.

(1) See abbreviations on page 8.

(2) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(2) Since 2002 in thousand euro.

## 43. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων

## Exports and dispatches of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές<sup>(1)</sup>Quantity in thousand tons, value in million drachmae<sup>(1)</sup>

Εμπορεύματα—Commodities	2001		Απρίλιος—April				Ιανουάριος – Απρίλιος—January – April			
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	2001		2002		2001		2002	
			Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>22.738,2</b>	<b>4.376.679,3</b>	<b>2.059,7</b>	<b>375.265,6</b>	<b>1.791,6</b>	<b>1.135.741,4</b>	<b>7.504,2</b>	<b>1.430.504,1</b>	<b>6.442,5</b>	<b>4.107.864,8</b>
Καπνά και τσιγάρα—Tobacco and cigarettes . . .	111,8	143.021,4	6,4	8.724,4	15,6	56.011,9	43,4	61.152,9	44,5	184.131,4
Βαμβάκι σε μάζες—Cotton, not carded or combed . . . . .	276,7	96.900,0	12,6	5.334,8	27,1	26.856,6	44,3	20.007,9	123,2	120.980,6
Φρούτα και καρποί (νωπά ή ξηρά) εκτός από σταφίδες—Fruit and nuts (fresh or dried) except from currants . . . . .	1.137,3	190.815,9	55,2	9.214,7	34,0	15.271,6	401,6	50.440,8	209,1	99.294,6
Φρούτα και καρποί, παρασκευασμένα ή διατηρημένα μ.α.κ.—Fruit and nuts prepared or preserved n.e.c. . . . .	494,5	113.268,0	36,0	7.698,1	41,0	30.428,2	158,0	34.668,7	147,8	107.503,6
Λαχανικά νωπά, κατεψυγμένα κλπ.—Vegetables, fresh, frozen, etc. . . . .	122,2	48.323,0	24,0	11.580,3	23,9	31.413,0	65,4	23.819,7	61,4	85.231,4
Σταφίδα κορινθιακή και σουλτανίνα—Currants and "Sultanas" raisins . . . . .	40,9	18.087,5	5,0	2.352,3	1,9	2.041,6	15,8	7.372,2	8,4	9.387,5
Ελιές, παρασκευασμένες—Olives prepared . . .	75,8	48.713,6	5,8	3.566,3	8,1	19.310,1	23,2	14.068,8	30,5	66.583,4
Ελαιόλαδο—Olive oil . . . . .	164,8	103.067,9	30,0	16.071,7	6,2	15.123,1	72,8	41.065,9	29,8	69.831,5
Τομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες, χωρίς ξύδι, και τοματοπολτός—Tomatoes prepared or preserved (without vinegar) and tomato purée . . . . .	140,1	32.296,0	8,5	1.990,3	9,5	30.089,0	38,5	8.796,7	36,5	26.030,9
Σιτάρι, σκληρό—Wheat, hard . . . . .	397,3	25.991,3	30,4	2.516,6	8,6	1.709,6	55,6	3.937,4	72,1	14.691,0
Καλαμπόκι—Maize . . . . .	16,2	1.032,5	1,7	126,4	—	146,5	7,9	414,5	4,3	1.030,9
Παρασκευάσματα δημητριακών—Cereal preparations . . . . .	81,9	26.719,7	4,6	1.672,3	7,2	7.795,6	20,9	7.581,8	24,7	25.867,7
Κτηνοτροφές—Animal feeds . . . . .	126,6	10.934,7	10,9	961,2	16,1	3.636,4	50,5	4.935,1	42,9	11.089,6
Φέτα, κεφαλογραβιέρα, κασέρι—Feta cheese, hard cheese (kefalograviera), kashkaval (kasseri) . . . . .	19,0	31.492,1	2,2	3.425,7	1,7	8.076,7	5,7	9.187,3	5,1	24.861,5
Ποτά αλκοολούχα—Alcoholic beverages . . . . .	111,1	49.637,2	9,5	4.291,2	6,6	9.457,1	33,8	14.633,4	22,2	33.098,6
Ψάρια, οστρακοειδή και μαλάκια—Fish, crustaceans and molluscs . . . . .	87,7	103.172,9	8,4	10.237,6	5,5	21.951,7	26,0	32.744,3	21,8	78.255,4
Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά—Petroleum oils and oils obtained from mineral tars . . . . .	5.527,3	408.652,1	426,0	32.003,7	445,6	99.734,7	1.740,4	124.298,3	1.581,4	329.340,6
Μεταλλεύματα αλουμινίου και αλουμίνα—Aluminium ores and alumina . . . . .	1.100,1	30.408,4	175,5	4.795,3	117,9	8.899,6	378,8	12.558,4	353,6	27.042,5
Αργίλιο—Aluminium . . . . .	185,2	174.376,1	19,6	17.379,9	19,5	62.507,2	76,8	69.400,6	70,2	190.168,5
Χαλκός—Copper . . . . .	85,3	73.033,0	5,7	5.391,4	7,2	17.754,8	29,3	26.809,1	26,6	65.345,3
Ασβέστης, τσιμέντο, έτοιμα υλικά κατασκευών—Lime, cement and fabricated construction materials . . . . .	5.479,4	99.580,4	488,3	7.877,3	270,3	19.129,1	2.014,1	33.927,1	1.126,0	71.833,9
Πλαστικές ύλες—Plastic materials . . . . .	209,3	96.879,4	22,3	9.828,0	31,3	35.075,9	73,8	32.664,8	93,9	109.033,9
Νήματα υφαντουργίας—Textile fibres . . . . .	48,6	61.353,5	3,8	5.014,5	3,8	13.086,9	17,2	22.710,2	16,1	55.017,4
Υφάσματα βαμβακερά—Cotton fabrics . . . . .	11,5	25.511,3	1,1	2.223,2	1,2	7.875,3	4,9	10.454,6	4,1	28.718,6
Έτοιμα είδη υφαντικών ινών—Made up of textile materials . . . . .	15,1	28.697,5	1,2	2.142,7	1,1	6.294,5	5,8	11.021,7	4,2	24.330,1
Ενδύματα και αξεσουάρ—Articles of apparel and clothing accessories . . . . .	82,9	583.464,4	6,8	46.031,3	6,9	132.183,8	31,9	198.263,0	26,7	538.228,5
Υποδήματα <sup>(2)</sup> —Footwear <sup>(2)</sup> . . . . .	1.916.558	12.052,2	174.594,0	1.045,2	374.517,0	5.372,2	677.997,0	3.990,2	1.046.709,0	13.680,5
Γουνοδέρματα κατεργασμένα—Furskins tanned or dressed . . . . .	0,5	11.992,7	—	503,7	—	3.145,0	—	1.945,0	0,1	10.108,0
Χαρτί, χαρτόνι και είδη αυτού—Paper, paper-board and paper products . . . . .	73,4	36.160,7	4,8	2.370,2	10,5	13.011,8	22,7	11.250,8	33,2	41.599,2
Πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο ή χάλυβα—Flat-rolled products of iron or non-alloy steel . . . . .	276,5	43.518,6	22,6	3.736,7	17,1	8.349,7	88,9	15.046,8	69,4	32.737,2
Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο—Tubes, pipes and fittings of iron . . . . .	176,5	45.968,7	16,0	3.413,5	22,6	14.298,3	44,1	9.602,7	68,5	44.350,9
Σύρματα, καλώδια και άλλοι αγωγοί διανομής ηλεκτρισμού—Wires, cables and other power transmission conduits . . . . .	57,4	47.189,9	2,6	2.255,6	7,2	15.202,0	16,6	13.966,2	23,3	53.384,7
Λιπάσματα—Fertilizers . . . . .	255,3	13.290,4	24,8	1.141,7	22,9	3.880,8	70,0	3.662,6	90,8	15.005,6
Βαφές, χρώματα, βερνίκια και συναφείς ύλες—Pigments, paints, varnishes and related materials . . . . .	27,1	11.051,6	2,2	817,2	2,9	3.583,7	7,3	3.504,5	8,7	11.507,9
Λοιπά εμπορεύματα—Other . . . . .	5.720,8	1.530.024,7	585,0	137.530,6	590,4	387.037,6	1.817,4	490.600,1	1.960,8	1.488.562,1

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(2) Ποσότητα σε ζεύγη.

(1) Since 2002 in thousand euro.

(2) Quantity in pairs.



**ΙΧ. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ—TRANSPORTATION – COMMUNICATION**
**44. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος**
**Transports of the Hellenic Railways Organization**

Επιβάτες, Εμπορεύματα, Εισπράξεις	2006	2006		2007		Passengers, Freight, Receipts
		Ιούνιος * June	Ιαν. – Ιούνιος * Jan. – June	Ιούνιος * June	Ιαν. – Ιούνιος * Jan. – June	
<b>I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ</b>						<b>I. PASSENGER TRANSPORT</b>
<b>Α' Αριθμός επιβατών (σε χιλιάδες)</b>						<b>A. Passengers (in thousands)</b>
<b>1. Εσωτερικού</b> .....	<b>9.233</b>	<b>763</b>	<b>4.453</b>	<b>861</b>	<b>4.769</b>	<b>1. Domestic</b>
Σιδηροδρόμων .....	9.233	763	4.453	861	4.769	Railways
<b>2. Εξωτερικού</b> .....	<b>288</b>	<b>24</b>	<b>110</b>	<b>32</b>	<b>152</b>	<b>2. Foreign</b>
Αναχωρήσεις .....	146	12	54	16	74	Departures
Αφίξεις .....	142	12	56	16	78	Arrivals
<b>Β' Χιλιομετρικοί επιβάτες (σε εκατομμύρια)</b>						<b>B. Passenger – Kms (in millions)</b>
<b>1. Εσωτερικού</b> .....	<b>1.748</b>	<b>139</b>	<b>821</b>	<b>153</b>	<b>881</b>	<b>1. Domestic</b>
Σιδηροδρόμων .....	1.748	139	821	153	881	Railways
<b>2. Εξωτερικού</b> .....	<b>63</b>	<b>6</b>	<b>24</b>	<b>6</b>	<b>32</b>	<b>2. Foreign</b>
Αναχωρήσεις .....	33	3	12	3	15	Departures
Αφίξεις .....	30	3	12	3	17	Arrivals
<b>II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ</b>						<b>II. GOODS TRANSPORT</b>
<b>Α' Εμπορεύματα (σε χιλιάδες τόνους)</b>						<b>A. Freight (in thousand tons)</b>
<b>1. Εσωτερικού</b> .....	<b>564</b>	<b>27</b>	<b>235</b>	<b>37</b>	<b>189</b>	<b>1. Domestic</b>
<b>2. Εξωτερικού</b> .....	<b>2.347</b>	<b>213</b>	<b>1.125</b>	<b>210</b>	<b>1.345</b>	<b>2. Foreign</b>
Φορτωθέντα .....	768	71	353	62	352	Loaded
Εκφορτωθέντα .....	1.579	142	772	148	993	Unloaded
<b>Β' Χιλιομετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (σε εκατομμύρια)</b>						<b>B. Freight ton – Kms (in millions)</b>
<b>1. Εσωτερικού</b> .....	<b>129</b>	<b>7</b>	<b>50</b>	<b>14</b>	<b>72</b>	<b>1. Domestic</b>
<b>2. Εξωτερικού</b> .....	<b>388</b>	<b>33</b>	<b>186</b>	<b>38</b>	<b>264</b>	<b>2. Foreign</b>
Φορτωθέντα .....	91	7	39	9	53	Loaded
Εκφορτωθέντα .....	297	26	147	29	211	Unloaded
<b>III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>						<b>III. RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>1. Σιδηροδρόμων</b> .....	<b>222.138</b>	<b>11.071</b>	<b>78.551</b>	<b>9.788</b>	<b>57.602</b>	<b>1. Railways</b>
Από μεταφορά επιβατών . . . .	64.476	5.121	29.543	5.241	30.221	From passenger transport
Από μεταφορά εμπορευμάτων	27.552	1.870	9.363	2.662	11.855	From freight transport
Άλλες εισπράξεις .....	77.573	1.486	22.194	1.885	14.952	Other
Ιδιοπαραγωγή .....	52.537	2.594	17.451	—	574	Own production
<b>2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)</b> .....	<b>3.189</b>	<b>281</b>	<b>786</b>	<b>299</b>	<b>1.901</b>	<b>2. Motor cars (HRO)</b>

**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**
**45. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Προαστιακού σιδηρόδρομου  
Employed personnel, transport work and economic results of the Suburban railway**

	2005	Σεπτέμβριος—September		
		2005	2006	
<b>A. ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ<sup>(1)</sup></b>				<b>A. EMPLOYED PERSONNEL<sup>(1)</sup></b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>310</b>	<b>332</b>	<b>336</b>	<b>Total</b>
<b>Κατά ειδικότητα:</b>				<b>By skills:</b>
Οδηγοί .....	(2)	(2)	21	Drivers
Ελεγκτές .....	—	—	12	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων .....	101	100	95	Office clerks
Συντηρητές .....	1	1	1	Technicians
Υπάλληλοι ασφαλείας .....	—	—	—	Security guards
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	208	231	207	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
<b>Κατά είδος εργασιακής σχέσης:</b>				<b>By kind of employment relationship:</b>
Μόνιμο προσωπικό .....	310	332	327	Permanent personnel
Ορισμένου χρόνου .....	—	—	9	Fixed term contract personnel
<b>B' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ</b>				<b>B. TRANSPORTATION DATA</b>
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	66	119	119	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων/συρμών, εργασθέντων και μη	13	10	12	Total number of vehicles/trains (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν .....	7	9	9	Number of operated vehicles
Συρμοί που εργάστηκαν .....	11	10	12	Number of operated trains
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν από:				Kilometres run by:
οχήματα .....	1.883.932	147.599	152.653	vehicles
συρμούς .....	2.944.108	152.823	153.029	trains
Αριθμός ακυρώσεων εισιτηρίων .....	1.658.953	123.979	182.710	Number of ticket validations
Αριθμός πωληθεισών καρτών .....	5.179	492	439	Number of monthly coupons sold
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν .....	2.820.135	251.692	338.627	Passengers transported
<b>Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>4.029</b>	<b>254</b>	<b>552</b>	<b>Total</b>
Από εισιτήρια και κάρτες .....	3.705	254	521	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	—	—	—	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	324	—	31	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
<b>Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>D. EXPENDITURES (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>14.003</b>	<b>1.429</b>	<b>1.058</b>	<b>Total</b>
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	5.764	410	501	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	1.483	105	132	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση .....	22	2	2	Repair – maintenance cost
Ηλεκτρισμός (κατανάλωση) .....	52	10	6	Electricity (consumption)
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	6.681	902	417	Other operating expenditures (stationery, office supplies, etc.)

Πηγή: ΠΡΟΑΣΤΙΑΚΟΣ ΑΕ.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

(2) Μέχρι και τον Ιανουάριο 2006 ο Προαστιακός ΑΕ δεν είχε σχετική άδεια· οι οδηγοί ανήκαν στον ΟΣΕ.

Source: PROASTIAKOS SA.

(1) Annual data refer to the average mean.

(2) Up to January 2006 the Proastiakos SA didn't have a relevant licence; the drivers belonged to the Hellenic Railways Organization.

46. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Αττικού Μετρό<sup>(1)</sup>Employed personnel, transport work and economic results of the Attiko Metro<sup>(1)</sup>

	2006	Ιούλιος—July		
		2006	2007	
<b>Α΄ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ<sup>(2)</sup></b>				<b>A. EMPLOYED PERSONNEL<sup>(2)</sup></b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>1.180</b>	<b>1.194</b>	<b>1.294</b>	<b>Total</b>
<b>Κατά ειδικότητα:</b>				<b>By skills:</b>
Οδηγοί .....	200	199	222	Train drivers
Υπεύθυνοι σταθμών .....	155	155	187	Station masters
Ελεγκτές .....	54	54	55	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων (συμπεριλαμβανομένων και των εκδοτών)	404	406	416	Office clerks (including ticket sellers)
Συντηρητές .....	312	307	334	Technicians
Προσωπικό κέντρου ελέγχου .....	44	44	47	Operation control center personnel
Πρακτική άσκηση .....	8	10	6	On the job training
Μαθητεία ΟΑΕΔ .....	3	19	27	Vocational training of OAED
<b>Κατά είδος εργασιακής σχέσης:</b>				<b>By kind of employment relationship:</b>
<i>Μόνιμο προσωπικό</i>				<i>Permanent personnel</i>
Μισθωτοί .....	1.163	1.160	1.258	Salaried
Εκδότες μερικής απασχόλησης .....	6	5	3	Part time ticket sellers
<i>Εποχικό προσωπικό</i>				<i>Seasonal personnel</i>
Μισθωτοί .....	11	29	33	Salaried
Ορομίσθιοι .....	—	—	—	Hourly paid
<b>Β΄ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ</b>				<b>B. TRANSPORTATION DATA</b>
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	<sup>(3)</sup> 26,1	<sup>(3)</sup> 26,1	<sup>(3)</sup> 29,5	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων/συρμών, εργασθέντων και μη	294	294	294	Total number of vehicles/trains (operated or not)
Οχήματα/συρμοί που εργάστηκαν (ώρες αιχμής)	166	132	186	Number of operated vehicles/trains (peak hours)
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν .....	23.834.243	1.891.796	2.283.827	Kilometers run
Αριθμός ακυρώσεων εισιτηρίων .....	78.124.225	5.921.067	6.462.473	Number of ticket validations
Αριθμός πωληθεισών καρτών .....	768.428	53.602	56.293	Number of monthly coupons sold
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν .....	168.692.895	12.353.758	13.954.806	Passengers transported
<b>Γ΄ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>91.143</b>	<b>6.190</b>	<b>7.600</b>	<b>Total</b>
Από εισιτήρια και κάρτες .....	79.967	5.541	6.837	From tickets and coupons
Επιδοτήσεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	2.876	100	—	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	8.300	549	763	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
<b>Δ΄ ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>D. EXPENDITURES (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>91.131</b>	<b>5.660</b>	<b>7.204</b>	<b>Total</b>
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	33.632	2.256	2.929	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	8.727	597	753	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Παρεπόμενες παροχές .....	2.263	244	181	Other personnel benefits
Αμοιβές τρίτων .....	2.572	166	178	Third party receipts
Παροχές τρίτων (ηλεκτρισμός, ύδρευση)	4.605	327	460	Facilities cost (electricity, water)
Ρεύμα έλξης .....	4.228	403	462	Traction power cost
Φόροι – Τέλη .....	1.322	108	104	Municipality fees and taxes
Ασφάλιστρα .....	491	10	71	Insurance premium
Επισκευές, συντήρηση .....	2.596	346	229	Repair – maintenance cost
Καθαρισμός – Φύλαξη <sup>(4)</sup> .....	6.917	926	1.066	Cleaning – security <sup>(4)</sup>
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας Αττικού Μετρό (έξοδα γραφείων κλπ.)	3.298	275	388	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)
Εκτακτα και ανόργανα έξοδα .....	8	1	44	Extraordinary expenses
Εκτακτες ζημιές .....	—	—	—	Extraordinary damages
Έξοδα προηγούμενης χρήσης .....	1.077	1	5	Expenditures of previous financial year
Ανταλλακτικά – Αναλώσιμα (αγορές)	467	—	—	Spare parts (purchases)
Αποσβέσεις .....	3.648	—	334	Depreciation cost
Κόστος χρήσης συστήματος .....	15.280	—	—	System rent (interest payments)

Πηγή: Αττικό Μετρό Εταιρεία Λειτουργίας ΑΕ (ΑΜΕΛ ΑΕ).

(1) Στοιχεία για τις γραμμές 2 και 3.

(2) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

(3) Επιπλέον, 22,1 χλμ. στο δίκτυο του Προαστιακού.

(4) Το έργο καθαρισμού και φύλαξης εκτελείται από εργολάβους.

Source: Attiko Metro Operation Company SA.

(1) Data on lines 2 and 3.

(2) Annual data refer to the average mean.

(3) Plus 22,1 km at the Proastiakos network.

(4) Cleaning and security service is assigned to contractors.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

47. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Τραμ  
Employed personnel, transport work and economic results of the Tram

	2006	Σεπτέμβριος—September		
		2006	2007	
<b>A' ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ<sup>(1)</sup></b>				<b>A. EMPLOYED PERSONNEL<sup>(1)</sup></b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>536</b>	<b>535</b>	<b>528</b>	<b>Total</b>
<b>Κατά ειδικότητα:</b>				<b>By skills:</b>
Οδηγοί .....	122	122	120	Drivers
Τεχνικοί λειτουργίας .....	82	81	81	Operation technicians
Υπάλληλοι γραφείων .....	81	81	80	Office clerks
Συντηρητές .....	130	130	129	Technicians
Υπάλληλοι ασφαλείας .....	46	45	46	Security guards
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	58	58	57	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
Μηχανικοί (επίβλεψη έργου) .....	12	12	12	Engineers (project supervisors)
Αρχαιολόγοι .....	5	6	3	Archaeologists
<b>Κατά είδος εργασιακής σχέσης:</b>				<b>By kind of employment relationship:</b>
Μόνιμο προσωπικό .....	525	524	522	Permanent personnel
Ορισμένου χρόνου .....	11	11	6	Fixed term contract personnel
<b>B' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ</b>				<b>B. TRANSPORTATION DATA</b>
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	26	26	26	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων/συρμών, εργασθέντων και μη	35	35	35	Total number of tramway/vehicles (operated or not)
Οχήματα/συρμοί που εργάστηκαν	24	23	23	Number of operated tramway/vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν	2.366.247	197.970	192.389	Kilometers run
Αριθμός πωληθεισών καρτών	73.532	6.924	7.439	Number of monthly coupons sold
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν	15.769.603	1.226.352	1.332.207	Passengers transported
<b>Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>11.594</b>	<b>1.100</b>	<b>1.048</b>	<b>Total</b>
Από εισιτήρια και κάρτες .....	5.376	410	447	From tickets and coupons
Επιδοτήσεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	2.833	229	230	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	3.385	461	371	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
<b>Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>D. EXPENDITURES (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>37.692</b>	<b>2.270</b>	<b>2.326</b>	<b>Total</b>
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια	11.642	912	1.401	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	3.230	253	352	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση	208	21	15	Repair – maintenance cost
Ηλεκτρισμός (κατανάλωση)	1.433	135	118	Electricity (consumption)
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	20.904	926	413	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)
Αναλώσιμα υλικά – ανταλλακτικά τροχαίου υλικού	275	23	27	Expendable supplies – rolling stock spare parts

Πηγή: TRAM ΑΕ.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

Source: TRAM SA.

(1) Annual data refer to the average mean.

48. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας  
«Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιοχής Αθηνών – Πειραιώς (ΗΛΠΑΠ) ΑΕ»

Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens – Piraeus Trolley Buses SA"

	2006	Ιούλιος—July		
		2006	2007	
<b>Α' ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ<sup>(1)</sup></b>				<b>A. EMPLOYED PERSONNEL<sup>(1)</sup></b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>1.528</b>	<b>1.520</b>	<b>1.419</b>	<b>Total</b>
<b>Κατά ειδικότητα:</b>				<b>By skills:</b>
Οδηγοί .....	984	980	921	Drivers
Ελεγκτές .....	34	33	30	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων .....	136	136	124	Office clerks
Συντηρητές, τεχνικοί .....	319	316	308	Technicians
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	55	55	36	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
<b>Β' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ</b>				<b>B. TRANSPORTATION DATA</b>
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	331	331	331	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων, εργασθέντων και μη	366	366	366	Total number of vehicles (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν .....	201	162	157	Number of operated vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν (σε χιλιάδες)	10.908	833	796	Kilometers run (in thousands)
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν (σε χιλιάδες)	80.212	6.323	6.881	Passengers transported (in thousands)
<b>Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>47.029</b>	<b>3.421</b>	<b>3.776</b>	<b>Total</b>
Από εισιτήρια και κάρτες .....	23.630	1.487	1.704	From tickets and coupons
Επιδοτήσεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	21.010	1.750	1.750	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	2.389	184	322	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
<b>Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>D. EXPENDITURES (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>75.165</b>	<b>5.816</b>	<b>6.783</b>	<b>Total</b>
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	45.690	3.819	4.592	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	12.507	1.052	1.216	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση .....	(2)	448	509	Repair – maintenance cost
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	16.968	497	466	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)

Πηγή: Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιοχής Αθηνών – Πειραιώς (ΗΛΠΑΠ) ΑΕ.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

(2) Τα στοιχεία περιλαμβάνονται στις «Λοιπές δαπάνες λειτουργίας».

Source: Athens – Piraeus Trolley Buses SA.

(1) Annual data refer to the average mean.

(2) The data are included in "Other operating expenditures".



**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**
**49. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας  
«Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών Πειραιώς (ΗΣΑΠ) ΑΕ»**
**Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Piraeus Electric Railways SA"**

	2006	Ιούλιος—July		
		2006	2007	
<b>Α΄ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ<sup>(1)</sup></b>				<b>A. EMPLOYED PERSONNEL<sup>(1)</sup></b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>1.262</b>	<b>1.260</b>	<b>1.239</b>	<b>Total</b>
<b>Κατά ειδικότητα:</b>				<b>By skills:</b>
Οδηγοί .....	240	239	233	Drivers
Εισπράκτορες .....	36	14	9	Ticket collectors
Ελεγκτές .....	20	11	9	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων .....	240	241	236	Office clerks
Συντηρητές, τεχνικοί .....	287	285	356	Technicians
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	439	470	396	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
<b>Β΄ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ</b>				<b>B. TRANSPORTATION DATA</b>
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	26	26	26	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων, εργαθέντων και μη	243	243	243	Total number of vehicles (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν .....	243	243	243	Number of operated vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν (σε χιλιάδες)	23.252	1.759	1.703	Kilometers run (in thousands)
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν (σε χιλιάδες)	110.069	8.021	9.627	Passengers transported (in thousands)
<b>Γ΄ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>73.264</b>	<b>5.660</b>	<b>8.354</b>	<b>Total</b>
Από εισιτήρια και κάρτες .....	47.486	3.505	6.036	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	23.853	1.988	1.988	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	1.925	167	330	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
<b>Δ΄ ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>D. EXPENDITURES (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>112.213</b>	<b>11.513</b>	<b>12.533</b>	<b>Total</b>
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	55.706	7.579	8.272	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	21.263	2.122	2.301	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	35.244	1.812	1.960	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)

Πηγή : Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών Πειραιώς (ΗΣΑΠ) ΑΕ.  
(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

Source : Athens Piraeus Electric Railways SA.  
(1) Annual data refer to the average mean.





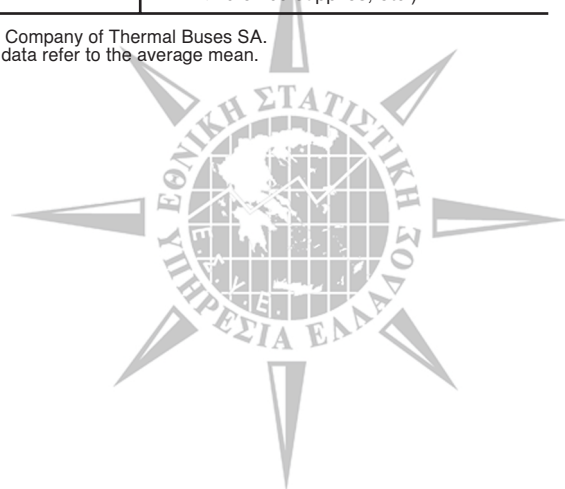
## 50. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της Εταιρείας Θερμικών Λεωφορείων (ΕΘΕΛ)

## Employed personnel, transport work and economic results of the Company of Thermal Buses

	2006	Νοέμβριος—November		
		2006	2007	
<b>Α' ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ<sup>(1)</sup></b>				<b>A. EMPLOYED PERSONNEL<sup>(1)</sup></b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>6.872</b>	<b>6.835</b>	<b>6.693</b>	<b>Total</b>
<b>Κατά ειδικότητα:</b>				<b>By skills:</b>
Οδηγοί .....	5.245	5.235	4.985	Drivers
Ελεγκτές .....	389	382	369	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων .....	245	244	211	Office clerks
Συντηρητές, τεχνικοί .....	861	849	986	Technicians
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	132	125	142	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
<b>Β' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ</b>				<b>B. TRANSPORTATION DATA</b>
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	7.500	7.500	8.000	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων, εργασθέντων και μη	2.093	2.093	2.085	Total number of vehicles (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν .....	2.028	1.968	2.016	Number of operated vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν (σε χιλιάδες)	116.101	9.832	9.253	Kilometers run (in thousands)
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν (σε χιλιάδες)	375.817	34.287	32.634	Passengers transported (in thousands)
<b>Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>181.460</b>	<b>15.887</b>	<b>8.512</b>	<b>Total</b>
Από εισιτήρια και κάρτες .....	102.124	9.317	8.032	From tickets and coupons
Επιδοτήσεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	70.642	5.887	—	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	8.694	683	480	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
<b>Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)</b>				<b>D. EXPENDITURES (in thousand euro)</b>
<b>Σύνολο</b> .....	<b>346.216</b>	<b>25.169</b>	<b>26.677</b>	<b>Total</b>
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	202.249	14.843	15.816	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	58.682	4.276	4.524	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση .....	630	29	31	Repair, maintenance cost
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	84.655	6.021	6.307	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)

Πηγή: Εταιρεία Θερμικών Λεωφορείων (ΕΘΕΛ) ΑΕ.  
(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

Source: Company of Thermal Buses SA.  
(1) Annual data refer to the average mean.



**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**
**51. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία<sup>(1)</sup>, κατά κατηγορία και χρήση**
**Motor vehicles in circulation<sup>(1)</sup>, by category and use**

Κατηγορία και χρήση	2007	2008	2008		2009		Category and use
			Μάρτιος March	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL</b>							
<b>Σύνολο οχημάτων</b> . . . . .	<b>7.380.265</b>	<b>7.729.262</b>	<b>7.477.832</b>	<b>7.749.520</b>	<b>7.766.319</b>	<b>7.781.130</b>	<b>Vehicles, total</b>
<b>1. Αυτοκίνητα</b> . . . . .	<b>6.081.577</b>	<b>6.340.655</b>	<b>6.164.451</b>	<b>6.358.247</b>	<b>6.371.600</b>	<b>6.382.729</b>	<b>1. Motor cars</b>
<i>Επιβατηγά</i> . . . . .	4.798.530	5.023.944	4.871.507	5.039.802	5.051.284	5.060.499	<i>Passenger</i>
Δ.Χ. . . . .	33.560	33.560	33.560	33.560	33.560	33.560	Public use
Ι.Χ. . . . .	4.764.970	4.990.384	4.837.947	5.006.242	5.017.724	5.026.939	Private use
<i>Λεωφορεία</i> . . . . .	27.102	27.186	27.098	27.194	27.209	27.214	<i>Buses</i>
Δ.Χ. . . . .	15.069	15.069	15.069	15.069	15.069	15.069	Public use
Ι.Χ. . . . .	12.033	12.117	12.029	12.125	12.140	12.145	Private use
<i>Φορτηγά</i> . . . . .	1.255.945	1.289.525	1.265.846	1.291.251	1.293.107	1.295.016	<i>Trucks</i>
Δ.Χ. . . . .	36.495	36.495	36.495	36.495	36.495	36.495	Public use
Ι.Χ. . . . .	1.219.450	1.253.030	1.229.351	1.254.756	1.256.612	1.258.521	Private use
<b>2. Μοτοσυκλέτες (&gt;50 κ.εκ.)</b> .	<b>1.298.688</b>	<b>1.388.607</b>	<b>1.313.381</b>	<b>1.391.273</b>	<b>1.394.719</b>	<b>1.398.401</b>	<b>2. Motorcycles (&gt;50 cc)</b>
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i> . . . . .	1.288.585	1.378.492	1.303.279	1.381.158	1.384.605	1.388.283	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i> . . . . .	10.103	10.115	10.102	10.115	10.114	10.118	<i>Freight</i>
Δ.Χ. . . . .	5.660	5.660	5.660	5.660	5.660	5.660	Public use
Ι.Χ. . . . .	4.443	4.455	4.442	4.455	4.454	4.458	Private use
<b>ΑΤΤΙΚΗ—ΑΤΤΙΚΙ</b>							
<b>Σύνολο οχημάτων</b> . . . . .	<b>3.404.885</b>	<b>3.564.747</b>	<b>3.450.606</b>	<b>3.574.848</b>	<b>3.582.363</b>	<b>3.588.557</b>	<b>Vehicles, total</b>
<b>1. Αυτοκίνητα</b> . . . . .	<b>2.817.359</b>	<b>2.942.326</b>	<b>2.856.156</b>	<b>2.950.973</b>	<b>2.956.675</b>	<b>2.961.151</b>	<b>1. Motor cars</b>
<i>Επιβατηγά</i> . . . . .	2.527.074	2.646.081	2.564.200	2.654.511	2.660.046	2.664.219	<i>Passenger</i>
Δ.Χ. . . . .	16.923	16.923	16.923	16.923	16.923	16.923	Public use
Ι.Χ. . . . .	2.510.151	2.629.158	2.547.277	2.637.588	2.643.123	2.647.296	Private use
<i>Λεωφορεία</i> . . . . .	12.685	12.711	12.689	12.714	12.723	12.719	<i>Buses</i>
Δ.Χ. . . . .	5.788	5.788	5.788	5.788	5.788	5.788	Public use
Ι.Χ. . . . .	6.897	6.923	6.901	6.926	6.935	6.931	Private use
<i>Φορτηγά</i> . . . . .	277.600	283.534	279.267	283.748	283.906	284.213	<i>Trucks</i>
Δ.Χ. . . . .	10.700	10.700	10.700	10.700	10.700	10.700	Public use
Ι.Χ. . . . .	266.900	272.834	268.567	273.048	273.206	273.513	Private use
<b>2. Μοτοσυκλέτες (&gt;50 κ.εκ.)</b> .	<b>587.526</b>	<b>622.421</b>	<b>594.450</b>	<b>623.875</b>	<b>625.688</b>	<b>627.406</b>	<b>2. Motorcycles (&gt;50 cc)</b>
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i> . . . . .	584.413	619.303	591.337	620.756	622.569	624.285	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i> . . . . .	3.113	3.118	3.113	3.119	3.119	3.121	<i>Freight</i>
Δ.Χ. . . . .	1.828	1.828	1.828	1.828	1.828	1.828	Public use
Ι.Χ. . . . .	1.285	1.290	1.285	1.291	1.291	1.293	Private use

(1) Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται όσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση –για τα Δ.Χ.– με άλλα κλπ.).

(1) The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluding motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.

## 52. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα

## Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	2007	2008	2008		2009		Category of motor vehicles
			Μάρτιος March	Ιαν. – Μάρτιος Jan. – March	Μάρτιος March	Ιαν. – Μάρτιος Jan. – March	
<b>Σύνολο οχημάτων</b>	<b>476.771</b>	<b>450.128</b>	<b>35.578</b>	<b>120.871</b>	<b>22.074</b>	<b>77.310</b>	<b>Motor vehicles, total</b>
<b>A' ΚΑΙΝΟΥΡΙΑ</b>							<b>A. NEW</b>
<b>1. Αυτοκίνητα</b>	<b>306.746</b>	<b>292.415</b>	<b>24.433</b>	<b>86.147</b>	<b>14.698</b>	<b>53.736</b>	<b>1. Motor cars</b>
<i>Επιβατηγά</i>	279.723	266.887	22.396	79.080	13.372	49.193	<i>Passenger</i>
Δ.Χ.	1.701	1.636	120	419	132	312	Public use
Ι.Χ.	278.022	265.251	22.276	78.661	13.240	48.881	Private use
<i>Λεωφορεία</i>	626	574	62	285	83	235	<i>Buses</i>
Δ.Χ.	514	429	58	258	74	193	Public use
Ι.Χ.	112	145	4	27	9	42	Private use
<i>Φορτηγά</i>	26.397	24.954	1.975	6.782	1.243	4.308	<i>Trucks</i>
Δ.Χ.	601	606	49	149	31	131	Public use
Ι.Χ.	25.796	24.348	1.926	6.633	1.212	4.177	Private use
<b>2. Μοτοσυκλέτες (&gt;50 κ. εκ.)</b>	<b>100.215</b>	<b>99.847</b>	<b>6.285</b>	<b>16.528</b>	<b>4.088</b>	<b>12.349</b>	<b>2. Motorcycles (&gt;50 cc)</b>
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	100.175	99.815	6.284	16.525	4.084	12.344	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	40	32	1	3	4	5	<i>Freight</i>
Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	Public use
Ι.Χ.	40	32	1	3	4	5	Private use
<b>B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ</b>							<b>B. USED</b>
<b>1. Αυτοκίνητα</b>	<b>66.146</b>	<b>54.939</b>	<b>4.634</b>	<b>17.517</b>	<b>3.139</b>	<b>10.778</b>	<b>1. Motor cars</b>
<i>Επιβατηγά</i>	38.156	28.966	2.489	10.251	1.522	5.640	<i>Passenger</i>
Δ.Χ.	411	449	34	95	42	115	Public use
Ι.Χ.	37.745	28.517	2.455	10.156	1.480	5.525	Private use
<i>Λεωφορεία</i>	559	536	35	116	38	139	<i>Buses</i>
Δ.Χ.	274	301	30	85	32	100	Public use
Ι.Χ.	285	235	5	31	6	39	Private use
<i>Φορτηγά</i>	27.431	25.437	2.110	7.150	1.579	4.999	<i>Trucks</i>
Δ.Χ.	2.145	2.060	150	487	150	394	Public use
Ι.Χ.	25.286	23.377	1.960	6.663	1.429	4.605	Private use
<b>2. Μοτοσυκλέτες (&gt;50 κ. εκ.)</b>	<b>3.664</b>	<b>2.927</b>	<b>226</b>	<b>679</b>	<b>149</b>	<b>447</b>	<b>2. Motorcycles (&gt;50 cc)</b>
<i>Επιβατηγές Ι.Χ.</i>	3.663	2.927	226	679	149	447	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	1	—	—	—	—	—	<i>Freight</i>
Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	Public use
Ι.Χ.	1	—	—	—	—	—	Private use

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

53. Οδικά τροχαία ατυχήματα<sup>(1)</sup> και παθόντα πρόσωπα  
Road-traffic accidents<sup>(1)</sup> and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα—Accidents			Παθόντες—Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Fatal	Με τραυματίες Non-fatal	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρέως Seriously	Ελαφρώς Slightly
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL							
2005 .....	16.914	1.482	15.432	23.706	1.658	2.270	19.778
2006 .....	16.019	1.501	14.518	22.332	1.657	2.021	18.654
2007 .....	15.499	1.442	14.057	21.378	1.612	1.821	17.945
2007: Ιούλιος—July .....	1.561	152	1.409	2.156	170	183	1.803
2008: Ιούλιος—July .....	1.504	139	1.365	2.106	150	201	1.755
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians .....				249	24	24	201
Οδηγοί—Drivers .....				1.341	99	135	1.107
Επιβάτες—Passengers .....				516	27	42	447
ΑΤΤΙΚΗ—ΑΤΤΙΚΙ							
2005 .....	9.132	366	8.766	11.908	393	656	10.859
2006 .....	8.400	368	8.032	10.978	385	514	10.079
2007 .....	7.918	348	7.570	10.174	372	495	9.307
2007: Ιούλιος—July .....	733	34	699	963	38	48	877
2008: Ιούλιος—July .....	652	24	628	834	28	37	769
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians .....				127	7	8	112
Οδηγοί—Drivers .....				562	15	24	523
Επιβάτες—Passengers .....				145	6	5	134

(1) Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες) με τη συμμετοχή ενός, τουλάχιστον κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρικυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλεϊ, τα γεωργικά και οδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζωήλατα οχήματα και οι χειράμαξες.

(1) A road traffic accident should occur in a public place –i.e. public highway, street or square– and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motor-cars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

54. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 KOX και άνω  
Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other	
	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT
2004 .....	2.094	34.332.481	661	14.630.180	474	17.934.542	712	1.691.078	247	76.681
2005 .....	2.041	33.128.930	631	14.106.511	465	17.248.594	711	1.701.116	234	72.709
2006 .....	2.013	34.763.634	632	14.668.063	467	18.457.637	688	1.572.243	226	65.691
2007: VII* .....	2.030	36.567.816	625	14.328.640	492	20.552.946	688	1.620.892	225	65.338
VIII* .....	2.039	36.811.489	623	14.173.807	499	20.951.307	692	1.621.037	225	65.338
IX* .....	2.039	37.099.322	621	14.217.635	499	21.212.422	693	1.603.824	226	65.441
X* .....	2.042	37.178.904	622	14.258.174	502	21.240.051	693	1.615.368	225	65.311
XI* .....	2.042	37.579.981	624	14.416.362	504	21.485.448	689	1.612.440	225	65.731
XII* .....	2.049	37.722.228	627	14.554.064	505	21.489.262	692	1.613.171	225	65.731

Γενική παρατήρηση: Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.  
(1) Ρυμουλκά, αλιευτικά, ναυαγοσωστικά.

General remark: Including vessels supplied with provisional registration papers.  
(1) Towing, fishing, salvage vessels.

**55. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες**  
**Arrivals of ships in greek ports**

Έτος και μήνας Year and month	Σύνολο Total		Εμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Απλές προσορμίσεις (1) Deviations only	
	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT
<b>2004</b> .....	<b>557.449</b>	<b>603.810.058</b>	<b>553.255</b>	<b>577.869.523</b>	<b>1.495</b>	<b>12.214.921</b>	...	...	<b>2.699</b>	<b>13.725.614</b>
<b>2005</b> .....	<b>566.903</b>	<b>641.501.763</b>	<b>561.330</b>	<b>589.427.691</b>	<b>2.947</b>	<b>34.186.657</b>	...	...	<b>2.626</b>	<b>17.887.415</b>
<b>2006</b> .....	<b>587.906</b>	<b>652.274.043</b>	<b>581.663</b>	<b>591.529.277</b>	<b>3.614</b>	<b>44.117.666</b>	...	...	<b>2.629</b>	<b>16.627.100</b>
2007: I – III* .....	111.234	118.371.742	110.332	110.684.457	112	2.935.400	...	...	790	4.751.885
IV – VI* .....	166.900	179.283.461	164.585	159.774.438	1.662	14.994.466	...	...	653	4.514.557
VII – IX* .....	201.869	202.546.511	198.788	180.061.836	2.370	17.415.906	...	...	711	5.068.769
X – XII* .....	132.610	151.217.923	130.967	136.328.147	924	9.895.472	...	...	719	4.994.304

(1) Περιλαμβάνονται οι προσορμίσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.

(1) Vessels of all categories are included.

**56. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία<sup>(1)</sup>**  
**Arrivals of merchant ships, by flag<sup>(1)</sup>**

Σημαία Flag	2006		2007*					
			Β' τρίμηνο 2nd quarter		Γ' τρίμηνο 3rd quarter		Δ' τρίμηνο 4th quarter	
	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT
<b>Σύνολο—Total</b> .....	<b>581.663</b>	<b>591.529.277</b>	<b>164.585</b>	<b>159.774.438</b>	<b>198.788</b>	<b>189.061.836</b>	<b>130.967</b>	<b>136.328.147</b>
Ελληνική—Greek .....	563.101	490.360.694	160.068	136.303.035	192.072	157.170.873	126.782	110.500.594
Αιγυπτιακή—Egyptian .....	4	14.221	—	—	1	1.995	—	—
Βουλγαρική—Bulgarian .....	125	470.683	21	89.674	32	146.266	26	125.633
Γαλλική—French .....	16	84.053	11	44.468	16	107.051	25	147.472
Γερμανική—German .....	119	719.946	38	302.860	38	278.099	24	182.015
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian .....	34	21.726	15	53.852	8	31.590	8	44.851
Δανική—Danish .....	49	198.644	709	1.188.837	1.139	1.733.601	134	709.077
Ρωσική—Russian .....	786	1.020.218	2	37.792	5	46.627	—	—
Ηνωμ. Βασιλείου—United Kingdom .....	2.209	4.454.229	12	211.175	12	213.891	17	310.393
ΗΠΑ—USA .....	5	69.684	171	1.569.920	706	1.916.017	282	1.612.828
Ισραηλινή—Israelite .....	42	786.314	59	276.160	62	276.938	62	197.592
Ιταλική—Italian .....	531	5.284.977	623	4.661.800	1.872	10.151.554	783	6.061.664
Κυπριακή—Cyprian .....	2.777	23.414.257	4	13.992	3	14.433	2	2.094
Λιβανική—Lebanese .....	44	504.732	130	2.201.585	131	2.274.043	132	2.599.600
Λιβεριανή—Liberian .....	425	6.724.971	40	476.799	41	569.456	32	361.637
Νορβηγική—Norwegian .....	145	1.992.320	—	—	—	—	—	—
Κάτω Χωρών—Netherlands .....	272	892.496	421	3.704.786	436	4.370.267	485	4.363.925
Ουγγρική—Hungarian .....	—	—	183	270.436	154	250.757	142	173.392
Παναμαϊκή—Panamanian .....	1.826	15.350.189	12	7.668	8	5.112	10	6.390
Σουηδική—Swedish .....	22	499.307	6	111.345	1	23.761	9	205.035
Τουρκική—Turkish .....	1.241	1.723.460	320	596.792	277	646.247	302	549.726
Φινλανδική—Finnish .....	3	5.064	2	4.787	—	—	1	1.688
Λοιπές—Other .....	7.886	36.937.092	1.738	7.646.675	1.774	8.833.258	1.709	8.172.541

(1) Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

(1) Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.



**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**
**57. Κατάπλοι και απόπλοι<sup>(1)</sup> εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προέλευσης και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία**  
**Arrivals and sailings<sup>(1)</sup> of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag**

Κατάπλοι – Απόπλοι Arrivals – Sailings	2006		2007*					
			Β' τρίμηνο 2nd quarter		Γ' τρίμηνο 3rd quarter		Δ' τρίμηνο 4th quarter	
	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT
<b>I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships</b>	<b>17.001</b>	<b>109.612.847</b>	<b>4.292</b>	<b>28.552.240</b>	<b>4.535</b>	<b>31.139.008</b>	<b>16.644</b>	<b>111.213.178</b>
<b>α) Υπό ελληνική σημαία—Under greek flag</b>	<b>3.930</b>	<b>33.971.510</b>	<b>1.055</b>	<b>8.751.964</b>	<b>1.182</b>	<b>8.391.988</b>	<b>3.991</b>	<b>31.763.544</b>
Εμφόρτων—Loaded	3.350	31.411.786	857	7.828.006	967	7.635.358	3.255	28.905.208
Κενών από φορτίο—In ballast	580	2.559.724	198	923.958	215	756.630	736	2.858.336
<b>β) Υπό ξένη σημαία—Under foreign flag</b>	<b>13.071</b>	<b>75.641.337</b>	<b>3.237</b>	<b>19.800.276</b>	<b>3.353</b>	<b>22.747.020</b>	<b>12.653</b>	<b>79.449.634</b>
Εμφόρτων—Loaded	9.523	52.405.404	2.256	12.555.021	2.240	14.109.868	8.950	52.534.998
Κενών από φορτίο—In ballast	3.548	23.235.933	981	7.245.255	1.113	8.637.152	3.703	26.914.636
<b>II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships</b>	<b>16.350</b>	<b>104.352.882</b>	<b>4.185</b>	<b>27.677.761</b>	<b>4.492</b>	<b>30.993.837</b>	<b>16.341</b>	<b>109.824.188</b>
<b>α) Υπό ελληνική σημαία—Under greek flag</b>	<b>3.702</b>	<b>30.408.479</b>	<b>1.064</b>	<b>8.561.953</b>	<b>1.194</b>	<b>8.378.274</b>	<b>4.001</b>	<b>31.155.397</b>
Εμφόρτων—Loaded	3.206	25.972.772	885	7.134.253	1.023	7.134.073	2.735	21.457.424
Κενών από φορτίο—In ballast	496	4.435.707	179	1.427.700	171	1.244.201	1.266	9.697.973
<b>β) Υπό ξένη σημαία—Under foreign flag</b>	<b>12.648</b>	<b>73.944.403</b>	<b>3.121</b>	<b>19.115.808</b>	<b>3.298</b>	<b>22.615.563</b>	<b>12.340</b>	<b>78.668.791</b>
Εμφόρτων—Loaded	7.091	38.337.257	1.627	9.208.816	1.757	10.996.748	6.583	39.572.317
Κενών από φορτίο—In ballast	5.557	35.607.146	1.494	9.906.992	1.541	11.618.815	5.757	39.096.474

(1) Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

(1) Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last greek port for abroad.

**58. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία**  
**Domestic and international passenger traffic by passenger vessels**

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Επιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Επιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ–Ο/Γ πλοίων Passenger and passenger – car ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Αποβιβα- σθέντες Disembarked	Επιβιβα- σθέντες Embarked
<b>2004</b>	<b>51.444.376</b>	<b>49.097.831</b>	<b>17.305.901</b>	<b>31.233.436</b>	<b>558.494</b>	<b>2.346.545</b>	<b>1.235.723</b>	<b>1.110.822</b>
<b>2005</b>	<b>44.865.975</b>	<b>42.263.325</b>	<b>18.086.721</b>	<b>23.619.957</b>	<b>556.647</b>	<b>2.602.650</b>	<b>1.363.089</b>	<b>1.239.561</b>
<b>2006</b>	<b>46.671.502</b>	<b>44.035.843</b>	<b>19.061.302</b>	<b>24.569.229</b>	<b>405.312</b>	<b>2.635.659</b>	<b>1.406.705</b>	<b>1.228.954</b>
2007: VII*	7.084.906	6.707.930	3.261.943	3.418.638	27.349	376.976	236.508	140.468
VIII*	8.188.504	7.683.595	3.794.074	3.846.130	43.391	504.909	234.513	270.396
IX*	4.923.135	4.476.044	2.064.147	2.378.697	33.200	447.091	177.774	269.317
X*	3.078.102	2.940.638	1.078.015	1.831.315	31.308	137.464	62.696	74.768
XI*	2.425.618	2.334.078	759.402	1.547.926	26.750	91.540	43.949	47.591
XII*	2.360.620	2.256.108	682.450	1.550.818	22.840	104.512	57.446	47.066



59. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία  
Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Εμπορεύματα σε τόνους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Εμπορεύματα εσωτερικού (1) Domestic	Εμπορεύματα εξωτερικού—International		
			Σύνολο Total	Εκφορτωθέντα από πλοία κάθε εθνικότητας Unloaded from ships of any nationality	Φορτωθέντα σε πλοία κάθε εθνικότητας Loaded on ships of any nationality
<b>2004</b> .....	<b>117.275.747</b>	<b>40.305.348</b>	<b>76.970.399</b>	<b>52.278.567</b>	<b>24.691.832</b>
<b>2005</b> .....	<b>113.567.051</b>	<b>37.132.324</b>	<b>76.434.727</b>	<b>50.764.492</b>	<b>25.670.235</b>
<b>2006</b> .....	<b>119.581.286</b>	<b>39.337.383</b>	<b>80.243.903</b>	<b>54.713.181</b>	<b>25.530.722</b>
2007: VII* .....	10.986.299	3.648.766	7.337.533	5.053.372	2.284.161
VIII* .....	10.066.324	3.679.999	6.386.325	4.405.615	1.980.710
IX* .....	10.309.016	2.999.122	7.309.894	4.888.397	2.421.497
X* .....	10.512.353	3.029.863	7.482.490	5.234.470	2.248.020
XI* .....	9.387.072	2.584.083	6.802.989	4.667.227	2.135.762
XII* .....	9.908.359	2.576.534	7.331.825	5.043.565	2.288.260

(1) Περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Α/Π – Δ/Π, Π/Κ και Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

(1) Including goods transported by S/S, M/S and local ferry-boats.

60. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)  
Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)

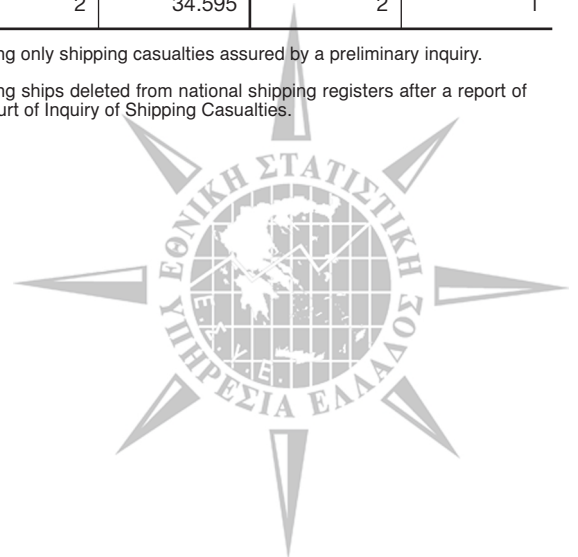
Έτος—Year	Εμπορικά πλοία τα οποία υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο(1)—Total(1)		Από αυτά απωλέσθησαν (2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Αριθμός Number	ΚΟΧ GRT	Αριθμός Number	ΚΟΧ GRT		
1997 .....	44	295.689	4	29.597	2	19
1998 .....	46	310.473	4	31.077	2	20
1999 .....	47	316.682	4	31.699	3	25
2000 .....	54	385.719	7	50.259	84	29
2001 .....	36	135.283	2	35.869	2	1
2002* .....	35	133.930	2	34.595	2	1

(1) Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανακριτικά.

(1) Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.

(2) Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά ναυτολόγια, βάσει σχετικής έκθεσης του Ανακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Ατυχήματος (ΑΣΝΑ).

(2) Including ships deleted from national shipping registers after a report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties.



**61. Αεροπορική κίνηση<sup>(1)</sup> εσωτερικού, κατά αερολιμένα  
Domestic air traffic<sup>(1)</sup>, by airport**

Αερολιμένες	Αναχωρήσεις (πτήσεις) αεροσκαφών Departures of aircrafts	Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπορευμάτων (σε χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgr)	Φορτώσεις ταχυδρομείου (σε χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgr)	Airports
		Επιβάτες Passengers	Χιλιομετρικοί επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger – kms (in thousands)			
2007: Ιανουάριος	5.237	191.785	59.922	635.921	61.187	2007: January
<b>2008: Ιανουάριος<sup>(2)</sup></b>	<b>5.140</b>	<b>197.421</b>	<b>62.366</b>	<b>592.708</b>	<b>58.715</b>	<b>2008: January<sup>(2)</sup></b>
Αθηνών	1.772	88.704	27.543	540.392	44.410	Athens
Ακτίου (Πρεβέζης)	57	414	147	—	—	Aktio (Preveza)
Αλεξανδρούπολης	73	5.220	2.019	568	—	Alexandroupoli
Αστυπάλαιας	48	367	96	133	—	Astypalea
Ζακύνθου	65	641	156	—	—	Zakynthos
Ηρακλείου	285	15.775	5.212	2.575	—	Iraklio
Θεσσαλονίκης	513	23.601	7.947	25.110	5	Thessaloniki
Ικαρίας	17	764	177	44	128	Ikaria
Ιωαννίνων	60	2.645	851	17	591	Ioannina
Καβάλας	61	3.272	1.125	259	—	Kavala
Καρπάθου	109	1.649	577	543	117	Karpathos
Κάσου	75	155	21	36	37	Kassos
Καστελλορίζου	14	98	13	—	—	Kastellorizo
Καστορίας	7	164	57	—	—	Kastoria
Κερκύρας	110	5.247	1.914	258	—	Kerkyra
Κεφαλληνίας	68	1.071	282	—	—	Kefallinia
Κοζάνης	8	131	40	—	—	Kozani
Κυθήρων	20	664	124	181	270	Kythira
Κω	90	4.231	1.331	2.310	179	Kos
Λέρου	49	695	177	46	—	Leros
Λήμνου	157	3.488	853	2.227	954	Limnos
Μήλου	46	927	138	127	—	Milos
Μυκόνου	35	1.137	171	380	382	Mykonos
Μυτιλήνης	209	5.111	1.482	394	—	Mytilini
Νάξου	26	855	147	—	—	Naxos
Πάρου	42	677	106	29	—	Paros
Ρόδου	499	12.154	4.764	11.682	948	Rodos
Σάμου	134	3.616	1.056	1.611	—	Samos
Σαντορίνης	47	1.457	330	200	587	Santorini
Σητείας	128	1.094	437	141	7	Sitia
Σκιάθου	8	162	23	—	—	Skiathos
Σκύρου	16	123	20	8	—	Skyros
Σύρου	8	225	27	—	—	Syros
Χανίων	140	6.986	2.077	639	10.043	Chania
Χίου	144	3.901	926	2.798	57	Chios

(1) Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη των Ολυμπιακών Αερογραμμών.

(1) By aircrafts of the Olympic Airlines only.

(2) Κατά τον ίδιο μήνα δεν πραγματοποιήθηκαν πτήσεις charter εσωτερικού.

(2) During the same month no charter flights were recorded.

**62. Αεροπορική κίνηση<sup>(1)</sup> εξωτερικού, κατά αερολιμένα και ήπειρο  
International air traffic<sup>(1)</sup>, by airport and continent**

Αερολιμένες, Ήπειροι	Πτήσεις Flights		Επιβάτες Passengers		Εμπορεύματα (σε χιλιόγραμμα) Freight (in kgr)		Ταχυδρομείο Mail		Airports, Continents
	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτωθέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορτωθέν Unloaded	
2007: Ιανουάριος	1.233	1.237	85.447	85.880	536.600	624.090	136.996	117.778	2007: January
<b>2008: Ιανουάριος<sup>(2)</sup></b>	<b>1.195</b>	<b>1.201</b>	<b>86.379</b>	<b>91.111</b>	<b>509.118</b>	<b>739.722</b>	<b>123.964</b>	<b>125.036</b>	<b>2008: January<sup>(2)</sup></b>
<b>Αθηνών</b>	<b>1.089</b>	<b>1.094</b>	<b>79.810</b>	<b>85.115</b>	<b>500.932</b>	<b>729.919</b>	<b>123.964</b>	<b>125.036</b>	<b>Athens</b>
Αμερική	51	51	7.001	6.491	150.095	173.242	24.506	14.874	America
Ασία	89	98	4.541	7.211	12.000	53.245	5.075	1.854	Asia
Αφρική	59	58	6.456	7.945	79.755	80.219	7.610	95	Africa
Ευρώπη	890	887	61.812	63.468	259.082	423.213	86.773	108.213	Europe
Ωκεανία	—	—	—	—	—	—	—	—	Oceania
<b>Θεσσαλονίκης</b>	<b>106</b>	<b>107</b>	<b>6.569</b>	<b>5.996</b>	<b>8.186</b>	<b>9.803</b>	—	—	<b>Thessaloniki</b>
Ευρώπη	106	107	6.569	5.996	8.186	9.803	—	—	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents
<b>Λοιποί αερολιμένες</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>Other airports</b>
Ευρώπη	—	—	—	—	—	—	—	—	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents

(1) Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη των Ολυμπιακών Αερογραμμών. Στοιχεία για την κίνηση των ΟΑ στο εξωτερικό βλείτε στον πίνακα 63 (σελίδα 59).

(1) By aircrafts of the Olympic Airlines only. Data concerning the OA international air traffic appear on table 63 (page 59).

(2) Κατά τον ίδιο μήνα πραγματοποιήθηκαν 8 πτήσεις charter εξωτερικού με 995 επιβάτες.

(2) During the same month 8 international charter flights were recorded with 995 passengers.

63. Κίνηση των Ολυμπιακών Αερογραμμών στο εξωτερικό  
Olympic Airlines international traffic

Ηπειροι	Πτήσεις Flights	Επιβάτες Passengers	Εμπορεύματα (σε χιλιόγραμμα) Freight (in kgr)	Ταχυδρομείο Mail	Continents
2007: Ιανουάριος . .	49	63	—	—	2007: January
<b>2008: Ιανουάριος . .</b>	<b>58</b>	<b>27</b>	—	—	<b>2008: January</b>
Αμερική . . . . .	28	—	—	—	America
Ασία . . . . .	28	27	—	—	Asia
Αφρική . . . . .	2	—	—	—	Africa
Ευρώπη . . . . .	—	—	—	—	Europe
Ωκεανία . . . . .	—	—	—	—	Oceania

64. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός του Οργανισμού Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος  
Telecommunication equipment of the Hellenic Telecommunications Organization

Στο τέλος των περιόδων

At the end of period

	2004	2005	Νοέμβριος – Δεκέμβριος November – December		
			2005	2006	
<b>1. PSTN</b>					<b>1. PSTN</b>
Χωρητικότητα σε παροχές, εγκατεστημένη					Capacity installed
Ψηφιακή . . . . .	...	6.001.969	6.001.969	...	Digital
Αναλογική . . . . .	...	...	...	...	Analog
Σύνολο . . . . .	...	6.001.969	6.001.969	...	Total
Χωρητικότητα σε παροχές, κατειλημμένη					Capacity occupied
Ψηφιακή . . . . .	...	4.927.622	4.927.622	...	Digital
Αναλογική . . . . .	...	...	...	...	Analog
Σύνολο . . . . .	...	4.927.622	4.927.622	4.778.245	Total
<b>2. ISDN</b>					<b>2. ISDN</b>
Χωρητικότητα εγκατεστημένη					Capacity installed
α. Βασικές προσβάσεις . . . . .	585.584	645.056	645.056	...	a.Main access
β. Πρωτεύουσες προσβάσεις . .	9.489	9.674	9.674	...	b.Primary access
Χωρητικότητα κατειλημμένη					Capacity occupied
α. Βασικές προσβάσεις . . . . .	525.426	578.505	578.505	597.867	a.Main access
β. Πρωτεύουσες προσβάσεις . .	7.138	7.094	7.094	6.213	b.Primary access
<b>3. Hellaspac</b>					<b>3. Hellaspac</b>
Συνδέσεις με σταθερή ζεύξη					Fixed connection
Κατειλημμένη χωρητικότητα . .	7.700	7.441	7.441	7.247	Capacity occupied
Συνδέσεις (χ 28 Dial up χρήστες)					Dial up connections
Λειτουργούν . . . . .	1.000	956	956	887	Operating
<b>4. Hellascom</b>					<b>4. Hellascom</b>
Κατειλημμένη χωρητικότητα σε πόρτες	...	...	...	...	Capacity occupied
Κυκλώματα . . . . .	13.624	13.451	12.791	13.009	Circuits
<b>5. ΚΙΝΗΣΗ 1502</b>					<b>5. MOVEMENT of 1502</b>
Τηλεφωνικές αιτήσεις πιστοποιητικών	.	114.352	15.759	...	Telephone requests of certificates
<b>6. Ευρυζωνικότητα</b>					<b>6. Broadband</b>
Κατειλημμένη χωρητικότητα ADSL	...	...	...	468.173	Capacity occupied ADSL

Πηγή : Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (OTE) ΑΕ.

Source : Hellenic Telecommunications Organization SA.

**X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ—TOURISM**

**65. Αφίξεις<sup>(1)</sup> από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)**

**Foreigners<sup>(1)</sup> arriving in Greece, classified by citizenship, and number of cruise passengers**

Χώρες υπηκοότητας των αλλοδαπών	2006	Νοέμβριος—November		Jan. – Νοέμβρ.—Jan. – Nov.		Analysis by citizenship
		2006	2007	2006	2007	
<b>Σύνολο αφίξεων</b>	<b>17.283.910</b>	<b>481.626</b>	<b>550.459</b>	<b>16.762.173</b>	<b>18.193.138</b>	<b>Total arrivals</b>
Κατά ομάδες περίπλου	1.244.694	64.896	73.014	1.223.029	1.222.348	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	16.039.216	416.730	477.445	15.539.144	16.970.790	Arrivals of other foreigners
<b>ΕΥΡΩΠΗ</b>	<b>14.784.309</b>	<b>360.948</b>	<b>415.644</b>	<b>14.328.598</b>	<b>15.751.219</b>	<b>EUROPE</b>
Χώρες ΕΕ	10.579.368	166.141	238.329	10.353.319	12.405.100	EU countries
Αυστρία	492.921	5.932	9.250	481.112	476.813	Austria
Βέλγιο	400.219	6.619	7.218	392.596	388.211	Belgium
Βουλγαρία			33.074		1.069.004	Bulgaria
Γαλλία	712.131	13.650	16.620	693.570	734.162	France
Γερμανία	2.267.961	31.592	27.930	2.220.343	2.215.254	Germany
Δανία	325.472	2.457	2.600	322.311	331.643	Denmark
Εσθονία	3.058	23	222	3.053	7.535	Estonia
Ηνωμένο Βασίλειο	2.615.836	23.170	26.393	2.578.078	2.574.866	United Kingdom
Ιρλανδία	70.251	74	76	70.227	81.970	Ireland
Ισπανία	202.230	7.677	10.003	193.439	227.804	Spain
Ιταλία	1.187.598	38.694	41.512	1.139.057	1.106.751	Italy
Κύπρος	196.128	12.082	14.483	183.103	207.865	Cyprus
Λεττονία	9.194	450	140	9.076	18.379	Latvia
Λιθουανία	13.021	356	86	12.797	25.268	Lithuania
Λουξεμβούργο	29.460	7	23	29.458	30.777	Luxembourg
Μάλτα	7.898	295	370	7.747	8.263	Malta
Ολλανδία	782.154	13.289	13.870	765.310	811.920	Netherlands
Ουγγαρία	107.959	1.911	2.690	106.251	160.221	Hungary
Πολωνία	198.412	4.088	3.492	195.255	308.635	Poland
Πορτογαλία	12.697	30	556	12.426	11.398	Portugal
Ρουμανία			19.036		510.300	Romania
Σλοβακία	38.219	1.303	1.389	35.964	105.125	Slovakia
Σλοβενία	47.492	772	534	47.060	63.153	Slovenia
Σουηδία	428.334	661	2.748	427.749	448.066	Sweden
Τσεχία	264.362	914	3.516	262.328	287.782	Czech Republic
Φινλανδία	166.361	95	498	165.009	193.935	Finland
Αλβανία	1.591.688	94.892	118.805	1.483.879	1.672.906	Albania
Βουλγαρία	677.368	43.177		628.427		Bulgaria
Ελβετία	280.355	1.414	2.023	265.700	311.413	Switzerland
Νορβηγία	293.204	81	69	293.139	301.880	Norway
ΠΓΔΜ	350.043	22.837	28.174	327.097	336.466	FYROM
Ρουμανία	285.049	9.323		272.288		Romania
Ρωσία	261.253	7.241	7.349	254.935	250.727	Russia
Σερβία και Μαυροβούνιο	285.452	7.221	8.549	278.812	283.574	Serbia and Montenegro
Λοιπές χώρες Ευρώπης	180.529	8.621	12.346	171.002	189.153	Other European countries
<b>ΑΣΙΑ</b>	<b>564.529</b>	<b>28.295</b>	<b>29.576</b>	<b>537.388</b>	<b>501.985</b>	<b>ASIA</b>
Ιαπωνία	50.525	2.956	3.753	47.583	54.306	Japan
Ιράν <sup>(2)</sup>	4.873	325	331	4.574	4.349	Iran <sup>(2)</sup>
Ισραήλ	139.254	2.472	2.546	136.606	110.016	Israel
Κίνα	(3)	(3)	1.148	(3)	18.262	China
Λίβανος – Συρία	25.308	1.877	1.509	23.463	25.078	Lebanon – Syria
Νότια Κορέα	(3)	(3)	2.544	(3)	37.623	South Korea
Τουρκία	180.775	8.930	9.847	171.129	151.338	Turkey
Λοιπές χώρες Μ. Ανατολής	8.239	889	833	7.417	7.844	Other Middle East countries
Λοιπές χώρες Ασίας	155.555	10.846	7.065	146.616	93.169	Other Asian countries
<b>ΑΦΡΙΚΗ</b>	<b>67.365</b>	<b>3.539</b>	<b>3.088</b>	<b>63.513</b>	<b>57.661</b>	<b>AFRICA</b>
Αίγυπτος – Σουδάν	37.069	2.324	1.910	34.879	31.434	Egypt – Sudan
Νότια Αφρική	17.798	453	475	16.997	14.982	South Africa
Λοιπές χώρες Αφρικής	12.498	762	703	11.637	11.245	Other African countries
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ</b>	<b>513.402</b>	<b>21.238</b>	<b>25.873</b>	<b>502.539</b>	<b>559.840</b>	<b>AMERICA</b>
Αργεντινή	7.997	408	389	7.786	10.753	Argentina
Βραζιλία	11.267	563	847	10.904	14.053	Brazil
Ηνωμένες Πολιτείες	358.624	499	553	9.600	14.146	United States
Καναδάς	113.402	15.406	15.488	353.477	370.274	Canada
Μεξικό	10.008	3.767	7.025	109.069	128.248	Mexico
Λοιπές χώρες Αμερικής	12.104	595	1.571	11.703	22.366	Other American countries
<b>ΩΚΕΑΝΙΑ</b>	<b>109.611</b>	<b>2.710</b>	<b>3.264</b>	<b>107.106</b>	<b>100.085</b>	<b>OCEANIA</b>
Αυστραλία	97.087	2.432	2.864	94.756	88.624	Australia
Λοιπές χώρες Ωκεανίας	12.524	278	400	12.350	11.461	Other Oceanian countries

(1) Πηγή των στοιχείων, που αφορούν στις αφίξεις αλλοδαπών, είναι η Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας και οι Υπηρεσίες Ελέγχου Διαβατηρίων της Χώρας.

(2) Τα στοιχεία του έτους 2006 είναι αναθεωρημένα.

(3) Τα στοιχεία περιλαμβάνονται στις «Λοιπές χώρες Ασίας».

(1) The source of data concerning the arrivals of foreigners is the Civil Aviation Service and the Passport Control Services.

(2) The data for the year 2006 are revised.

(3) The data are included in "Other Asian countries".

66. Αφίξεις<sup>(1)</sup> από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά μέσο ταξιδιού και σταθμό εισόδου, και αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)

Foreigners arriving<sup>(1)</sup> in Greece, classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers

Μέσο ταξιδιού και σταθμοί εισόδου	2006	Νοέμβριος—November		Jan. – Νοέμβρ.—Jan. – Nov.		Means of transport and place of entrance
		2006	2007	2006	2007	
<b>Σύνολο αφίξεων</b>	<b>17.283.910</b>	<b>481.626</b>	<b>550.459</b>	<b>16.762.173</b>	<b>18.193.138</b>	<b>Total arrivals</b>
Κατά ομάδες περίπλου	1.244.694	64.896	73.014	1.223.029	1.222.348	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	16.039.216	416.730	477.445	15.539.144	16.970.790	Arrivals of foreigners
<b>Αεροπορικώς</b>	<b>11.509.127</b>	<b>199.267</b>	<b>217.560</b>	<b>11.250.941</b>	<b>11.708.233</b>	<b>By air</b>
Αθηνών	3.698.953	176.888	193.796	3.467.649	3.608.488	Athens
Ζακύνθου	466.821	—	1	466.821	475.146	Zakynthos
Ηρακλείου	2.063.030	1.575	832	2.061.899	2.086.449	Iraklio
Θεσσαλονίκης	736.873	19.642	21.517	713.470	743.617	Thessaloniki
Θήρας	178.027	2	—	178.027	192.018	Thira
Καβάλας	74.365	392	—	73.604	80.186	Kavala
Κερκύρας	828.740	105	201	827.882	839.165	Kerkyra
Κεφαλληνίας	160.902	—	—	160.902	158.729	Kefallinia
Κω	649.526	—	317	649.526	681.313	Kos
Μυκόνου	99.960	—	—	99.960	103.086	Mykonos
Ρόδου	1.291.429	174	214	1.291.039	1.384.775	Rodos
Σάμου	128.888	4	—	128.888	133.290	Samos
Σκιάθου	116.068	—	—	116.068	120.160	Skiathos
Χανίων	637.073	284	374	637.001	678.296	Chania
Λοιποί σταθμοί	378.472	201	308	378.205	423.515	Other places
<b>Σιδηροδρομικώς</b>	<b>79.109</b>	<b>5.303</b>	<b>11.856</b>	<b>73.440</b>	<b>85.919</b>	<b>By train</b>
Δικαίων (Ν. Έβρου)	8.471	537	249	7.992	8.930	Dikea (D. of Evros)
Ειδομένης (Ν. Κιλκίς)	24.732	1.536	1.542	23.301	20.980	Idomeni (D. of Kilkis)
Προμαχώνα (Ν. Σερρών)	37.412	2.683	9.556	34.264	47.335	Promachonas (D. of Serres)
Πυθίου (Ν. Έβρου)	8.494	547	509	7.883	8.674	Pythio (D. of Evros)
<b>Θαλασσιώς</b>	<b>1.009.776</b>	<b>39.120</b>	<b>40.043</b>	<b>965.517</b>	<b>1.028.253</b>	<b>By sea</b>
Ελευσίνας	11.989	932	1.059	11.083	8.750	Elefsina
Ηγουμενίτσας	193.800	3.787	12.239	182.995	221.126	Igoumenitsa
Ηρακλείου	6.609	418	151	6.592	1.785	Iraklio
Θεσσαλονίκης	35.438	2.718	2.844	33.205	33.519	Thessaloniki
Κερκύρας	111.746	1.667	2.375	109.445	141.491	Kerkyra
Πατρών	456.344	23.337	13.464	432.881	396.649	Patra
Πειραιώς	11.629	2.203	818	10.919	4.994	Pireas
Ρόδου	88.932	1.164	2.219	87.798	128.220	Rodos
Λοιποί σταθμοί	93.289	2.894	4.874	90.599	91.719	Other places
<b>Οδικώς</b>	<b>3.441.204</b>	<b>173.040</b>	<b>207.986</b>	<b>3.249.246</b>	<b>4.148.385</b>	<b>By road</b>
Δοϊράνης (Ν. Κιλκίς)	42.234	2.250	2.501	40.053	42.708	Doirani (D. of Kilkis)
Ευζώνων (Ν. Κιλκίς)	727.606	22.632	33.534	704.096	774.853	Evzoni (D. of Kilkis)
Κακαβιάς (Ν. Ιωαννίνων)	887.905	49.771	67.072	830.608	952.905	Kakavia (D. of Ioannina)
Καστανιών (Ν. Έβρου)	15.860	507	827	15.192	16.157	Kastaneae (D. of Evros)
Κήπων (Ν. Έβρου)	149.068	8.233	8.934	142.377	121.703	Kipi (D. of Evros)
Κρυσταλλοπηγής (Ν. Φλωρίνης)	549.296	32.947	43.273	514.850	605.065	Krystallopigi (D. of Florina)
Νίκης (Ν. Φλωρίνης)	144.177	9.199	9.929	134.709	135.830	Niki (D. of Florina)
Ορμενίου (Ν. Έβρου)	122.174	7.954	17.725	114.756	276.276	Ormenio (D. of Evros)
Προμαχώνα (Ν. Σερρών)	802.884	39.547	20.006	752.605	1.160.678	Promachonas (D. of Serres)
Σαγιαδάς (Ν. Θεσπρωτίας)	—	—	4.185	—	62.210	Sagiada (D. of Thesprotia)

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 65 (σελίδα 60).

(1) See footnote (1), table 65 (page 60).



ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

67. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)  
Number of nights spent by Greeks and foreigners in the Country's hotels and supplementary units (excl. campings)

Περιφέρειες Regions	Σύνολο διανυκτε- ρεύσεων 2006 Total of nights spent	Διανυκτερεύσεις—Number of nights spent								Μεταβολή % συνόλου διανυκτε- ρεύσεων Ιούνιος 2007/2006 <sup>(1)</sup> Change % of nights spent June 2007/2006 <sup>(1)</sup>
		Ιούνιος—June								
		2006				2007				
		Κλίνες που λειτουργή- σαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Κλίνες που λειτουργή- σαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	
<b>Σύνολο Ελλάδος— Greece, total</b> . . . . .	<b>56.707.728</b>	<b>390.475</b>	<b>7.993.803</b>	<b>1.215.988</b>	<b>6.777.815</b>	<b>487.888</b>	<b>9.403.558</b>	<b>1.530.308</b>	<b>7.873.250</b>	<b>4,91</b>
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Make- donia and Thraki . . . . .	1.430.081	12.401	151.335	74.617	76.718	14.591	190.921	91.350	99.571	22,35
Κεντρική Μακεδονία— Central Makedonia . . . . .	5.716.854	40.494	789.589	199.954	589.635	52.551	965.680	226.063	739.617	1,76
Δυτική Μακεδονία— Western Makedonia . . . . .	375.566	3.209	29.033	25.931	3.102	3.159	29.006	25.756	3.250	-3,71
Θεσσαλία—Thessalia . . . . .	1.770.508	16.771	198.689	97.800	100.889	18.580	229.966	111.609	118.357	8,40
Ήπειρος—Ipiros . . . . .	715.209	5.865	65.045	45.469	19.576	8.141	89.822	54.670	35.152	10,53
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	6.915.331	48.498	1.153.371	86.853	1.066.518	57.090	1.194.866	107.415	1.087.451	-4,77
Νήσος Κέρκυρα—Kerkyra	4.325.286	27.374	706.126	44.266	661.860	29.572	657.740	51.617	606.123	-8,24
Δυτική Ελλάς—Western Greece . . . . .	1.411.114	10.833	151.118	78.690	72.428	14.486	236.703	90.070	146.633	52,09
Στερεά Ελλάς—Central Greece . . . . .	1.364.725	12.480	122.801	63.835	58.966	16.475	190.762	107.510	83.252	26,23
Πελοπόννησος—Pelopon- nissos . . . . .	2.057.928	18.807	213.895	110.829	103.066	24.528	290.975	152.193	138.782	12,70
Αττική—Attiki . . . . .	6.730.678	41.713	662.696	189.651	473.045	46.619	788.929	238.048	550.881	10,55
Νομαρχία Αθηνών—Pre- fecture of Athens . . . . .	5.458.168	28.524	509.879	134.391	375.488	30.894	593.847	166.113	427.734	11,73
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo . . . . .	1.608.058	14.895	256.049	49.142	206.907	15.616	260.712	55.199	205.513	2,31
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo . . . . .	13.152.138	85.656	2.127.938	118.444	2.009.494	110.238	2.447.416	157.825	2.289.591	2,32
Νήσος Ρόδος—Rodos . . . . .	7.861.485	45.808	1.239.421	51.816	1.187.605	57.758	1.398.396	58.586	1.339.810	2,16
Κρήτη—Kriti . . . . .	13.459.538	78.853	2.072.244	74.773	1.997.471	105.814	2.487.800	112.600	2.375.200	5,26

(1) Τα ποσοστά μεταβολής δεν προκύπτουν από τα στοιχεία που εμφανίζονται στον πίνακα. Υπολογίστηκαν από την επεξεργασία συγκρισιμίου δείγματος για τα έτη 2006 και 2007, ώστε να εξαλειφθεί η επίδραση του αυξημένου αριθμού δελτίων που παραλήφθηκαν κατά το 2007.

(1) The % rate of change is not calculated by the given data. It is calculated by using comparative samples for the years 2006 and 2007, so as to eliminate the effect of the increased response rate during the year 2007.



68. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις  
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	2006	2007	Δεκέμβριος December		Ιανουάριος – Δεκέμβριος January – December		Museums and archaeological sites
			2007	2008	2007	2008	
<b>I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ</b>							<b>I. VISITORS</b>
<b>A΄ Μουσείων (σύνολο) . . . . .</b>	<b>2.795.465</b>	<b>2.452.964</b>	<b>60.545</b>	<b>43.817</b>	<b>2.452.964</b>	<b>1.994.864</b>	<b>A. Museums (total)</b>
Εθνικού Αρχαιολογικού . .	368.398	411.564	7.559	5.239	411.564	299.691	National Archaeological
Αρχαίας Ολυμπίας . . . . .	176.944	133.782	1.059	3.167	133.782	112.341	Ancient Olympia
Παλατιού Ιπποτών (Ρόδου)	238.581	231.543	900	1.699	231.543	(4)178.286	Palace of the Knights (Rodos)
Ηρακλείου (Κρήτης) . . . .	246.409	(2)74.013	1.113	534	(2)74.013	104.717	Iraklio (Kriti)
Ρόδου . . . . .	75.350	79.045	720	450	79.045	87.645	Rodos
Δελφών . . . . .	254.550	202.350	3.750	3.050	202.350	140.000	Delfi
Λοιπών(5) . . . . .	1.435.233	1.320.667	45.444	29.678	1.320.667	1.072.184	Other(5)
<b>B΄ Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)</b>	<b>7.516.665</b>	<b>7.262.471</b>	<b>74.039</b>	<b>60.775</b>	<b>7.262.471</b>	<b>6.217.302</b>	<b>B. Archaeological sites (total)</b>
Επιδαύρου(1) . . . . .	417.930	413.680	4.000	3.550	413.680	289.920	Epidavros(1)
Ακροπόλεως Μυκηνών και Θησαυρού Ατρέα	329.694	363.339	5.164	3.146	363.339	289.449	The Akropolis of Mykines and Atreus Thesaurus
Ακροπόλεως Αθηνών(1) . .	1.138.597	1.151.587	19.173	14.335	1.151.587	1.071.060	The Akropolis of Athens(1)
Σουνίου . . . . .	238.687	212.919	3.175	2.938	212.919	153.321	Sounio
Ακροπόλεως Λίνδου . . . . .	501.238	491.743	800	1.540	491.743	456.140	The Akropolis of Lindos
Καμείρου (Νήσου Ρόδου) .	142.999	146.556	454	(6)	146.556	128.841	Kamiros (Rodos)
Αρχαίας Ολυμπίας . . . . .	455.606	360.997	4.771	1.780	360.997	355.619	Ancient Olympia
Κνωσού (Κρήτης) . . . . .	705.305	(3)680.323	122	1.473	680.323	610.664	Knossos (Kriti)
Φαιστού (Κρήτης) . . . . .	131.475	128.278	130	313	128.278	105.513	Festos (Kriti)
Αρχαίας Κορίνθου(1) . . . .	178.109	178.314	1.599	1.854	178.314	118.095	Ancient Korinthos(1)
Μυστρά(1) . . . . .	116.915	111.310	1.610	840	111.310	87.095	Mystras(1)
Δελφών . . . . .	363.927	282.550	2.900	2.750	282.550	205.800	Delfi
Λοιπών . . . . .	2.796.183	2.740.875	30.141	26.256	2.740.875	2.345.785	Other
<b>II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε ευρώ)</b>							<b>II. RECEIPTS (in euro)</b>
<b>Σύνολο . . . . .</b>	<b>48.410.477</b>	<b>49.855.461</b>	<b>722.034</b>	<b>586.060</b>	<b>49.855.461</b>	<b>48.467.052</b>	<b>Total</b>
A΄ Μουσείων . . . . .	8.819.315	8.484.616	164.831	139.607	8.484.616	7.884.679	A. Museums
B΄ Αρχαιολογικών χώρων . . .	39.591.162	41.370.845	557.203	446.453	41.370.845	40.582.373	B. Archaeological sites

Πηγή: Ταμείο Αρχαιολογικών Πόρων (ΤΑΠ).

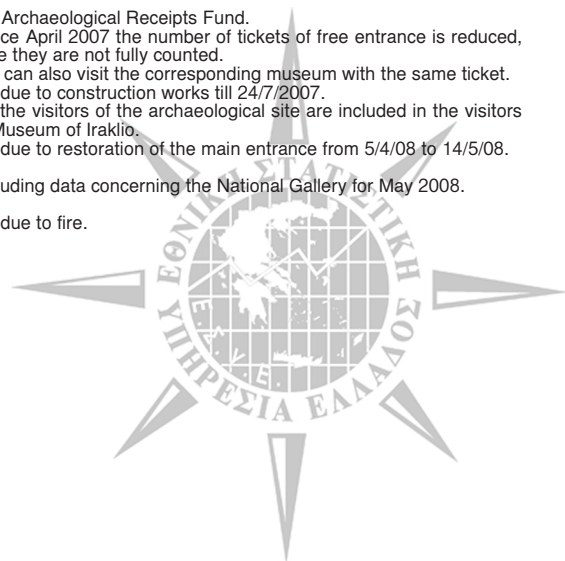
Σημείωση: Από τον Απρίλιο 2007 ο αριθμός εισιτηρίων ελεύθερης εισόδου παρουσιάζεται μειωμένος, λόγω μη πλήρους καταμέτρησης τους.

- (1) Ισχύει ενιαίο εισιτήριο για το μουσείο και τον αρχαιολογικό χώρο.
- (2) Κλειστό λόγω έργων έως 24/7/2007.
- (3) Μέρος των επισκεπτών του αρχαιολογικού χώρου έχουν συμπεριληφθεί στους επισκέπτες του Μουσείου Ηρακλείου.
- (4) Κλειστό λόγω εργασιών αποκατάστασης της κεντρικής πύλης εισόδου από 5/4/08 έως 14/5/08.
- (5) Δεν περιλαμβάνονται τα στοιχεία του Μαΐου 2008, που αφορούν στην Εθνική Πινακοθήκη.
- (6) Κλειστό λόγω πυρκαγιάς.

Source: Archaeological Receipts Fund.

Note: Since April 2007 the number of tickets of free entrance is reduced, because they are not fully counted.

- (1) Visitors can also visit the corresponding museum with the same ticket.
- (2) Closed due to construction works till 24/7/2007.
- (3) Part of the visitors of the archaeological site are included in the visitors of the Museum of Iraklio.
- (4) Closed due to restoration of the main entrance from 5/4/08 to 14/5/08.
- (5) Not including data concerning the National Gallery for May 2008.
- (6) Closed due to fire.



**XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ—PUBLIC FINANCE**
**69. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προέλευσης**
**State revenue, by main sources**
*Σε χιλιάδες ευρώ*
*In thousand euro*

Κύριες πηγές προέλευσης των εσόδων	2006				Main sources of revenue
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Jan. – Δεκ. Jan. – Dec.	
<b>Βεβαιωθέντα—Assessed</b>					
<b>Σύνολο</b> .....	<b>4.573.229,4</b>	<b>4.434.705,9</b>	<b>6.955.215,7</b>	<b>93.038.689,3</b>	<b>Total</b>
<b>A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού</b> ..	<b>4.482.664,2</b>	<b>3.937.767,3</b>	<b>5.427.378,7</b>	<b>88.222.239,2</b>	<b>A. Ordinary budget</b>
1. Φορολογικά έσοδα .....	3.851.217,3	3.641.643,9	3.610.305,8	59.180.436,5	1. Taxation receipts
α) Άμεσοι φόροι .....	1.262.025,9	1.505.235,7	1.052.460,7	24.662.196,2	a) Direct taxes
β) Έμμεσοι φόροι .....	2.589.191,4	2.136.408,2	2.557.845,1	34.518.240,3	b) Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα .....	331.196,6	284.522,4	456.681,8	15.016.858,0	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκή Ένωση και κράτη μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	6.749,3	7.550,5	6.738,1	233.521,2	3. Transfers from EU and EU member states and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα .....	293.501,0	4.050,5	1.353.653,0	13.791.423,5	4. Credit receipts
<b>B' Ειδικά μη φορολογικά έσοδα</b> .....	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>857.500,0</b>	<b>868.766,6</b>	<b>B. Special non-taxation receipts</b>
<b>Γ' Έσοδα προϋπολογισμού δημόσιων επενδύσεων</b>	<b>89.564,2</b>	<b>496.938,6</b>	<b>665.343,8</b>	<b>3.936.939,7</b>	<b>C. Investment budget receipts</b>
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	30,6	— 604,1	76.804,4	123.416,3	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις Έσοδα από Ευρωπαϊκή Ένωση	89.533,6	497.542,7	588.539,4	3.563.523,4	2. Assistance and other transfers Receipts from EU
3. Πιστωτικά έσοδα .....	—	—	—	250.000,0	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού .....	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού .....	—	—	—	250.000,0	b) From foreign sources
<b>Δ' Έσοδα από NATO</b> .....	<b>1.001,0</b>	<b>—</b>	<b>4.993,2</b>	<b>10.743,8</b>	<b>D. Receipts from NATO</b>
<b>Εισπραχθέντα—Collected</b>					
<b>Σύνολο</b> .....	<b>4.625.453,6</b>	<b>4.438.466,6</b>	<b>7.743.112,1</b>	<b>64.891.531,0</b>	<b>Total</b>
<b>A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού</b> ..	<b>4.534.904,7</b>	<b>3.940.910,2</b>	<b>6.215.895,2</b>	<b>60.084.732,6</b>	<b>A. Ordinary budget</b>
1. Φορολογικά έσοδα .....	3.938.589,5	3.682.855,2	4.493.522,7	42.615.779,9	1. Taxation receipts
α) Άμεσοι φόροι .....	1.355.652,3	1.645.614,5	2.004.722,8	17.364.483,7	a) Direct taxes
β) Έμμεσοι φόροι .....	2.582.937,2	2.037.240,7	2.488.799,9	25.251.296,2	b) Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα .....	296.064,9	246.454,5	361.981,4	3.444.008,5	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκή Ένωση και κράτη μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	6.749,3	7.550,5	6.738,1	233.521,2	3. Transfers from EU and EU member states and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα .....	293.501,0	4.050,0	1.353.653,0	13.791.423,0	4. Credit receipts
<b>B' Ειδικά μη φορολογικά έσοδα</b> .....	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>857.500,0</b>	<b>868.766,6</b>	<b>B. Special non-taxation receipts</b>
<b>Γ' Έσοδα προϋπολογισμού δημόσιων επενδύσεων</b>	<b>89.547,9</b>	<b>497.556,4</b>	<b>664.723,7</b>	<b>3.927.288,0</b>	<b>C. Investment budget receipts</b>
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	14,3	13,7	76.184,3	113.764,6	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις Έσοδα από Ευρωπαϊκή Ένωση	89.533,6	497.542,7	588.539,4	3.563.523,4	2. Assistance and other transfers Receipts from EU
3. Πιστωτικά έσοδα .....	—	—	—	250.000,0	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού .....	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού .....	—	—	—	250.000,0	b) From foreign sources
<b>Δ' Έσοδα από NATO</b> .....	<b>1.001,0</b>	<b>—</b>	<b>4.993,2</b>	<b>10.743,8</b>	<b>D. Receipts from NATO</b>

70. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων<sup>(1)</sup>Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget<sup>(1)</sup>

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Κατηγορίες και φορείς	2 0 0 6				Categories and agents
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	
<b>Σύνολο</b> .....	<b>5.919.275,4</b>	<b>5.561.509,7</b>	<b>8.660.846,9</b>	<b>96.101.138,7</b>	<b>Total</b>
<b>I. Τρέχουσες δαπάνες</b> .....	<b>5.107.547,0</b>	<b>4.625.750,6</b>	<b>6.780.550,3</b>	<b>87.897.343,8</b>	<b>I. Current expenditures</b>
1. Προεδρία της Δημοκρατίας .....	317,4	350,5	705,9	4.375,7	1. The President's Office
2. Βουλή .....	17.125,1	12.497,2	41.383,1	173.925,8	2. Parliament
3. Υπουργείο Εσωτερικών, Δημ. Διοίκησης και Αποκέντρωσης	304.005,8	264.351,9	352.508,0	3.454.602,4	3. Ministry of Interior, Public Administration and Decentralization
4. » Εξωτερικών .....	22.184,3	44.105,0	67.318,5	407.259,2	4. » » Foreign Affairs
5. » Εθνικής Αμύνης .....	387.998,1	406.853,0	1.233.866,6	5.447.620,8	5. » » National Defence
6. » Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημόσιων Έργων	7.355,0	7.065,1	- 27.805,1	149.389,5	6. » » Environment, Physical Plan- ning and Public Works
7. » Δικαιοσύνης .....	34.623,1	40.677,3	66.765,6	502.672,2	7. » » Justice
8. » Εθνικής Παιδείας και Θρη- σκευμάτων	398.378,2	450.165,9	856.938,9	5.917.564,2	8. » » National Education and Re- ligion
9. » Οικονομίας και Οικονομικών . .	2.544.561,6	1.260.544,6	2.335.652,3	52.440.332,3	9. » » Economy and Finance
10. » Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων	133.347,7	88.373,6	97.703,1	1.097.806,6	10. » » Rural Development and Food
11. » Πολιτισμού .....	25.280,2	33.842,3	54.366,8	335.946,7	11. » » Culture
12. » Ανάπτυξης .....	23.143,9	29.768,7	51.076,8	276.712,4	12. » » Development
13. » Απασχόλησης και Κοινωνι- κής Προστασίας <sup>(2)</sup>	496.619,3	1.118.132,3	441.683,9	8.168.243,1	13. » » Employment and Social Solidarity <sup>(2)</sup>
14. » Υγείας και Κοινωνικής Αλ- ληλεγγύης	272.693,0	394.745,7	387.443,2	4.138.722,6	14. » » Health and Welfare
15. » Μεταφορών και Επικοινωνι- ών	26.327,0	38.086,1	42.791,6	430.867,0	15. » » Transports and Communi- cations
16. » Αιγαίου .....	10.335,9	395,3	3.198,1	27.240,7	16. » » Aegean
17. » Εμπορικής Ναυτιλίας . . . .	86.790,2	77.604,1	191.264,4	1.230.103,9	17. » » Mercantile Marine
18. » Μακεδονίας – Θράκης . . . .	1.470,6	3.028,3	5.083,2	17.249,5	18. » » Makedonia – Thraki
19. » Δημόσιας Τάξης .....	188.888,5	180.488,3	290.162,0	1.998.752,8	19. » » Public Order
20. Υπουργείο Τουριστικής Ανάπτυξης . .	4.751,4	9.129,0	7.317,6	63.676,4	20. Ministry of Tourism Development
21. Γενικές Γραμματείες Επικοινωνίας και Ενημέρωσης	3.395,7	16.608,3	15.188,3	102.068,3	21. General Secretariats of Communication and Information
Περιφερειακές Διοικήσεις .....	117.955,0	148.938,1	265.937,5	1.512.211,7	Regional Administrations
<b>II. Δαπάνες επενδύσεων</b> .....	<b>811.000,0</b>	<b>933.000,0</b>	<b>1.876.000,0</b>	<b>8.184.220,0</b>	<b>II. Investment expenditures</b>
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού ενταγμένες στο πρόγραμμα οικονο- μικής ανάπτυξης <sup>(3)</sup>	—	—	—	220,0	1. Investment expenditures effected through the ordinary budget included in the finan- cial development programme <sup>(3)</sup>
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύ- σεων	811.000,0	933.000,0	1.876.000,0	8.184.000,0	2. Investment expenditures effected through the investments budget
<b>III. Δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέρο- ντος NATO</b>	<b>728,4</b>	<b>2.759,1</b>	<b>4.296,6</b>	<b>19.574,9</b>	<b>III. Expenditures for NATO common inte- rest works</b>

(1) Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.

(2) Στα έξοδα του Υπουργείου περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εσόδων, που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).

(3) Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (εντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται: α) για έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ) και β) για έργα ορεινής οικονομίας (με πιστώσεις οι οποίες μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων).

(1) Including also extrabudgetary accounts.

(2) Including also receipts collected in favour of the National Agricultural Insurance Organization.

(3) Including expenditures: a) for works constructed by the army and b) for mountainous economy works, etc., the credits of which are transferred from the state investments budget.

ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

71. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό<sup>(1)</sup>

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget<sup>(1)</sup>

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	2 0 0 6							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.
<b>Σύνολο Ελλάδος— Greece, total</b> . . . . .	<b>4.625.453,5</b>	<b>4.438.466,5</b>	<b>7.743.112,2</b>	<b>64.891.531,1</b>	<b>2.370.495,4</b>	<b>3.023.125,7</b>	<b>5.210.425,6</b>	<b>33.218.670,2</b>
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης— Greater Athens</b> . . . . .	<b>2.399.374,2</b>	<b>2.484.704,3</b>	<b>3.005.924,6</b>	<b>28.049.343,7</b>	<b>718.675,7</b>	<b>1.209.291,6</b>	<b>1.878.387,8</b>	<b>11.359.623,2</b>
Διαμέρισμα Αθηνών—Div- ision of Athens . . . . .	1.351.961,2	1.601.249,0	1.965.641,7	16.788.732,3	573.931,6	1.079.892,9	1.511.821,0	9.597.930,3
Διαμέρισμα Πειραιά—Div- ision of Piraeas . . . . .	709.501,7	637.669,3	639.442,4	8.000.887,4	91.073,3	46.459,2	200.354,1	908.640,1
Διαμέρισμα Ανατ. Αττικής— Division of Eastern Attiki	191.772,9	125.754,0	241.565,1	1.736.888,7	39.775,4	64.567,0	124.156,8	611.541,2
Διαμέρισμα Δυτ. Αττικής— Division of Western Attiki	146.138,4	120.031,9	159.275,4	1.522.835,3	13.895,4	18.372,5	42.055,8	241.511,5
<b>Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia</b> . . . . .	<b>295.279,6</b>	<b>204.684,2</b>	<b>273.636,8</b>	<b>2.610.851,2</b>	<b>85.963,9</b>	<b>98.604,8</b>	<b>149.754,2</b>	<b>992.699,5</b>
Αιτωλίας και Ακαρνανίας— Etolia and Akarnania . . . .	24.069,9	19.468,8	26.051,7	236.139,5	12.854,1	15.410,8	23.007,4	185.486,8
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest) . . . . .	180.012,4	122.078,5	162.777,9	1.590.202,9	39.998,5	28.040,6	58.278,3	344.228,3
Βοιωτίας—Viotia . . . . .	31.776,7	25.830,2	28.877,3	290.123,9	7.982,7	10.099,0	13.331,6	117.995,5
Ευβοίας—Evia . . . . .	36.200,5	22.180,6	32.415,5	297.838,8	10.849,5	19.140,4	23.180,9	151.186,7
Ευρυτανίας—Evrítania . . . .	1.585,5	887,6	1.475,4	12.628,5	1.473,7	1.908,9	4.769,4	22.549,4
Φθιώτιδος—Fthiotida . . . . .	18.360,6	12.441,7	19.075,3	157.806,0	10.556,0	20.328,2	23.035,4	141.577,5
Φωκίδος—Fokida . . . . .	3.273,9	1.796,8	2.963,5	26.111,7	2.249,5	3.676,9	4.151,2	29.675,3
<b>Πελοπόννησος—Pelopon- nissos</b> . . . . .	<b>215.922,5</b>	<b>171.193,2</b>	<b>218.800,0</b>	<b>2.101.086,4</b>	<b>74.500,4</b>	<b>63.022,5</b>	<b>141.954,6</b>	<b>939.744,0</b>
Αργολίδος—Argolida . . . . .	15.284,0	9.984,4	15.389,7	132.050,9	4.790,8	5.721,3	9.744,2	76.208,9
Αρκαδίας—Arkadia . . . . .	11.069,1	7.175,3	10.806,2	90.361,1	10.057,7	5.697,1	12.474,6	92.586,3
Αχαιίας—Achaia . . . . .	56.648,5	37.808,3	58.126,9	510.904,4	28.427,5	20.691,4	58.422,5	361.734,2
Ηλείας—Ilia . . . . .	12.453,4	9.282,5	13.933,7	113.670,4	8.247,4	10.644,4	15.636,5	115.070,6
Κορινθίας—Korinthia . . . . .	73.492,8	67.575,7	69.449,9	746.585,0	7.584,5	6.757,3	13.801,3	105.635,0
Λακωνίας—Lakonia . . . . .	11.701,1	6.154,2	8.913,9	82.224,1	5.314,7	5.567,0	12.632,7	66.798,6
Μεσσηνίας—Messinia . . . . .	35.273,4	33.212,7	42.179,7	425.290,6	10.077,8	7.944,0	19.242,8	121.710,3
<b>Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands</b>	<b>38.528,7</b>	<b>22.989,8</b>	<b>29.062,8</b>	<b>284.359,8</b>	<b>14.364,7</b>	<b>17.264,1</b>	<b>33.488,0</b>	<b>219.346,6</b>
Ζακύνθου—Zakynthos . . . . .	8.746,4	4.666,1	5.973,7	55.675,8	2.267,5	3.607,3	5.464,7	43.103,9
Κερκύρας—Kerkyra . . . . .	19.074,9	11.904,1	13.449,2	154.354,1	6.451,9	8.868,8	18.198,3	111.009,0
Κεφαλληνίας—Kefallinia . . .	6.729,4	3.761,2	6.224,1	46.405,9	3.625,2	2.741,0	6.652,9	40.469,2
Λευκάδος—Lefkada . . . . .	3.978,1	2.658,5	3.415,8	27.924,0	2.020,1	2.046,9	3.172,1	24.764,5
<b>Ήπειρος—Ipiros</b> . . . . .	<b>48.341,0</b>	<b>28.923,7</b>	<b>42.235,2</b>	<b>372.695,5</b>	<b>35.087,8</b>	<b>28.212,6</b>	<b>65.013,6</b>	<b>394.214,1</b>
Αρτης—Arta . . . . .	7.003,0	4.438,3	6.791,6	57.895,2	4.718,2	5.121,5	11.984,7	75.232,6
Θεσπρωτίας—Thesprotia . . .	5.458,1	2.856,0	4.030,0	41.876,3	3.437,9	3.945,3	6.441,5	47.806,1
Ιωαννίνων—Ioannina . . . . .	27.764,3	17.130,7	24.830,3	215.349,9	23.298,6	15.225,7	39.764,3	218.863,8
Πρεβέζης—Preveza . . . . .	8.115,5	4.498,8	6.583,2	57.574,1	3.633,0	3.920,1	6.823,1	52.311,6
<b>Θεσσαλία—Thessalia</b> . . . .	<b>99.763,5</b>	<b>71.195,0</b>	<b>96.504,1</b>	<b>882.569,2</b>	<b>56.839,6</b>	<b>68.268,3</b>	<b>132.054,5</b>	<b>808.368,2</b>
Καρδίτσας—Karditsa . . . . .	9.898,7	6.078,7	10.497,8	78.652,5	6.345,3	7.769,0	14.261,1	113.593,8
Λαρίσης—Larissa . . . . .	41.044,2	29.258,3	38.600,0	367.280,8	29.984,1	37.533,7	72.978,1	388.219,4
Μαγνησίας—Magnissia . . . .	34.979,5	26.531,6	34.990,5	314.537,3	13.376,2	14.222,3	28.926,0	195.286,1
Τρικάλων—Trikala . . . . .	13.841,0	9.326,5	12.415,8	122.098,7	7.134,0	8.743,3	15.889,3	111.268,9

71. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό<sup>(1)</sup> (συνέχεια)Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget<sup>(1)</sup> (continued)

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	2 0 0 6							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.
<b>Μακεδονία—Macedonia ...</b>	<b>555.064,8</b>	<b>450.438,0</b>	<b>528.067,1</b>	<b>5.443.288,9</b>	<b>162.229,6</b>	<b>193.005,2</b>	<b>395.727,1</b>	<b>2.527.899,1</b>
Γρεβενών—Grevena .....	3.183,8	1.864,5	3.358,3	24.880,4	1.984,7	1.927,5	4.381,1	28.579,8
Δράμας—Drama .....	11.487,5	8.504,5	9.690,4	96.903,7	6.677,3	6.698,0	11.062,4	90.653,7
Ημαθίας—Imathia .....	15.023,3	11.753,0	16.275,1	138.766,0	8.194,4	12.715,0	26.661,0	160.567,9
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	406.039,2	341.831,2	391.057,5	4.114.224,5	75.203,2	95.084,5	211.573,3	1.300.184,2
Καβάλας—Kavala .....	24.521,4	18.370,4	21.782,8	222.268,7	6.780,3	9.391,1	21.115,3	139.171,0
Καστοριάς—Kastoria .....	6.242,8	4.120,2	7.453,0	52.334,6	3.298,8	4.482,5	6.423,6	49.244,1
Κιλκίς—Kilkis .....	10.936,1	10.070,2	11.096,2	106.334,7	3.719,4	5.083,4	8.422,2	69.558,0
Κοζάνης—Kozani .....	17.554,8	12.502,3	16.196,0	152.070,2	10.934,4	13.761,1	30.894,3	171.306,7
Πέλλης—Pella .....	11.697,7	8.616,2	10.519,4	107.013,8	8.425,5	7.364,9	14.216,5	126.930,5
Πιερίας—Pieria .....	14.351,6	10.694,0	12.554,9	136.838,8	16.108,3	10.324,4	12.403,6	93.180,1
Σερρών—Serres .....	16.193,4	10.549,8	12.445,0	140.117,4	11.224,7	9.734,4	24.078,4	154.918,9
Φλωρίνης—Florina .....	3.968,0	2.780,2	4.686,0	39.851,8	4.123,0	3.746,9	7.202,2	55.964,6
Χαλκιδικής—Chalkidiki ....	13.865,4	8.781,4	10.952,4	111.684,2	5.555,7	12.691,5	17.293,7	87.639,5
<b>Θράκη—Thraci .....</b>	<b>60.519,6</b>	<b>52.262,2</b>	<b>59.596,1</b>	<b>591.457,9</b>	<b>38.681,5</b>	<b>35.868,3</b>	<b>78.591,2</b>	<b>453.013,1</b>
Έβρου—Evros .....	22.132,0	17.386,9	19.896,5	196.968,2	18.138,0	11.245,9	18.326,2	144.401,5
Ξάνθης—Xanthi .....	25.099,2	26.189,6	28.429,7	288.425,5	14.543,9	13.441,7	39.811,2	177.361,6
Ροδόπης—Rodopi .....	13.288,4	8.685,7	11.269,9	106.064,2	5.999,6	11.180,7	20.453,8	131.249,9
<b>Νήσοι Αιγαίου—Aegean Is- lands .....</b>	<b>99.997,1</b>	<b>62.236,7</b>	<b>87.161,6</b>	<b>771.490,3</b>	<b>40.934,6</b>	<b>43.741,9</b>	<b>90.293,5</b>	<b>537.564,1</b>
Δωδεκανήσου—Dodekanisos	41.961,4	26.588,0	36.322,0	341.059,1	14.157,1	12.538,6	26.677,1	178.316,2
Κυκλάδων—Kykklades .....	31.740,5	16.369,2	22.340,2	201.300,0	6.857,7	11.321,8	18.662,9	110.420,7
Λέσβου—Lesvos .....	14.706,7	10.149,5	12.881,6	118.724,1	10.620,4	12.077,6	26.449,3	150.837,6
Σάμου—Samos .....	6.005,5	4.180,4	5.652,9	52.326,6	4.459,3	3.356,1	6.561,1	43.230,9
Χίου—Chios .....	5.583,1	4.949,6	9.964,8	58.080,4	4.840,2	4.447,7	11.943,1	54.758,7
<b>Κρήτη—Kriti .....</b>	<b>125.238,1</b>	<b>95.145,0</b>	<b>120.803,0</b>	<b>1.141.698,0</b>	<b>48.553,4</b>	<b>94.202,2</b>	<b>94.053,9</b>	<b>625.089,6</b>
Ηρακλείου—Iraklio .....	67.341,5	52.925,6	63.349,2	638.551,6	22.396,3	55.249,5	47.578,7	310.468,2
Λασιθίου—Lassithi .....	11.373,6	7.995,8	10.868,9	93.450,2	4.548,6	6.133,8	9.404,3	68.740,9
Ρεθύμνης—Rethymno ....	13.227,1	8.487,9	11.456,2	101.083,5	6.421,8	5.820,8	15.405,4	92.894,8
Χανίων—Chania .....	33.295,9	25.735,7	35.128,8	308.612,7	15.186,8	26.998,0	21.665,6	152.985,7
<b>Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers .....</b>	<b>687.424,5</b>	<b>794.694,4</b>	<b>3.281.321,1</b>	<b>22.642.690,2</b>	<b>1.094.664,1</b>	<b>1.171.644,3</b>	<b>2.151.107,2</b>	<b>14.361.108,8</b>
Υπόλογος συμψηφισμών— Offices responsible for compensations .....	687.424,5	794.694,4	3.281.321,1	22.642.690,2	1.094.664,1	1.171.644,3	2.151.107,2	14.361.108,8

(1) Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

(1) Ordinary budget and State investments budget.





## XII. ΤΙΜΕΣ—PRICES

### 72. Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (εθνικός)

#### Consumer Price Index (national)

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά Food and non-alcoholic beverages	Αλκοολούχα ποτά και καπνός Alcoholic beverages and tobacco	Ένδυση και υπόδηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες Durable goods, household appliances and services	Υγεία Health	Μεταφορές Transport	Επικοινωνίες Communication	Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριότητες Recreation and culture	Εκπαίδευση Education	Ξενοδοχεία, καφέ, εστιατόρια Hotels, cafés, restaurants	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Miscellaneous goods and services
<b>2007</b> .....	<b>106,18</b>	<b>107,10</b>	<b>112,42</b>	<b>105,93</b>	<b>109,76</b>	<b>104,39</b>	<b>105,75</b>	<b>104,28</b>	<b>100,30</b>	<b>103,76</b>	<b>108,21</b>	<b>106,66</b>	<b>104,74</b>
<b>2008</b> .....	<b>110,59</b>	<b>112,85</b>	<b>114,51</b>	<b>108,85</b>	<b>119,21</b>	<b>107,30</b>	<b>109,59</b>	<b>108,30</b>	<b>97,90</b>	<b>105,97</b>	<b>113,27</b>	<b>112,06</b>	<b>108,09</b>
2006: VI .....	103,62	103,01	105,33	106,17	106,88	103,10	102,55	104,02	100,13	101,42	102,70	102,34	102,56
VII .....	102,95	102,35	105,39	98,65	107,06	101,03	102,59	105,86	100,13	101,35	102,70	102,53	102,31
VIII .....	102,19	102,56	105,46	91,12	107,79	98,80	102,70	105,47	100,12	101,12	102,70	102,66	102,02
IX .....	103,82	103,33	108,01	105,85	108,03	103,31	102,94	101,72	100,12	101,50	106,28	102,91	103,07
X .....	104,40	104,86	112,01	107,91	107,28	103,79	103,39	100,60	100,11	102,96	106,56	103,13	103,31
XI .....	104,30	104,50	112,03	108,00	105,96	103,87	103,54	100,64	101,23	102,85	106,59	103,45	103,42
XII .....	104,78	105,14	112,10	108,02	106,33	104,07	104,15	101,14	101,22	103,13	106,59	104,94	103,91
2007: I .....	104,48	106,10	112,15	104,06	105,55	103,17	104,61	100,78	101,22	103,39	106,59	105,40	103,66
II .....	103,15	105,80	112,20	91,95	106,16	99,83	104,93	101,06	101,21	103,37	106,59	104,77	103,25
III .....	105,52	106,54	112,27	108,03	107,33	104,59	105,35	102,86	101,11	103,31	106,59	104,93	104,02
IV .....	106,19	107,31	112,27	108,04	108,51	104,84	105,57	104,31	101,11	103,46	106,59	106,30	104,31
V .....	106,45	106,86	112,37	109,45	108,86	105,29	105,71	105,67	101,11	103,22	106,59	105,73	104,61
VI .....	106,35	105,38	112,41	109,46	109,13	105,38	105,84	105,81	101,11	103,50	106,59	106,28	104,87
VII .....	105,55	105,08	112,45	102,15	109,29	103,23	105,86	105,67	101,10	103,59	106,59	106,90	104,67
VIII .....	104,77	105,99	112,49	94,84	109,85	100,99	105,86	104,36	101,10	103,45	106,59	107,03	104,22
IX .....	106,86	107,41	112,51	109,49	110,12	105,74	105,96	104,55	98,64	104,07	111,24	107,24	105,17
X .....	107,63	108,99	112,58	111,06	111,73	106,37	106,19	104,52	98,64	104,44	111,47	107,68	105,66
XI .....	108,40	109,56	112,71	111,23	114,93	106,52	106,51	105,89	98,64	104,49	111,52	108,13	105,83
XII .....	108,85	110,23	112,68	111,36	115,61	106,74	106,62	105,91	98,64	104,87	111,52	109,59	106,53
2008: I .....	108,55	111,97	112,73	103,34	115,83	104,79	107,75	106,83	98,63	104,62	111,52	109,91	106,36
II .....	107,73	112,76	113,34	93,39	116,95	102,66	108,15	106,41	97,83	105,38	111,52	109,31	106,32
III .....	110,20	113,08	113,65	111,46	118,81	107,43	108,72	107,05	97,83	105,83	111,52	109,70	107,15
IV .....	110,90	114,40	114,08	111,51	119,70	107,70	108,92	108,03	97,83	105,95	111,52	110,93	107,79
V .....	111,68	113,96	115,15	112,95	120,09	108,69	109,58	111,12	97,83	105,79	111,52	111,79	108,22
VI .....	111,57	111,66	114,92	112,98	120,23	108,69	109,78	112,83	97,83	105,83	111,52	112,20	108,27
VII .....	110,70	110,60	114,95	105,42	121,57	106,46	109,82	112,65	97,84	105,95	111,52	112,54	107,94
VIII .....	109,66	110,72	114,91	97,87	121,75	103,94	109,85	111,10	97,84	105,74	111,52	112,61	107,63
IX .....	111,81	111,61	114,94	113,00	122,03	108,84	110,23	110,69	97,84	106,09	116,68	113,16	108,62
X .....	111,81	113,66	115,08	114,62	120,58	109,21	110,66	107,19	97,84	106,47	116,78	113,33	108,96
XI .....	111,51	115,20	115,22	114,79	118,13	109,48	110,76	103,79	97,84	106,73	116,79	113,87	109,62
XII .....	110,99	114,58	115,16	114,82	114,79	109,66	110,82	101,90	97,84	107,22	116,79	115,38	110,14
2009: I .....	110,46	116,21	115,17	106,53	114,66	107,43	111,19	102,55	97,83	107,14	116,79	115,42	109,75
II .....	109,45	116,89	115,37	96,71	114,20	105,32	111,69	103,45	97,36	106,70	116,79	113,96	109,30
III .....	111,63	116,98	117,28	114,86	113,97	110,07	112,10	103,80	97,35	106,88	116,79	114,02	110,37
IV .....	111,97	117,15	120,33	114,89	115,08	110,25	112,48	102,55	97,35	107,13	116,79	115,26	110,86

Σημείωση: Από τον Απρίλιο 2006 δημοσιεύεται ο νέος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (ΔΤΚ), με έτος βάσης 2005=100,0, όπως αυτός αναθεωρήθηκε βάσει των αποτελεσμάτων της Έρευνας Οικογενειακών Προϋπολογισμών (ΕΟΠ), 2004/05.

Ο νέος ΔΤΚ προσαρμοσμένος στις πρόσφατες καταναλωτικές δαπάνες των ιδιωτικών νοικοκυριών της Χώρας, απεικονίζει ακριβέστερα τη διαχρονική εξέλιξη των μεταβολών των τιμών των αγαθών και υπηρεσιών, που συνθέτουν το «καλάθι» αγορών του μέσου νοικοκυριού.

Σκοπός του δείκτη είναι η μέτρηση του γενικού επιπέδου των τιμών των αγαθών και υπηρεσιών που προμηθεύεται το μέσο νοικοκυριό.

Οι νέοι συντελεστές στάθμισης, όπως προέκυψαν από την τελευταία ΕΟΠ, κατά ομάδες αγαθών και υπηρεσιών, έχουν ως ακολούθως:

I. Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά	178,21
II. Αλκοολούχα ποτά και καπνός	41,60
III. Ένδυση και υπόδηση	87,01
IV. Στέγαση	116,51
V. Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες	78,22
VI. Υγεία	74,55
VII. Μεταφορές	132,21
VIII. Επικοινωνίες	47,02
IX. Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριότητες	50,30
X. Εκπαίδευση	26,63
XI. Ξενοδοχεία, καφέ και εστιατόρια	100,19
XII. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	67,56

Ο αναθεωρημένος ΔΤΚ, ακολουθώντας την πρακτική των Εναρμονισμένων Δεικτών Καταναλωτή των κρατών μελών της ΕΕ, δημοσιεύεται με στρογγυλοποίηση δύο δεκαδικών ψηφίων (αντί του, μέχρι σήμερα, ενός δεκαδικού ψηφίου).

Note: Starting with April 2006 the new CPI with base year 2005=100,0 is published as revised according to the results of the latest Household Budget Survey (HBS) 2004/05.

The new CPI, adjusted to the recent consumer expenditures of private households in the whole Country, reflects more accurately the evolution of changes, in the course of time, in the prices of those goods and services that compose the "basket" of purchases of the average household.

The index aims at the estimation of the general level of the prices of goods and services, provided by the average household.

The new weighting coefficients by groups of goods and services, as derived from the last Household Budget Survey, are the following:

I. Food and non-alcoholic beverages	178,21
II. Alcoholic beverages and tobacco	41,60
III. Clothing and footwear	87,01
IV. Housing	116,51
V. Durable goods, household appliances and services	78,22
VI. Health	74,55
VII. Transport	132,21
VIII. Communication	47,02
IX. Recreation and culture	50,30
X. Education	26,63
XI. Hotels, cafés, restaurants	100,19
XII. Miscellaneous goods and services	67,56

The revised CPI, being in step with the HICPs practice of EU member states, is rounded up to two decimal figures when published (instead of one, as it was the case till now).



**73. Συγκρίσεις του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή**  
**Comparisons of the Overall Consumer Price Index (percentage changes)**

2005 = 100,0

Ετος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Μεταβολή από μήνα σε μήνα % Rate of change from month to month	Μεταβολή με αντίστοιχο δείκτη προηγούμενου έτους % Rate of change with the corresponding index of the previous year	Αναπροσαρμογή μισθωμάτων Readjustment of rents	Μεταβολή με δείκτη προηγούμενου Δεκεμβρίου % Rate of change with the index of the previous December	Μέσος δείκτης 12μήνου Twelve-month mean index	Μεταβολή μέσου δείκτη 12μήνου με αντίστοιχο δείκτη προηγούμενου 12μήνου % Rate of change of twelve-month mean index to the corresponding previous twelve-month mean index
2005: IV	100,29	0,8	3,4	2,6	2,1	97,64	3,1
V	100,58	0,3	3,2	2,4	2,4	97,91	3,1
VI	100,37	-0,2	3,3	2,5	2,1	98,18	3,2
VII	99,14	-1,2	3,9	2,9	0,9	98,49	3,2
VIII	98,70	-0,4	3,7	2,8	0,4	98,79	3,3
IX	100,87	2,2	3,9	2,9	2,7	99,10	3,4
X	101,54	0,7	3,8	2,9	3,3	99,42	3,5
XI	101,33	-0,2	3,5	2,6	3,1	99,70	3,5
XII	101,82	0,5	3,6	2,7	3,6	100,00	3,5
<i>Μέσος ετήσιος—Annual mean</i>	<i>100,00</i>	.	.	.	.	<i>100,00</i>	<i>3,5</i>
2006: I	101,70	-0,1	3,2	2,4	-0,1	100,27	3,5
II	100,47	-1,2	3,2	2,4	-1,3	100,53	3,5
III	102,82	2,3	3,3	2,5	1,0	100,80	3,5
IV	103,57	0,7	3,3	2,5	1,7	101,08	3,5
V	103,73	0,2	3,1	2,3	1,9	101,34	3,5
VI	103,62	-0,1	3,2	2,4	1,8	101,61	3,5
VII	102,95	-0,6	3,8	2,9	1,1	101,93	3,5
VIII	102,19	-0,7	3,5	2,6	0,4	102,22	3,5
IX	103,82	1,6	2,9	2,2	2,0	102,46	3,4
X	104,40	0,6	2,8	2,1	2,5	102,70	3,3
XI	104,30	-0,1	2,9	2,2	2,4	102,95	3,3
XII	104,78	0,5	2,9	2,2	2,9	103,20	3,2
<i>Μέσος ετήσιος—Annual mean</i>	<i>103,20</i>	.	.	.	.	<i>103,20</i>	<i>3,2</i>
2007: I	104,48	-0,3	2,7	2,0	-0,3	103,43	3,2
II	103,15	-1,3	2,7	2,0	-1,6	103,65	3,1
III	105,52	2,3	2,6	2,0	0,7	103,88	3,0
IV	106,19	0,6	2,5	1,9	1,3	104,09	3,0
V	106,45	0,2	2,6	2,0	1,6	104,32	2,9
VI	106,35	-0,1	2,6	2,0	1,5	104,55	2,9
VII	105,55	-0,8	2,5	1,9	0,7	104,77	2,8
VIII	104,77	-0,7	2,5	1,9	0,0	104,98	2,7
IX	106,86	2,0	2,9	2,2	2,0	105,23	2,7
X	107,63	0,7	3,1	2,3	2,7	105,50	2,7
XI	108,40	0,7	3,9	2,9	3,5	105,84	2,8
XII	108,85	0,4	3,9	2,9	3,9	106,18	2,9
<i>Μέσος ετήσιος—Annual mean</i>	<i>106,18</i>	.	.	.	.	<i>106,18</i>	<i>2,9</i>
2008: I	108,55	-0,3	3,9	2,9	-0,3	106,52	3,0
II	107,73	-0,8	4,4	3,3	-1,0	106,90	3,1
III	110,20	2,3	4,4	3,3	1,2	107,29	3,3
IV	110,90	0,6	4,4	3,3	1,9	107,69	3,5
V	111,68	0,7	4,9	3,7	2,6	108,12	3,6
VI	111,57	-0,1	4,9	3,7	2,5	108,56	3,8
VII	110,70	-0,8	4,9	3,7	1,7	108,99	4,0
VIII	109,66	-0,9	4,7	3,5	0,7	109,39	4,2
IX	111,81	2,0	4,6	3,5	2,7	109,81	4,3
X	111,81	0,0	3,9	2,9	2,7	110,16	4,4
XI	111,51	-0,3	2,9	2,2	2,4	110,41	4,3
XII	110,99	-0,5	2,0	1,5	2,0	110,59	4,2
<i>Μέσος ετήσιος—Annual mean</i>	<i>110,59</i>	.	.	.	.	<i>110,59</i>	<i>4,2</i>
2009: I	110,46	-0,5	1,8	1,4	-0,5	110,75	4,0
II	109,45	-0,9	1,6	1,2	-1,4	110,90	3,7
III	111,63	2,0	1,3	1,0	0,6	111,01	3,5
IV	111,97	0,3	1,0	0,8	0,9	111,10	3,7

## Σημειώσεις:

- Οι δείκτες υπολογίζονται με άπειρα δεκαδικά ψηφία και δημοσιεύονται με στρογγυλοποίηση δύο δεκαδικών ψηφίων.
- Οι ποσοστιαίες μεταβολές υπολογίζονται βάσει δεικτών με άπειρα δεκαδικά ψηφία και δημοσιεύονται με στρογγυλοποίηση ενός δεκαδικού ψηφίου.

## Notes:

- The indices are calculated with infinite decimal figures and are rounded up to two decimal figures when published.
- Percentage changes are calculated on the basis of indices with infinite decimal figures and are rounded up to one decimal figure when published.

**74. Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή για διεθνείς συγκρίσεις πληθωρισμού**  
**Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) for international comparison of inflation**

2005 = 100,0

Εναρμονισμένος ΔΤΚ και ομάδες ειδών	Σταθμίσεις % Weights (2009)	Δείκτες—Indices			Μεταβολή 12μηνιαίας περιόδου % Annual rate of change		HICP and main groups
		Απρίλιος—April			Απρίλιος—April		
		2007	2008	2009	2008/2007	2009/2008	
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>1.000,00</b>	<b>106,50</b>	<b>111,21</b>	<b>112,48</b>	<b>4,4</b>	<b>1,1</b>	<b>Overall index</b>
1. Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά	175,93	105,80	113,00	115,62	6,8	2,3	1. Food and non-alcoholic beverages
2. Αλκοολούχα ποτά και καπνός	45,83	112,30	114,25	120,51	1,7	5,5	2. Alcoholic beverages and tobacco
3. Ένδυση και υπόδηση . . . . .	85,82	108,05	111,52	114,90	3,2	3,0	3. Clothing and footwear
4. Στέγαση . . . . .	93,99	108,93	122,03	115,00	12,0	-5,8	4. Housing
5. Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες	68,76	104,66	107,51	109,56	2,7	1,9	5. Durable goods, household appliances and services
6. Υγεία . . . . .	62,94	106,07	109,47	113,41	3,2	3,6	6. Health
7. Μεταφορές . . . . .	130,96	105,66	109,06	104,85	3,2	-3,9	7. Transport
8. Επικοινωνίες . . . . .	37,73	100,81	96,74	96,17	-4,0	-0,6	8. Communication
9. Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριότητες	56,17	104,78	107,01	107,88	2,1	0,8	9. Recreation and culture
10. Εκπαίδευση . . . . .	22,55	106,36	111,20	116,20	4,6	4,5	10. Education
11. Ξενοδοχεία, καφέ, εστιατόρια	156,18	106,31	110,85	115,00	4,3	3,7	11. Hotels, cafés, restaurants
12. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες .	63,15	105,49	109,27	112,72	3,6	3,2	12. Miscellaneous goods and services

**75. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή**  
**Monthly change of HICP (Overall Index)**

2005 = 100,0

Μήνας	Δείκτες—Indices			Μεταβολή 12μηνιαίας περιόδου % Annual rate of change		Μέση μεταβολή 12μηνιαίας περιόδου % Annual average rate of change		Month
	2007	2008	2009	2008/2007	2009/2008	2008/2007	2009/2008	
Ιανουάριος . .	104,76	108,85	111,02	3,9	2,0	3,1	4,1	January
Φεβρουάριος .	103,11	107,80	109,77	4,5	1,8	3,2	3,8	February
Μάρτιος . . . .	105,66	110,29	111,98	4,4	1,5	3,3	3,6	March
Απρίλιος . . . .	106,50	111,21	111,98	4,4	1,5	3,5	3,6	April
Μάιος . . . . .	106,69	111,96	112,48	4,9	1,1	3,7	3,3	May
Ιούνιος . . . . .	106,64	111,91		4,9		3,9		June
Ιούλιος . . . . .	105,83	111,06		4,9		4,1		July
Αύγουστος . .	104,75	109,82		4,8		4,2		August
Σεπτέμβριος .	107,11	112,16		4,7		4,4		September
Οκτώβριος . .	107,86	112,20		4,0		4,5		October
Νοέμβριος . .	108,67	111,96		3,0		4,4		November
Δεκέμβριος . .	109,22	111,62		2,2		4,2		December
<i>Μέσος ετήσιος δείκτης</i>	<i>106,40</i>	<i>110,90</i>				<i>4,2</i>		<i>Annual average index</i>

Σημείωση: Παράλληλα με τον εθνικό Δείκτη Τιμών Καταναλωτή, η ΕΣΥΕ καταρτίζει και τον Εναρμονισμένο Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (Εν. ΔΤΚ).

Οι Εναρμονισμένοι Δείκτες Τιμών Καταναλωτή καταρτίζονται από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στα πλαίσια των κανονισμών του Συμβουλίου και της Επιτροπής, για να παρέχουν συγκρίσιμα στοιχεία για τις διεθνείς συγκρίσεις του πληθωρισμού και, ειδικότερα, για την εκτίμηση του κριτηρίου σύγκλισης, της σταθερότητας των τιμών, όπως απαιτείται από τη Συνθήκη για την ΕΕ.

Επισημαίνεται ότι οι Εναρμονισμένοι Δείκτες Τιμών Καταναλωτή δε χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό μιας χώρας ως δείκτες τιμαριθμικής αναπροσαρμογής ή ως δείκτες διαπραγματεύσεως μισθών.

Μεταξύ του εθνικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (έτος βάσης 1999=100,0) και του αντίστοιχου Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (έτος βάσης 1996=100,0) υπάρχουν ομοιότητες, αλλά και διαφορές. Συνεπώς, οι δύο δείκτες δεν μπορούν να συγκριθούν πλήρως μεταξύ τους.

Από τον Ιανουάριο 2006 και εξής ο Εν. ΔΤΚ υπολογίζεται με βάση το έτος 2005 = 100,0, αντί του, μέχρι και το Δεκέμβριο 2005, 1996 = 100,0, σε εφαρμογή σχετικού Κοινοτικού Κανονισμού.

Note: In addition to the national Consumer Price Index, the NSSG also compiles the Harmonized Index of Consumer Prices (HICP).

The Harmonized Indices of Consumer Prices are compiled by the member states of the European Union in conformity with the Council and Commission Regulations, in order to provide comparable data for international inflation comparisons and, in particular, for the assessment of the price stability convergence criterion, as it is required by the EU Convention.

It should also be pointed out that the Harmonized Indices of Consumer Prices are not used within the country as indices for indexing or wage negotiations.

Between the national Consumer Price Index (base year 1999=100,0) and the relevant Harmonized Consumer Price Index (base year 1996=100,0) similarities as well as differences can be found. Therefore, the above indices cannot be fully compared to each other.

Starting with January 2006, HICP is being calculated with base year 2005 = 100,0, instead of 1996 = 100,0, that was the base year till December 2005, in implementation of the relevant Commission Regulation.

76. Δείκτης<sup>(1)</sup> Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό ΕμπόριοTurnover Index<sup>(1)</sup> in Retail Trade

2000 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός Overall	Μεγάλα καταστήματα τροφίμων Super markets	Πολυκατα- στήματα Department stores	Τρόφιμα, ποτά, καπνός Food, beverages and tobacco	Φαρμακευ- τικά, καλλυντικά Pharma- ceutical products, cosmetics	Ένδυση, υπόδηση Clothing and footwear	Επιπλα, ηλεκτρ. είδη, οικ. εξοπλ. Furniture, electrical equipment, household fixtures	Βιβλία, χαρτικά, λοιπά είδη Books, stationery, other goods	Πωλήσεις εκτός κατα- στημάτων Dealing, telemarketing, etc.
<i>Μέσος ετήσιος—Annual mean</i>									
1999 .....	90,2	89,5	92,2	95,9	89,0	86,4	89,7	90,6	99,9
2000 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2001 .....	107,9	109,6	108,1	108,1	106,8	106,1	104,4	105,4	101,1
2002 .....	117,8	122,5	120,3	114,8	116,1	113,5	110,0	115,1	105,0
2003 .....	127,1	137,8	131,0	120,9	127,2	116,8	114,5	127,4	109,1
2004 .....	135,0	149,4	140,1	127,4	135,3	122,7	119,3	137,0	112,1
2005 .....	143,0	158,8	146,9	131,5	144,1	129,9	125,6	145,0	113,3
2006 .....	158,5	182,1	176,1	138,5	149,3	134,2	147,7	152,0	116,3
2007 .....	167,5	193,1	184,0	141,6	153,5	139,8	158,7	164,3	119,7
2008* .....	171,0	203,6	190,6	141,3	160,2	135,8	152,9	167,4	127,2
2005: V .....	140,0	152,0	138,2	132,9	139,2	123,8	127,4	156,1	106,6
VI .....	138,4	149,3	143,7	131,0	145,6	116,7	126,1	146,8	112,8
VII .....	139,2	154,0	159,6	127,7	138,7	122,8	126,7	136,9	102,5
VIII .....	127,2	149,3	151,5	122,8	119,6	94,4	112,0	120,6	96,8
IX .....	138,2	151,5	151,5	118,1	132,2	118,8	129,0	170,0	97,0
X .....	146,6	162,9	150,8	125,2	136,3	148,8	128,7	148,9	113,6
XI .....	145,4	161,6	140,6	128,4	141,7	147,2	129,2	142,2	105,7
XII .....	181,8	197,9	195,3	169,3	176,3	196,0	147,5	197,9	140,0
2006: I .....	135,7	167,8	152,1	122,1	154,5	107,9	100,7	130,8	98,9
II .....	149,3	180,4	147,1	120,6	160,5	124,7	128,0	132,2	109,7
III .....	146,5	175,7	143,3	128,7	147,6	100,2	139,1	144,0	103,4
IV .....	168,6	191,7	184,1	154,0	154,8	159,8	138,1	169,9	152,3
V .....	153,0	175,4	167,6	133,6	147,3	120,1	145,0	145,4	120,7
VI .....	156,0	174,1	172,4	136,2	151,0	114,9	161,9	142,3	118,1
VII .....	159,2	181,2	202,3	138,2	148,3	119,4	161,3	137,5	117,0
VIII .....	144,3	175,3	193,0	138,2	129,2	91,4	136,9	122,1	103,3
IX .....	159,7	181,0	191,4	135,0	133,7	124,8	162,3	177,2	106,7
X .....	160,2	180,9	183,4	135,2	144,5	161,2	146,6	141,1	114,2
XI .....	161,0	175,4	163,2	129,8	144,9	163,3	164,1	144,6	110,1
XII .....	208,6	226,4	213,0	190,1	175,8	223,0	187,9	237,4	141,5
2007: I .....	149,7	177,5	149,8	131,6	155,0	128,4	128,4	141,7	98,4
II .....	160,7	185,8	155,5	134,1	162,1	132,5	154,2	155,1	105,6
III .....	156,7	183,5	152,8	126,2	148,5	118,9	153,1	160,5	110,0
IV .....	171,0	197,1	179,0	156,5	156,8	148,3	151,5	163,2	133,9
V .....	162,6	187,1	177,9	140,9	149,0	128,5	157,3	152,0	122,6
VI .....	159,2	181,2	202,3	138,2	148,3	119,4	161,3	137,5	117,0
VII .....	168,1	187,0	211,7	145,9	156,8	127,9	172,1	146,8	130,0
VIII .....	155,5	189,4	200,4	138,7	135,5	103,0	141,1	131,4	131,5
IX .....	166,0	195,0	201,3	136,4	142,4	127,1	158,2	180,8	115,5
X .....	167,0	188,9	185,9	129,5	147,6	158,8	163,2	147,0	122,6
XI .....	169,4	191,5	174,5	131,4	156,8	162,6	166,5	164,2	106,9
XII .....	215,2	242,2	223,5	188,0	178,7	217,4	189,9	272,3	130,1
2008: I .....	159,1	189,4	165,9	128,1	163,3	138,5	135,9	155,6	108,2
II .....	159,9	191,9	153,4	130,1	159,8	118,5	146,0	164,3	112,9
III .....	163,7	203,8	161,4	133,8	158,3	108,0	145,5	163,4	124,0
IV .....	182,5	217,1	192,2	152,7	166,2	155,8	156,1	179,8	145,0
V .....	172,2	203,8	187,7	143,6	163,6	136,3	153,4	168,7	132,7
VI .....	175,6	204,1	193,9	144,1	166,5	122,9	176,6	160,5	137,1
VII .....	170,5	189,4	224,6	141,2	168,4	130,2	173,1	152,9	126,2
VIII .....	153,9	198,0	212,3	143,1	135,9	93,2	127,8	132,1	117,5
IX .....	168,4	200,8	210,6	134,7	144,7	131,7	150,3	186,4	123,5
X .....	173,5	202,8	202,0	137,7	155,4	156,8	151,1	151,4	146,4
XI .....	168,0	202,6	176,2	133,6	160,0	147,1	149,1	155,6	108,2
XII* .....	206,6	239,3	206,9	174,5	187,4	189,2	173,7	244,6	145,4

(1) Ο Δείκτης Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο, με έτος βάσης 2000=100,0, αποτελεί τη συνέχεια του καταρτιζόμενου από την ΕΣΥΕ, μέχρι και το Δεκέμβριο 2004, Δείκτη Αξίας Λιανικών Πωλήσεων. Επίσης, καθιερώθηκε παράλληλος υπολογισμός και του Δείκτη Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο.

(1) The Turnover Index in Retail Trade (base year 2000=100,0) replaces the Index of Retail Sales Value, compiled by the NSSG up to December 2004. A parallel computation of the Retail Trade Volume Index is established at the same time.

77. Δείκτης<sup>(1)</sup> Όγκου στο Λιανικό ΕμπόριοVolume Index<sup>(1)</sup> in Retail Trade

2000 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός Overall	Μεγάλα καταστήματα τροφίμων Super markets	Πολυκατα- στήματα Department stores	Τρόφιμα, ποτά, καπνός Food, beverages and tobacco	Φαρμακευ- τικά, καλλυντικά Pharma- ceutical products, cosmetics	Ένδυση, υπόδηση Clothing and footwear	Έπιπλα, ηλεκτρ. είδη, οικιακός εξοπλισμός Furniture, electrical equipment, household fixtures	Βιβλία, χαρτικά, λοιπά είδη Books, stationery, other goods	Πωλήσεις εκτός κατα- στημάτων (2) Dealing, telemarketing, etc.
<i>Μέσος ετήσιος—Annual mean</i>									
1999 .....	91,8	91,2	93,1	96,9	90,3	88,0	89,6	92,2	
2000 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
2001 .....	104,2	103,8	106,5	101,2	108,1	103,0	104,5	105,8	
2002 .....	109,2	110,3	115,5	101,6	115,3	106,6	109,3	111,4	
2003 .....	114,0	118,7	123,2	101,8	123,9	107,6	113,5	119,7	
2004 .....	119,1	127,6	130,3	106,6	130,4	109,1	118,0	125,4	
2005 .....	122,6	134,3	131,6	109,8	132,3	110,5	118,7	124,0	
2006 .....	132,4	149,2	155,9	111,4	135,7	111,4	139,7	128,7	
2007 .....	135,4	152,2	160,1	109,0	138,0	112,6	149,1	137,2	
2008* .....	133,5	153,8	161,7	104,0	141,1	106,5	142,4	135,0	
2005: V .....	118,2	126,6	122,8	109,1	127,5	102,7	119,6	134,0	
VI .....	117,9	126,5	128,2	109,8	133,3	96,8	118,3	126,0	
VII .....	122,5	133,8	144,8	110,0	127,0	108,7	120,6	117,4	
VIII .....	113,6	128,7	139,4	104,5	109,5	89,6	109,3	103,5	
IX .....	118,2	129,3	135,3	99,8	121,1	98,5	121,2	145,1	
X .....	124,1	137,7	134,0	104,7	124,7	121,4	120,6	126,7	
XI .....	122,9	136,3	124,6	107,3	129,8	119,9	120,8	120,4	
XII .....	153,3	166,3	172,6	140,7	161,0	159,6	137,9	167,0	
2006: I .....	115,3	140,3	134,8	100,7	140,9	91,5	94,5	110,0	
II .....	130,5	149,5	132,3	98,0	146,2	120,7	122,5	111,0	
III .....	122,4	144,8	125,9	104,6	134,3	82,5	129,8	120,6	
IV .....	139,7	156,2	162,5	123,2	141,1	130,1	130,4	144,5	
V .....	126,5	143,4	147,8	107,3	134,1	96,6	136,8	123,6	
VI .....	129,8	143,9	152,4	110,8	137,1	92,4	152,6	120,9	
VII .....	135,6	150,9	181,3	113,2	134,6	103,5	153,9	117,0	
VIII .....	125,5	146,2	175,5	113,0	117,2	85,9	133,2	104,1	
IX .....	132,3	148,4	168,9	108,8	121,3	100,6	153,2	150,1	
X .....	130,5	145,2	160,6	106,3	131,0	127,6	138,2	119,4	
XI .....	131,3	141,1	142,9	102,4	131,3	129,2	154,5	122,2	
XII .....	169,5	181,0	186,0	148,8	159,1	176,4	176,6	200,3	
2007: I .....	122,2	141,0	131,1	102,1	140,1	105,4	121,2	119,2	
II .....	135,6	148,4	138,8	104,3	146,1	123,3	145,6	130,2	
III .....	126,4	145,2	133,0	97,6	133,9	94,0	144,5	134,4	
IV .....	137,5	155,1	154,5	108,7	134,3	100,4	147,7	127,7	
V .....	130,6	147,6	154,5	108,7	134,3	100,4	147,7	127,7	
VI .....	135,6	150,9	181,3	113,2	134,6	103,5	153,9	117,0	
VII .....	138,6	149,9	186,2	114,4	140,8	107,2	162,9	123,2	
VIII .....	130,3	151,0	178,1	107,8	121,9	93,1	135,8	110,4	
IX .....	132,8	153,2	173,9	104,8	127,7	99,2	147,7	150,6	
X .....	132,2	146,8	159,6	98,2	132,2	122,2	152,1	122,1	
XI .....	133,8	148,4	149,6	99,5	140,3	125,0	154,9	136,3	
XII .....	169,5	186,7	191,0	141,5	159,5	166,9	176,3	225,1	
2008: I .....	126,9	144,7	143,2	95,0	145,4	114,6	128,2	128,7	
II .....	130,1	146,1	133,4	95,8	141,6	108,5	139,6	133,8	
III .....	127,0	153,9	136,5	98,4	139,6	82,8	135,0	132,3	
IV .....	140,7	162,4	161,9	111,1	146,3	119,4	144,6	145,2	
V .....	132,4	152,7	157,9	104,7	143,9	103,3	141,6	136,2	
VI .....	136,5	155,4	163,9	107,1	146,4	93,1	163,2	129,5	
VII .....	135,7	145,7	192,3	105,9	148,1	105,8	162,1	123,5	
VIII .....	124,8	152,6	184,4	107,2	119,4	81,8	122,0	106,8	
IX .....	130,7	152,8	177,7	100,0	127,0	99,7	138,9	149,6	
X .....	132,9	151,9	169,3	100,5	136,3	117,2	139,4	121,1	
XI .....	127,7	150,1	147,1	96,2	140,3	109,8	137,3	124,2	
XII* .....	157,5	177,9	172,7	126,3	164,3	141,1	159,8	194,8	

(1) Ο Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο προκύπτει από τον αποπληθωρισμό του Δείκτη Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο, χρησιμοποιώντας για το σκοπό αυτό, ως αποπληθωριστή, το Δείκτη Τιμών Καταναλωτή.

(2) Για τις πωλήσεις εκτός καταστημάτων δεν υπολογίζεται Δείκτης Όγκου.

(1) The Retail Trade Volume Index derives from the disinflation of the Turnover Index in Retail Trade, by using the Consumer Price Index as disinflator.

(2) The Volume Index is not computed for dealing, telemarketing, etc.

**78. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς**  
**Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market**  
*2005 = 100,0*

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008			2009		
		2006	2007	2008	Μάρτιος March	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March
<b>0020</b>	<b>Γενικός δείκτης—Overall index</b>	<b>106,7</b>	<b>110,9</b>	<b>121,2</b>	<b>119,6</b>	<b>120,6</b>	<b>115,6</b>	<b>111,5</b>	<b>112,0</b>	<b>111,3</b>	<b>110,8</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	105,5	108,4	114,4	113,7	115,5	114,6	114,2	114,1	113,8	113,4
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	106,9	110,7	120,3	119,7	118,2	112,6	108,1	109,1	108,6	108,1
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	106,6	112,6	120,6	119,6	122,1	120,1	119,4	119,4	118,5	117,8
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	103,0	108,7	114,2	112,8	114,6	115,5	115,4	114,4	113,8	114,1
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	106,1	112,1	119,8	118,7	121,2	119,5	118,8	118,7	117,9	117,3
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	102,7	105,8	108,8	107,9	110,2	110,3	110,7	110,8	111,1	111,6
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	104,9	104,7	108,9	108,5	109,6	109,5	109,3	109,3	109,4	109,3
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	104,8	104,8	108,9	108,5	109,6	109,5	109,3	109,4	109,5	109,4
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,1	102,8	105,2	104,8	106,1	106,1	106,2	106,5	106,6	106,6
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	109,3	115,6	135,7	132,5	131,6	117,8	105,8	107,3	106,0	105,2
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,2	117,9	141,3	141,1	127,9	105,3	86,4	91,3	90,1	89,1
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,1	111,6	113,7	113,6	113,8	113,8	113,8	113,8	113,8	113,8
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	127,9	137,9	195,4	171,6	215,9	215,9	215,9	215,9	215,8	91,2
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	101,4	107,7	116,3	115,0	116,3	118,1	118,1	117,6	117,6	115,6
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	104,4	109,6	114,7	113,4	116,7	116,5	116,5	117,2	117,2	117,2
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	106,9	107,8	114,5	114,3	114,9	114,4	114,0	113,6	113,2	112,8
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	103,0	105,5	111,1	110,9	111,7	111,7	111,7	112,8	113,3	114,0
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	102,7	107,2	108,0	107,5	109,1	109,7	109,1	109,3	112,2	113,0
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,6	102,5	104,0	103,7	104,5	104,5	104,4	103,7	103,4	102,7
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,1	100,8	102,0	101,2	102,9	102,9	103,2	102,7	102,9	102,6
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	100,7	103,6	104,8	103,4	106,1	106,3	106,3	107,3	107,3	107,0
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,8	109,3	114,2	112,7	115,9	115,9	115,8	115,3	115,1	115,1
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	101,9	105,1	113,1	112,4	114,7	114,5	114,1	115,0	114,4	113,9
18	Εκτυώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων—Printing and reproduction of recorded media	101,3	102,9	110,2	110,9	111,0	111,0	111,1	111,1	111,3	111,4
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,9	118,7	143,9	143,9	129,0	104,0	83,0	88,4	87,1	86,5
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	102,9	105,0	115,9	113,2	121,4	120,2	118,9	118,7	118,3	118,0
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,6	101,6	102,1	102,4	102,0	102,0	102,0	103,6	103,6	103,5
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,8	106,2	111,5	109,9	112,9	113,2	113,9	114,1	112,8	112,6
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	104,2	110,3	117,3	115,2	119,2	119,5	119,3	120,1	119,3	119,4
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	107,8	114,4	119,5	118,1	120,2	117,9	117,5	116,9	115,6	113,9
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	104,3	111,7	118,4	115,0	120,3	120,6	120,4	118,9	118,4	118,4
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	102,5	104,1	105,6	104,8	106,5	106,7	105,7	105,6	105,6	105,6
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	122,3	127,5	137,6	142,1	137,7	121,5	116,2	117,7	117,3	117,3
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,6	106,7	109,1	108,3	109,9	110,2	110,0	110,0	110,0	110,0



## 78. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς (συνέχεια)

## Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market (continued)

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008			2009		
		2006	2007	2008	Μάρτιος March	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers . . . . .	101,9	104,1	107,5	107,5	108,0	108,0	108,7	108,7	108,7	108,7
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment . . . . .	102,2	104,6	109,9	108,2	110,7	110,7	111,6	111,6	111,8	111,8
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture . . . . .	103,0	106,8	109,4	108,3	111,3	111,3	111,5	111,8	112,3	112,5
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing . . . . .	103,1	107,9	113,3	112,0	115,9	115,9	115,9	115,9	115,9	118,7
33	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού—Repair and installation of machinery and equipment . . . . .	102,0	104,6	110,7	113,3	107,4	111,9	112,0	112,2	112,2	112,5
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply . . . . .	106,4	110,6	128,5	119,9	139,2	139,0	137,4	133,4	131,6	131,0
36	Συλλογή, επεξεργασία και παροχή νερού—Water collection, treatment and supply . . . . .	102,6	108,1	112,5	110,7	115,5	115,5	117,1	117,2	117,3	119,4

Σημείωση: Ο Δείκτης Τιμών Παραγωγού (ΔΤΠ) στη Βιομηχανία, με τη σημερινή του μορφή, καταρτίζεται από τον Ιανουάριο 2005, και αντικαθιστά το μέχρι τότε καταρτιζόμενο Δείκτη Τιμών Χονδρικής Τελικών Προϊόντων. Σκοπός του ΔΤΠ στη Βιομηχανία είναι η μέτρηση των μεταβολών των τιμών παραγωγού βιομηχανικών προϊόντων που παράγονται στη Χώρα και διατίθενται στην εγχώρια και την εξωτερική αγορά.

Η παρούσα αναθεώρηση του ΔΤΠ στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, έγινε στο πλαίσιο εφαρμογής του Κανονισμού (ΕΚ) 1165/98 του Συμβουλίου «περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών», σύμφωνα με τον οποίο οι βραχυχρόνιοι δείκτες αναθεωρούνται κάθε πέντε (5) χρόνια με έτος βάσης που λήγει σε 0 ή 5. Κατά την αναθεώρηση αυτή έγινε εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων της Eurostat, NACE Rev. 2 (Κανονισμός 1893/06 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), καθώς και εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Προϊόντων CPA 2008 (Κανονισμός 451/08 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου). Ο Κανονισμός 1165/98 προβλέπει τη διάκριση του ΔΤΠ σε εγχώρια και εξωτερική αγορά, ενώ ο τροποποιητικός Κανονισμός 1158/05 εισάγει την περαιτέρω διάκριση του δείκτη εξωτερικής αγοράς σε χώρες ευρωζώνης και εκτός ευρωζώνης. Η σειρά των δεικτών, με τη διάκριση του δείκτη εξωτερικής αγοράς σε χώρες ευρωζώνης και εκτός ευρωζώνης, αρχίζει από τον Ιανουάριο 2004.

Ο αναθεωρημένος ΔΤΠ στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από το Φεβρουάριο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων τον Ιανουάριο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από τον Ιανουάριο 2000.

Note: The Producer Price Index (PPI) in Industry has been released since January 2005, replacing the compiled till December 2004 Wholesale Price Index of Finished Goods. The purpose of the PPI in Industry is to measure the monthly rates of change in the prices of goods produced in the economic territory and sold on the domestic market or exported to eurozone and non-eurozone countries.

The revision of the PPI in Industry with base year 2005=100,0, was done within the framework of the Short-Term Statistics (STS) Council Regulation (EC) 1165/98 "concerning short-term statistics". According to this Regulation the index in question is updated every five (5) years, in years ending in 0 or 5. This revision is based on the new Eurostat Classification NACE Rev. 2, at the level of Categories of Economic Activity (Council Regulation 1893/06), as well as the new Eurostat Classification CPA 2008, at product level (Council Regulation 451/08). The Regulation 1165/98 requires a breakdown into domestic and non-domestic market for the PPI, while the amendment Regulation 1158/05 introduces a further distinction of non-domestic market index to eurozone and non-eurozone countries. The PPI data series comprising the distinction of the non-domestic market index in eurozone and non-eurozone countries starts in January 2004 and onwards.

The revised PPI in Industry with base year 2005=100,0 has been published since February 2009, with January 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since January 2000 and onwards.





## 78α. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εγχώρια αγορά

## Producer Price Index in Industry for the domestic market

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008			2009		
		2006	2007	2008	Μάρτιος March	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March
<b>0020</b>	<b>Γενικός δείκτης εγχώριας αγοράς—Domestic market . . . . .</b>	<b>107,3</b>	<b>111,7</b>	<b>123,0</b>	<b>121,1</b>	<b>122,7</b>	<b>117,5</b>	<b>113,6</b>	<b>114,0</b>	<b>113,3</b>	<b>112,9</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG . . . . .	106,5	109,4	116,4	115,5	117,5	116,5	116,2	116,1	115,6	115,3
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing . . . . .	107,8	111,7	122,2	121,6	120,0	113,9	109,5	110,6	110,0	109,6
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG . . . . .	107,3	113,8	123,4	122,1	125,3	122,7	122,1	122,0	120,8	120,1
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG . . . . .	103,1	109,9	116,4	114,8	116,8	117,8	117,8	116,6	115,9	116,1
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods . . . . .	106,7	113,2	122,4	121,1	124,0	122,0	121,5	121,2	120,0	119,5
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	103,4	107,5	110,6	109,3	112,5	112,6	113,0	113,3	113,6	114,3
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG . . . . .	106,3	105,9	110,7	110,3	111,4	111,3	111,2	111,1	111,3	111,2
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods . . . . .	106,2	105,9	110,7	110,3	111,4	111,4	111,3	111,3	111,4	111,4
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products . . . . .	101,5	103,5	106,9	106,5	108,0	108,0	108,1	108,2	108,3	108,4
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG . . . . .	108,6	115,4	135,2	131,6	132,2	119,5	108,7	110,1	108,9	108,2
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E . . . . .	112,1	118,4	142,2	142,3	128,3	105,1	86,5	92,1	91,0	89,8
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite . . . . .	102,1	111,6	113,7	113,6	113,8	113,8	113,8	113,8	113,8	113,8
06	Αντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas . . . . .	127,9	137,9	195,4	171,6	215,9	215,9	215,9	215,9	215,9	91,2
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores . . . . .	102,9	107,9	112,4	110,8	112,5	114,7	114,7	115,2	115,2	112,7
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying . . . . .	104,1	109,7	114,6	113,7	116,3	116,0	116,0	116,8	116,8	116,8
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products . . . . .	108,1	109,6	116,9	116,7	117,3	116,7	116,5	116,0	115,6	115,1
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages . . . . .	103,2	105,7	111,2	111,0	111,8	111,8	111,8	112,9	113,4	114,2
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products . . . . .	103,0	108,9	110,3	110,4	110,4	110,4	110,4	110,4	113,7	113,8
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles . . . . .	101,8	103,2	104,9	104,5	105,1	104,7	104,7	105,3	104,5	104,2
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel . . . . .	99,8	99,7	101,3	100,7	102,4	102,4	102,5	102,1	102,1	102,1
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products . . . . .	101,9	105,0	108,5	106,8	110,0	110,3	110,3	111,5	111,5	111,5
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork . . . . .	103,6	109,7	115,3	113,7	117,2	117,3	117,3	116,7	116,5	116,5
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χαρτινών προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products . . . . .	102,0	105,5	114,4	113,6	116,2	116,1	115,7	116,6	116,0	115,5
18	Εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων—Printing and reproduction of recorded media . . . . .	101,4	102,8	110,2	110,9	111,0	111,0	111,1	111,1	111,3	111,4
19	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products . . . . .	113,9	117,0	145,8	146,2	129,8	103,3	82,0	88,4	87,1	86,5
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products . . . . .	103,1	105,5	119,8	116,4	127,0	125,2	123,3	122,5	122,4	122,4
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations . . . . .	100,5	101,4	102,8	102,6	102,9	102,9	102,9	102,9	102,9	102,9
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products . . . . .	103,9	107,3	113,1	112,3	114,2	114,4	115,6	115,2	114,1	113,7
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products . . . . .	104,2	110,0	116,8	114,4	118,7	118,9	118,8	119,4	119,2	119,3
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals . . . . .	108,7	115,7	122,1	120,3	122,2	119,3	119,3	118,4	114,9	113,0
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment . . . . .	104,7	113,7	122,1	117,7	124,8	124,8	124,7	122,9	121,6	121,8
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products . . . . .	99,8	100,8	103,5	102,5	104,6	104,6	101,9	101,9	101,9	101,9
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment . . . . .	134,9	140,7	158,1	163,4	162,4	133,2	127,4	128,9	126,9	127,5
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c. . . . .	103,2	109,9	113,1	111,8	114,0	114,0	114,4	114,4	114,4	114,4
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers . . . . .	101,9	104,0	107,5	107,5	108,0	108,0	108,8	108,8	108,8	108,8
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment . . . . .	102,2	104,6	109,9	108,2	110,7	110,7	111,6	111,6	111,8	111,8
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture . . . . .	103,2	107,0	109,6	108,5	111,5	111,5	111,7	112,1	112,6	112,8
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing . . . . .	104,5	111,5	116,9	115,1	120,6	120,6	120,5	120,5	120,5	124,5
33	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού—Repair and installation of machinery and equipment . . . . .	102,0	104,6	110,7	113,3	107,4	111,9	112,0	112,2	112,2	112,5
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply . . . . .	106,3	110,3	128,1	119,4	138,8	138,6	136,9	132,9	131,6	131,2
36	Συλλογή, επεξεργασία και παροχή νερού—Water collection, treatment and supply . . . . .	102,6	108,1	112,5	110,7	115,5	115,5	117,1	117,2	117,3	119,4

**786. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά**  
**Producer Price Index in Industry for the non-domestic market**  
*2005 = 100,0*

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008			2009		
		2006	2007	2008	Μάρτιος March	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March
<b>0020</b>	<b>Γενικός δείκτης εξωτερικής αγοράς—Non-domestic market</b>	<b>104,8</b>	<b>108,0</b>	<b>114,9</b>	<b>114,4</b>	<b>113,3</b>	<b>108,9</b>	<b>104,3</b>	<b>105,0</b>	<b>104,5</b>	<b>103,8</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	103,0	105,6	108,9	108,6	109,7	109,2	108,4	108,6	108,6	108,0
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	104,8	107,8	114,7	114,1	113,0	108,6	104,0	104,6	104,4	103,8
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,1	109,8	114,4	113,9	115,2	114,3	113,3	113,5	113,5	112,5
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	102,0	104,8	105,7	105,1	106,5	106,9	106,2	106,2	106,2	106,3
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	104,7	109,3	113,6	113,1	114,4	113,6	112,6	112,8	112,9	111,9
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,9	101,4	103,7	103,9	103,9	103,9	103,9	104,0	104,0	104,0
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	100,9	100,7	102,5	102,3	103,3	103,1	102,5	102,7	102,8	102,5
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	100,9	100,7	102,5	102,4	103,4	103,2	102,6	102,8	102,9	102,6
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	100,4	101,5	102,2	101,8	102,7	102,7	102,9	103,6	103,7	103,4
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	112,5	117,1	139,0	137,8	127,9	107,7	87,9	90,4	87,7	86,9
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,3	116,4	138,3	137,0	126,5	106,0	85,9	88,3	87,0	86,6
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	102,7	115,9	130,5	130,5	130,5	130,5	130,5	126,5	126,5	126,5
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	105,1	108,6	115,5	110,3	120,5	120,5	120,5	120,6	120,6	120,6
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	101,3	99,5	103,8	103,9	104,7	104,2	103,2	102,9	102,7	102,3
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,6	101,2	109,5	110,0	110,2	110,2	110,2	110,2	110,3	110,5
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	102,0	102,9	102,2	100,3	105,9	108,0	105,7	106,5	108,3	110,9
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,4	101,8	103,2	103,0	103,9	104,3	104,2	102,4	102,5	101,4
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,3	101,4	102,3	101,4	103,1	103,1	103,6	103,1	103,4	102,9
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	95,9	95,6	89,4	89,3	89,5	89,5	89,7	89,9	89,9	88,2
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	104,3	106,8	108,0	107,0	108,6	108,4	107,3	107,3	107,3	107,3
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	100,9	101,0	101,5	101,5	101,6	100,7	100,7	100,7	100,7	99,5
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,3	116,4	138,3	137,0	126,5	106,0	85,9	88,3	87,0	86,6
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	102,5	103,7	108,1	106,8	110,3	110,1	110,0	111,0	110,2	109,2
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,9	101,9	101,1	102,2	100,7	100,7	100,7	104,6	104,6	104,5
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,5	104,0	107,9	104,9	110,2	110,5	110,4	111,6	110,1	110,0
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	105,0	113,1	120,7	120,5	122,3	123,9	122,7	125,5	120,5	119,7
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	106,7	113,2	116,8	115,9	118,3	116,6	115,7	115,4	116,2	114,8
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,9	104,9	105,5	105,7	104,5	105,5	104,9	105,0	106,9	106,6
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	104,1	106,0	106,8	106,1	107,5	107,8	107,8	107,8	107,7	107,7
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	107,4	113,6	116,1	119,7	111,8	109,2	104,6	105,8	107,4	106,7
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	100,3	103,5	104,3	104,1	105,2	105,7	104,9	104,9	104,9	105,0
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	102,1	104,8	107,4	107,7	107,7	107,7	107,7	107,7	107,7	107,7
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	101,0	102,5	105,1	104,9	105,7	105,7	105,7	105,7	105,7	105,7
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,6	101,3	104,3	104,4	104,7	104,8	104,6	104,6	104,6	104,6
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	123,0	128,0	179,9	182,8	201,8	201,8	201,8	201,8	122,3	102,7

## 7861. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες της ευρωζώνης

## Producer Price Index in Industry for the non-domestic eurozone market

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008			2009		
		2006	2007	2008	Μάρτιος March	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March
<b>0020</b>	<b>Γενικός δείκτης εξωτερικής αγοράς, σε χώρες της ευρωζώνης—Non-domestic eurozone market</b>	<b>103,6</b>	<b>105,4</b>	<b>109,9</b>	<b>109,9</b>	<b>109,9</b>	<b>108,1</b>	<b>106,4</b>	<b>106,7</b>	<b>106,0</b>	<b>105,1</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,9	104,4	107,7	107,6	108,3	107,5	106,8	106,9	107,0	106,2
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	103,4	104,9	109,3	109,3	109,1	107,3	105,6	105,9	105,8	105,1
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	106,1	110,7	115,0	114,4	115,7	114,9	114,0	113,8	114,1	112,7
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,9	105,9	106,7	106,8	107,0	107,0	107,0	107,0	107,0	107,0
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	105,7	110,4	114,3	113,8	115,0	114,3	113,5	113,3	113,6	112,3
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	101,1	101,5	104,4	104,1	105,2	105,2	105,2	105,2	105,2	105,2
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	100,4	98,6	100,2	100,7	100,7	100,0	99,3	99,6	99,6	99,3
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	100,5	98,7	100,5	100,9	101,0	100,3	99,7	100,0	99,9	99,7
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	100,0	100,5	101,2	101,2	101,7	101,8	102,1	103,3	103,4	103,2
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	113,1	120,2	145,0	146,3	134,9	117,4	100,0	103,4	90,0	87,5
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev. 2 Sections D, E	111,4	114,8	139,2	140,4	124,0	103,6	83,4	87,3	84,7	85,0
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	108,1	117,8	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	103,7	107,4	122,3	109,7	132,5	132,5	132,5	132,5	132,5	132,5
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	101,1	96,0	99,7	100,5	100,2	98,9	97,5	97,1	96,9	96,6
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,7	100,9	110,1	111,0	110,7	110,7	110,7	110,7	110,8	110,8
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	101,1	101,3	100,6	99,3	102,9	105,0	102,9	103,8	104,5	105,2
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	102,0	103,0	105,0	105,5	105,2	105,9	105,9	104,4	104,5	103,0
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,1	100,9	102,7	101,8	103,6	103,6	104,4	103,9	104,2	104,0
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	89,6	96,2	77,8	77,8	77,8	77,8	78,0	77,8	77,8	74,4
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καθαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,2	106,8	110,1	107,3	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	100,5	100,6	101,2	101,2	101,0	99,5	99,5	99,5	99,5	97,9
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	111,4	114,8	139,2	140,4	124,0	103,6	83,4	87,3	84,7	85,0
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	104,7	107,1	114,1	112,4	116,5	115,7	115,7	117,3	116,7	115,4
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,0	100,1	98,6	100,1	98,1	98,1	98,1	103,5	103,5	103,3
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,1	104,0	108,2	105,1	110,1	110,1	110,2	111,6	109,9	110,0
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	106,1	112,7	121,3	121,0	122,1	122,1	122,1	119,2	119,2	119,2
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	106,6	113,3	117,1	116,3	117,8	116,4	115,4	115,3	115,7	113,9
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	104,5	108,3	109,7	109,8	109,5	111,7	111,7	111,6	113,3	113,2
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	104,4	106,2	107,7	107,0	107,9	107,9	107,9	107,7	107,7	107,7
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	107,4	108,8	109,8	111,2	108,6	107,2	104,3	104,1	105,0	104,5
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	98,3	105,5	105,3	106,6	105,9	105,9	105,9	105,9	105,9	106,3
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	102,1	104,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	100,0	100,0	102,0	100,0	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	100,6	101,0	100,9	100,9	100,9	101,9	101,9	101,9	101,9
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	123,0	128,0	179,9	182,8	201,8	201,8	201,8	201,8	122,3	102,7

**7862. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες εκτός ευρωζώνης**  
**Producer Price Index in Industry for the non-domestic non-eurozone market**  
*2005 = 100,0*

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008				2009		
		2006	2007	2008	Μάρτιος March	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	
<b>0020</b>	<b>Γενικός δείκτης εξωτερικής αγοράς, σε χώρες εκτός ευρωζώνης—Non-domestic non-eurozone market</b>	<b>105,8</b>	<b>109,8</b>	<b>118,6</b>	<b>117,7</b>	<b>115,9</b>	<b>109,5</b>	<b>102,8</b>	<b>103,8</b>	<b>103,4</b>	<b>102,8</b>	
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,9	106,7	110,2	109,5	111,1	110,9	110,0	110,3	110,3	109,7	
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	105,8	109,8	118,6	117,7	115,9	109,5	102,8	103,8	103,4	102,8	
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	104,2	108,9	113,9	113,4	114,7	113,9	112,7	113,2	113,0	112,3	
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	102,1	104,1	105,1	104,1	106,2	106,8	105,7	105,8	105,8	105,8	
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,9	108,5	113,0	112,5	113,8	113,2	111,9	112,5	112,3	111,6	
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,7	101,3	102,7	103,5	102,1	102,1	102,1	102,3	102,3	102,3	
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	101,4	103,6	105,4	104,3	106,7	107,3	106,8	106,8	107,0	106,7	
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	101,3	103,5	105,2	104,3	106,4	107,0	106,5	106,5	106,7	106,4	
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	100,9	102,7	103,4	102,7	104,0	103,9	103,9	103,9	104,1	103,6	
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	112,4	116,6	138,2	136,6	126,8	106,3	86,2	88,5	87,3	86,8	
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,4	116,6	138,2	136,6	126,8	106,3	86,2	88,5	87,3	86,8	
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	100,9	117,7	140,4	140,4	140,4	140,4	140,4	133,1	133,1	133,1	
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	106,3	109,3	113,2	110,5	116,4	116,4	116,4	116,5	116,5	116,5	
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	101,6	105,1	110,1	109,2	111,5	112,4	111,8	111,7	111,6	110,8	
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,4	101,2	107,8	107,3	108,8	108,8	108,8	108,8	108,8	109,6	
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	102,1	103,1	102,4	100,4	106,1	108,2	106,0	106,7	108,6	111,3	
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	100,4	99,9	100,6	99,4	102,1	102,0	101,9	99,5	99,5	99,1	
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,5	101,2	101,9	100,9	102,6	102,6	102,6	102,1	102,4	101,6	
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	98,9	97,1	95,8	95,6	95,9	95,9	96,2	96,6	96,6	95,8	
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καθαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	105,1	106,7	106,5	106,8	106,2	105,7	103,9	103,9	103,9	103,9	
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	101,1	101,3	101,8	101,8	102,0	101,6	101,6	101,6	101,6	100,8	
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,4	116,6	138,2	136,6	126,8	106,3	86,2	88,5	87,3	86,8	
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	101,6	102,3	105,7	104,4	107,7	107,8	107,6	108,4	107,4	106,7	
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	104,0	107,9	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,8	104,0	107,7	104,7	110,2	110,8	110,5	111,7	110,2	110,0	
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	104,3	113,3	120,5	120,3	122,5	124,7	123,0	128,3	121,1	119,9	
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	107,1	113,1	116,6	115,4	118,8	116,8	116,1	115,6	116,8	115,9	
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,0	103,0	103,3	103,4	101,8	102,1	101,3	101,4	103,4	103,0	
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	103,9	105,7	106,1	105,4	107,2	107,8	107,8	107,8	107,7	107,7	
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	102,0	114,2	121,2	126,6	114,4	110,9	104,9	107,3	109,3	108,4	
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	100,4	102,7	103,8	103,0	104,8	105,6	104,4	104,4	104,4	104,4	
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	102,1	104,8	108,4	108,9	108,9	108,9	108,9	108,9	108,9	108,9	
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	101,3	103,3	106,0	106,4	106,4	106,4	106,4	106,4	106,4	106,4	
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	101,3	105,2	105,2	105,6	105,7	105,3	105,3	105,3	105,3	



**79. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία**  
**Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market**  
 2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008				2009	
		2006	2007	2008	Φεβρ. Feb.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.
<b>0020</b>	<b>Γενικός δείκτης—Overall index</b>	<b>104,2</b>	<b>106,9</b>	<b>114,5</b>	<b>111,6</b>	<b>116,0</b>	<b>114,0</b>	<b>111,2</b>	<b>108,7</b>	<b>108,8</b>	<b>108,8</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,7	105,8	108,4	107,4	109,5	109,5	108,8	108,6	108,7	108,8
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	104,2	106,8	114,3	111,4	115,7	113,7	110,9	108,4	108,6	108,6
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,5	111,6	114,8	112,7	117,3	117,1	114,9	114,4	114,3	114,1
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,6	101,8	102,8	102,5	103,0	103,1	103,2	103,2	103,1	103,3
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,1	106,9	109,3	108,0	110,7	110,6	109,6	109,3	109,3	109,2
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,2	100,3	101,8	101,0	102,1	102,2	102,1	102,1	102,3	102,3
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	102,2	104,3	107,9	107,5	108,6	108,5	108,7	108,6	109,0	109,4
0080	Καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	101,8	103,6	106,8	106,4	107,4	107,4	107,6	107,4	107,8	108,1
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,1	101,9	103,1	102,4	103,6	103,6	103,7	103,6	104,1	104,2
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	109,9	111,1	137,0	127,0	139,6	130,4	119,9	109,0	109,2	108,7
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.1 Section E	109,7	110,3	135,5	125,8	138,0	128,8	118,4	107,6	108,0	107,6
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,7	100,8	122,5	114,5	112,7	116,5	141,9	140,0	141,1	141,8
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	110,6	113,0	141,4	129,9	144,0	135,7	125,2	114,5	114,4	115,5
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	108,2	114,2	121,9	120,7	123,3	123,3	123,3	123,3	123,3	123,3
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	92,7	82,0	166,4	106,5	248,1	248,7	174,4	174,1	169,2	169,2
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	104,2	108,5	117,1	117,0	117,9	117,7	118,2	117,9	118,4	118,7
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,6	101,5	105,0	102,9	107,5	107,4	107,4	107,4	107,7	108,5
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	100,8	103,4	103,4	103,4	103,4	103,4	103,4	103,4	103,4	103,4
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	103,3	105,5	108,2	106,9	108,7	108,7	109,1	109,2	109,5	109,9
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	101,4	103,8	105,5	104,5	106,2	106,3	106,4	106,2	106,4	106,5
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	101,8	104,1	107,1	104,7	108,6	107,9	109,2	108,9	108,3	109,9
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,5	109,2	112,6	113,4	112,5	111,6	112,2	112,2	112,1	112,7
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	102,2	104,8	106,4	105,9	106,9	106,9	106,9	106,5	106,4	106,2
19	Παραγωγή οπάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	108,6	107,9	125,1	121,4	131,0	113,4	99,0	83,5	85,7	80,4
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	101,3	103,8	108,1	105,8	110,8	110,4	110,1	109,4	109,4	108,7
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	101,7	101,7	101,6	101,8	101,5	101,5	101,5	101,5	102,7	102,6
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,1	105,7	108,6	107,3	109,4	109,9	110,1	109,8	110,5	110,6
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	103,2	106,7	109,2	107,6	109,3	110,0	110,4	110,3	110,4	110,6
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	113,9	130,1	131,2	129,3	134,5	134,4	126,9	126,7	126,1	125,8
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,5	104,0	107,5	106,3	108,2	109,2	110,0	110,6	111,1	111,5
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	98,8	97,9	97,2	97,3	97,1	97,2	97,2	97,2	97,1	97,2
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	103,4	106,7	110,2	108,7	111,2	111,4	110,2	109,6	109,5	109,6
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,5	103,9	105,4	104,9	105,5	105,6	105,6	105,6	105,5	105,8

**79. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία (συνέχεια)**  
**Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market (continued)**  
*2005 = 100,0*

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008					2009	
		2006	2007	2008	Φεβρ. Feb.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers .....	101,0	102,6	104,0	103,6	104,5	104,5	104,5	104,5	104,4	104,6	
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment .....	100,1	99,3	101,8	101,1	102,1	102,1	102,1	102,1	102,0	102,4	
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture .....	100,9	103,3	105,2	104,5	105,6	105,3	104,7	104,7	104,9	104,1	
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing ..	100,5	100,3	101,3	100,7	101,5	101,7	101,9	101,9	102,4	102,5	
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply ...	109,0	200,2	217,7	215,6	218,8	220,9	220,0	219,3	203,9	199,2	

Σημείωση: Ο Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία, με τη σημερινή του μορφή, καταρτίζεται από τον Οκτώβριο 2005. Σκοπός του Δείκτη Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία είναι η μέτρηση των μηνιαίων μεταβολών των τιμών βιομηχανικών προϊόντων προελεύσης εξωτερικού.

Η παρούσα αναθεώρηση του Δείκτη Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία με έτος βάσης 2005=100,0 έγινε στο πλαίσιο εφαρμογής του Κανονισμού (ΕΚ) 1165/98 του Συμβουλίου «περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών», σύμφωνα με τον οποίο οι βραχυχρόνιοι δείκτες αναθεωρούνται κάθε πέντε (5) χρόνια με έτος βάσης που λήγει σε 0 ή 5. Κατά την αναθεώρηση αυτή έγινε εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων της Eurostat, NACE Rev. 2 (Κανονισμός 1893/06 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), καθώς και εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Προϊόντων CPA 2008 (Κανονισμός 451/08 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου).

Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία με έτος βάσης 2005=100,0 δημοσιεύεται από το Μάρτιο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων τον Ιανουάριο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από τον Ιανουάριο 2000. Η σειρά των δεικτών, με τη διάκριση του δείκτη τιμών εισαγωγών σε χώρες ευρωζώνης και εκτός ευρωζώνης, αρχίζει από τον Ιανουάριο 2004.

Note: The Import Price Index (MPI) in Industry has been compiled since October 2005. The purpose of the MPI in Industry is to measure the monthly rates of change in the prices of goods imported in the economic territory from the eurozone and non-eurozone countries.

The recent revision of the MPI in Industry with base year 2005=100,0 was done within the frame of the Short-Term Statistics (STS) Council Regulation (EC) 1165/98 "concerning short-term statistics". According to this Regulation the index in question is revised every five (5) years, in years ending in 0 or 5. This revision is based on the new Eurostat Classification NACE Rev. 2 (Council Regulation 1893/06), as well as on the new Eurostat Classification CPA 2008 (Council Regulation 451/08), at product level.

The revised MPI in Industry with base year 2005=100,0 has been released since March 2009, with January 2009 as the first reference month. The MPI data series with base year 2005=100,0 are available since January 2000 and onwards, while the series with the distinction in eurozone and non-eurozone countries starts in January 2004 and onwards.





**79α. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης**  
**Import Price Index from eurozone market**  
*2005 = 100,0*

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008				2009	
		2006	2007	2008	Φεβρ. Feb.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.
<b>0020</b>	<b>Σύνολο εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης—Eurozone market</b>	<b>102,8</b>	<b>106,3</b>	<b>108,6</b>	<b>107,8</b>	<b>109,5</b>	<b>109,1</b>	<b>108,6</b>	<b>108,1</b>	<b>108,2</b>	<b>108,3</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,7	106,1	108,3	107,5	109,0	109,0	108,6	108,4	108,4	108,4
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	102,8	106,2	108,6	107,8	109,4	109,1	108,5	108,1	108,2	108,2
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,6	112,4	113,8	112,5	115,3	115,0	113,7	113,0	112,9	112,4
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,4	101,8	102,8	102,6	102,9	102,9	103,0	103,0	103,0	103,2
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,0	107,1	108,5	107,7	109,3	109,2	108,6	108,3	108,2	108,0
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,3	100,5	102,0	101,0	102,4	102,5	102,3	102,3	102,5	102,3
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	102,4	104,8	108,9	108,3	109,6	109,6	109,8	109,7	109,8	110,2
0080	Καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	102,1	104,2	107,9	107,2	108,5	108,5	108,7	108,6	108,7	109,0
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,1	102,5	104,3	103,4	104,8	104,8	104,8	104,8	105,0	105,1
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	113,7	120,1	135,4	132,3	143,1	122,5	106,0	91,9	98,6	100,5
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.1 Section E	112,5	116,5	128,8	126,8	135,6	115,8	100,1	86,7	93,8	95,8
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	101,4	104,9	108,6	107,2	110,1	110,1	112,8	112,8	112,8	112,8
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	104,5	108,3	116,1	115,7	116,9	117,0	117,5	117,2	117,4	117,8
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,9	102,3	106,6	104,2	109,5	109,5	109,4	109,4	109,9	110,9
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	100,8	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,6	103,9	105,0	104,6	105,5	105,5	105,4	105,5	105,4	105,1
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,9	103,9	106,4	105,0	107,2	107,4	107,5	107,5	107,8	107,9
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	101,4	105,7	109,9	107,9	110,7	110,6	110,8	110,6	110,6	113,4
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,8	107,9	111,7	113,9	109,9	109,1	110,3	110,3	110,1	110,2
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	101,6	103,9	105,0	104,6	105,5	105,5	105,4	105,5	105,4	105,1
19	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,5	116,5	128,8	126,8	135,6	115,8	100,1	86,7	93,8	95,8
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	101,4	104,1	107,7	105,8	110,4	109,7	109,3	108,3	108,0	107,4
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	102,1	103,0	103,7	103,6	103,7	103,8	103,8	103,8	103,8	103,7
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,5	106,4	109,4	108,2	110,2	110,7	110,6	110,1	110,8	111,2
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	103,2	105,9	109,7	107,7	109,9	110,4	110,6	110,6	110,7	110,8
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	123,9	153,8	146,7	145,5	149,3	148,6	141,7	139,8	137,9	136,3
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,8	105,3	108,1	107,5	108,3	108,6	108,8	109,8	110,4	110,8
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	98,2	96,9	95,9	96,1	95,6	95,7	95,7	95,7	95,6	95,7
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	103,7	106,3	109,6	108,2	110,4	110,3	108,8	108,3	108,3	108,2
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,7	104,2	105,8	105,3	105,9	106,0	106,0	106,0	106,1	106,3
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	100,9	103,1	104,6	104,2	104,9	104,9	104,9	104,9	105,0	105,2
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	100,1	98,1	98,7	97,8	98,9	98,9	98,9	98,9	98,9	99,6
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	101,5	104,8	107,5	106,5	108,2	107,8	107,2	107,2	107,0	105,4
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	100,4	102,0	101,5	102,2	102,2	102,2	102,3	102,5	102,5
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	105,5	182,6	187,3	189,6	185,9	186,8	185,1	184,5	184,5	184,5

**796. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης**  
**Import Price Index from non-eurozone market**  
 2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008				2009	
		2006	2007	2008	Φεβρ. Feb.	Σεπτ. Sept.	Οκτ. Oct.	Νοέμβρ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.
<b>0020</b>	<b>Σύνολο εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης—Non-eurozone market</b>	<b>106,2</b>	<b>107,8</b>	<b>122,7</b>	<b>116,8</b>	<b>125,0</b>	<b>120,6</b>	<b>114,7</b>	<b>109,3</b>	<b>109,5</b>	<b>109,3</b>
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,7	104,8	108,5	107,0	110,6	110,6	109,1	109,0	109,4	109,5
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	106,1	107,5	122,2	116,4	124,5	120,1	114,2	108,8	109,0	109,0
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,0	109,4	116,1	112,5	120,7	120,8	116,6	116,4	116,5	116,7
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,9	101,5	102,6	102,2	103,0	103,2	103,5	103,5	103,3	103,4
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,3	106,1	110,5	108,2	113,3	113,4	111,2	111,1	111,1	111,2
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,2	100,0	101,4	101,0	101,7	101,9	101,9	101,8	102,0	102,2
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	101,7	103,1	105,7	105,8	106,3	105,9	106,4	106,0	107,3	107,5
0080	Καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	101,4	102,4	104,8	104,7	105,3	105,0	105,4	105,1	106,1	106,3
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,2	100,9	100,9	100,5	101,4	101,4	101,7	101,5	102,5	102,7
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	109,8	110,9	137,2	126,9	139,6	130,8	120,6	109,7	109,6	109,1
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.1 Section E	109,6	110,1	135,8	125,8	138,1	129,4	119,2	108,4	108,5	108,1
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,7	100,8	122,5	114,5	112,7	116,5	141,9	140,0	141,1	141,8
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	110,6	113,0	141,4	129,9	144,0	135,7	125,2	114,5	114,4	115,5
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	108,2	114,2	121,9	120,7	123,3	123,3	123,3	123,3	123,3	123,3
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	94,9	87,6	186,0	116,8	279,1	280,8	197,6	197,3	190,5	190,5
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	102,1	108,8	121,4	123,9	122,1	120,4	120,8	120,2	121,6	121,8
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,4	100,7	100,2	99,9	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	100,9	103,5	103,7	103,6	103,7	103,7	103,7	103,7	103,7	103,7
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	104,0	104,4	107,8	106,2	109,1	109,3	110,0	110,2	109,9	110,6
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	102,2	103,3	103,6	103,3	103,8	103,9	103,9	103,3	103,3	103,6
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	102,5	101,9	103,0	99,7	105,8	104,2	107,2	106,9	105,5	105,5
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,2	110,3	113,2	112,4	114,9	113,8	113,7	113,7	113,7	114,6
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	104,4	107,9	111,0	110,2	111,4	111,5	111,6	109,4	109,5	109,3
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	107,1	104,6	124,5	119,9	130,1	113,4	99,4	82,8	84,0	77,1
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	100,2	100,7	108,0	103,9	110,1	111,1	111,3	112,2	113,0	112,4
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,8	98,5	96,3	97,2	96,1	96,2	96,2	96,2	100,2	100,0
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	101,7	103,8	106,2	104,5	106,9	107,6	108,9	109,1	109,7	109,5
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	103,3	108,6	108,1	107,5	108,0	109,1	110,1	109,9	109,8	110,2
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	107,6	115,3	122,6	120,0	126,7	127,1	119,1	120,0	120,0	120,4
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	101,8	101,0	105,8	103,3	107,7	110,3	112,4	112,0	112,3	112,8
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	100,8	100,4	99,9	99,9	100,2	100,2	100,1	99,9	99,8	99,9
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	102,1	106,7	110,3	108,9	111,6	112,9	113,0	111,9	111,7	112,2
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,1	103,1	104,4	103,9	104,5	104,5	104,6	104,6	104,1	104,4
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	101,1	101,7	102,8	102,5	103,7	103,9	104,0	103,9	103,4	103,5
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	100,0	100,3	104,6	104,2	105,0	105,0	105,0	105,0	104,9	104,9
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	99,8	101,0	101,6	101,8	101,5	101,6	101,7	101,7	102,3	102,5
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,4	100,3	100,1	99,5	100,3	101,0	101,5	101,4	102,4	102,5
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	109,7	203,7	223,8	220,8	225,5	227,8	227,1	226,4	207,8	202,2

## 80. Ετήσιες μεταβολές του Δείκτη Βιομηχανικής Παραγωγής

## Annual changes of the Industrial Production Index

2005 = 100,0

Κωδικός (1) Code	Κλάδοι—Branches	Φεβρουάριος—February				
		2009*	2008	2007	Μεταβολή % Rate of change	
					2009/2008	2008/2007
	<b>ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΕΙΚΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ—OVERALL INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX</b>	<b>92,5</b>	<b>96,9</b>	<b>102,6</b>	<b>- 4,6</b>	<b>- 5,5</b>
<b>B</b>	<b>Ορυχεία – λατομεία—Mining and quarrying</b>	<b>81,4</b>	<b>86,1</b>	<b>94,9</b>	<b>- 5,4</b>	<b>- 9,4</b>
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	96,6	91,0	94,9	6,1	- 4,0
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	61,2	71,0	85,1	- 13,8	- 16,6
07	Εξόρυξη μεταλλούχων μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	52,0	73,4	83,2	- 29,1	- 11,9
08	Άλλες εξορυκτικές και λατομικές δραστηριότητες—Other mining and quarrying products	64,4	81,8	98,9	- 21,3	- 17,3
<b>Γ</b>	<b>Μεταποιητικές Βιομηχανίες—Manufacturing</b>	<b>90,9</b>	<b>97,2</b>	<b>104,7</b>	<b>- 6,5</b>	<b>- 7,2</b>
10	Τρόφιμα—Food	93,8	96,9	96,9	- 3,2	0,0
11	Ποτά—Beverages	80,1	79,3	84,6	0,9	- 6,2
12	Καπνός—Tobacco products	82,3	90,7	93,3	- 9,2	- 2,8
13	Κλωστοϋφαντουργικές ύλες—Textiles	63,7	91,7	104,8	- 30,5	- 12,6
14	Είδη ενδυμασίας—Wearing apparel	83,1	106,7	114,4	- 22,2	- 6,7
15	Δέρματα – είδη υπόδησης—Leather and related products	113,2	110,3	121,7	2,6	- 9,4
16	Ξύλο και φελλός—Wood and cork	52,3	77,0	91,9	- 32,1	- 16,2
17	Χαρτί και προϊόντα από χαρτί—Paper and paper products	107,1	101,6	115,0	5,4	- 11,6
18	Εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων—Printing and recording services	91,5	90,9	109,1	0,6	- 16,6
19	Παράγωγα πετρελαίου και άνθρακα—Coke and refined petroleum products	109,3	110,8	106,3	- 1,3	4,2
20	Χημικά προϊόντα—Chemicals and chemical products	95,2	95,4	117,4	- 0,3	- 18,8
21	Βασικά φαρμακευτικά προϊόντα και σκευάσματα—Basic pharmaceutical preparations	127,1	114,1	131,4	11,4	- 13,1
22	Προϊόντα από ελαστική και πλαστική ύλη—Rubber and plastic products	102,8	107,4	114,3	- 4,3	- 6,1
23	Μη μεταλλικά ορυκτά—Other non-metallic mineral products	70,5	82,6	99,6	- 14,7	- 17,1
24	Βασικά μέταλλα—Basic metals	100,1	107,0	113,4	- 6,5	- 5,6
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων—Fabricated metal products	83,5	89,9	105,1	- 7,0	- 14,5
26	Ηλεκτρονικοί υπολογιστές, ηλεκτρονικά και οπτικά προϊόντα—Compu- ters, electronic and optical products	58,3	88,9	100,4	- 34,4	- 11,4
27	Ηλεκτρολογικός εξοπλισμός—Electrical equipment	93,0	107,1	113,7	- 13,2	- 5,8
28	Μηχανήματα και είδη εξοπλισμού—Machinery and equipment n.e.c.	88,0	120,3	127,8	- 26,9	- 5,8
29	Μηχανοκίνητα οχήματα, ρυμουλκούμενα, ημιρυμουλκούμενα—Motor vehicles, trailers and semi-trailers	46,8	78,2	43,5	- 40,2	79,8
30	Λοιπός εξοπλισμός μεταφορών—Other transport equipment	102,0	106,8	117,0	- 4,5	- 8,7
31	Έπιπλα—Furniture	86,3	95,8	92,6	- 9,9	3,4
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufactured goods	59,5	67,7	68,8	- 12,1	- 1,6
33	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού—Repair and installation services of machinery and equipment	84,7	82,7	103,7	2,5	- 20,3
<b>Δ</b>	<b>Ηλεκτρισμός—Electricity</b>	<b>100,3</b>	<b>99,1</b>	<b>99,9</b>	<b>1,3</b>	<b>- 0,8</b>
35	Παράγωγή και διανομή ηλεκτρικού ρεύματος—Production and distribution of electricity	100,3	99,1	99,9	1,3	- 0,8
<b>E</b>	<b>Παροχή νερού—Water supply</b>	<b>96,7</b>	<b>98,4</b>	<b>92,5</b>	<b>- 1,7</b>	<b>6,4</b>
36	Επεξεργασία και παροχή φυσικού νερού—Treatment and supply services of natural water	96,7	98,4	92,5	- 1,7	6,4
	<b>Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων—Main industrial groupings (MIG)</b>					
1	Ενέργεια—Energy	101,5	100,7	100,1	0,7	0,6
2	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods	85,8	96,0	108,3	- 10,7	- 11,3
3	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods	79,8	91,2	103,3	- 12,5	- 11,7
4	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Consumer durables	86,4	90,0	93,8	- 3,9	- 4,1
5	Μη διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Consumer non-durables	91,6	94,9	100,4	- 3,5	- 5,5

Σημείωση: Οι δείκτες διορθώνονται με βάση τον τυπικό μήνα, δηλαδή τον αριθμό των εργάσιμων ημερών.

(1) Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 2008, NACE Αναθ. 2.

Note: The indices are corrected according to the typical month, in other words the number of the working days.

(1) According to the 2008 Statistical Classification of Economic Activities (STAKOD) based on the NACE Rev. 2.

**81. Δείκτες τιμών εκρών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς επιδοτήσεις)**  
**Output price indices in agricultural and livestock production (excluding subsidies)**

2000 = 100,0

Ομάδες	Σταθμίσεις % Weights	Μέσοι ετήσιοι Annual means		Δεκέμβριος—December			Groups
		2007	2008	2006	2007	2008	
<b>Γενικός δείκτης εκρών</b>	<b>100.000</b>	<b>145,8</b>	<b>143,3</b>	<b>131,4</b>	<b>152,3</b>	<b>145,3</b>	<b>Output overall index</b>
<b>Φυτική παραγωγή</b>	<b>70.704</b>	<b>156,3</b>	<b>150,5</b>	<b>135,1</b>	<b>164,1</b>	<b>152,3</b>	<b>Crop production</b>
1. Δημητριακά και σπόροι	7.883	174,0	153,7	114,9	190,7	147,2	1. Cereals and seeds
– Δημητριακά και ρύζι	7.440	174,3	150,8	114,4	189,9	144,2	– Cereals and rice
– Σπόροι δημητριακών	443	167,8	201,0	123,0	204,0	197,6	– Cereal seeds
2. Βιομηχανικά φυτά	10.761	160,2	98,9	103,7	162,0	132,2	2. Industrial crops
3. Κτηνοτροφικά φυτά	3.900	158,5	179,9	153,2	171,7	188,8	3. Forage plants
4. Λαχανικά και κηπευτικά	15.830	143,8	149,4	143,8	157,8	139,5	4. Vegetables and horticultural products
– Φρέσκα λαχανικά	14.466	141,8	145,6	141,8	153,1	128,8	– Fresh vegetables
– Όσπρια	524	169,4	193,6	142,3	184,0	197,5	– Pulses
– Άνθη	840	162,8	187,6	165,3	189,4	210,7	– Flowers
5. Πατάτες και σπόροι	2.991	158,2	146,7	169,5	159,5	152,9	5. Potatoes and seeds
– Πατάτες	2.814	159,7	147,6	171,7	161,0	153,9	– Potatoes
– Σπόροι πατάτας	177	135,8	132,7	134,6	135,8	137,3	– Seeds
6. Φρούτα	19.365	161,6	177,1	139,0	162,6	182,3	6. Fruits
– Φρέσκα φρούτα <sup>(1)</sup>	7.829	171,6	178,8	152,0	177,5	198,8	– Fresh fruits <sup>(1)</sup>
– Εσπεριδοειδή	2.414	157,1	209,7	143,9	160,7	189,5	– Citrus fruits
– Ξηροί καρποί <sup>(2)</sup>	2.253	170,0	173,6	155,7	168,7	171,2	– Nuts and dried fruits <sup>(2)</sup>
– Σταφύλια – σταφίδες – μούστος	4.308	155,1	166,9	103,2	146,5	173,7	– Grapes – raisins – must
– Ελιές βρώσιμες	2.561	139,2	161,5	131,8	153,1	161,4	– Table olives
7. Κρασί	490	127,5	138,2	125,5	130,9	140,3	7. Wine
8. Ελαιόλαδο	9.460	146,9	144,0	147,0	158,1	124,6	8. Olive oil
9. Λοιπά φυτικά προϊόντα	24	118,0	120,3	110,5	120,3	128,3	9. Other crop products
<b>Ζωική παραγωγή</b>	<b>29.296</b>	<b>120,4</b>	<b>125,8</b>	<b>122,4</b>	<b>123,6</b>	<b>128,5</b>	<b>Animal production</b>
1. Κρέατα (ζων βάρους)	15.288	122,9	125,9	127,2	125,8	130,8	1. Animals
– Βοοειδή	3.035	117,8	120,4	119,2	117,8	121,7	– Cattle
– Προβατοειδή	4.365	120,9	121,2	126,6	121,5	126,8	– Sheep
– Αίγες	2.682	126,8	127,3	136,6	130,2	139,4	– Goats
– Χοιρινά	3.144	124,4	131,4	128,8	131,4	134,1	– Pigs
– Πουλερικά	1.681	128,0	134,9	118,4	136,5	136,2	– Poultry
– Κουνέλια	381	123,2	126,1	124,3	123,2	127,7	– Rabbits
2. Ζωικά προϊόντα	14.008	117,8	125,6	117,3	121,2	126,0	2. Animal products
– Γάλα	11.334	114,5	121,6	114,7	117,3	121,2	– Milk
– Αυγά	1.495	125,9	146,2	120,8	137,5	151,0	– Eggs
– Λοιπά πρωτογενή ζωικά προϊόντα	1.179	138,7	138,6	137,6	137,4	140,3	– Other animal products

Σημείωση: Οι ομάδες των εκρών αναφέρονται στη νέα ομαδοποίηση των δεικτών από τα κράτη μέλη που μετέχουν στις συσκέψεις της Eurostat, σύμφωνα με την αναθεώρηση 2000=100,0. Οι μηνιαίοι δείκτες των προϊόντων των ομάδων των εκρών «Φρούτα – Λαχανικά και Κηπευτικά – Κρέατα» έχουν υπολογιστεί με τη χρήση των μηνιαίων συντελεστών στάθμισής τους (σύμφωνα με την κοινή μεθοδολογία των κρατών μελών της ΕΕ – Eurostat), ενώ των υπόλοιπων ομάδων προϊόντων, με τη χρήση των ετήσιων συντελεστών στάθμισης των προϊόντων των ομάδων των εκρών. Ανακοινώνονται, επίσης, οι δείκτες των υποομάδων για λόγους αναδρομικής σύγκρισης. Οι συντελεστές στάθμισης των εκρών έχουν υπολογιστεί με βάση τη μέση αξία πώλησης των γεωργικών προϊόντων των ετών 1999 και 2000. Περισσότερες πληροφορίες για τους νέους Αναθεωρημένους Δείκτες στο μεθοδολογικό τεύχος «Αναθεωρημένοι Γεωργικοί Δείκτες Τιμών με έτος βάσης 2000=100,0».

- (1) Εκτός από τα επιτραπέζια σταφύλια.  
(2) Εκτός από τις σταφίδες.

Note: The output group indices concern the new classification of the indices in Eurostat's publications, according to 2000=100,0 revision.

The monthly indices of the outputs in the groups of products "Fruits – Vegetables and Horticultural products – Meat" have been calculated using the monthly weighting coefficients of the products (due to the common methodology of the member states of EU – Eurostat), while the indices of the remaining groups of products have been calculated using the annual weight of the products. The subgroup indices also appear for comparison reasons.

The output weighting coefficients have been calculated on the basis of the average sale value of products produced for the years 1999 and 2000. Further information on the New Revised Indices are published in the new methodological issue titled "Revised Agricultural Price Indices with base year 2000=100,0".

- (1) Excluding table grapes.  
(2) Excluding raisins.



82. Δείκτες τιμών εκροών μερικών προϊόντων (χωρίς επιδοτήσεις)  
Output price indices of selected agricultural products (excluding subsidies)

2000 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι, μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι, σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι, κτηνοτρο- φικό Barley, fodder	Αραβό- σιτος Maize	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Λάχανα Cabbages	Κουνου- πίδια Cauli- flowers	Πατάτες Potatoes	Τομάτες Tomatoes	Μήλα Apples	Αχλάδια Pears	Ροδάκινα Peaches
2004	104,6	106,5	112,3	101,8	97,7	128,0	106,2	122,0	116,5	107,9	164,1	140,0	152,8
2005	104,2	106,5	114,6	99,9	68,5	140,5	112,8	123,3	118,5	118,0	142,6	133,6	136,7
2006	103,8	108,6	113,7	116,9	72,6	137,2	122,5	136,6	156,6	115,2	146,7	160,4	174,5
2007	173,4	180,4	163,0	186,8	78,1	170,9	128,2	140,2	159,7	137,5	161,8	187,3	198,7
2008	166,7	185,2	155,4	133,3	89,5	196,2	136,0	138,8	147,6	148,1	184,8	197,4	207,4
2007:XII	194,9	209,9	179,7	193,9	76,0	188,5	129,7	141,4	161,0	148,6	171,2	181,8	—
2008:I	—	—	—	—	81,0	—	130,9	137,3	162,1	139,2	170,0	—	—
II	—	—	—	—	81,0	—	144,7	122,8	162,2	149,1	169,2	—	—
III	—	—	—	—	81,8	—	142,0	131,0	166,9	145,0	171,3	—	—
IV	—	—	—	—	84,2	—	212,3	182,1	171,0	200,3	176,4	—	—
V	—	—	—	—	94,3	—	—	—	137,3	149,1	—	—	—
VI	—	—	—	—	104,1	—	—	—	120,8	99,8	—	—	223,7
VII	179,6	196,7	149,6	—	—	—	—	—	110,8	136,4	—	195,8	228,9
VIII	169,7	187,1	155,9	—	—	187,9	—	—	125,4	146,2	—	186,5	180,6
IX	169,7	189,8	158,7	145,7	—	185,8	143,8	200,2	141,4	153,2	202,2	195,1	199,4
X	160,3	185,8	157,6	130,9	95,7	203,9	127,2	187,2	147,2	171,9	199,9	195,9	—
XI	160,6	176,5	156,2	130,3	89,7	203,7	121,8	107,1	154,3	125,2	196,1	194,9	—
XII	160,4	175,2	154,7	126,1	93,8	199,9	119,7	112,4	153,9	117,1	192,3	213,0	—

(συνέχεια του πίνακα 82—table 82 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Καρπού- ζια Water- melons	Πεπόνια Melons	Σταφύλια, επιτρα- πέζια Table grapes	Πορτοκά- λια Oranges	Λεμόνια Lemons	Σταφίδα, κορινθια- κή Currants	Σταφίδα, σουλτα- νίνα "Sultanas" raisins	Αμύγδαλα Almonds	Γλεύκος (μούστος) Must	Κρασί Wine	Ελαιό- λαδο Olive oil	Ελιές, βρώσιμες Table olives	Βαμβάκι Cotton
2004	133,1	120,2	103,9	178,5	172,8	65,9	92,3	136,4	117,5	119,6	146,7	129,3	105,2
2005	131,1	125,6	124,4	172,8	201,0	63,9	78,9	149,5	129,5	123,8	160,9	139,4	103,9
2006	212,7	139,8	125,7	153,1	168,4	65,2	90,6	149,5	114,3	125,4	181,7	142,1	117,6
2007	144,2	128,7	182,9	153,5	185,9	95,5	127,1	157,5	150,6	127,5	146,9	139,2	150,1
2008	147,9	121,5	153,9	176,9	384,2	134,3	236,4	165,9	177,1	138,2	144,0	161,6	98,4
2007:XII	—	—	—	159,1	227,1	95,5	127,1	153,4	—	130,9	158,1	153,1	152,7
2008:I	—	—	—	164,5	234,9	—	—	—	—	132,4	157,3	154,2	152,7
II	—	—	—	181,9	248,4	—	—	—	—	136,0	152,8	161,5	152,7
III	—	—	—	167,7	297,9	—	—	—	—	136,3	152,0	161,5	152,7
IV	—	—	—	187,3	345,0	—	—	—	—	138,7	150,3	162,0	152,7
V	—	183,3	—	154,1	423,9	—	—	—	—	139,3	145,9	163,1	—
VI	185,0	146,6	—	227,3	484,3	—	—	—	—	139,3	145,8	163,1	—
VII	129,1	90,4	161,8	—	464,9	—	—	—	—	139,3	143,8	163,6	—
VIII	121,5	79,6	168,4	—	484,5	—	—	190,5	—	139,3	142,4	167,8	—
IX	158,4	122,8	155,4	—	457,4	134,3	236,4	176,2	178,6	139,3	141,4	159,4	92,8
X	—	108,3	127,1	—	444,1	134,3	236,4	153,7	175,3	139,6	137,5	159,8	92,8
XI	—	—	142,7	197,6	515,4	134,3	236,4	154,0	175,6	139,6	133,7	161,3	92,8
XII	—	—	—	172,1	490,4	134,3	236,4	155,2	—	140,3	124,6	161,4	93,9

(συνέχεια του πίνακα 82—table 82 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Γάλα, πρόβειο Sheep milk	Γάλα αίγας Goat milk	Γάλα, αγελαδι- νό Cow milk	Αυγά Eggs	Κρέας, μοσχα- ρίσιο Veal	Κρέας, αρνίσιο Lamb	Κρέας, κατσικί- σιο Goats	Κρέας χοιρινό, γενικώς Pork, in general	Κρέας πουλερι- κών Poultry meat	Κρέας κουνε- λιών Rabbits	Δέρματα μοσχα- ρίσια, ακατέρ- γαστα Calf skins, undressed	Δέρματα αρνίσια, ακατέρ- γαστα Lamb skins, undressed	Δέρματα κατσικί- σια, ακατέρ- γαστα Goat skins, undressed
2004	108,9	106,4	109,4	109,1	102,7	110,5	115,8	99,2	108,3	116,7	131,0	139,6	123,9
2005	113,8	113,2	110,8	112,1	107,3	119,6	126,9	110,0	108,8	118,0	128,6	122,2	113,6
2006	115,6	116,7	110,5	115,5	117,1	128,1	135,3	123,6	113,4	122,9	140,5	146,5	120,1
2007	114,6	113,2	115,4	125,9	117,8	120,7	127,8	124,4	128,0	123,3	143,1	157,6	112,7
2008	119,8	119,8	127,1	146,2	120,5	120,6	127,7	131,4	134,9	126,1	131,7	138,9	107,8
2007:XII	—	—	126,6	137,5	118,5	121,3	130,8	131,4	136,5	125,8	138,2	144,9	112,4
2008:I	117,3	119,4	128,6	137,6	117,9	115,1	123,0	128,1	135,1	124,1	133,7	140,8	112,0
II	120,2	120,6	128,1	137,8	119,4	115,1	122,4	127,0	133,9	123,9	134,6	141,4	110,4
III	120,1	120,6	125,9	139,2	119,7	114,3	120,6	125,8	133,7	125,3	133,8	141,7	110,1
IV	120,6	120,3	124,7	143,2	120,1	121,4	126,9	125,5	133,6	125,2	133,2	139,8	105,9
V	120,5	119,3	125,5	147,5	120,2	121,6	124,0	129,0	134,1	125,6	132,5	139,8	106,3
VI	120,0	118,6	125,8	148,2	120,4	122,4	122,8	132,5	133,8	125,9	132,4	139,8	106,3
VII	—	—	125,7	149,1	120,9	126,1	126,2	134,2	135,5	126,3	132,7	138,4	108,3
VIII	—	—	128,6	149,5	120,8	128,4	125,0	136,9	135,2	125,7	132,2	138,3	108,9
IX	—	—	129,4	149,3	120,7	131,3	125,4	136,4	134,7	126,0	132,4	138,5	107,6
X	—	—	129,3	149,8	121,7	135,7	127,0	134,7	135,6	126,3	131,4	137,4	106,8
XI	—	—	127,6	151,6	121,0	131,6	128,2	133,3	135,5	126,8	127,4	136,5	106,1
XII	—	—	126,0	151,0	122,1	126,8	140,4	134,1	136,2	127,7	124,3	134,1	104,5

**83. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία**  
**Input price indices in agricultural and livestock production**  
 2000 = 100,0

Ομάδες	Σταθμίσεις % Weights	Μέσοι ετήσιοι Annual means		Δεκέμβριος—December			Groups
		2007	2008	2006	2007	2008	
<b>Ενιαίος γενικός δείκτης εισροών</b>	<b>100.000</b>	<b>136,3</b>	<b>153,0</b>	<b>129,4</b>	<b>146,5</b>	<b>148,3</b>	<b>Aggregated input overall index</b>
<b>Αναλώσιμα μέσα</b>	<b>74.854</b>	<b>139,2</b>	<b>159,7</b>	<b>131,0</b>	<b>152,7</b>	<b>152,7</b>	<b>Intermediate consumption</b>
1. Σπόροι	6.236	133,0	147,9	125,9	141,8	152,6	1. Seeds
2. Ενέργεια και λιπαντικά	18.213	144,1	173,6	134,8	160,2	157,4	2. Energy and lubricants
3. Λιπάσματα	2.068	151,4	206,1	146,1	155,5	226,0	3. Fertilizers
4. Γεωργικά φάρμακα	5.485	118,1	127,0	115,9	122,2	128,3	4. Plant protection products and pesticides
5. Κτηνιατρικά φάρμακα	1.844	122,7	126,0	121,1	124,2	126,2	5. Veterinary expenses
6. Ζωοτροφές	33.716	142,1	163,3	129,0	160,3	153,3	6. Animal feeding stuff
α) απλές	24.706	148,8	170,3	134,4	169,0	158,1	a) Straight
β) σύνθετες	9.010	123,7	144,0	114,2	136,6	140,3	b) Compound
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	1.499	137,2	145,9	136,8	137,9	150,9	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανολογικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	1.743	125,5	136,9	121,6	128,5	143,3	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Επισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	1.562	134,6	142,0	130,6	135,8	145,0	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	2.488	143,1	131,4	174,4	143,1	134,3	10. Other expenses
<b>Σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου</b>	<b>25.146</b>	<b>127,5</b>	<b>133,3</b>	<b>124,6</b>	<b>128,1</b>	<b>135,1</b>	<b>Capital formation</b>
I. Γεωργικά μηχανήματα	20.183	127,6	132,2	125,0	128,3	133,5	I. Agricultural machinery
1. Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	1.097	123,6	129,7	119,4	125,2	131,0	1. Rotators and other two-wheel single-axle equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια	818	136,3	146,4	132,2	138,4	149,2	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	1.980	116,0	117,7	114,8	116,6	118,5	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	6.477	129,9	136,4	126,4	131,5	138,3	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή	4.172	128,0	135,8	123,8	129,5	138,2	a) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	2.305	133,5	137,5	131,1	135,3	138,4	b) for animal production
5. Γεωργικοί ελκυστήρες	1.860	125,9	129,7	124,3	126,7	131,5	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά οχήματα	7.951	128,7	131,8	126,7	128,4	132,6	6. Other vehicles
II. Γεωργικά κτίρια	4.963	127,2	138,0	123,1	127,4	141,6	II. Agricultural buildings
1. Λοιπά έργα μηχανικού – εγγειοβελτιωτικά	688	137,5	173,5	126,4	131,4	188,4	1. Engineering and soil improvement operations
2. Αγροτικά κτίρια	4.275	125,5	132,3	122,6	126,7	134,0	2. Farm buildings

Σημείωση: Οι συντελεστές στάθμισης των εισροών έχουν υπολογιστεί σύμφωνα με τις δαπάνες του έτους 2000. Περισσότερες πληροφορίες για τους νέους Αναθεωρημένους Δείκτες στο μεθοδολογικό τεύχος «Αναθεωρημένοι Γεωργικοί Δείκτες Τιμών, με βάση το έτος 2000 = 100,0».

Note: The input weighting coefficients have been calculated on the total expenditure payment for the year 2000. Further information on the New Revised Indices is published in the new methodological issue titled "Revised Agricultural Price Indices, base year 2000 = 100,0".

**84. Δείκτες τιμών αμοιβής συντελεστών παραγωγής στη γεωργία – κτηνοτροφία**  
**Cost indices for the factors of agricultural and livestock production**  
 2000 = 100,0

Συντελεστές γεωργικής και κτηνοτροφικής παραγωγής	Σταθμίσεις % Weights	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	Agricultural and livestock producer factors
<b>Γενικός δείκτης</b>	<b>10.000</b>	<b>99,4</b>	<b>105,0</b>	<b>109,8</b>	<b>115,1</b>	<b>119,6</b>	<b>123,1</b>	<b>129,2</b>	<b>Overall index</b>
1. Εργασία (ημερομίσθια)	2.917	104,4	113,7	122,3	131,8	140,6	148,7	154,3	1. Labour (wages)
2. Γη (ενοίκια αγροκτημάτων)	2.190	103,2	108,3	113,8	117,2	116,8	113,9	115,3	2. Land (land rents)
3. Κεφάλαιο (αμοιβή κεφαλαίου)	4.893	94,8	98,3	100,5	104,3	108,3	112,0	120,3	3. Capital (capital remuneration)
α) Ενοίκια μηχανημάτων	2.909	106,0	111,1	116,6	121,2	126,6	130,2	136,6	a) Machinery rents
β) Τόκοι δανειών <sup>(1)</sup>	1.984	78,3	79,4	76,9	79,4	81,4	85,4	96,5	b) Loan interests <sup>(1)</sup>

(1) Για τον υπολογισμό του δείκτη τόκων δανειών χρησιμοποιούνται τα μέγιστα επιτόκια από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος (ΑΤΕ).

(1) For calculating the loan interest index, the maximum interests of the Agricultural Bank of Greece are used.



85. Δείκτες τιμών<sup>(1)</sup> κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών  
 Work categories price indices<sup>(1)</sup> for new residential buildings construction

2005 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης Overall index	Χωματουργικά Earthworks	Οπλισμένα και μη σκυροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομές Wall constructions	Επιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Plumbing	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις – επενδύσεις Covering – coating
2000	89,6	85,0	90,1	87,0	88,2	89,5	93,3	83,8	92,7
2001	91,6	87,9	91,7	89,4	89,8	91,9	94,6	86,6	93,9
2002	93,0	90,1	93,3	91,9	91,2	93,8	95,4	89,6	94,6
2003	95,1	93,5	95,8	94,4	93,6	95,4	96,4	92,6	96,0
2004	97,4	96,0	98,0	96,6	96,2	97,3	97,7	95,8	98,0
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	102,9	104,8	102,8	103,1	103,7	103,1	102,8	104,5	102,3
2007	105,7	107,8	105,8	106,8	108,0	106,0	106,6	107,6	104,4
2008	110,2	113,2	110,0	111,8	112,3	113,4	111,8	112,8	107,2
2007: Α' τρίμηνο — 1st quarter	105,0	107,1	105,3	106,1	107,5	104,2	104,7	106,5	103,5
Β' » — 2nd »	105,6	107,6	105,7	106,7	108,1	105,9	106,4	107,3	104,2
Γ' » — 3rd »	106,1	108,1	106,0	107,2	108,3	106,7	107,5	108,2	104,8
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	106,2	108,5	106,1	107,2	108,3	107,0	107,7	108,2	104,9
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter	108,6	111,7	107,7	110,0	110,5	111,6	110,7	111,6	106,3
Β' » — 2nd »	110,2	113,1	110,8	111,1	111,5	112,5	111,7	112,3	107,0
Γ' » — 3rd »	111,0	113,5	111,5	112,4	112,9	113,7	112,4	113,2	107,5
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	111,0	114,3	109,9	113,6	114,5	115,7	112,7	114,0	107,9
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter	109,9	113,3	108,6	112,5	113,7	113,9	110,6	112,2	106,9

(συνέχεια του πίνακα 85—table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκατασκευές Iron constructions	Αλουμινοκατασκευές Aluminium fittings	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Γαλοπίνακες Glass sheets	Ανελκυστήρες Elevators	Γύψινες κατασκευές Plaster constructions	Ειδικές εγκαταστάσεις χωρίς συσκευές και εξαρτήματα Special installations
2000	90,2	84,5	89,6	90,1	91,6	84,6	90,3	95,4	88,8
2001	92,7	86,4	91,4	92,6	93,2	88,7	91,1	96,9	91,6
2002	94,5	89,0	92,9	93,6	94,5	91,6	91,5	98,3	92,8
2003	95,9	90,9	94,4	96,3	96,3	93,3	92,4	98,7	95,4
2004	98,1	95,9	96,8	98,4	98,0	96,3	95,8	99,5	97,8
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	101,8	103,3	103,0	102,5	103,3	102,3	101,9	100,6	101,7
2007	103,5	106,3	106,4	104,7	105,6	103,7	102,9	101,8	103,7
2008	109,2	115,8	112,0	107,5	109,5	105,4	105,3	103,6	105,7
2007: Α' τρίμηνο — 1st quarter	103,0	105,4	105,2	104,0	105,0	103,5	102,4	101,1	103,0
Β' » — 2nd »	103,3	105,9	106,0	104,8	105,7	103,5	102,6	101,7	103,6
Γ' » — 3rd »	103,8	106,9	107,2	105,1	105,9	103,8	103,3	102,0	103,9
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	104,1	107,1	107,4	105,1	106,1	104,0	103,3	102,2	104,1
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter	108,0	113,3	110,7	106,5	108,8	104,9	104,0	103,2	105,1
Β' » — 2nd »	108,8	117,6	111,7	107,4	109,5	105,6	104,3	103,7	105,9
Γ' » — 3rd »	109,7	117,6	112,6	107,8	109,8	105,6	105,7	103,7	105,9
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	110,5	114,8	112,9	108,5	109,8	105,6	107,3	103,7	105,9
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter	109,7	113,6	112,5	108,1	109,1	105,6	107,3	102,5	105,0

(1) Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Κατηγοριών Έργων (Παραγωγού) Νέων Κτιρίων Κατοικιών, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από τον Απρίλιο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων το Μάρτιο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από το Μάρτιο 2000.

(1) The revised Work Categories Price Index (Output Prices) of New Residential Buildings with base year 2005=100,0 has been published since April 2009, with March 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since March 2000 and onwards.

86. Δείκτες τιμών<sup>(1)</sup> των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιώνMaterial costs index<sup>(1)</sup> for new residential buildings

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Κονίες και έτοιμο σκυρόδεμα Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά Natural stone materials	Προϊόντα μαρμάρου Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά Artificial stone materials	Ξυλεία και προϊόντα ξύλου Timber and builders' carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας Metal materials of basic processing	Υλικά ύδρευσης – θέρμανσης Plumbing – heating materials
2004	96,5	97,8	96,8	96,6	98,1	97,1	95,9	94,8
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	105,6	102,7	103,7	107,2	108,7	103,9	106,7	110,4
2007	112,2	108,0	109,2	112,9	129,3	108,9	114,9	117,2
2008	119,4	112,2	112,9	116,6	137,1	115,3	129,1	123,7
2008: I	114,9	109,6	109,8	113,8	132,9	112,2	118,6	120,7
II	115,5	110,1	110,6	113,8	133,8	112,5	119,5	121,4
III	117,1	110,9	112,1	114,6	136,6	113,3	123,1	122,4
IV	118,0	111,3	112,2	115,5	137,1	113,6	125,8	123,0
V	119,6	111,7	112,5	117,3	137,3	114,4	130,3	123,8
VI	121,6	112,2	113,6	117,6	137,7	115,7	136,6	124,4
VII	123,5	113,1	114,1	117,6	138,1	116,2	142,7	126,0
VIII	123,0	113,1	114,1	117,6	138,3	116,5	140,4	126,9
IX	121,7	113,4	113,8	117,6	138,4	116,8	134,4	126,6
X	120,3	113,4	114,0	117,8	139,2	117,2	129,2	124,7
XI	119,1	113,4	114,1	118,5	137,9	117,4	125,0	122,6
XII	118,6	113,8	114,0	118,1	138,1	117,3	123,8	121,8
2009: I	118,3	113,7	114,2	118,1	134,9	117,2	123,5	121,9
II	118,0	113,7	114,0	118,1	134,5	117,5	122,3	121,4
III	117,5	113,7	114,0	118,1	132,4	117,6	120,8	120,2

(συνέχεια του πίνακα 86—table 86 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Εξαρτήματα λειτουργίας και στερέωσης θυρών και παράθυρων Door and window function and fastening fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά Electrical materials	Υαλοπίνακες Glass sheets	Υλικά χρωματισμών Paints and varnishes	Πλακίδια – είδη υγιεινής Tiles – sanitary fixtures	Υλικά μόνωσης Insulating materials	Ανεγκυστήρες Elevators	Καύσιμα χωματουργικών και λοιπών οικοδομικών μηχανημάτων Fuels for excavating and other building machinery
2004	97,4	94,3	96,9	96,8	97,8	96,6	95,7	90,8
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	105,0	111,7	102,8	104,7	102,5	105,4	104,7	105,6
2007	109,6	117,2	109,7	108,3	106,7	110,8	107,5	109,2
2008	115,0	121,5	111,6	111,7	110,6	114,1	109,3	126,0
2008: I	112,2	119,1	111,3	109,6	109,2	112,1	108,0	119,9
II	112,7	119,8	111,3	109,6	109,8	112,1	108,4	119,6
III	113,6	122,4	111,5	110,0	110,0	112,3	108,4	122,6
IV	114,0	123,3	111,5	110,7	110,1	112,7	108,4	124,8
V	115,0	124,0	111,5	111,7	110,4	112,8	108,8	130,7
VI	115,2	124,6	111,7	111,9	111,0	113,7	108,9	132,9
VII	115,4	125,1	111,7	111,9	111,1	115,0	109,4	135,2
VIII	115,5	124,3	111,7	112,8	111,1	115,5	109,4	131,2
IX	115,7	122,9	111,7	112,9	111,1	115,6	109,6	130,3
X	115,7	120,6	111,7	112,8	111,3	115,6	110,0	126,3
XI	117,2	117,1	112,0	113,1	111,3	115,9	110,9	121,9
XII	117,5	114,9	112,0	113,2	111,3	116,0	110,9	117,0
2009: I	118,1	114,0	112,0	113,2	111,3	116,0	110,9	115,1
II	118,5	114,0	112,0	113,2	111,6	116,0	110,9	114,3
III	118,5	113,7	112,0	113,2	112,0	116,1	110,9	113,1

(1) Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Υλικών Κατασκευής Νέων Κτιρίων Κατοικιών, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από τον Φεβρουάριο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων τον Ιανουάριο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από τον Ιανουάριο 2000.

(1) The revised Material Costs Index in Construction of New Residential Buildings with base year 2005=100,0 has been published since February 2009, with January 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since January 2000 and onwards.

87. Δείκτες τιμών<sup>(1)</sup> αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών  
Price indices<sup>(1)</sup> of labour remuneration in new residential buildings construction

2005 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης Overall index	Χωμα- τουργικά Earth- works	Οπλι- σμένα και μη σκυρο- δέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχο- δομές Wall construc- tions	Επιχρί- σματα Plaste- ring	Ηλεκτρι- κές εγκατα- στάσεις Electrical installa- tions	Υδραυλι- κές εγκατα- στάσεις Plumbing	Εγκατα- στάσεις κεντρι- κής θέρμαν- σης Central heating installa- tions	Επιστρώ- σεις – επενδύ- σεις Covering – coating	Χρωματι- σμοί Painting	Μονώ- σεις Insulating works	Γύψινες κατα- σκευές Plaster construc- tions
2000 .....	87,0	85,1	87,5	83,2	87,7	84,5	90,3	76,1	90,2	88,5	89,0	94,1
2001 .....	89,9	87,8	90,3	87,1	89,4	88,2	91,8	80,5	92,8	91,4	92,0	94,9
2002 .....	92,4	90,3	93,1	91,2	91,3	91,0	92,8	85,1	94,5	93,0	94,8	97,4
2003 .....	94,8	93,7	95,6	94,3	94,0	93,0	94,0	89,7	96,2	95,5	96,7	98,0
2004 .....	97,0	96,2	97,3	96,5	96,6	95,2	96,2	94,8	97,9	97,3	98,6	99,2
2005 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006 .....	102,6	104,4	102,1	102,7	103,1	102,5	102,4	104,9	102,7	101,6	102,4	100,3
2007 .....	105,0	107,1	104,3	105,7	107,7	103,9	103,6	107,3	104,5	103,4	104,7	101,1
2008 .....	108,4	112,2	107,1	110,4	111,8	109,5	106,7	112,8	106,8	106,3	107,1	102,5
2007: Α' τρίμηνο — 1st quarter	104,4	106,4	103,7	105,3	107,2	103,2	102,7	106,5	104,0	102,8	104,2	100,7
Β' » — 2nd »	104,9	106,9	104,2	105,6	107,7	103,8	103,7	107,3	104,5	103,5	104,6	101,0
Γ' » — 3rd »	105,2	107,4	104,5	106,0	108,0	104,1	103,9	107,7	104,8	103,7	104,8	101,3
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	105,3	107,8	104,6	106,0	108,0	104,5	104,0	107,7	104,9	103,7	105,0	101,4
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter	106,8	110,9	105,5	107,6	109,7	107,7	105,4	111,2	105,7	105,3	106,4	102,2
Β' » — 2nd »	108,1	112,2	106,4	110,2	111,8	108,8	106,5	112,1	106,6	106,3	107,2	102,6
Γ' » — 3rd »	109,2	113,9	108,1	111,5	112,4	110,2	107,4	113,3	107,3	106,9	107,5	102,6
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	109,6	111,7	108,4	112,5	113,3	111,3	107,7	114,8	107,5	106,9	107,5	102,6
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter	108,8	110,7	107,4	111,4	112,3	110,5	107,1	114,8	106,9	106,0	106,6	101,3

(1) Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Αμοιβής της Εργασίας Νέων Κτιρίων Κατοικιών, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από τον Απρίλιο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων το Μάρτιο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από το Μάρτιο 2000.

(1) The revised Labour Costs Index of New Residential Buildings with base year 2005=100,0 has been published since April 2009, with March 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since March 2000 and onwards.



**XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ—MONEY AND BANKING – BALANCE OF PAYMENTS**

**88. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών<sup>(1)</sup>**

**Share price indices on the Athens Exchange<sup>(1)</sup>**

Βάση δείκτη όλων των μετοχών:	04-01-1988 = 100,00	All share index base:	04-01-1988 = 100,00
Βάση δείκτη συνολικής απόδοσης κύριας αγοράς ΧΑ:	01-03-2001 = 3.110,59	Total returns index of ATHEX main market base:	01-03-2001 = 3.110,59
Βάση κλαδικών δεικτών ΧΑ:	31-12-2005 = 5.000,00	Sectoral indices base:	31-12-2005 = 5.000,00
Βάση δείκτη FTSE/ΧΑ 20:	23-09-1997 = 1.000,00	FTSE/ATHEX 20 index base:	23-09-1997 = 1.000,00
Βάση δείκτη FTSE/ΧΑ MID 40:	08-12-1999 = 1.000,00	FTSE/ATHEX MID 40 index base:	08-12-1999 = 1.000,00

Ετος και μήνας Year and month	FTSE/ΧΑ—FTSE/ΑΤΗΧ											
	Τραπεζών Banks	Ασφα- λειών Insurance	Χρηματο- οικονομικών υπηρεσιών Financial services	Βιομηχα- νικών προϊόντων και υπηρεσιών Industrial goods and services	Εμπορίου Retail	Προσωπι- κών και οικιακών προϊόντων Personal and household goods	Τροφίμων και ποτών Food and beverage	Πρώτων υλών Basic resources	Κατασκευ- ών και υλικών Construc- tion and materials	Πετρε- λαίου και αερίου Oil and gas	Χημικών Chemicals	Μέσα ενημέ- ρωσης Media
<b>2007</b> .....	<b>7.296,42</b>	<b>5.959,38</b>	<b>10.544,95</b>	<b>7.982,01</b>	<b>7.990,73</b>	<b>8.018,95</b>	<b>10.109,20</b>	<b>7.713,75</b>	<b>6.015,79</b>	<b>4.476,18</b>	<b>12.890,36</b>	<b>5.505,62</b>
<b>2008</b> .....	<b>1.899,40</b>	<b>1.688,42</b>	<b>4.661,46</b>	<b>2.802,44</b>	<b>3.278,27</b>	<b>2.217,88</b>	<b>3.535,64</b>	<b>2.338,27</b>	<b>2.448,16</b>	<b>2.154,71</b>	<b>7.068,61</b>	<b>3.405,13</b>
2008: IV .....	5.702,53	4.816,84	9.040,70	6.658,26	7.188,17	6.114,99	9.674,19	5.824,40	5.243,79	3.959,82	11.318,11	5.787,41
V .....	5.728,11	4.680,06	9.946,31	6.004,54	7.364,76	6.331,63	9.826,17	5.642,54	5.288,00	4.226,29	11.863,06	5.686,66
VI .....	4.727,35	4.599,86	8.088,54	5.292,40	6.538,95	5.581,44	6.084,08	4.940,79	4.733,82	3.534,44	10.609,75	5.044,29
VII .....	4.945,28	4.466,13	7.880,89	5.195,25	6.154,65	5.282,00	5.581,35	5.028,46	4.556,32	3.457,51	10.601,65	4.961,33
VIII .....	4.729,47	4.271,63	7.209,30	5.061,76	5.856,36	4.976,38	5.839,88	4.768,63	4.387,95	3.514,37	10.288,48	5.099,13
IX .....	4.008,50	4.056,87	7.907,75	4.179,69	4.612,63	3.880,16	5.187,88	3.443,40	3.819,81	2.991,99	8.948,86	4.363,72
X .....	2.702,31	2.725,99	5.586,08	2.899,71	3.209,80	2.613,06	3.658,27	2.784,00	2.270,51	2.514,54	7.410,54	3.339,55
XI .....	2.158,03	2.373,04	4.970,14	3.102,57	3.125,62	2.365,97	4.047,63	2.441,58	2.251,27	2.360,24	7.274,29	3.312,27
XII .....	1.899,40	1.688,42	4.661,46	2.802,44	3.278,27	2.217,88	3.535,64	2.338,27	2.448,16	2.154,71	7.068,61	3.405,13
2009: I .....	1.765,21	1.437,98	4.475,75	2.654,28	3.047,09	2.276,56	3.628,46	2.176,23	2.404,82	2.219,93	6.233,22	3.304,71
II .....	1.307,12	1.246,13	3.662,37	2.414,25	2.810,72	2.250,29	3.234,51	2.016,58	2.330,44	2.206,68	6.067,31	3.055,96
III .....	1.541,49	1.134,51	4.199,13	2.489,96	2.654,01	2.554,99	3.617,89	2.144,35	2.553,22	2.636,86	6.161,26	2.830,40
IV .....	2.110,39	1.454,58	5.140,07	2.935,60	3.223,79	3.267,41	4.112,82	2.829,96	3.175,77	2.711,60	7.756,63	3.427,41

(συνέχεια του πίνακα 88—table 88 continued)

Ετος και μήνας Year and month	FTSE/ΧΑ—FTSE/ΑΤΗΧ							Γενικός δείκτης κύριας αγοράς ΧΑ ATHEX composite index of the main market			Συνολική απόδοση γενικού δείκτη ΧΑ Total return of ATHEX composite index
	Ταξιδίων και αναψυχής Travel and leisure	Τεχνο- λογία Technology	Τηλεπ- κοινωνιών Telecom- munications	Υπηρεσιών κοινής ωφέλειας Utilities	Υγείας Health care	20	Mid 40	Κλείσιμο Last	Κατώτερος έτους Year low	Ανώτερος έτους Year high	
<b>2007</b> .....	<b>5.591,38</b>	<b>4.037,19</b>	<b>6.937,00</b>	<b>9.418,33</b>	<b>16.861,74</b>	<b>2.752,48</b>	<b>6.264,66</b>	<b>5.178,83</b>	<b>4.245,16</b>	<b>5.346,04</b>	<b>6.411,92</b>
<b>2008</b> .....	<b>3.583,93</b>	<b>945,02</b>	<b>3.275,56</b>	<b>3.297,62</b>	<b>4.315,59</b>	<b>932,50</b>	<b>1.900,59</b>	<b>1.786,51</b>	<b>1.626,64</b>	<b>5.207,44</b>	<b>2.287,20</b>
2008: IV .....	5.157,65	2.764,80	5.262,91	7.223,33	14.050,32	2.223,85	4.997,16	4.214,16	3.735,47	5.207,44	5.235,92
V .....	5.102,34	2.894,77	4.954,63	6.656,49	14.124,99	2.228,13	5.005,47	4.176,51	3.735,47	5.207,44	5.244,70
VI .....	4.481,55	2.340,80	4.404,11	6.011,47	11.770,78	1.845,64	4.291,88	3.439,71	3.356,81	5.207,44	4.351,94
VII .....	4.532,18	2.040,66	3.688,44	5.608,30	11.235,44	1.863,48	4.133,54	3.394,64	3.100,71	5.207,44	4.313,07
VIII .....	4.597,07	1.922,17	4.024,26	4.937,08	11.406,73	1.810,00	3.936,47	3.292,69	3.100,71	5.207,44	4.183,73
IX .....	4.023,32	1.505,49	3.473,74	3.383,13	9.863,40	1.565,61	3.257,89	2.856,47	2.752,37	5.207,44	3.629,46
X .....	3.170,46	1.036,24	3.038,84	2.931,68	7.248,32	1.110,51	2.334,30	2.060,31	1.626,64	5.207,44	2.619,52
XI .....	3.417,66	1.021,45	3.104,90	3.294,37	7.135,86	991,04	2.180,90	1.913,52	1.626,64	5.207,44	2.434,01
XII .....	3.583,93	945,02	3.275,56	3.297,62	4.315,59	932,50	1.900,59	1.786,51	1.626,64	5.207,44	2.287,20
2009: I .....	3.859,31	894,09	3.275,56	3.759,16	4.570,06	919,70	1.815,24	1.779,47	1.603,92	1.941,81	2.278,19
II .....	3.547,55	830,92	2.835,15	3.418,43	4.447,30	755,20	1.743,04	1.535,82	1.505,72	1.941,81	1.966,24
III .....	3.445,78	811,91	3.093,00	3.820,22	4.149,71	846,78	1.782,40	1.684,37	1.457,83	1.941,81	2.157,51
IV .....	4.065,38	1.200,63	3.192,98	4.123,30	5.710,67	1.050,28	2.290,83	2.053,74	1.457,83	2.081,08	2.630,63

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο του Χρηματιστηρίου Αθηνών.  
(1) Από τον Ιανουάριο 2006 εφαρμόζεται η διεθνώς αναγνωρισμένη κλαδική κατάταξη FTSE Dow Jones Industry Classification Benchmark (ICB) στο Χρηματιστήριο Αθηνών.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Athens Exchange.  
(1) Since January 2006 the internationally known sector classification FTSE Dow Jones Industry Classification Benchmark (ICB) is applied in the Athens Exchange.

**89. Μέσες τιμές (fixing) Ξένων συναλλαγμάτων**  
**Average (fixing) rates of foreign exchange**

Σε ευρώ

In euro

Νόμισμα	2007	2008	2008			2009			Currency
			Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
Δολάριο ΗΠΑ	0,729672	0,679923	0,750633	0,785413	0,743526	0,755363	0,782185	0,766294	US Dollar
Γιεν Ιαπωνίας	0,006201	0,006559	0,007490	0,008112	0,008162	0,008352	0,008453	0,007834	Japanese Yen
Κορώνα Δανίας	0,134217	0,134120	0,134148	0,134256	0,134223	0,134193	0,134203	0,134212	Danish Krone
Λίρα Αγγλίας	1,461269	1,255832	1,271164	1,203902	1,105612	1,089096	1,127510	1,087354	Pound Sterling
Κορώνα Σουηδίας	0,108107	0,104002	0,101517	0,098741	0,092990	0,093228	0,091685	0,089471	Swedish Krona
Φράγκο Ελβετίας	0,608747	0,629963	0,658153	0,659557	0,649630	0,669583	0,670945	0,662986	Swiss Franc
Κορώνα Ισλανδίας	0,011411	0,006838	0,003641	0,004116	0,003448	...	...	...	Icelandic Krona
Κορώνα Νορβηγίας	0,124743	0,121600	0,116377	0,113515	0,106126	0,108502	0,113846	0,113137	Norwegian Krone
Λέβ Βουλγαρίας	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	Bulgarian Lev
Λίρα Κύπρου	1,716344	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	Cyprus Pound
Κορώνα Τσεχίας	0,036016	0,040086	0,040375	0,039694	0,038285	0,036806	0,035136	0,036723	Czech Koruna
Κορώνα Εσθονίας	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	Estonian Kroon
Φιορίνι Ουγγαρίας	0,003978	0,003976	0,003844	0,003769	0,003773	0,003573	0,003352	0,003288	Hungarian Forint
Λίτα Λιθουανίας	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	Lithuanian Litas
Λάτ Λετονίας	1,428447	1,423135	1,409815	1,410010	1,411698	1,419792	1,417244	1,411886	Latvian Lat
Λίρα Μάλτας	2,329373	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	Maltese Pound
Ζλότυ Πολωνίας	0,264291	0,284730	0,279585	0,267910	0,249723	0,236406	0,215207	0,216402	Polish Zloty
Νέο Λέι Ρουμανίας	0,299823	0,271544	0,266816	0,264288	0,254927	0,236107	0,233294	0,233490	New Romanian Leu
Κορώνα Σλοβακίας	0,029608	0,031977	0,032831	0,032911	0,033117	(1)	(1)	(1)	Slovakian Koruna
Νέα Λίρα Τουρκίας	0,559759	0,524552	0,509902	0,491584	0,478616	0,470963	0,469916	0,447627	New Turkish Lira
Δολάριο Αυστραλίας	0,611682	0,574177	0,516925	0,515968	0,497399	0,509338	0,507015	0,510353	Australian Dollar
Δολάριο Καναδά	0,681270	0,641263	0,639132	0,644785	0,602411	0,616011	0,627372	0,607183	Canadian Dollar
Δολάριο Χονγκ Κονγκ	0,093535	0,087305	0,096742	0,101331	0,095933	0,097383	0,100879	0,098875	Hong Kong Dollar
Δολάριο Ν. Ζηλανδίας	0,536847	0,481475	0,456806	0,443385	0,414609	0,414394	0,402400	0,407709	N. Zealand Dollar
Δολάριο Σιγκαπούρης	0,484601	0,481652	0,508483	0,521300	0,502807	0,506536	0,515172	0,501279	Singapore Dollar
Γουόν Ν. Κορέας	0,000786	0,000623	0,000568	0,000561	0,000541	0,000555	0,000542	0,000528	S. Korean Won
Ραντ Ν. Αφρικής	0,103524	0,082926	0,077315	0,077649	0,074474	0,076187	0,078122	0,077000	S. African Rand
Γουάν Ρενμινμπί Κίνας	0,095989	0,097813	0,109805	0,115008	0,108454	0,110502	0,114408	0,112096	Chinese Yuan Renminbi
Κούνα Κροατίας	0,136285	0,138430	0,139589	0,140123	0,138418	0,135864	0,134574	0,134355	Croatian Kuna
Ρούβλι Ρωσίας	0,028556	0,027457	0,028397	0,028739	0,026385	0,023625	0,021830	0,022151	Russian Rouble
Ρουπία Ινδονησίας	0,000080	0,000071	0,000075	0,000067	0,000065	0,000068	0,000066	0,000065	Indonesian Rupiah
Ρινγκίτ Μαλαισίας	0,212424	0,204527	0,213244	0,218903	0,209401	0,211455	0,215212	0,208557	Malaysian Ringgit
Πέσο Φιλιππίνων	0,015866	0,015344	0,015654	0,016001	0,015503	0,016037	0,016439	0,015846	Philippine Peso
Μπαχτ Ταϊλάνδης	0,022617	0,020629	0,021800	0,022383	0,021228	0,021637	0,022145	0,021428	Thai Baht
Ρεάλ Βραζιλίας	...	0,374010	0,343503	0,345220	0,309923	0,326840	0,336871	0,331145	Brazilian Real
Πέσο Μεξικού	...	0,061383	0,059461	0,059976	0,055321	0,054418	0,053609	0,052280	Mexican Peso
Ρουπία Ινδίας	...	...	...	...	...	0,015501	0,015902	0,014969	India Rupee

Πηγή: Τράπεζα της Ελλάδος.

(1) Λόγω της ένταξης της χώρας στην ευρωζώνη, το νόμισμα αποσύρεται από την κυκλοφορία.

Source: Bank of Greece.

(1) Due to the accession of the country to the eurozone, the currency is withdrawn.





**ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ**

**90. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ<sup>(1)</sup>**

**Monetary aggregates of the euro area<sup>(1)</sup>**

Υπόλοιπα σε δισεκατομμύρια ευρώ, μη εποχικώς διορθωμένα

Outstanding balances in billion euro, not seasonally adjusted

Τέλος περιόδου End of period	Νόμισμα σε κυκλοφορία Currency in circulation	Καταθέσεις μιας ημέρας Overnight deposits	M1	Καταθέσεις προθεσμίας έως 2 έτη Deposits with agreed maturity up to 2 years	Καταθέσεις υπό προειδοποίηση έως 3 μήνες Deposits redeemable at notice up to 3 months	M2	Συμφωνίες επαναγοράς Repurchase agreements	Μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων της αγοράς χρημάτων Money market fund shares/units	Τίτλοι αγοράς χρημάτων και χρεογράφα διάρκειας έως 2 έτη Money market paper and debt securities up to 2 years	M3 <sup>(2)</sup>
	[1]	[2]	[3] = [1]+[2]	[4]	[5]	[6]=[3]+[4]+[5]	[7]	[8]	[9]	[10]=[6]+[7]+[8]+[9]
<b>2006</b> .....	<b>592,2</b>	<b>3.164,3</b>	<b>3.756,5</b>	<b>1.414,8</b>	<b>1.557,1</b>	<b>6.728,4</b>	<b>248,0</b>	<b>614,1</b>	<b>198,7</b>	<b>7.789,3</b>
<b>2007</b> .....	<b>638,5</b>	<b>3.262,0</b>	<b>3.900,5</b>	<b>1.984,9</b>	<b>1.539,7</b>	<b>7.425,1</b>	<b>283,0</b>	<b>660,4</b>	<b>316,2</b>	<b>8.684,8</b>
<b>2008</b> .....	<b>723,0</b>	<b>3.312,0</b>	<b>4.035,0</b>	<b>2.489,0</b>	<b>1.560,0</b>	<b>8.084,0</b>	<b>330,0</b>	<b>723,0</b>	<b>271,0</b>	<b>9.409,0</b>
2007: XII .....	638,5	3.262,0	3.900,5	1.984,9	1.539,7	7.425,1	283,0	660,4	316,2	8.684,8
2008: I .....	623,1	3.227,5	3.850,6	2.040,2	1.545,8	7.436,5	307,4	737,2	297,5	8.778,6
II .....	628,7	3.170,9	3.799,6	2.115,7	1.542,9	7.458,2	314,4	749,6	275,9	8.798,0
III .....	632,9	3.218,7	3.851,6	2.130,9	1.548,4	7.530,9	314,0	742,5	281,5	8.869,0
IV .....	641,3	3.194,3	3.835,7	2.227,9	1.546,6	7.610,1	329,0	751,3	272,9	8.963,3
V .....	645,7	3.221,2	3.866,9	2.261,2	1.542,5	7.670,6	333,4	755,8	290,1	9.049,8
VI .....	652,1	3.262,4	3.914,5	2.264,4	1.538,7	7.717,6	330,3	733,0	287,3	9.068,2
VII .....	658,7	3.178,3	3.837,1	2.365,1	1.528,5	7.730,7	333,2	743,2	290,4	9.097,6
VIII .....	656,0	3.133,2	3.789,2	2.425,9	1.526,2	7.741,3	343,1	757,9	281,6	9.123,8
IX .....	657,1	3.219,5	3.876,7	2.430,8	1.516,4	7.823,8	345,6	731,1	291,1	9.191,6
X .....	698,8	3.244,8	3.943,6	2.499,7	1.511,9	7.955,3	351,0	729,8	278,4	9.314,5
XI .....	703,7	3.265,2	3.968,9	2.516,9	1.516,2	8.001,9	336,7	739,7	277,4	9.355,7
XII .....	723,0	3.312,0	4.035,0	2.489,0	1.560,0	8.084,0	330,0	723,0	271,0	9.409,0
2009: I* .....	712,0	3.372,0	4.085,0	2.385,0	1.605,0	8.075,0	329,0	758,0	219,0	9.380,0

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

- (1) Τα νομισματικά μεγέθη αποτελούνται από τις νομισματικές υποχρεώσεις των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων (ΝΧΙ) και της κεντρικής κυβέρνησης (Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο, Υπουργείο Οικονομικών) έναντι κατοίκων της ζώνης του ευρώ, που δεν είναι ΝΧΙ, ούτε υπάγονται στην κεντρική κυβέρνηση.
- (2) Το M3 και οι συνιστώσες του δεν περιλαμβάνουν τη διακράτηση μεριδίων αμοιβαίων κεφαλαίων της αγοράς χρημάτων, τίτλων της αγοράς χρημάτων και χρεογράφων διάρκειας έως 2 έτη από μη κατοίκους της ζώνης του ευρώ.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

- (1) Monetary aggregates comprise monetary liabilities of Monetary Financial Institutions (MFIs) and central government (Postal Savings Bank, Ministry of Economy) vis-a-vis non MFI euro area residents excluding central government.

- (2) M3 and its components exclude holdings by non-residents of the euro area of money market fund shares, money market paper and debt securities up to 2 years.

**91. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών, κατά νόμισμα και κατηγορία**

**Deposits of domestic enterprises and households, by currency and type**

Υπόλοιπα σε εκατομμύρια ευρώ

Outstanding balances in million euro

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο καταθέσεων Total deposits	Ανάλυση, κατά νόμισμα By currency		Ανάλυση, κατά κατηγορία By type		
		Σε ευρώ In euro	Σε λοιπά νομίσματα In other currencies	Όψεως Sight	Ταμιευτηρίου Savings	Προθεσμίας (1) Time
<b>2006</b> .....	<b>173.370,4</b>	<b>151.321,5</b>	<b>22.048,9</b>	<b>23.525,0</b>	<b>77.858,3</b>	<b>71.987,2</b>
<b>2007</b> .....	<b>197.233,6</b>	<b>173.494,0</b>	<b>23.739,8</b>	<b>25.014,1</b>	<b>73.562,0</b>	<b>98.657,6</b>
<b>2008</b> .....	<b>227.056,3</b>	<b>200.441,5</b>	<b>26.614,8</b>	<b>21.819,5</b>	<b>67.328,3</b>	<b>137.908,6</b>
2007: IX .....	188.469,8	164.667,0	23.802,8	22.697,5	73.977,4	91.794,9
X .....	187.503,6	163.407,0	24.096,6	22.480,6	72.098,4	92.924,6
XI .....	190.515,3	166.375,1	24.140,1	23.484,5	71.094,6	95.936,3
XII .....	197.233,6	173.494,0	23.739,8	25.014,1	73.562,0	98.657,6
2008: I .....	196.029,3	171.471,0	24.558,4	21.730,7	70.740,5	103.558,2
II .....	197.402,8	172.633,7	24.769,0	21.120,5	69.152,9	107.129,4
III .....	200.449,4	176.402,8	24.046,5	23.638,8	68.859,6	107.950,9
IV .....	202.569,8	177.766,0	24.803,9	22.180,8	69.469,5	110.919,5
V .....	204.884,2	179.218,0	25.666,2	21.494,7	68.386,4	115.003,1
VI .....	209.079,3	183.406,2	25.673,0	23.992,6	69.113,2	115.973,4
VII .....	209.789,6	182.926,7	26.862,8	21.779,6	68.266,6	119.743,4
VIII .....	213.380,5	183.997,1	29.383,4	21.087,0	67.628,4	124.665,1
IX .....	217.309,1	187.754,2	29.555,0	22.865,0	67.505,7	126.938,4
X .....	222.016,1	191.243,7	30.772,4	21.220,1	66.784,6	134.011,4
XI .....	223.573,2	192.418,3	31.154,8	20.110,1	64.962,1	138.501,0
XII .....	227.056,3	200.441,5	26.614,8	21.819,5	67.328,3	137.908,6
2009: I .....	228.575,7	200.330,3	28.245,4	20.677,5	65.526,4	142.371,8

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.  
(1) Περιλαμβάνονται και οι δεσμευμένες καταθέσεις.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.  
(1) Including blocked deposits.

92. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων<sup>(1)</sup>Consolidated balance sheet of the Monetary Financial Institutions<sup>(1)</sup>

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων—Outstanding balances at the end of period

Σε εκατομμύρια ευρώ, μη εποχικώς διορθωμένα

In million euro, not seasonally adjusted

	2007	2008	2008				2009	
			Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>								<b>ASSETS</b>
Δάνεια προς κατοίκους ζώνης ευρώ	198.623,7	216.333,7	217.312,5	220.628,2	218.021,8	216.333,7	217.763,5	Loans to euro area residents
Γενική κυβέρνηση . . . . .	14.776,3	14.703,6	12.636,3	12.612,0	12.841,2	14.703,6	14.632,0	General government
Λοιποί κάτοικοι ζώνης ευρώ .	183.847,4	201.630,1	204.676,2	208.016,2	205.180,6	201.630,1	203.131,5	Other euro area residents
Τίτλοι (πλην μετοχών) εκδοθέντες από κατοίκους ζώνης ευρώ	64.709,9	65.368,4	64.441,1	64.851,7	66.032,4	65.368,4	66.314,2	Securities (other than shares) issued by euro area residents
Γενική κυβέρνηση . . . . .	42.660,7	40.741,6	41.429,2	40.919,3	42.574,3	40.741,6	42.881,8	General government
Λοιποί κάτοικοι ζώνης ευρώ .	22.049,3	24.626,8	23.011,9	23.932,4	23.458,1	24.626,8	23.432,4	Other euro area residents
Μετοχές εκδοθείσες από κατοίκους ζώνης ευρώ	7.867,8	7.242,5	7.479,9	7.213,1	7.332,0	7.242,5	7.243,7	Shares issued by euro area residents
Απαιτήσεις έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	67.512,5	87.414,1	82.696,3	84.593,9	89.075,7	87.414,1	83.487,3	Claims on non-euro area residents
Πάγια στοιχεία . . . . .	5.224,2	5.196,2	5.106,5	5.117,1	5.155,8	5.196,2	5.244,2	Fixed assets
Χρηματοοικονομικά παράγωγα .	12.259,2	14.557,8	13.014,4	15.741,4	15.601,0	14.557,8	13.866,3	Financial derivatives
Δεδουλευμένοι τόκοι δανείων .	2.098,7	2.532,4	2.536,9	2.936,5	3.317,2	2.532,4	2.568,2	Accruals on loans
Λοιπά στοιχεία ενεργητικού . . .	18.561,5	35.346,6	26.881,1	30.890,6	32.480,4	35.346,6	34.160,4	Remaining assets
<b>Σύνολο Ενεργητικού – Παθητικού</b>	<b>376.851,5</b>	<b>433.991,7</b>	<b>419.468,7</b>	<b>431.972,5</b>	<b>437.016,3</b>	<b>433.991,7</b>	<b>430.647,8</b>	<b>Total Assets – Liabilities</b>
<b>ΠΑΘΗΤΙΚΟ</b>								<b>LIABILITIES</b>
Καταθέσεις κεντρικής κυβέρνησης ζώνης ευρώ	4.627,7	5.252,0	6.474,8	7.467,4	10.591,5	5.252,0	5.926,8	Deposits of euro area central government
Καταθέσεις και γερος κατοίκων ζώνης ευρώ (πλην κεντρικής κυβέρνησης)	202.342,1	233.935,0	224.324,2	229.188,5	230.931,5	233.935,0	235.518,6	Deposits and repos of euro area residents (other than central government)
Μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων διαθεσίμων <sup>(2)</sup>	7.917,9	2.263,6	6.276,1	2.992,5	2.538,0	2.263,6	2.026,7	Money market fund units <sup>(2)</sup>
Εκδοθέντα χρεόγραφα διάρκειας έως 2 έτη	- 1.587,3	2.126,1	2.466,8	2.181,4	2.173,1	2.126,1	1.796,3	Debt securities issued up to 2 years
Υποχρεώσεις έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	79.380,4	75.346,1	85.771,1	83.107,0	79.408,5	75.346,1	74.883,2	Liabilities to non-euro area residents
Κεφάλαιο και αποθεματικά . . . .	30.124,3	29.766,1	30.974,9	29.862,4	29.871,7	29.766,1	30.389,7	Capital and reserves
Χρηματοοικονομικά παράγωγα .	6.913,4	9.940,3	7.301,8	10.189,8	10.265,8	9.940,3	8.437,7	Financial derivatives
Δεδουλευμένοι τόκοι καταθέσεων	1.761,9	2.680,0	2.513,8	2.670,5	2.920,0	2.680,0	2.500,0	Accruals on deposits
Λοιπά στοιχεία παθητικού . . . . .	45.371,0	72.682,5	53.365,2	64.322,9	68.316,1	72.682,5	69.168,8	Remaining liabilities
Από τα οποία, νόμισμα σε κυκλοφορία <sup>(3)</sup>	14.247,4	16.317,8	14.929,1	15.940,5	16.006,5	16.317,8	17.734,9	Thereof: Currency in circulation <sup>(3)</sup>

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

(1) Τα Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα (NXI) περιλαμβάνουν την Τράπεζα της Ελλάδος, τα λοιπά πιστωτικά ιδρύματα και τα Αμοιβαία Κεφάλαια Διαθεσίμων (ΑΚΔ).

(2) Τα εν λόγω ποσά κατέχουν κάτοικοι της ζώνης του ευρώ.

(3) Το νομισματικό μέγεθος M3 της Ελλάδος, αλλά και κάθε χώρας της ζώνης του ευρώ, δεν μπορεί πλέον να υπολογιστεί με ακρίβεια, καθώς η ποσότητα τραπεζογραμματίων και κερμάτων ευρώ, που έχει τεθεί σε κυκλοφορία σε κάθε χώρα, διακρατείται και από κατοίκους άλλων χωρών της ζώνης του ευρώ (όπως και από κατοίκους τρίτων χωρών). Εξαιτίας αυτών των τεχνικών προβλημάτων, η κατάρτιση του μεγέθους «νόμισμα σε κυκλοφορία» (M0) διακόπηκε τον Ιανουάριο 2003.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

(1) Monetary Financial Institutions (MFIs) comprise the Bank of Greece, other credit institutions and Money Market Funds (MMFs).

(2) Amounts held by euro area residents.

(3) The monetary aggregate M3 in Greece and in every other euro area country cannot be measured with accuracy, since euro banknotes and coins in circulation in one euro area country may be held by residents of other euro area countries (and residents of third countries). Due to these technical problems the compilation of "currency in circulation" (M0) was discontinued in January 2003.

**ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ**

**93. Χρηματοδότηση των εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών από τα εγχώρια Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα (NXI)**

**Domestic Monetary Financial Institutions (MFI) credit to domestic enterprises and households**

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Τέλος Περιόδου	2007	2008	2008				2009	End of Period
			Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December		
<b>Χρηματοδότηση των εγχώριων επιχειρήσεων κατά κλάδο δραστηριότητας<sup>(1)</sup></b>								<b>Credit to domestic enterprises by branch of economic activity<sup>(1)</sup></b>
Γεωργία .....	3.304,1	3.855,7	3.915,0	3.967,3	4.019,4	3.855,7	3.879,2	Agriculture
Βιομηχανία <sup>(2)</sup> .....	21.487,7	24.872,7	24.490,4	24.774,4	25.167,9	24.872,7	24.943,5	Industry <sup>(2)</sup>
Εμπόριο .....	27.671,7	32.985,0	32.045,4	32.314,2	32.952,8	32.985,0	33.244,5	Trade
Τουρισμός .....	5.883,4	7.031,6	7.036,7	7.023,5	6.948,0	7.031,6	7.081,3	Tourism
Ναυτιλία .....	8.300,8	10.227,7	9.896,5	10.933,0	10.846,1	10.227,7	11.043,0	Shipping
Κατασκευές .....	8.327,8	11.257,1	11.076,3	11.304,3	11.200,6	11.257,1	11.283,5	Construction
Ηλεκτρισμός, Φωταέριο, Ύδρευση ..	2.703,1	3.518,4	3.416,3	3.391,4	3.226,7	3.518,4	3.600,6	Electricity, Gas, Water Supply
Μεταφορές (πλην ναυτιλίας), επικοινωνίες	3.670,4	4.642,4	5.051,9	5.039,5	4.647,1	4.642,4	4.665,5	Transport (other than shipping), communication
Λοιπές .....	29.939,8	34.067,4	32.034,9	33.060,0	33.127,7	34.067,4	33.252,9	Other
<b>Χρηματοδότηση των εγχώριων νοικοκυριών κατά κατηγορία<sup>(3)</sup></b>								<b>Credit to domestic households by loan type<sup>(3)</sup></b>
Στεγαστικά δάνεια .....	69.363,3	77.699,9	76.055,4	76.853,9	77.003,3	77.699,9	77.812,6	Housing loans
Εμπορικές τράπεζες .....	64.905,8	72.947,0	71.428,6	72.224,1	72.362,3	72.947,0	73.047,7	Commercial banks
Ειδικό πιστωτικό οργανισμό <sup>(4)</sup> ..	4.457,5	4.752,9	4.626,8	4.629,8	4.641,0	4.752,9	4.764,9	Specialized credit institutions <sup>(4)</sup>
Καταναλωτική πίστη .....	31.942,4	36.435,0	36.037,0	36.281,9	36.492,2	36.435,0	36.449,3	Consumer credit
Μέσω πιστωτικών καρτών .....	9.275,1	10.044,4	10.006,0	10.086,0	10.116,3	10.044,4	10.089,9	Credit cards
Λοιπά καταναλωτικά δάνεια <sup>(5)</sup> ..	22.667,3	26.390,6	26.031,0	26.195,9	26.375,9	26.390,6	26.359,4	Other consumer loans <sup>(5)</sup>
Λοιπά .....	2.810,7	3.068,2	3.005,7	3.046,0	3.044,2	3.068,2	3.010,0	Other

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

- (1) Περιλαμβάνονται τα δάνεια, οι τοποθετήσεις των NXI σε εταιρικά ομόλογα, τα τιτλοποιημένα δάνεια, καθώς και τα τιτλοποιημένα εταιρικά ομόλογα.  
 (2) Περιλαμβάνονται οι κλάδοι της μεταποίησης (βιομηχανία, βιοτεχνία) και των μεταλλείων.  
 (3) Περιλαμβάνονται τα δάνεια και τα τιτλοποιημένα δάνεια.  
 (4) Περιλαμβάνονται το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων και η Τράπεζα της Ελλάδος.  
 (5) Περιλαμβάνονται τα καταναλωτικά δάνεια με δικαιολογητικά, καθώς και τα προσωπικά δάνεια.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

- (1) Including loans, MFI holdings of corporate bonds, securitised loans as well as securitised corporate bonds.  
 (2) Including manufacturing ( industry, small-scale industry) and mining.  
 (3) Including loans and securitised loans.  
 (4) Including Postal Savings Bank and Bank of Greece.  
 (5) Including loans against supporting documents and personal loans.

**94. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου**

**Movement of Postal Savings Bank**

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Ετος και μήνας Year and month	Γραφεία που εκτελούν υπηρεσία ταμιευτηρίου (1) Number of Offices	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets in circulation	Καταθέσεις—Deposits		Αναλήψεις—Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposits	Αριθμός πράξεων αναλήψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά αναλήψεων Amount withdrawn	
<b>2004</b> .....	<b>843</b>	<b>4.703.074</b>	<b>2.272.260</b>	<b>4.161.897</b>	<b>3.574.556</b>	<b>4.701.057</b>	<b>9.271.908</b>
<b>2005</b> .....	<b>946</b>	<b>4.763.608</b>	<b>2.381.748</b>	<b>5.386.854</b>	<b>3.772.187</b>	<b>6.293.417</b>	<b>9.938.437</b>
<b>2006</b> .....	<b>965</b>	<b>4.837.429</b>	<b>2.570.585</b>	<b>9.264.154</b>	<b>3.939.940</b>	<b>9.159.176</b>	<b>10.736.338</b>
2007: I .....	961	4.848.981	307.048	3.460.139	363.607	3.567.131	10.629.346
II .....	961	4.855.842	207.822	1.531.724	343.496	1.507.603	10.653.468
III .....	961	4.862.893	250.614	2.631.732	377.764	2.468.813	10.816.386
IV .....	961	4.869.004	257.356	2.787.808	334.445	2.798.375	10.805.819
V .....	961	4.876.107	275.117	1.968.633	382.646	1.953.857	10.820.595
VI .....	961	4.882.501	251.057	2.147.346	384.462	1.882.153	11.085.788
VII .....	961	4.889.144	273.083	3.288.281	366.179	3.393.531	10.980.538
VIII .....	961	4.895.823	250.892	4.951.492	375.212	4.950.623	10.981.407
IX .....	970	4.901.841	254.945	4.004.232	369.335	3.846.783	11.138.857
X .....	972	4.915.656	233.186	2.852.856	425.982	2.995.102	10.996.611
XI .....	973	4.931.155	210.374	3.246.353	394.553	3.223.222	11.019.743
XII .....	973	4.936.211	241.431	3.284.531	364.522	3.161.318	11.142.956

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.  
 (1) Στο τέλος της περιόδου.

Source: Postal Savings Bank.  
 (1) At the end of period.

95. Συνοπτικό ισοζύγιο πληρωμών (καθαρή κίνηση)<sup>(1)</sup>  
Summary balance of payments (net flows)<sup>(1)</sup>

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Περίοδος Period	Τρέχουσες συναλλαγές (Α) Current transactions (A)					Μεταβιβάσεις κεφαλαίου (Β) (3) Capital transfers (B)	Σύνολο (Α)+(Β) (2), (4) Total (A)+(B)
	Σύνολο (2) Total	Αγαθά Goods	Υπηρεσίες Services	Εισοδήματα (2) Income	Τρέχουσες μετα- βιβάσεις Current transfers		
2006	- 23.668,1	- 35.286,3	15.337,1	- 7.118,8	3.399,9	3.041,3	- 20.626,8
2007	- 32.393,4	- 41.499,2	16.591,7	- 9.077,0	1.591,1	4.332,3	- 28.061,1
2008	- 34.980,7	- 44.048,8	17.198,6	- 10.889,0	2.758,6	4.090,8	- 30.889,9
2007: XI	- 3.460,9	- 3.711,6	876,5	- 636,9	11,1	459,8	- 3.001,1
XII	- 4.939,9	- 4.172,2	573,8	- 926,7	- 414,9	1.349,2	- 3.590,8
2008: I	- 3.934,7	- 3.874,8	642,0	- 627,4	- 74,6	309,1	- 3.625,5
II	- 1.930,2	- 3.538,8	585,0	- 616,3	1.639,8	886,9	- 1.043,3
III	- 3.561,1	- 3.427,6	646,5	- 719,2	- 60,8	220,4	- 3.340,7
IV	- 3.465,6	- 3.889,6	808,1	- 851,2	467,1	377,7	- 3.087,9
V	- 3.278,7	- 3.960,4	1.497,7	- 942,7	126,7	314,0	- 2.964,7
VI	- 2.976,4	- 4.086,1	2.096,0	- 1.271,3	285,1	75,9	- 2.900,5
VII	- 2.412,1	- 4.080,0	3.066,3	- 1.449,4	51,1	401,4	- 2.010,6
VIII	- 435,3	- 3.198,7	3.403,2	- 790,0	150,3	387,4	- 47,9
IX	- 2.732,4	- 4.138,1	2.073,5	- 779,5	111,7	69,8	- 2.662,6
X	- 3.669,5	- 3.735,7	1.300,1	- 1.073,3	- 160,7	- 18,1	- 3.687,6
XI	- 3.457,9	- 3.061,5	548,6	- 857,7	- 87,3	923,2	- 2.534,7
XII	- 3.126,8	- 3.057,5	531,5	- 911,1	310,2	143,1	- 2.983,7

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

(1) Εισροές (+), Εκροές (-).

(2) Βλέπε υποσημειώσεις (1) και (2), πίνακα 95β (σελίδα 96).

(3) Περιλαμβάνει, κυρίως, μεταβιβάσεις κεφαλαίου από την ΕΕ.

(4) Αντιστοιχεί στα μέχρι τώρα δημοσιευόμενα στοιχεία του ισοζυγίου τρεχουσών συναλλαγών.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

(1) Inflows (+), outflows (-).

(2) See footnotes (1) and (2), table 95b (page 96).

(3) It primarily includes capital transfers from the EU.

(4) Corresponding to figures on the current account balance being published up to now.

95α. Συνοπτικό ισοζύγιο υπηρεσιών  
Summary services balance

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Περίοδος Period	Σύνολο Total			Ταξιδιωτικό Travel			Μεταφορές Transport			Λοιπές υπηρεσίες Other services		
	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments
2006	15.337,1	28.364,1	13.027,0	8.973,9	11.356,7	2.382,8	7.333,3	14.324,7	6.991,3	- 970,2	2.682,7	3.652,9
2007	31.337,3	14.745,6	16.591,7	8.833,5	11.319,2	2.485,7	9.167,9	16.939,3	7.771,3	- 1.409,7	3.078,9	4.488,6
2008	17.198,6	34.092,6	16.894,1	9.019,7	11.662,3	2.642,6	9.872,3	19.188,3	9.316,0	- 1.693,5	3.242,0	4.935,5
2007: XI	876,5	2.163,2	1.286,6	44,0	264,4	220,4	933,0	1.631,3	698,3	- 100,5	267,4	367,9
XII	573,8	2.051,4	1.477,6	- 86,1	210,8	296,9	801,8	1.551,4	749,6	- 141,9	289,2	431,1
2008: I	642,0	2.043,2	1.401,2	- 65,9	185,7	251,6	818,1	1.580,0	761,9	- 110,1	277,6	387,7
II	585,0	1.927,5	1.342,5	- 37,8	170,0	207,8	763,1	1.478,9	715,7	- 140,3	278,6	418,9
III	646,5	1.871,3	1.224,8	29,8	230,5	200,7	706,4	1.417,1	710,7	- 89,6	223,8	313,4
IV	808,1	2.217,6	1.409,5	174,5	408,3	233,8	786,6	1.547,2	760,6	- 153,0	262,2	415,2
V	1.497,7	2.947,3	1.449,6	878,0	1.087,1	209,1	838,4	1.640,1	801,7	- 218,8	220,1	438,9
VI	2.096,0	3.544,0	1.448,0	1.360,7	1.547,5	186,8	876,9	1.743,0	866,1	- 141,6	253,5	395,1
VII	3.130,4	4.678,4	1.548,1	2.160,5	2.350,5	190,0	1.119,3	2.025,1	905,8	- 149,4	302,8	452,3
VIII	3.344,3	4.686,8	1.342,5	2.449,0	2.695,0	246,0	992,3	1.761,5	769,2	- 97,1	230,3	327,4
IX	2.114,8	3.625,7	1.510,9	1.462,4	1.673,6	211,2	828,6	1.684,2	855,6	- 176,2	267,9	444,1
X	1.300,1	2.847,7	1.547,6	675,0	852,0	177,0	814,4	1.663,3	848,9	- 189,3	332,4	521,7
XI	548,6	1.800,5	1.251,9	31,0	252,0	221,0	616,7	1.282,5	665,9	- 99,1	266,0	365,1
XII	531,5	1.916,5	1.385,0	- 51,0	224,2	275,2	711,5	1.365,4	653,9	- 129,0	326,9	455,8

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

**ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ**
**956. Συνοπτικό ισοζύγιο εισοδημάτων**
**Summary income balance**
*Σε εκατομμύρια ευρώ*
*In million euro*

Περίοδος Period	Σύνολο (1) Total			Αμοιβές, μισθοί Compensation of employees			Τόκοι (1) Interest			Μερίσματα, κέρδη και λοιπά εισοδήματα (2) Dividends, profits and other income		
	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments
<b>2006</b> .....	<b>- 7.118,8</b>	<b>3.626,1</b>	<b>10.744,9</b>	<b>37,4</b>	<b>318,1</b>	<b>280,7</b>	<b>- 5.747,1</b>	<b>2.728,4</b>	<b>8.475,6</b>	<b>- 1.409,1</b>	<b>579,5</b>	<b>1.988,6</b>
<b>2007</b> .....	<b>- 9.077,0</b>	<b>4.625,7</b>	<b>13.702,7</b>	<b>34,3</b>	<b>366,9</b>	<b>332,6</b>	<b>- 7.227,7</b>	<b>3.588,5</b>	<b>10.816,2</b>	<b>- 1.883,6</b>	<b>670,4</b>	<b>2.554,0</b>
<b>2008</b> .....	<b>- 10.889,0</b>	<b>5.732,8</b>	<b>16.621,8</b>	<b>- 65,4</b>	<b>344,7</b>	<b>410,1</b>	<b>- 8.985,5</b>	<b>4.534,8</b>	<b>13.520,3</b>	<b>- 1.838,1</b>	<b>853,3</b>	<b>2.691,4</b>
2007:XI .....	- 636,9	390,0	1.026,9	3,1	31,6	28,5	- 587,9	312,1	900,0	- 52,1	46,3	98,4
XII .....	- 926,7	400,9	1.327,5	- 1,8	31,7	33,4	- 688,4	317,5	1.005,9	- 236,5	51,7	288,2
2008: I .....	- 627,4	486,0	1.113,4	2,8	27,8	25,1	- 612,4	371,3	983,8	- 17,7	86,9	104,6
II .....	- 616,3	479,5	1.095,8	5,2	34,1	28,9	- 629,5	339,1	968,6	8,0	106,3	98,3
III .....	- 719,2	447,3	1.166,5	- 1,4	25,1	26,4	- 681,9	380,8	1.062,8	- 35,9	41,4	77,3
IV .....	- 851,2	378,6	1.229,9	3,1	31,9	28,9	- 687,0	299,7	986,7	- 167,3	47,0	214,3
V .....	- 942,7	479,5	1.422,2	0,7	30,3	29,6	- 634,8	395,7	1.030,5	- 308,6	53,5	362,1
VI .....	- 1.271,3	527,1	1.798,4	7,8	34,4	26,6	- 938,5	356,6	1.295,1	- 340,7	136,1	476,8
VII .....	- 1.449,4	498,8	1.948,2	- 4,9	29,8	34,7	- 964,8	405,4	1.370,2	- 479,7	63,6	543,3
VIII .....	- 790,0	460,4	1.250,4	- 9,2	24,3	33,5	- 731,7	390,0	1.121,7	- 49,1	46,1	95,2
IX .....	- 779,5	535,9	1.315,4	- 13,4	26,6	40,0	- 719,4	401,5	1.120,9	- 46,8	107,7	154,5
X .....	- 1.073,3	457,7	1.530,9	- 22,0	28,9	50,9	- 889,1	376,2	1.265,3	- 162,2	52,5	214,7
XI .....	- 857,7	482,6	1.340,3	- 17,3	23,2	40,5	- 776,3	397,9	1.174,3	- 64,1	61,5	125,6
XII .....	- 911,1	499,3	1.410,4	- 16,9	28,2	45,1	- 720,1	420,5	1.140,6	- 174,1	50,6	224,7

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.  
(1) Από τον Ιανουάριο 2003 περιλαμβάνονται οι δεδουλευμένοι τόκοι και όχι οι καταβληθέντες ομολόγων, ενώ καταγράφονται ακριβέστερα αυτοί που καταβάλλονται σε μη κατοίκους.  
(2) Από τον Ιανουάριο 2003 περιλαμβάνονται τα επανεπενδυθέντα (μη διανεμηθέντα) κέρδη από άμεσες επενδύσεις.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.  
(1) Since January 2003 interest on bonus is recorded on an accrual basis, not on the basis of interest actually paid; the amount of interest paid to non-residents is recorded more accurately.  
(2) Since January 2003 reinvested (undistributed) earnings from direct investment are included.

**95γ. Συνοπτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων**
**Summary transfers balance**
*Σε εκατομμύρια ευρώ*
*In million euro*

Περίοδος Period	Τρέχουσες μεταβιβάσεις Current transfers			Μεταβιβάσεις κεφαλαίου Capital transfers			Μεταβιβάσεις γενικής κυβέρνησης General government transfers		
	Ισοζύγιο Balance	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπράξεις (1) Receipts	Πληρωμές (2) Payments
<b>2006</b> .....	<b>3.399,9</b>	<b>6.847,4</b>	<b>3.447,5</b>	<b>3.041,3</b>	<b>3.310,7</b>	<b>269,5</b>	<b>5.074,0</b>	<b>7.578,9</b>	<b>2.504,9</b>
<b>2007</b> .....	<b>1.591,1</b>	<b>6.608,1</b>	<b>5.017,0</b>	<b>4.332,3</b>	<b>4.673,9</b>	<b>341,6</b>	<b>4.910,1</b>	<b>8.762,6</b>	<b>3.852,5</b>
<b>2008</b> .....	<b>2.758,6</b>	<b>6.882,7</b>	<b>4.124,1</b>	<b>4.090,8</b>	<b>4.637,8</b>	<b>547,0</b>	<b>6.011,0</b>	<b>8.920,7</b>	<b>2.909,7</b>
2007:XI .....	11,1	294,2	283,1	459,8	486,2	26,4	372,3	556,2	183,9
XII .....	- 414,9	966,8	1.381,6	1.349,2	1.378,9	29,8	824,7	2.120,5	1.295,8
2008: I .....	- 74,6	316,1	390,6	309,1	343,4	34,3	105,9	379,3	273,4
II .....	1.639,8	2.113,4	473,6	886,9	913,8	26,9	2.459,9	2.833,0	373,0
III .....	- 60,8	196,8	257,6	220,4	245,2	24,8	71,3	253,7	182,4
IV .....	467,1	813,4	346,3	377,7	406,7	29,0	783,7	1.017,3	233,6
V .....	126,7	410,5	283,8	314,0	514,2	200,3	399,6	719,5	319,9
VI .....	285,1	518,6	233,5	75,9	104,0	28,2	271,3	403,5	132,2
VII .....	51,1	325,5	274,4	401,4	432,5	31,1	370,3	532,1	161,8
VIII .....	150,3	443,0	292,7	387,4	410,1	22,8	545,2	672,5	127,3
IX .....	111,7	403,4	291,7	69,8	115,4	45,6	163,1	326,8	163,7
X .....	- 160,7	337,0	497,7	- 18,1	16,5	34,6	- 271,7	104,5	376,3
XI .....	- 87,3	241,7	329,0	923,2	950,3	27,1	682,7	896,5	213,8
XII .....	310,2	763,4	453,3	143,1	185,5	42,4	429,8	782,1	352,4

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.  
(1) Περιλαμβάνει, κυρίως, εισπράξεις, τρέχουσες και κεφαλαίου, από την ΕΕ.  
(2) Περιλαμβάνει, κυρίως, πληρωμές, τρέχουσες και κεφαλαίου, προς την ΕΕ.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.  
(1) It primarily includes current and capital receipts from the EU.  
(2) It primarily includes current and capital payments to the EU.



**XIV. ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ—NATIONAL ACCOUNTS**  
**96. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007**  
**Gross domestic product at current prices: 2001 – 2007**

Σε εκατομμύρια ευρώ<sup>(1)</sup>

In million euro<sup>(1)</sup>

	2001*	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*
<b>Προέγγιση παραγωγής</b>							
Παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών (σε βασικές τιμές)	229.813	247.284	266.851	289.196	308.586	331.339	354.493
Ενδιάμεση ανάλυση (σε αγοραίες τιμές)	101.069	108.034	114.250	123.420	130.569	141.240	151.797
Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία (σε βασικές τιμές)	128.744	139.250	152.601	165.775	178.017	190.098	202.696
Φόροι επί των προϊόντων	19.526	20.262	20.784	21.598	22.722	25.416	27.604
Επιδότησεις επί των προϊόντων	-2.011	-1.926	-2.127	-2.148	-2.130	-1.529	-1.351
<b>Προέγγιση δαπάνης</b>							
Τελική καταναλωτική δαπάνη	131.325	141.741	151.339	162.405	173.800	185.813	200.370
Νοικοκυριών	104.259	111.359	119.991	128.638	138.475	149.453	159.046
ΜΚΙΕΝ	1.637	1.726	1.946	2.174	2.340	2.500	2.657
Γενικής Κυβέρνησης	25.430	28.656	29.402	31.594	32.986	33.860	38.667
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου	32.022	34.630	41.750	45.773	47.261	55.056	58.807
Ακαθάριστος σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	31.387	35.341	41.625	45.196	46.539	55.160	58.785
Μεταβολή αποθεμάτων	634	-711	125	577	722	-104	22
Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	35.060	33.174	34.764	40.335	43.107	46.868	50.785
Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	52.147	51.960	56.594	63.289	65.560	73.752	81.014
<b>Προέγγιση εισοδήματος</b>							
Αμοιβές εξαρτημένης εργασίας	49.388	54.957	59.086	65.122	70.186	76.743	83.369
Ακαθάριστο λειτουργικό πλεόνασμα/μεικτό εισόδημα	79.022	84.118	93.318	100.411	107.634	115.055	120.993
Φόροι επί της παραγωγής και των εισαγωγών	20.219	20.794	21.342	22.147	23.345	26.150	28.500
Επιδότησεις	2.370	2.282	2.489	2.454	2.555	3.963	3.913
<b>Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές</b>	<b>146.260</b>	<b>157.586</b>	<b>171.258</b>	<b>185.225</b>	<b>198.609</b>	<b>213.985</b>	<b>228.949</b>
<b>Προduction approach</b>							
Output of goods and services (at basic prices)							
Intermediate consumption (at purchasers' prices)							
Gross value added (at basic prices)							
Taxes on products							
Subsidies on products							
<b>Expenditure approach</b>							
Final consumption expenditure							
Households							
PNPISH							
General Government							
Gross capital formation							
Gross fixed capital formation							
Changes in inventories							
Exports of goods and services							
Imports of goods and services							
<b>Income approach</b>							
Compensation of employees							
Gross operating surplus/mixed income							
Taxes on production and imports							
Subsidies							
<b>Gross domestic product at market prices</b>	<b>228.949</b>	<b>213.985</b>	<b>198.609</b>	<b>185.225</b>	<b>198.609</b>	<b>213.985</b>	<b>228.949</b>

Note: The tables in this chapter were compiled according to the European System of Accounts 1995.

(1) For the whole time series the conversion into euro has been done using the irrevocably fixed conversion rate: 1 euro = 340,75 drs.

97. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους: 2002 – 2007  
Gross domestic product at constant prices of the previous year: 2002 – 2007

	In million euro <sup>(1)</sup>					
	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*
<b>Προσέγγιση παραγωγής</b>						
Παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών (σε βασικές τιμές)	240.022	257.635	278.337	296.729	319.437	343.603
Ενδιάμεση ανάληψη (σε αγοραίες τιμές)	106.222	111.499	119.616	125.100	135.462	146.467
Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία (σε βασικές τιμές)	133.800	146.135	158.721	171.629	183.975	197.137
Φόροι επί των προϊόντων .....	20.078	21.340	22.734	22.825	24.478	26.723
Επιδότησεις επί των προϊόντων .....	- 1.908	- 1.954	- 2.358	- 2.127	- 1.513	- 1.310
<b>Προσέγγιση δαπάνης</b>						
Τελική καταναλωτική δαπάνη .....	137.601	147.073	157.904	168.290	179.535	194.224
Νοικοκυριών .....	108.644	116.830	125.610	134.007	144.366	154.283
ΜΚΙΕΝ .....	1.679	1.862	2.112	2.256	2.422	2.582
Γενικής Κυβέρνησης .....	27.278	28.380	30.182	32.027	32.747	37.359
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου .....	34.055	40.917	44.695	46.193	53.349	57.584
Ακαθάριστος σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	34.734	40.797	44.119	45.502	53.447	57.562
Μεταβολή αποθεμάτων .....	- 679	121	576	692	- 99	22
Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών .....	32.368	33.991	39.156	41.418	45.317	49.622
Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών .....	52.056	56.460	62.657	63.575	71.261	78.881
<b>Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές</b>	<b>151.970</b>	<b>165.521</b>	<b>179.097</b>	<b>192.327</b>	<b>206.940</b>	<b>222.550</b>
<b>Production approach</b>						
Output of goods and services (at basic prices)	240.022	257.635	278.337	296.729	319.437	343.603
Intermediate consumption (at purchasers' prices)	106.222	111.499	119.616	125.100	135.462	146.467
Gross value added (at basic prices)	133.800	146.135	158.721	171.629	183.975	197.137
Taxes on products	20.078	21.340	22.734	22.825	24.478	26.723
Subsidies on products	- 1.908	- 1.954	- 2.358	- 2.127	- 1.513	- 1.310
<b>Expenditure approach</b>						
Final consumption expenditure	137.601	147.073	157.904	168.290	179.535	194.224
Households	108.644	116.830	125.610	134.007	144.366	154.283
PNPISH	1.679	1.862	2.112	2.256	2.422	2.582
General Government	27.278	28.380	30.182	32.027	32.747	37.359
Gross capital formation	34.055	40.917	44.695	46.193	53.349	57.584
Gross fixed capital formation	34.734	40.797	44.119	45.502	53.447	57.562
Changes in inventories	- 679	121	576	692	- 99	22
Exports of goods and services	32.368	33.991	39.156	41.418	45.317	49.622
Imports of goods and services	52.056	56.460	62.657	63.575	71.261	78.881
<b>Gross domestic product at market prices</b>	<b>151.970</b>	<b>165.521</b>	<b>179.097</b>	<b>192.327</b>	<b>206.940</b>	<b>222.550</b>

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα 96 (σελίδα 97).

(1) See footnote (1), table 96 (page 97).



98. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007  
Main macroeconomic aggregates at current prices: 2001 – 2007

*In million euro*<sup>(1)</sup>

	2001*	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*	
<b>Σε εκατομμύρια ευρώ</b> <sup>(1)</sup>								
<b>Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές</b>	146.259	157.586	171.258	185.225	198.609	213.985	228.949	<b>Gross domestic product at market prices</b>
Πρωτογενή εισοδήματα που ει- σπράττονται από την αλλοδαπή	6.141	5.220	5.041	5.200	5.468	7.282	7.985	Primary incomes receivable from the rest of the world
Πρωτογενή εισοδήματα που πλη- ρώνονται στην αλλοδαπή	5.930	5.697	6.730	7.339	9.453	11.189	13.495	Primary incomes payable to the rest of the world
<b>Ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές</b>	146.470	157.108	169.570	183.086	194.624	210.077	223.438	<b>Gross national income at market prices</b>
Αποφέσεις πάγιου κεφαλαίου . . . .	16.926	17.948	19.062	20.306	21.643	23.085	24.641	Consumption of fixed capital
<b>Καθαρό εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές</b>	129.544	139.160	150.508	162.780	172.981	186.992	198.797	<b>Net national income at market prices</b>
Τρέχουσες μεταβιβάσεις που ει- σπράττονται από την αλλοδαπή	3.058	2.467	2.700	2.626	2.552	2.735	2.364	Current transfers receivable from the rest of the world
Τρέχουσες μεταβιβάσεις που πλη- ρώνονται στην αλλοδαπή	1.467	1.557	1.749	2.151	2.733	2.835	4.209	Current transfers payable to the rest of the world
<b>Καθαρό εθνικό διαθέσιμο εισόδημα</b>	131.135	140.070	151.459	163.255	172.800	186.892	196.953	<b>Net national disposable income</b>
Τελική καταναλωτική δαπάνη . . . . .	131.325	141.741	151.339	162.405	173.800	185.813	200.370	Final consumption expenditure
<b>Καθαρή αποταμίευση</b> . . . . .	- 189	- 1.671	120	849	- 1.000	1.079	- 3.417	<b>Net saving</b>
Κεφαλαϊκές μεταβιβάσεις που ει- σπράττονται από την αλλοδαπή	2.005	1.714	2.421	3.184	2.794	4.792	5.242	Capital transfers receivable from the rest of the world
Κεφαλαϊκές μεταβιβάσεις που πληρώνονται στην αλλοδαπή	126	145	130	152	238	243	300	Capital transfers payable to the rest of the world
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφα- λαίου . . . . .	32.022	34.630	41.750	45.773	47.261	55.056	58.807	Gross capital formation
Αποφέσεις πάγιου κεφαλαίου . . . . .	16.926	17.948	19.062	20.306	21.643	23.085	24.641	Consumption of fixed capital
<b>Καθαρή χορήγηση (+) / Καθαρή λήψη (-) δανείων</b>	- 13.406	- 16.784	- 20.277	- 21.586	- 24.062	- 26.344	- 32.642	<b>Net lending (+) / Net borrowing (-)</b>

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 96 (σελίδα 97).

(1) See footnote (1), table 96 (page 97).

99. Κατά κεφαλή μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007  
Per capita figures at current prices: 2001 – 2007

Σε ευρώ <sup>(1)</sup>	In euro <sup>(1)</sup>						
	2001*	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*
<b>Συνολικός πληθυσμός στο μέσον του έτους</b>	<b>10.949.953</b>	<b>10.987.559</b>	<b>11.023.532</b>	<b>11.061.735</b>	<b>11.103.929</b>	<b>11.148.533</b>	<b>(2) 11.171.740</b>
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	13.357	14.342	15.536	16.745	17.886	19.194	20.494
Ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	13.376	14.299	15.383	16.551	17.527	18.844	20.000
Καθαρό εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	11.831	12.665	13.653	14.716	15.578	16.773	17.795
Καθαρό εθνικό διαθέσιμο εισόδημα	11.976	12.748	13.740	14.758	15.562	16.764	17.630
							<b>Total population in the middle of the year</b>
							Gross domestic product at market prices
							Gross national income at market prices
							Net national income at market prices
							Net national disposable income

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα 96 (σελίδα 97).

(2) Προσωρινή εκτίμηση του μόνιμου πληθυσμού την 1η Ιανουαρίου του έτους.

(1) See footnote (1), table 96 (page 97).

(2) Provisional estimation of the usual resident population on 1st January of the year.



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**  
**APPENDIX**







**VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ—CONSTRUCTION**

**36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν  
Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits**

Όγκος σε χιλ. μ<sup>3</sup>, επιφάνεια σε χιλ. μ<sup>2</sup>, αξία σε χιλ. ευρώ

Volume in thous. m<sup>3</sup>, surface in thous. m<sup>2</sup>, value in thous. euro

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες οικοδομές <sup>(1)</sup> —New buildings <sup>(1)</sup>					Προσθήκες <sup>(2)</sup> —Extensions <sup>(2)</sup>				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
<b>2006</b> .....	<b>45.406</b>	<b>96.246</b>	<b>67.153</b>	<b>18.494</b>	<b>738.370</b>	<b>17.549</b>	<b>18.003</b>	<b>15.455</b>	<b>3.837</b>	<b>146.153</b>
<b>2007</b> .....	<b>41.790</b>	<b>84.023</b>	<b>62.826</b>	<b>16.911</b>	<b>658.764</b>	<b>16.604</b>	<b>17.232</b>	<b>15.024</b>	<b>3.672</b>	<b>137.361</b>
<b>2008: Ιανουάριος – Δεκέμβριος— January – December</b> .....	<b>34.021</b>	<b>65.489</b>	<b>51.859</b>	<b>13.665</b>	<b>588.161</b>	<b>14.077</b>	<b>13.604</b>	<b>12.515</b>	<b>3.016</b>	<b>127.258</b>
<b>Ανατολική Μακεδονία και Θράκη— Eastern Makedonia and Thraki</b> .....	<b>2.110</b>	<b>3.521</b>	<b>2.342</b>	<b>618</b>	<b>22.040</b>	<b>838</b>	<b>618</b>	<b>602</b>	<b>149</b>	<b>4.818</b>
Δράμας—Drama .....	296	423	243	75	3.004	114	90	67	19	693
Καβάλας—Kavala .....	792	1.377	792	203	7.918	203	117	146	35	1.196
Έβρου—Evros .....	347	647	440	134	4.885	181	143	134	32	827
Ξάνθης—Xanthi .....	371	626	553	120	3.440	200	208	177	46	1.485
Ροδόπης—Rodopi .....	304	448	314	86	2.793	140	60	79	17	616
<b>Κεντρική Μακεδονία—Central Make- donia</b> .....	<b>5.217</b>	<b>9.656</b>	<b>9.839</b>	<b>2.289</b>	<b>86.238</b>	<b>1.830</b>	<b>1.425</b>	<b>2.141</b>	<b>447</b>	<b>18.146</b>
Ημαθίας—Imathia .....	436	633	620	140	5.634	278	233	335	67	2.531
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki .....	2.128	4.476	5.464	1.221	47.273	480	363	1.014	190	8.860
Κιλκίς—Kilkis .....	285	394	807	135	4.485	192	160	169	37	1.338
Πέλλης—Pella .....	510	763	651	152	4.553	198	126	188	36	1.139
Πιερίας—Pieria .....	520	1.061	759	216	8.588	225	224	171	47	1.830
Σερρών—Serres .....	440	622	548	131	5.828	273	168	151	37	1.407
Χαλκιδικής—Chalkidiki .....	898	1.707	990	294	9.876	184	151	112	35	1.042
<b>Δυτική Μακεδονία—Western Make- donia</b> .....	<b>681</b>	<b>1.106</b>	<b>1.292</b>	<b>324</b>	<b>15.570</b>	<b>291</b>	<b>205</b>	<b>389</b>	<b>81</b>	<b>2.743</b>
Γρεβενών—Grevena .....	96	152	190	46	1.727	35	25	113	19	619
Καστοριάς—Kastoria .....	123	215	287	73	6.559	29	17	22	5	551
Κοζάνης—Kozani .....	321	514	536	145	4.253	176	118	207	46	1.192
Φλωρίνης—Florina .....	141	225	280	60	3.030	51	45	47	11	380
<b>Θεσσαλία—Thessalia</b> .....	<b>2.235</b>	<b>4.106</b>	<b>3.559</b>	<b>952</b>	<b>37.230</b>	<b>1.183</b>	<b>1.008</b>	<b>896</b>	<b>216</b>	<b>8.164</b>
Καρδίτσας—Karditsa .....	308	481	551	142	6.055	161	112	197	41	1.501
Λαρίσης—Larissa .....	676	1.309	1.388	373	11.786	301	289	272	68	2.202
Μαγνησίας—Magnissia .....	778	1.552	970	261	12.645	449	396	177	53	2.606
Τρικάλων—Trikala .....	473	764	650	176	6.744	272	211	250	55	1.855
<b>Ήπειρος—Ipiros</b> .....	<b>1.188</b>	<b>2.047</b>	<b>1.844</b>	<b>505</b>	<b>18.832</b>	<b>520</b>	<b>494</b>	<b>432</b>	<b>104</b>	<b>3.490</b>
Άρτης—Arta .....	172	282	264	68	2.066	87	80	185	31	1.062
Θεσπρωτίας—Thesprotia .....	246	395	388	107	2.956	124	104	63	20	540
Ιωαννίνων—Ioannina .....	525	998	898	249	9.877	232	252	123	37	1.480
Πρεβέζης—Preveza .....	245	372	294	82	3.932	77	58	60	17	408
<b>Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands</b> .....	<b>1.572</b>	<b>2.665</b>	<b>1.388</b>	<b>417</b>	<b>25.517</b>	<b>525</b>	<b>552</b>	<b>340</b>	<b>97</b>	<b>5.642</b>
Ζακύνθου—Zakynthos .....	332	505	308	91	3.774	135	132	87	24	2.951
Κερκύρας—Kerkyra .....	507	836	447	131	5.205	216	253	175	49	1.223
Κεφαλληνίας—Kefallinia .....	476	832	369	119	9.359	110	91	43	14	916
Λευκάδος—Lefkada .....	257	492	264	75	7.178	64	76	34	11	552

**ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ**
**36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν (συνέχεια)**  
**Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)**
*Όγκος σε χιλ. μ<sup>3</sup>, επιφάνεια σε χιλ. μ<sup>2</sup>, αξία σε χιλ. ευρώ*
*Volume in thous. m<sup>3</sup>, surface in thous. m<sup>2</sup>, value in thous. euro*

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες οικοδομές <sup>(1)</sup> —New buildings <sup>(1)</sup>					Προσθήκες <sup>(2)</sup> —Extensions <sup>(2)</sup>				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
<b>Δυτική Ελλάδα—Western Greece</b> . . . . .	<b>2.654</b>	<b>4.444</b>	<b>3.459</b>	<b>895</b>	<b>33.610</b>	<b>1.200</b>	<b>1.238</b>	<b>867</b>	<b>220</b>	<b>9.340</b>
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania . . . . .	753	1.257	942	242	9.212	370	452	296	70	3.166
Αχαΐας—Achaia . . . . .	1.155	2.105	1.924	476	17.983	555	543	430	108	4.757
Ηλείας—Ilia . . . . .	746	1.082	593	177	6.415	275	243	141	41	1.417
<b>Στερεά Ελλάδα—Central Greece</b> . . . . .	<b>2.612</b>	<b>4.393</b>	<b>3.444</b>	<b>845</b>	<b>30.675</b>	<b>1.454</b>	<b>1.359</b>	<b>1.632</b>	<b>329</b>	<b>11.848</b>
Βοιωτίας—Viotia . . . . .	413	655	1.042	190	7.741	330	258	777	126	5.419
Ευβοίας—Evia . . . . .	1.259	2.140	1.437	389	11.508	625	638	497	121	3.172
Ευρυτανίας—Evrítania . . . . .	77	125	75	22	857	35	23	11	4	166
Φθιώτιδος—Fthiotida . . . . .	615	1.003	699	186	7.973	363	330	307	65	2.600
Φωκίδος—Fokida . . . . .	248	470	189	59	2.596	101	110	41	13	490
<b>Πελοπόννησος—Peloponnissos</b> . . . . .	<b>3.254</b>	<b>5.596</b>	<b>4.323</b>	<b>1.198</b>	<b>49.740</b>	<b>1.543</b>	<b>1.375</b>	<b>923</b>	<b>247</b>	<b>10.337</b>
Αργολίδος—Argolida . . . . .	488	872	815	227	10.491	261	210	154	44	1.814
Αρκαδίας—Arkadia . . . . .	374	634	438	126	5.612	228	162	135	42	2.439
Κορινθίας—Korinthia . . . . .	1.091	1.814	1.492	383	12.725	466	429	312	76	3.285
Λακωνίας—Lakonia . . . . .	393	696	475	135	4.910	276	272	167	41	1.394
Μεσσηνίας—Messinia . . . . .	908	1.580	1.102	327	16.002	312	302	155	44	1.405
<b>Αττική—Attiki</b> . . . . .	<b>5.891</b>	<b>16.582</b>	<b>12.369</b>	<b>3.370</b>	<b>170.564</b>	<b>2.819</b>	<b>3.611</b>	<b>2.957</b>	<b>751</b>	<b>35.601</b>
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	2.096	7.516	4.797	1.409	75.972	1.338	1.751	1.223	339	17.678
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Prefecture of Eastern Attiki . . . . .	2.290	5.049	4.212	1.097	59.215	671	845	614	165	7.852
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Prefecture of Western Attiki . . . . .	680	1.311	2.052	459	17.615	274	328	762	139	6.193
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeas	825	2.706	1.307	405	17.763	536	687	358	108	3.878
<b>Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo</b> . . . . .	<b>992</b>	<b>1.588</b>	<b>922</b>	<b>252</b>	<b>11.632</b>	<b>439</b>	<b>390</b>	<b>201</b>	<b>65</b>	<b>3.091</b>
Λέσβου—Lesvos . . . . .	567	881	512	140	6.719	171	139	70	23	1.094
Σάμου—Samos . . . . .	226	351	157	46	2.232	107	101	45	13	550
Χίου—Chios . . . . .	199	356	252	67	2.682	161	150	85	29	1.447
<b>Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo</b> . . . . .	<b>2.385</b>	<b>3.977</b>	<b>2.783</b>	<b>802</b>	<b>38.098</b>	<b>629</b>	<b>584</b>	<b>290</b>	<b>88</b>	<b>3.609</b>
Δωδεκανήσου—Dodekanissos . . . . .	1.163	2.016	1.722	464	22.311	288	309	184	54	2.093
Κυκλάδων—Kyklades . . . . .	1.222	1.961	1.060	337	15.787	341	275	106	34	1.516
<b>Κρήτη—Kriti</b> . . . . .	<b>3.230</b>	<b>5.808</b>	<b>4.296</b>	<b>1.197</b>	<b>48.416</b>	<b>806</b>	<b>745</b>	<b>845</b>	<b>222</b>	<b>10.429</b>
Ηρακλείου—Iraklio . . . . .	1.154	2.094	1.803	479	16.627	359	281	470	122	5.092
Λασιθίου—Lassithi . . . . .	451	834	540	148	6.686	146	159	101	28	1.836
Ρεθύμνης—Rethymno . . . . .	458	748	708	214	6.776	101	90	76	25	1.126
Χανίων—Chania . . . . .	1.167	2.132	1.245	355	18.326	200	215	198	47	2.375

**36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν(συνέχεια)**  
**Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)**

Όγκος σε χιλ. μ<sup>3</sup>, επιφάνεια σε χιλ. μ<sup>2</sup>, αξία σε χιλ. ευρώVolume in thous. m<sup>3</sup>, surface in thous. m<sup>2</sup>, value in thous. euro

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες οικοδομές <sup>(1)</sup> —New buildings <sup>(1)</sup>					Προσθήκες <sup>(2)</sup> —Extensions <sup>(2)</sup>				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
<b>2007</b> .....	<b>41.790</b>	<b>84.023</b>	<b>62.826</b>	<b>16.911</b>	<b>658.764</b>	<b>16.604</b>	<b>17.232</b>	<b>15.024</b>	<b>3.672</b>	<b>137.361</b>
<b>2008</b> .....	<b>34.021</b>	<b>65.489</b>	<b>51.859</b>	<b>13.665</b>	<b>588.161</b>	<b>14.077</b>	<b>13.604</b>	<b>12.515</b>	<b>3.016</b>	<b>127.258</b>
<i>2008: Ιανουάριος—January</i> .....	<i>2.542</i>	<i>4.998</i>	<i>3.901</i>	<i>1.062</i>	<i>46.260</i>	<i>1.054</i>	<i>1.011</i>	<i>963</i>	<i>237</i>	<i>9.358</i>
<b>2009: Ιανουάριος—January</b> .....	<b>1.889</b>	<b>3.618</b>	<b>2.976</b>	<b>707</b>	<b>27.566</b>	<b>847</b>	<b>826</b>	<b>557</b>	<b>148</b>	<b>6.996</b>
<b>Ανατολική Μακεδονία και Θράκη— Eastern Makedonia and Thraki</b> ...	<b>124</b>	<b>196</b>	<b>118</b>	<b>34</b>	<b>1.259</b>	<b>51</b>	<b>26</b>	<b>49</b>	<b>12</b>	<b>414</b>
Δράμας—Drama .....	26	29	16	5	236	6	3	5	1	63
Καβάλας—Kavala .....	43	75	47	14	568	18	10	27	7	259
Έβρου—Evros .....	11	24	12	3	137	8	5	6	2	31
Ξάνθης—Xanthi .....	27	42	21	7	192	13	6	11	2	54
Ροδόπης—Rodopi .....	17	26	20	5	127	6	2	1	—	7
<b>Κεντρική Μακεδονία—Central Make- donia</b> .....	<b>288</b>	<b>540</b>	<b>997</b>	<b>137</b>	<b>4.796</b>	<b>90</b>	<b>60</b>	<b>51</b>	<b>13</b>	<b>571</b>
Ημαθίας—Imathia .....	24	50	47	10	706	11	6	4	1	84
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki .....	123	249	775	84	2.244	30	28	29	7	242
Κιλκίς—Kilkis .....	15	19	23	5	179	9	7	5	1	38
Πέλλης—Pella .....	14	18	16	4	75	11	5	4	1	41
Περίας—Pieria .....	31	64	34	10	646	6	6	2	1	53
Σερρών—Serres .....	23	32	35	7	273	17	5	5	2	88
Χαλκιδικής—Chalkidiki .....	58	108	67	17	673	6	3	2	1	25
<b>Δυτική Μακεδονία—Western Make- donia</b> .....	<b>29</b>	<b>44</b>	<b>24</b>	<b>7</b>	<b>214</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>78</b>
Γρεβενών—Grevena .....	5	7	3	1	24	1	—	1	—	6
Καστοριάς—Kastoria .....	6	10	8	2	79	3	3	2	1	25
Κοζάνης—Kozani .....	14	22	9	3	60	14	16	4	2	36
Φλωρίνης—Florina .....	4	5	5	1	51	2	1	1	—	11
<b>Θεσσαλία—Thessalia</b> .....	<b>116</b>	<b>220</b>	<b>159</b>	<b>45</b>	<b>1.444</b>	<b>55</b>	<b>49</b>	<b>21</b>	<b>7</b>	<b>320</b>
Καρδίτσας—Karditsa .....	12	23	27	6	206	6	5	3	1	58
Λαρίσης—Larissa .....	28	53	34	10	313	12	13	4	1	44
Μαγνησίας—Magnissia .....	48	95	63	20	568	27	21	9	4	123
Τρικάλων—Trikala .....	28	49	36	10	358	10	10	4	1	95
<b>Ήπειρος—Ipiros</b> .....	<b>59</b>	<b>90</b>	<b>109</b>	<b>31</b>	<b>756</b>	<b>27</b>	<b>20</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>101</b>
Άρτης—Arta .....	13	23	54	13	357	5	1	2	1	12
Θεσπρωτίας—Thesprotia .....	9	12	7	2	60	7	5	2	1	21
Ιωαννίνων—Ioannina .....	25	40	37	13	246	7	10	2	1	49
Πρεβέζης—Preveza .....	12	15	11	3	93	8	4	2	1	20
<b>Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands</b> .....	<b>72</b>	<b>125</b>	<b>51</b>	<b>15</b>	<b>704</b>	<b>28</b>	<b>27</b>	<b>12</b>	<b>4</b>	<b>235</b>
Ζακύνθου—Zakynthos .....	11	17	5	1	40	2	—	2	1	9
Κερκύρας—Kerkyra .....	23	39	18	5	209	14	19	5	2	81
Κεφαλληνίας—Kefallinia .....	25	45	14	4	282	8	3	3	1	113
Λευκάδος—Lefkada .....	13	24	14	4	174	4	5	1	—	32

**ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ**
**36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν (συνέχεια)**  
**Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)**
*Όγκος σε χιλ. μ<sup>3</sup>, επιφάνεια σε χιλ. μ<sup>2</sup>, αξία σε χιλ. ευρώ*
*Volume in thous. m<sup>3</sup>, surface in thous. m<sup>2</sup>, value in thous. euro*

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες οικοδομές <sup>(1)</sup> —New buildings <sup>(1)</sup>					Προσθήκες <sup>(2)</sup> —Extensions <sup>(2)</sup>				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
<b>Δυτική Ελλάδα—Western Greece</b> . . . . .	<b>168</b>	<b>296</b>	<b>188</b>	<b>51</b>	<b>2.128</b>	<b>107</b>	<b>101</b>	<b>99</b>	<b>21</b>	<b>1.262</b>
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania . . . . .	56	99	64	16	534	31	28	64	10	803
Αχαΐας—Achaia . . . . .	69	138	104	29	1.386	55	54	25	8	365
Ηλείας—Iliia . . . . .	43	59	20	6	209	21	19	10	3	94
<b>Στερεά Ελλάδα—Central Greece</b> . . . . .	<b>155</b>	<b>264</b>	<b>157</b>	<b>45</b>	<b>1.408</b>	<b>85</b>	<b>60</b>	<b>39</b>	<b>10</b>	<b>687</b>
Βοιωτίας—Viotia . . . . .	17	23	16	5	221	12	10	6	2	75
Ευβοίας—Evia . . . . .	93	178	106	30	814	38	34	14	4	141
Ευρυτανίας—Evrítania . . . . .	2	3	2	—	16	5	1	—	—	12
Φθιώτιδος—Fthiotida . . . . .	30	40	27	7	277	27	11	18	4	436
Φωκίδος—Fokída . . . . .	13	20	6	2	80	3	4	2	1	24
<b>Πελοπόννησος—Peloponnissos</b> . . . . .	<b>187</b>	<b>332</b>	<b>177</b>	<b>53</b>	<b>1.858</b>	<b>79</b>	<b>71</b>	<b>56</b>	<b>15</b>	<b>532</b>
Αργολίδος—Argolida . . . . .	41	67	47	13	437	26	23	24	6	192
Αρκαδίας—Arkadia . . . . .	15	31	9	3	93	11	7	6	2	63
Κορινθίας—Korinthia . . . . .	55	87	47	16	558	12	9	9	2	128
Λακωνίας—Lakonia . . . . .	23	44	26	8	235	18	17	10	3	56
Μεσσηνίας—Messinia . . . . .	53	103	48	14	534	12	15	7	2	94
<b>Αττική—Attiki</b> . . . . .	<b>298</b>	<b>841</b>	<b>543</b>	<b>159</b>	<b>7.782</b>	<b>189</b>	<b>272</b>	<b>165</b>	<b>45</b>	<b>1.852</b>
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	124	442	273	74	4.377	102	155	106	29	1.229
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Prefecture of Eastern Attiki . . . . .	104	225	124	39	1.721	42	48	25	7	271
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Prefecture of Western Attiki . . . . .	30	48	58	18	697	20	29	19	5	173
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeas	40	126	88	27	987	25	40	14	4	179
<b>Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo</b> . . . . .	<b>48</b>	<b>78</b>	<b>33</b>	<b>10</b>	<b>459</b>	<b>20</b>	<b>23</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>152</b>
Λέσβου—Lesvos . . . . .	29	45	18	6	267	15	18	6	2	126
Σάμου—Samos . . . . .	12	22	11	3	133	4	5	1	—	23
Χίου—Chios . . . . .	7	11	5	1	59	1	—	—	—	4
<b>Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo</b> . . . . .	<b>134</b>	<b>230</b>	<b>133</b>	<b>39</b>	<b>1.728</b>	<b>51</b>	<b>46</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>464</b>
Δωδεκανήσου—Dodekanissos . . . . .	65	121	75	20	810	19	14	5	2	351
Κυκλάδων—Kykklades . . . . .	69	109	58	19	918	32	32	9	3	113
<b>Κρήτη—Kriti</b> . . . . .	<b>211</b>	<b>362</b>	<b>286</b>	<b>80</b>	<b>3.029</b>	<b>45</b>	<b>51</b>	<b>29</b>	<b>8</b>	<b>327</b>
Ηρακλείου—Iraklio . . . . .	91	153	141	34	1.288	20	24	13	4	185
Λασιθίου—Lassithi . . . . .	18	29	15	5	147	8	8	5	1	51
Ρεθύμνης—Rethymno . . . . .	29	49	58	19	560	3	9	3	1	33
Χανίων—Chania . . . . .	73	131	72	23	1.034	14	10	9	2	58

(1) Στον πίνακα αυτόν η έννοια της οικοδομής ταυτίζεται με την έννοια του κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μία στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τα θεμέλια μέχρι την οροφή. Στις νέες οικοδομές δεν περιλαμβάνονται οι νομιμοποιήσεις αυθαιρέτων.

(2) Προσθήκη θεωρείται η μόνιμη οικοδομική κατασκευή, η οποία προσθέτει οικοδομικό όγκο σε υφιστάμενη οικοδομή. Στις προσθήκες περιλαμβάνονται και οι αναθεωρήσεις, αναπαλαιώσεις, νομιμοποιήσεις και τροποποιήσεις.

(1) Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof. New buildings do not include legalized structures arbitrarily built.

(2) Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing. Extensions also include permits for revisions, renovations, restorations, legitimations and amendments.



37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες<sup>(1)(2)</sup> και βελτιώσεις<sup>(1)</sup> κατοικιών, βάσει

των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity: New dwellings<sup>(1)(2)</sup> and improvements<sup>(1)</sup>, according to permits issued for new buildings and extensions

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες κατοικίες—New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ <sup>3</sup> ) Volume (in th. m <sup>3</sup> )	Επιφάνεια (σε χιλ. μ <sup>2</sup> ) Surface (in th. m <sup>2</sup> )
		1	2	3	4	5	6 και άνω and over			
<b>2006</b> .....	<b>125.387</b>	<b>14.838</b>	<b>30.715</b>	<b>40.288</b>	<b>25.362</b>	<b>10.842</b>	<b>3.342</b>	<b>373.588</b>	<b>48.205</b>	<b>15.455</b>
<b>2007</b> .....	<b>103.865</b>	<b>12.316</b>	<b>24.465</b>	<b>32.263</b>	<b>21.703</b>	<b>9.844</b>	<b>3.274</b>	<b>314.539</b>	<b>40.897</b>	<b>13.012</b>
<b>2008: Ιανουάριος – Δεκέμβριος— January – December</b> . . . .	<b>79.601</b>	<b>9.774</b>	<b>18.709</b>	<b>24.371</b>	<b>16.730</b>	<b>7.470</b>	<b>2.547</b>	<b>240.846</b>	<b>31.256</b>	<b>9.966</b>
<b>Ανατολική Μακεδονία και Θράκη— Eastern Makedonia and Thraci</b> .....	<b>3.808</b>	<b>435</b>	<b>969</b>	<b>1.227</b>	<b>763</b>	<b>325</b>	<b>89</b>	<b>11.270</b>	<b>1.363</b>	<b>436</b>
Δράμας—Drama .....	395	30	60	149	97	50	9	1.294	157	53
Καβάλας—Kavala .....	1.407	130	442	490	236	89	20	3.995	468	148
Έβρου—Evros .....	818	178	233	229	123	43	12	2.113	282	96
Ξάνθης—Xanthi .....	728	59	126	218	197	89	39	2.426	282	84
Ροδόπης—Rodopi .....	460	38	108	141	110	54	9	1.442	174	54
<b>Κεντρική Μακεδονία—Central Makedonia</b> .....	<b>12.561</b>	<b>2.184</b>	<b>3.219</b>	<b>3.856</b>	<b>2.007</b>	<b>983</b>	<b>312</b>	<b>35.092</b>	<b>4.562</b>	<b>1.451</b>
Ημαθίας—Imathia .....	690	66	113	179	179	122	31	2.347	314	97
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki . .	6.251	971	1.537	2.258	906	427	152	17.550	2.376	744
Κιλκίς—Kilkis .....	398	54	89	138	70	37	10	1.173	154	46
Πέλλης—Pella .....	608	115	101	148	138	82	24	1.873	251	78
Πιερίας—Pieria .....	1.435	379	366	336	223	104	27	3.687	519	169
Σερρών—Serres .....	647	63	135	199	153	79	18	2.051	249	78
Χαλκιδικής—Chalkidiki .....	2.532	536	878	598	338	132	50	6.411	699	239
<b>Δυτική Μακεδονία—Western Makedonia</b> .....	<b>1.026</b>	<b>111</b>	<b>216</b>	<b>283</b>	<b>247</b>	<b>144</b>	<b>25</b>	<b>3.264</b>	<b>464</b>	<b>157</b>
Γρεβενών—Grevena .....	151	13	59	42	19	16	2	427	50	16
Καστοριάς—Kastoria .....	149	21	35	37	29	23	4	458	66	22
Κοζάνης—Kozani .....	516	46	109	158	146	47	10	1.623	235	85
Φλωρίνης—Florina .....	210	31	13	46	53	58	9	756	113	34
<b>Θεσσαλία—Thessalia</b> .....	<b>4.603</b>	<b>531</b>	<b>946</b>	<b>1.184</b>	<b>1.046</b>	<b>650</b>	<b>246</b>	<b>14.923</b>	<b>1.839</b>	<b>611</b>
Καρδίτσας—Karditsa .....	478	47	81	111	113	95	31	1.665	212	70
Λαρίσης—Larissa .....	1.464	233	269	322	317	202	121	4.745	574	196
Μαγνησίας—Magnissia .....	1.850	206	480	563	373	173	55	5.553	693	224
Τρικάλων—Trikala .....	811	45	116	188	243	180	39	2.960	360	121
<b>Ήπειρος—Ipiros</b> .....	<b>2.530</b>	<b>263</b>	<b>471</b>	<b>645</b>	<b>705</b>	<b>355</b>	<b>91</b>	<b>8.311</b>	<b>1.072</b>	<b>345</b>
Άρτης—Arta .....	307	33	50	77	88	47	12	1.032	144	45
Θεσπρωτίας—Thesprotia .....	530	33	140	140	114	76	27	1.746	215	73
Ιωαννίνων—Ioannina .....	1.314	151	218	322	390	190	43	4.321	551	176
Πρεβέζης—Preveza .....	379	46	63	106	113	42	9	1.212	162	51
<b>Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands</b> . . . .	<b>3.050</b>	<b>445</b>	<b>652</b>	<b>963</b>	<b>586</b>	<b>277</b>	<b>127</b>	<b>9.138</b>	<b>1.201</b>	<b>372</b>
Ζακύνθου—Zakynthos .....	634	77	135	179	156	46	41	1.978	245	76
Κερκύρας—Kerkyra .....	1.003	145	204	317	194	103	40	3.039	388	118
Κεφαλληνίας—Kefallinia .....	808	86	173	274	160	89	26	2.509	319	105
Λευκάδος—Lefkada .....	605	137	140	193	76	39	20	1.612	248	73

**ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ**
**37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες<sup>(1)(2)</sup> και βελτιώσεις<sup>(1)</sup> κατοικιών, βάσει**
**των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)**
**Private building activity: New dwellings<sup>(1)(2)</sup> and improvements<sup>(1)</sup>, according to permits issued for new buildings and extensions (continued)**

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες κατοικίες—New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ <sup>3</sup> ) Volume (in th. m <sup>3</sup> )	Επιφάνεια (σε χιλ. μ <sup>2</sup> ) Surface (in th. m <sup>2</sup> )
		1	2	3	4	5	6 και άνω and over			
<b>Δυτική Ελλάδα—Western Greece .</b>	<b>4.807</b>	<b>492</b>	<b>863</b>	<b>1.295</b>	<b>1.181</b>	<b>733</b>	<b>243</b>	<b>16.089</b>	<b>1.962</b>	<b>658</b>
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania . . . . .	1.482	180	241	350	357	267	87	5.028	579	186
Αχαΐας—Achaia . . . . .	2.227	208	399	636	528	353	103	7.495	987	344
Ηλείας—Illia . . . . .	1.098	104	223	309	296	113	53	3.566	396	127
<b>Στερεά Ελλάδα—Central Greece .</b>	<b>5.420</b>	<b>516</b>	<b>1.250</b>	<b>1.516</b>	<b>1.202</b>	<b>675</b>	<b>261</b>	<b>17.594</b>	<b>2.097</b>	<b>690</b>
Βοιωτίας—Viotia . . . . .	856	64	223	263	177	109	20	2.682	328	111
Ευβοίας—Evia . . . . .	2.571	218	542	687	579	362	183	8.833	1.050	350
Ευρυτανίας—Evrítania . . . . .	147	17	32	43	20	25	10	483	53	18
Φθιώτιδος—Fthiotida . . . . .	1.307	159	322	355	315	123	33	3.952	483	153
Φωκίδος—Fokída . . . . .	539	58	131	168	111	56	15	1.644	184	57
<b>Πελοπόννησος—Peloponnissos .</b>	<b>6.626</b>	<b>783</b>	<b>1.641</b>	<b>1.933</b>	<b>1.442</b>	<b>643</b>	<b>184</b>	<b>20.021</b>	<b>2.619</b>	<b>884</b>
Αργολίδος—Argolida . . . . .	1.120	133	264	256	271	139	57	3.600	495	159
Αρκαδίας—Arkadia . . . . .	752	93	198	225	144	75	17	2.221	288	99
Κορινθίας—Korinthia . . . . .	2.062	225	459	607	518	217	36	6.354	860	305
Λακωνίας—Lakonia . . . . .	990	187	262	218	177	102	44	2.846	356	114
Μεσσηνίας—Messinia . . . . .	1.702	145	458	627	332	110	30	5.000	621	207
<b>Αττική—Attiki . . . . .</b>	<b>22.241</b>	<b>2.393</b>	<b>5.759</b>	<b>7.704</b>	<b>4.511</b>	<b>1.410</b>	<b>464</b>	<b>65.043</b>	<b>8.945</b>	<b>2.746</b>
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens . . . . .	11.043	1.285	3.079	3.836	2.175	505	163	31.185	4.209	1.281
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Pre- fecture of Eastern Attiki . . . . .	5.799	601	1.136	1.915	1.335	586	226	18.337	2.750	840
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Pre- fecture of Western Attiki . . . . .	1.497	69	224	583	432	158	31	4.971	670	212
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeas . . . . .	3.902	438	1.320	1.370	569	161	44	10.550	1.316	414
<b>Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo . . .</b>	<b>1.674</b>	<b>207</b>	<b>321</b>	<b>449</b>	<b>383</b>	<b>193</b>	<b>121</b>	<b>5.466</b>	<b>697</b>	<b>221</b>
Λέσβου—Lesvos . . . . .	894	112	162	258	227	82	53	2.849	351	111
Σάμου—Samos . . . . .	360	43	76	104	67	41	29	1.182	130	41
Χίου—Chios . . . . .	420	52	83	87	89	70	39	1.435	216	69
<b>Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo . . .</b>	<b>5.031</b>	<b>853</b>	<b>1.191</b>	<b>1.419</b>	<b>949</b>	<b>423</b>	<b>196</b>	<b>14.663</b>	<b>1.715</b>	<b>540</b>
Δωδεκανήσου—Dodekanissos . . . . .	2.188	265	451	686	512	221	53	6.710	803	242
Κυκλάδων—Kykklades . . . . .	2.843	588	740	733	437	202	143	7.953	912	299
<b>Κρήτη—Kriti . . . . .</b>	<b>6.224</b>	<b>561</b>	<b>1.211</b>	<b>1.897</b>	<b>1.708</b>	<b>659</b>	<b>188</b>	<b>19.972</b>	<b>2.721</b>	<b>854</b>
Ηρακλείου—Iraklio . . . . .	2.134	174	386	611	586	298	79	7.100	1.075	340
Λασιθίου—Lassithi . . . . .	1.057	176	269	313	173	102	24	3.002	406	122
Ρεθύμνης—Rethymno . . . . .	746	73	170	235	196	44	28	2.303	325	105
Χανίων—Chania . . . . .	2.287	138	386	738	753	215	57	7.567	915	287

(1) Περιλαμβάνονται 11 δωμάτια και άλλοι βοηθητικοί χώροι συνολικού όγκου 594.270 μ<sup>3</sup> που προέρχονται από βελτιώσεις κατοικιών.

(2) Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.

(1) Also includes 11 rooms and other auxiliary spaces of total volume 594.270 m<sup>3</sup> arising by dwellings ameliorations.

(2) Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.

37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες<sup>(1)(2)</sup> και βελτιώσεις<sup>(1)</sup> κατοικιών, βάσει

των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings<sup>(1)(2)</sup> and improvements<sup>(1)</sup>, according to permits issued for new buildings and extensions(continued)

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες κατοικίες—New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ <sup>3</sup> ) Volume (in th. m <sup>3</sup> )	Επιφάνεια (σε χιλ. μ <sup>2</sup> ) Surface (in th. m <sup>2</sup> )
		1	2	3	4	5	6 <sup>+</sup> και άνω and over			
<b>2007</b> .....	<b>103.865</b>	<b>12.316</b>	<b>24.465</b>	<b>32.263</b>	<b>21.703</b>	<b>9.844</b>	<b>3.274</b>	<b>314.539</b>	<b>40.897</b>	<b>13.012</b>
<b>2008</b> .....	<b>79.601</b>	<b>9.774</b>	<b>18.709</b>	<b>24.371</b>	<b>16.730</b>	<b>7.470</b>	<b>2.547</b>	<b>240.846</b>	<b>31.256</b>	<b>9.966</b>
<i>2008: Ιανουάριος—January</i> ...	<i>6.429</i>	<i>669</i>	<i>1.483</i>	<i>1.956</i>	<i>1.456</i>	<i>646</i>	<i>219</i>	<i>19.960</i>	<i>2.514</i>	<i>801</i>
<b>2009: Ιανουάριος—January</b> ...	<b>4.379</b>	<b>512</b>	<b>1.110</b>	<b>1.322</b>	<b>869</b>	<b>419</b>	<b>147</b>	<b>13.178</b>	<b>1.737</b>	<b>553</b>
<b>Ανατολική Μακεδονία και Θράκη— Eastern Macedonia and Thrace</b> .....	<b>253</b>	<b>51</b>	<b>52</b>	<b>75</b>	<b>51</b>	<b>22</b>	<b>2</b>	<b>708</b>	<b>84</b>	<b>27</b>
Δράμας—Drama .....	51	2	2	33	9	5	—	166	16	6
Καβάλας—Kavala .....	109	41	36	24	4	4	—	221	31	10
Έβρου—Evros .....	20	3	9	8	—	—	—	45	5	2
Ξάνθης—Xanthi .....	49	1	4	7	30	6	1	186	21	6
Ροδόπης—Rodopi .....	24	4	1	3	8	7	1	90	10	3
<b>Κεντρική Μακεδονία—Central Macedonia</b> .....	<b>623</b>	<b>70</b>	<b>217</b>	<b>200</b>	<b>88</b>	<b>34</b>	<b>14</b>	<b>1.711</b>	<b>230</b>	<b>74</b>
Ημαθίας—Imathia .....	52	3	13	16	11	9	—	166	23	7
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki ..	270	22	63	120	44	11	10	800	115	36
Κιλίκης—Kilkis .....	17	2	11	1	2	—	1	41	7	2
Πέλλης—Pella .....	14	2	5	—	3	3	1	45	7	2
Πιερίας—Pieria .....	77	30	15	17	10	3	2	178	24	8
Σερρών—Serres .....	31	6	6	12	5	2	—	84	13	4
Χαλκιδικής—Chalkidiki .....	162	5	104	34	13	6	—	397	42	14
<b>Δυτική Μακεδονία—Western Macedonia</b> .....	<b>51</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>13</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>170</b>	<b>23</b>	<b>8</b>
Γρεβενών—Grevena .....	4	—	—	1	1	—	2	21	3	1
Καστοριάς—Kastoria .....	15	2	3	5	4	1	—	44	5	2
Κοζάνης—Kozani .....	23	4	5	6	6	2	—	66	11	4
Φλωρίνης—Florina .....	9	—	—	1	5	2	1	39	5	2
<b>Θεσσαλία—Thessalia</b> .....	<b>220</b>	<b>29</b>	<b>48</b>	<b>50</b>	<b>38</b>	<b>33</b>	<b>22</b>	<b>728</b>	<b>86</b>	<b>34</b>
Καρδίτσας—Karditsa .....	20	—	3	4	4	6	3	82	8	2
Λαρίσης—Larissa .....	54	4	10	8	10	16	6	203	22	8
Μαγνησίας—Magnissia .....	112	25	27	30	17	5	8	313	40	18
Τρικάλων—Trikala .....	34	—	8	8	7	6	5	130	16	5
<b>Ήπειρος—Ipiros</b> .....	<b>92</b>	<b>6</b>	<b>23</b>	<b>17</b>	<b>27</b>	<b>16</b>	<b>3</b>	<b>309</b>	<b>40</b>	<b>13</b>
Άρτης—Arta .....	29	—	8	7	4	8	2	105	13	4
Θεσπρωτίας—Thesprotia .....	21	6	6	2	5	2	—	54	7	2
Ιωαννίνων—Ioannina .....	28	—	7	4	11	5	1	101	13	5
Πρεβέζης—Preveza .....	14	—	2	4	7	1	—	49	7	2
<b>Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands</b> ...	<b>145</b>	<b>18</b>	<b>27</b>	<b>55</b>	<b>34</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>432</b>	<b>51</b>	<b>15</b>
Ζακύνθου—Zakynthos .....	11	1	3	5	1	1	—	31	4	1
Κερκύρας—Kerkyra .....	59	10	9	21	11	5	3	178	20	6
Κεφαλληνίας—Kefallinia .....	42	3	4	13	21	1	—	139	15	5
Λευκάδος—Lefkada .....	33	4	11	16	1	—	1	84	11	3

**ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ**
**37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες<sup>(1)(2)</sup> και βελτιώσεις<sup>(1)</sup> κατοικιών, βάσει**
**των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)**
**Private building activity: New dwellings<sup>(1)(2)</sup> and improvements<sup>(1)</sup>, according to permits issued for new buildings and extensions (continued)**

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες κατοικίες—New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ <sup>3</sup> ) Volume (in th. m <sup>3</sup> )	Επιφάνεια (σε χιλ. μ <sup>2</sup> ) Surface (in th. m <sup>2</sup> )
		1	2	3	4	5	6 και άνω and over			
<b>Δυτική Ελλάδα—Western Greece .</b>	<b>341</b>	<b>49</b>	<b>57</b>	<b>101</b>	<b>72</b>	<b>49</b>	<b>13</b>	<b>1.086</b>	<b>137</b>	<b>45</b>
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania . . . . .	94	7	18	33	15	15	6	317	37	12
Αχαΐας—Achaia . . . . .	197	29	32	58	46	27	5	621	83	27
Ηλείας—Ilia . . . . .	50	13	7	10	11	7	2	148	17	6
<b>Στερεά Ελλάδα—Central Greece .</b>	<b>285</b>	<b>37</b>	<b>55</b>	<b>71</b>	<b>63</b>	<b>47</b>	<b>12</b>	<b>921</b>	<b>115</b>	<b>37</b>
Βοιωτίας—Viotia . . . . .	27	4	1	4	10	6	2	101	13	4
Ευβοίας—Evia . . . . .	186	14	40	44	45	35	8	630	77	25
Ευρυτανίας—Evrítania . . . . .	4	2	—	—	—	2	—	12	1	—
Φθιώτιδος—Fthiotida . . . . .	46	14	7	17	4	3	1	116	16	5
Φωκίδος—Fokída . . . . .	22	3	7	6	4	1	1	62	7	2
<b>Πελοπόννησος—Peloponnissos .</b>	<b>354</b>	<b>31</b>	<b>98</b>	<b>108</b>	<b>60</b>	<b>45</b>	<b>12</b>	<b>1.088</b>	<b>143</b>	<b>47</b>
Αργολίδος—Argolida . . . . .	75	11	24	10	16	9	5	227	31	10
Αρκαδίας—Arkadia . . . . .	28	3	11	6	3	4	1	81	10	3
Κορινθίας—Korinthia . . . . .	88	2	19	37	13	14	3	291	41	14
Λακωνίας—Lakonia . . . . .	62	12	7	17	9	16	1	200	26	8
Μεσσηνίας—Messinia . . . . .	101	3	37	38	19	2	2	289	35	12
<b>Αττική—Attiki . . . . .</b>	<b>1.274</b>	<b>134</b>	<b>371</b>	<b>405</b>	<b>272</b>	<b>61</b>	<b>31</b>	<b>3.663</b>	<b>525</b>	<b>158</b>
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens . . . . .	727	82	233	224	149	20	19	2.023	286	82
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Pre- fecture of Eastern Attiki . . . . .	250	27	56	64	67	26	10	789	119	39
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Pre- fecture of Western Attiki . . . . .	73	1	14	22	30	6	—	245	33	10
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeas . . . . .	224	24	68	95	26	9	2	606	87	27
<b>Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo . . .</b>	<b>74</b>	<b>11</b>	<b>17</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>224</b>	<b>27</b>	<b>8</b>
Λέσβου—Lesvos . . . . .	50	10	8	19	10	2	1	140	17	5
Σάμου—Samos . . . . .	16	—	8	1	2	3	2	54	6	2
Χίου—Chios . . . . .	8	1	1	1	1	4	—	30	5	1
<b>Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo . . .</b>	<b>286</b>	<b>37</b>	<b>69</b>	<b>89</b>	<b>49</b>	<b>27</b>	<b>15</b>	<b>868</b>	<b>102</b>	<b>32</b>
Δωδεκανήσου—Dodekanissos . . . . .	129	12	28	48	22	14	5	400	47	14
Κυκλάδων—Kyklades . . . . .	157	25	41	41	27	13	10	468	55	18
<b>Κρήτη—Kriti . . . . .</b>	<b>381</b>	<b>33</b>	<b>68</b>	<b>117</b>	<b>86</b>	<b>64</b>	<b>13</b>	<b>1.270</b>	<b>172</b>	<b>55</b>
Ηρακλείου—Iraklio . . . . .	124	5	19	26	31	39	4	464	70	22
Λασιθίου—Lassithi . . . . .	31	3	7	10	7	4	—	95	11	3
Ρεθύμνης—Rethymno . . . . .	81	8	12	42	13	4	2	242	37	12
Χανίων—Chania . . . . .	145	17	30	39	35	17	7	469	54	17

(1) Περιλαμβάνονται 5 δωμάτια και άλλοι βοηθητικοί χώροι συνολικού όγκου 37.317 μ<sup>3</sup> που προέρχονται από βελτιώσεις κατοικιών.

(2) Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.

(1) Also includes 5 rooms and other auxiliary spaces of total volume 37.317 m<sup>3</sup> arising by dwellings ameliorations.

(2) Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.











**ISSN 0028-0240**

τιμή: 12,00€ [εξωτερικού: 23,00€] / *price: 12,00€ [abroad: 23,00€]*

[www.statistics.gr](http://www.statistics.gr)